

Installation Guide —————●

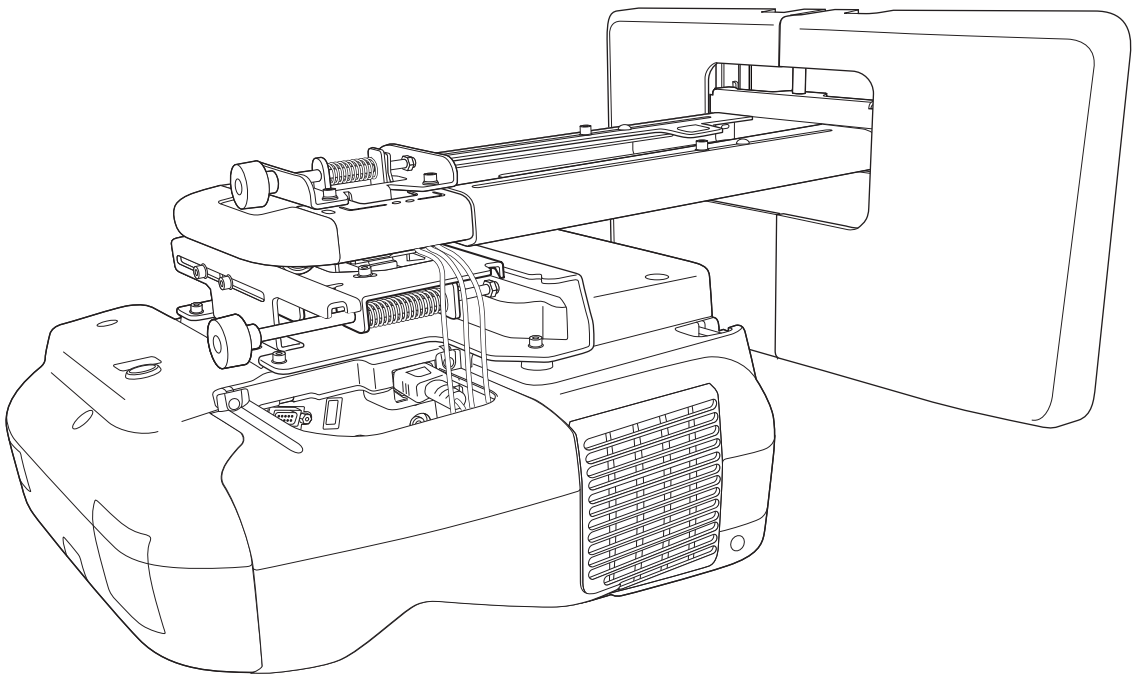
English

Guide d'installation —————●

Français

Guía de instalación —————●

Español



412634700

Safety Instructions



For your safety, read all the instructions in this guide before using this product. Incorrect handling that ignores instructions in this guide could damage this product or could result in personal injury or property damage. Keep this installation guide at hand for future reference.

Read the *User's Guide* and *Safety Instructions* for your projector and follow the instructions in these documents.




Safety indications

The documentation and this product use graphical symbols to show how to use this product safely.





The indications and their meaning are as follows. Make sure you understand them properly before reading the guide.














Symbol	Explanation
 Warning	This symbol indicates information that, if ignored, could possibly result in personal injury or even death due to incorrect handling.
 Caution	This symbol indicates information that, if ignored, could possibly result in personal injury or physical damage due to incorrect handling.











Explanation of Symbols

Symbols	Explanation
	Symbol indicating an action that must not be done
	Symbol indicating an action that should be done
	Symbol indicating related or useful information

Safety Precautions for Installation

 Warning	
The setting plate is exclusively for mounting the projector on a wall. If anything other than a projector is mounted, the weight may result in damage. If this product falls, it could cause death or personal injury.	
The installation work (wall mounting) should be performed by specialists who have technical knowledge and ability. Incomplete or incorrect installation could cause the product to fall and cause personal injury or property damage.	
Follow the instructions in this guide when installing this product. If the instructions are not followed, this product may fall, resulting in personal injury or an accident.	

 Warning	
<p>Handle the power cord carefully.</p> <p>Incorrect handling may cause fire or electric shock. Observe the following precautions when handling:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Do not handle the power plug with wet hands. • Do not use a power cord that is damaged or modified. • Do not pull the power cord with too much force when routing the cable through the setting plate. 	
<p>Do not install the setting plate in a place where it might be subjected to vibration or shock.</p> <p>This could cause damage to the projector or mounting surface. If this product falls, it could cause death or personal injury.</p>	
<p>Install the setting plate so that it can sufficiently support the mass of the projector and setting plate, and resist any horizontal vibration. Use M10 nuts and bolts.</p> <p>Nuts and bolts smaller than M10 could cause the setting plate to fall. Epson accepts no responsibility for any damage or injury caused by lack of wall strength or inadequate installation.</p>	
<p>The installation work should be performed by at least two qualified service personnel. If you need to loosen any screws during installation, be careful not to drop this product.</p> <p>If this product falls, it could cause death or personal injury.</p>	
<p>When mounting this product on a wall, the wall requires enough strength to hold the projector and the setting plate.</p> <p>This product should be installed on a concrete wall. The maximum combined weight of the projector and the setting plate is approximately 14 kg (not including cables). Ensure the strength of the wall before mounting this product on the wall. If the wall is not strong enough, reinforce the wall before installation.</p>	
<p>Inspect the setting plate on a regular basis to ensure there are no broken parts or loose screws.</p> <p>If any parts are damaged, stop using the setting plate immediately. If this product falls, it could cause death or personal injury.</p>	
<p>Do not disassemble or remodel this product.</p> <p>There are numerous high-voltage sections inside the product that could cause a fire, electric shock, or an accident.</p>	
<p>Do not hang on this product or hang a heavy object on this product.</p> <p>If this product falls, it could cause death or personal injury.</p>	
<p>Do not use adhesives, lubricants, or oils to install or adjust the setting plate.</p> <p>If you use adhesives to prevent the screws from loosening or things such as lubricants or oils on the slide plate fixing part of the projector, the case may crack and cause the projector to fall, resulting in personal injury or property damage.</p>	
<p>Tighten all screws firmly after adjustment.</p> <p>Otherwise, the product may fall and cause personal injury or property damage.</p>	
<p>Never loosen the bolts and nuts after installation.</p> <p>Confirm that the screws have not become loose on a regular basis. If you find any loose screws, tighten them firmly. Otherwise, the product may fall and cause personal injury or property damage.</p>	
<p>Route the cables so that they do not interfere with the nuts and bolts.</p> <p>Incorrect handling of the cables may cause fire or electric shock.</p>	

 Warning	
<p>When turning on the projector, do not look into the projection window.</p> <p>This could cause damage to eyesight due to the powerful light emitted. Take particular care when there are children present. When turning on the projector at a distance using the remote control, make sure there is no one looking into the projection window.</p>	
<p>When using the projector, do not place any objects or put your hand near the projection window.</p> <p>This area is dangerous as it reaches a high temperatures due to the concentrated projection light.</p>	
<p>Do not cover the projector's air intake vent or air exhaust vent. If either of the vents are covered, the internal temperature could rise and cause a fire.</p> <p>Avoid locations subject to high temperatures, such as close to heaters, and leave a gap of at least 20 cm between the wall and the air exhaust vent.</p>	
<p>Do not use the projector in a location subject to combustible or explosive gas.</p> <p>The projector may catch fire because of the high temperature of the lamp inside the projector.</p>	
<p>If any abnormalities occur with this product, immediately disconnect the cables from the product, and then contact your local dealer or the nearest Epson service call center.</p> <p>Continuing to use the product in an abnormal condition could cause a fire, electric shock, or visual impairment.</p>	
 Caution	
<p>Do not install this product in a location where the operating temperature for your projector model may be exceeded.</p> <p>Such an environment may damage the projector.</p>	
<p>Install this product in a place free from excessive dust and humidity to prevent the lens or optical components from becoming dirty.</p>	
<p>Do not use excessive force when adjusting this product.</p> <p>This product may break, resulting in personal injury.</p>	

About This Installation Guide

This guide describes how to mount the short-throw projector EB-585Wi/EB-585W/EB-580/EB-575Wi/EB-575W/EB-570 on a wall.

Choosing an Installation Location

Projector installation location

- Carry out power supply wiring work for the installation location of the setting plate in advance.
- Install the projector away from other electric devices such as fluorescent lights or air conditioners. Some kinds of fluorescent lights could interfere with the remote control of the projector.
- It is recommended to keep connection cable length less than 20 meters to reduce external noise.
- We recommend using stick-on screens or board screens.
- Make sure the projector is installed under the following conditions.
 - The projected image is a rectangular shape without any distortion.
 - The projector is tilted at an angle of no more than $\pm 3^\circ$ vertically and horizontally in relation to the screen.
 - When using keystone correction, the gradation for vertical and horizontal keystone correction is no more than ± 6 .
- When using the interactive function (Easy Interactive Function), install so that the projected image is within reach (EB-585Wi/575Wi only).
- Do not install the projector or the screen in a location subject to direct sunlight. If the projector or the screen are subject to direct sunlight, the interactive function may not operate correctly (EB-585Wi/575Wi only).

Using the Product Safely

Safety Instructions	1
Safety indications	1
Explanation of Symbols	1
Safety Precautions for Installation	1
About This Installation Guide	3
Choosing an Installation Location	4
Projector installation location	4

Installation Guide

Installation Work Flow	6
Package Contents	7
Setting plate	7
Specifications	8
Setting plate	8
Wall plate	8
Vertical slide adjustment range	9
Horizontal slide adjustment range	9
Forward/backward slide adjustment range	9
Projection Distance Table	11
Figures of Installation Dimensions	11
Interactive whiteboard list (EB-585W/580/575W/570 only)	12
When Projected Image is Smaller than 75 Inches	13
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:10 projected image)	14
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:9 projected image)	14
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (4:3 projected image)	15
EB-580/570 (4:3 projected image)	17
EB-580/570 (16:9 projected image)	17
EB-580/570 (16:10 projected image)	18
When Projected Image is Larger than 75 Inches	19
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:10 projected image)	20
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:9 projected image)	21

EB-585Wi/585W/575Wi/575W (4:3 projected image)	22
EB-580/570 (4:3 projected image)	23
EB-580/570 (16:9 projected image)	23
EB-580/570 (16:10 projected image)	24

Installing the Setting Plate

Connecting Devices	26
Necessary cables	26
Installation Procedure	27
Disassemble the parts	27
Assemble the parts	27
Install the wall plate on the wall	29
Determine the projection distance, and then pass the cables through the setting plate	31
Attaching the setting plate to the wall plate	33
Securing the projector to the setting plate	35
Adjusting the Projected Image	37
Adjusting the Projection Position	37
Fine-tuning the Focus	42
Calibrating the Pen (EB-585Wi/575Wi only)	44
Attaching the Covers	48

Appendix

Batch Setup Function	50
Setup Using a USB flash drive	50
Saving settings to the USB flash drive	50
Reflecting saved settings to other projectors	51
Setup by Connecting the Computer and Projector with a USB Cable	52
Saving settings to a computer	53
Reflecting saved settings to other projectors	53
When Setup Fails	55
Using the Interactive Function when Multiple Projectors are Installed	56
Attaching a Security Cable	57
General Notice	58



Installation Work Flow

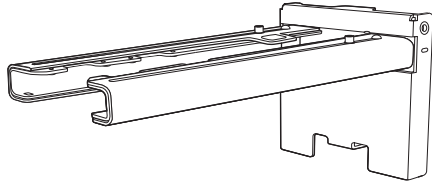
Follow the procedures below to mount the projector on a wall.

- 1** Installing the Setting Plate and the Projector (👉 [p.26](#))
- 2** Adjusting the Projected Image (👉 [p.37](#))
- 3** Calibrating the Interactive Pen (EB-585Wi/575Wi only) (👉 [p.44](#))

Package Contents

Setting plate

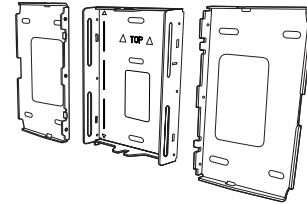
The following supplied items are necessary to mount the projector on a wall. Confirm that you have all items before beginning.



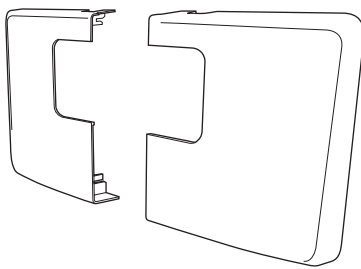
Setting plate



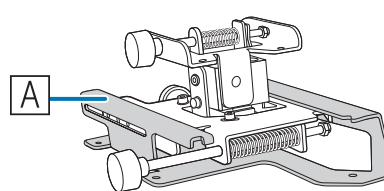
Hexagonal axis



Wall plate

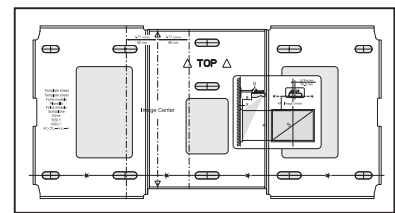


Wall plate cover



3-axis adjustment unit

*The slide plate (**A**) is secured during shipping.



Template sheet

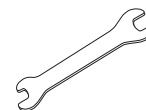
(for installing the wall plate)



End cap



Hexagon wrench (for M4)






Open-ended spanner
13 mm (for M8 and M6),
6 mm (for hexagonal axis)

Shape	Name	Quantity	Application
	M4 x 12 mm hexagon socket head cap bolt with washer/spring washer	6	For wall plate assembly
		4	For 3-axis adjustment unit/arm installation
		4	For slide plate/projector installation
		2	For slide plate/3-axis adjustment unit installation (attached during shipping)
	M6 x 20 mm hexagon shoulder head bolt with washer/spring washer	1	For setting plate/wall plate installation
	M6 x 20 mm cross recessed head shoulder screws with plastic washers	3	

- Use the bolts or screws supplied with this product to install it as directed in this guide. Do not substitute these bolts with any other types.
- You need to use commercially available M10 x 60 mm anchors (at least 3) to attach the wall plate to the wall.
- Gather the tools and parts you need before you begin installation.

Specifications

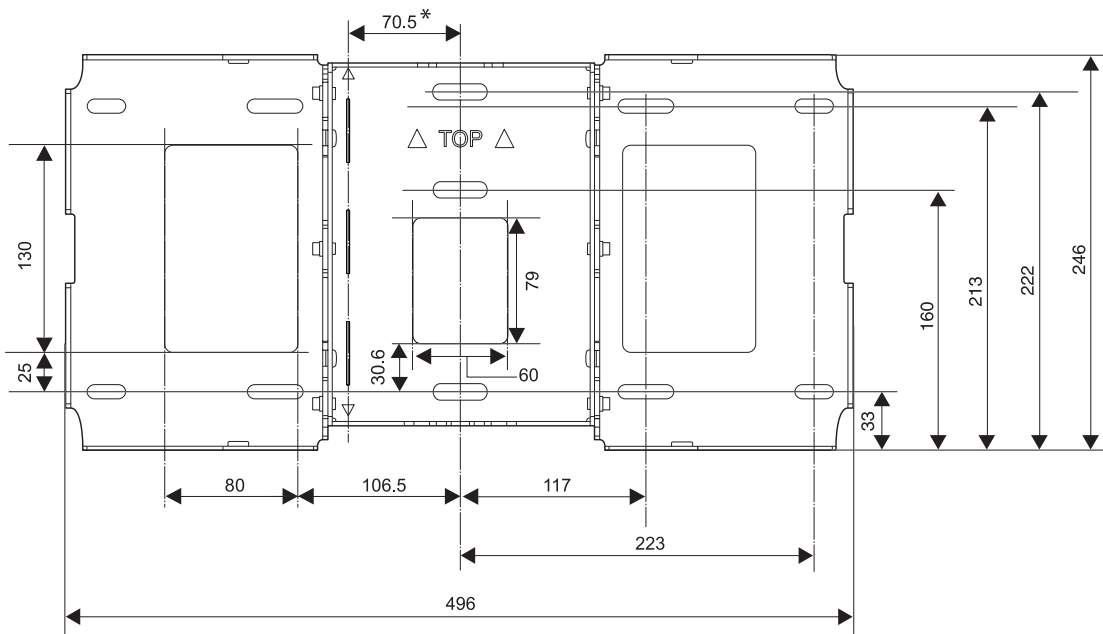
Setting plate

Item	Specification	Remark	Reference Page
Setting plate weight	Approx. 8.1 kg	Setting plate (3.0 kg), 3-axis adjustment unit (1.2 kg), slide plate (0.8 kg), wall plate (2.7 kg), wall plate cover and end cap (0.4 kg)	
Maximum load capacity	7 kg		
Forward/backward slide adjustment range	0 to 360 mm	Arm slide adjustment range: 0 to 273 mm Adjustment for 3-axis adjustment unit installation position: 87 mm	See the figure below
Vertical slide adjustment range	±38 mm		See the figure below
Horizontal roll adjustment range	±3°	Fine adjustments possible with adjustment dial	 p.37
Horizontal rotation adjustment range	±8°	Fine adjustments possible with adjustment dial	 p.37
Vertical tilt adjustment range	±3°	Fine adjustments possible with adjustment dial	 p.37
Horizontal slide adjustment range	±45 mm		See the figure below

Wall plate

The following figure shows three wall plates connected to form one plate (separate when shipped).

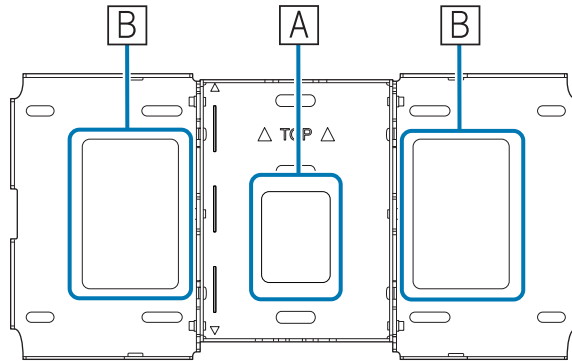
[Unit: mm]



* Offset value for the position of the center of the projected image and the center of the wall plate

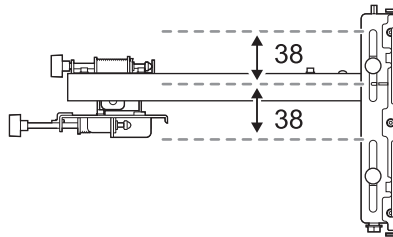
Cable routing holes

When routing cables to connect to the projector through a wall, use positions (A) and (B) in the following figure as the cable routing holes.



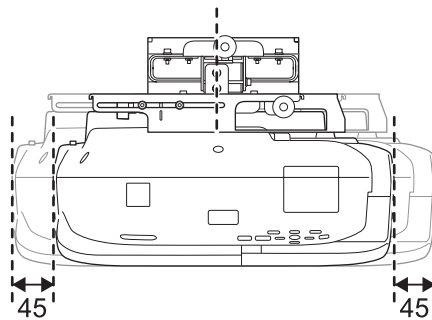
Vertical slide adjustment range

[Unit: mm]



Horizontal slide adjustment range

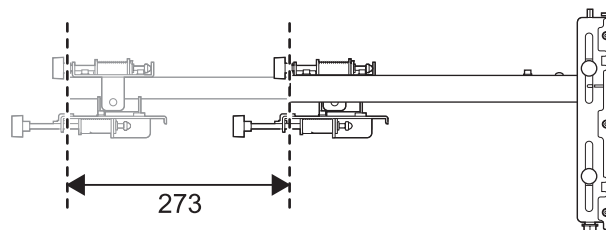
[Unit: mm]



Forward/backward slide adjustment range

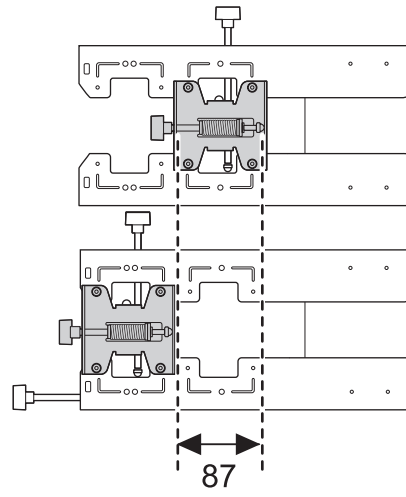
Arm slide adjustment range

[Unit: mm]



Adjustment range for 3-axis adjustment unit installation position

[Unit: mm]



Projection Distance Table

Figures of Installation Dimensions

To find the appropriate screen size, see the following figures when installing. The values are only rough estimates.

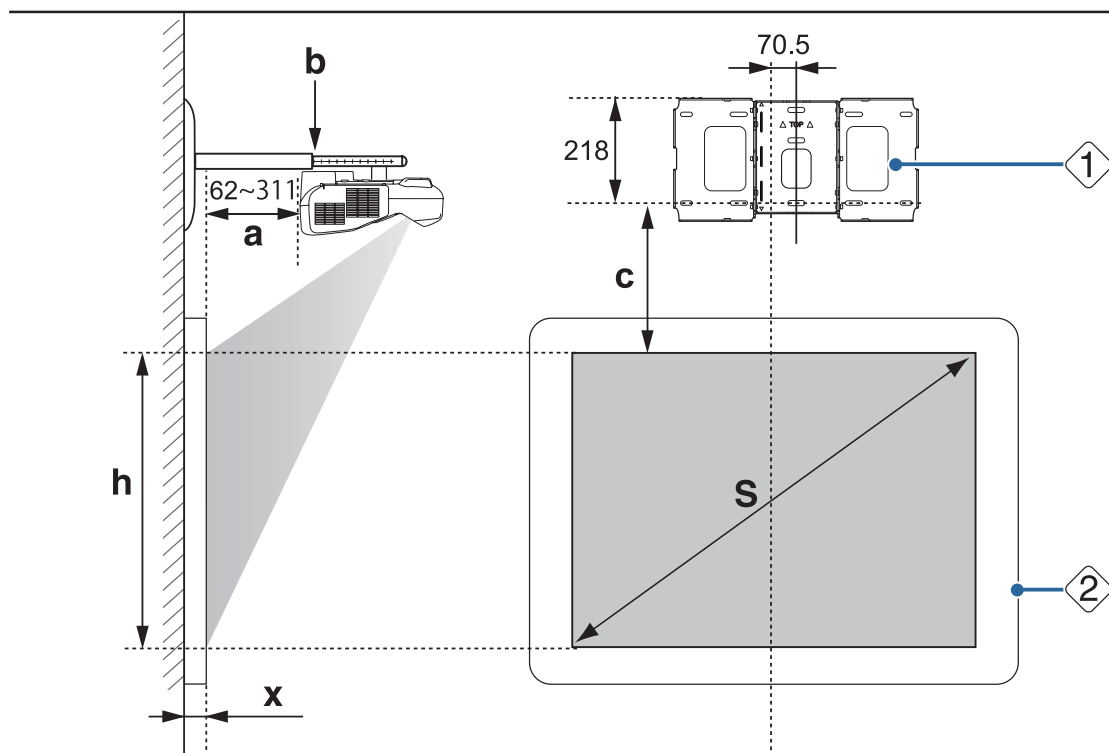
The recommended range for the projection distance (a) is 62 to 311 mm.

The offset value for the position of the center of the projected image and the center of the wall plate is 70.5 mm.

When the projected image size (S) is 75 inches or more, the scale on the arm slide (b) is equal to the projection distance (a).

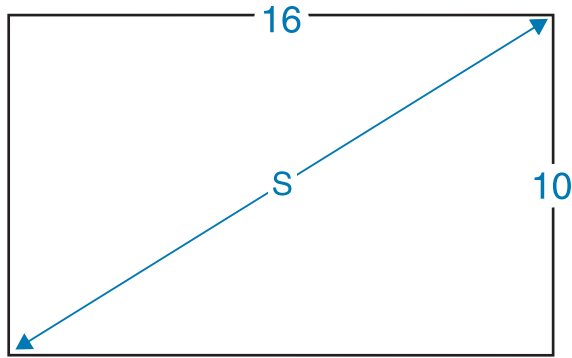
The numbers for (a) and (b) differ if the projected image size (S) is less than 75 inches.

[Unit: mm]

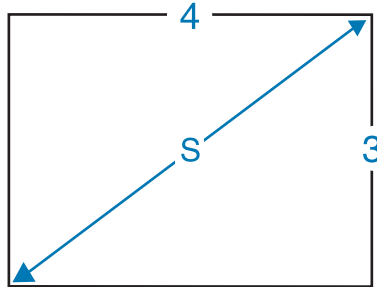


- S** : Projected image size
- a** : Minimum projection distance (Wide: maximum zoom) to maximum (Tele: minimum zoom)
- b** : Numbers on the arm slide scale
- c** : Distance from projected image to wall plate
- h** : Height of projected image
- x** : Distance from surface of screen to wall (100 mm or less)
- ① : Wall plate
- ② : Screen

Aspect ratio for standard projected image (EB-585Wi/585W/575Wi/575W)



Aspect ratio for standard projected image (EB-580/570)



■ Interactive whiteboard list (EB-585W/580/575W/570 only)

When you have already installed an interactive board, check the size of the whiteboards below, and then refer to the projection distance table.

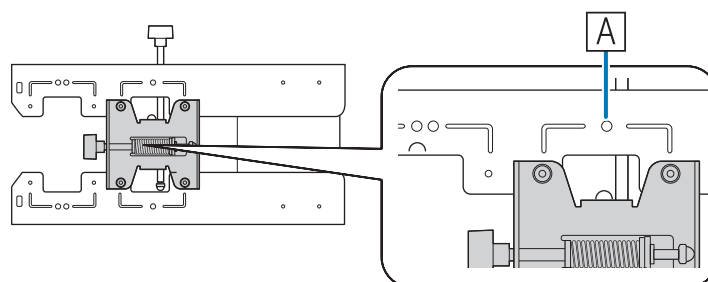
Projected Image Size	16:10	4:3	16:9
57"	-	PolyVision TS410	-
60"	-	Hitachi® Cambridge board60 RM Classboard2 60 INTERWRITE BOARD 1060 INTERWRITE Dual board 1260	-
63"	-	Hitachi® Starboard FX- 63	-
64"	-	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164	-
66"	-	TeamBoard RT TMWM5422CL/EM	-
71"	-	-	INTERWRITE BOARD 1071
75"	PolyVision® eno2650	-	-
77"	-	HitachiCambridge board77 Hitachi Starboard FX DUO 77 SMART Board680 SMART BoardX880 INTERWRITE® BOARD 1077 TeamBoard RT TMWM6250CL/EM	INTERWRITE Dual board 1277
77.5"	-	RM Classboard2 77.5	-
78"	PolyVision TS 600/ TS620 / TSL620	PolyVisionTS610 Promethean ActivBoard 178 / 378	-

Projected Image Size	16:10	4:3	16:9
79"	-	INTERWRITE Dual board 1279	-
80"	-	-	RM Classboard 85
82"	-	-	Hitachi Starboard FX-82Wide
85"	TeamBoard RT TMWM7450EM	-	INTERWRITE BOARD 1085 INTERWRITE Dual board 1285
87"	SMART Board™ 685 SMART BoardX 885 Promethean ActivBoard 387 Promethean ActivBoard 587 pro	-	-
88"	Hitachi Starboard FX DUO-88W	-	-
89"	-	INTERWRITE Dual board 1289	-
93"	-	-	PolyVision ENO 2810
94"	-	-	SMART Board 690
95"	-	-	INTERWRITE BOARD 1095 INTERWRITE Dual Board 1295 Promethean ActivBoard 395 Promethean ActivBoard 595 pro

When Projected Image is Smaller than 75 Inches

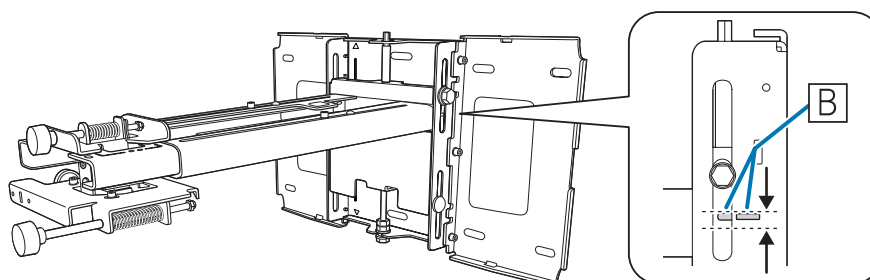
Mount the 3-axis adjustment unit at the position marked with a ○ stamp ([A]).

The projection distance table provides the figures when mounting the 3-axis adjustment unit at the position marked with a ○ stamp ([A]). The numbers on the arm slide scale (b) differ from the projection distance (a).



The distance (c) from the projected image to the wall plate is the number given when the vertical slide is set to the standard position ([B]).

Match the notch on the setting plate to the position of the stamp on the wall plate.



■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:10 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
60"	129.2x80.8	6.2 - 19.3	14.9 - 28.0	17.4	80.8
61"	131.4x82.1	6.9 - 20.1	15.6 - 28.8	17.7	82.1
62"	133.5x83.5	7.5 - 20.9	16.2 - 29.6	17.9	83.5
63"	135.7x84.8	8.1 - 21.8	16.8 - 30.5	18.2	84.8
64"	137.9x86.2	8.7 - 22.6	17.4 - 31.3	18.5	86.2
65"	140.0x87.5	9.3 - 23.5	18.0 - 32.2	18.7	87.5
66"	142.2x88.8	10.0 - 24.3	18.7 - 33.0	19.0	88.8
67"	144.3x90.2	10.6 - 25.1	19.3 - 33.8	19.3	90.2
68"	146.5x91.5	11.2 - 26.0	19.9 - 34.7	19.5	91.5
69"	148.6x92.9	11.8 - 26.8	20.5 - 35.5	19.8	92.9
70"	150.8x94.2	12.4 - 27.6	21.1 - 36.3	20.1	94.2
71"	152.9x95.6	13.1 - 28.5	21.8 - 37.2	20.3	95.6
72"	155.1x96.9	13.7 - 29.3	22.4 - 38.0	20.6	96.9
73"	157.2x98.3	14.3 - 30.2	23.0 - 38.9	20.9	98.3
74"	159.4x99.6	14.9 - 31.0	23.6 - 39.7	21.1	99.6

Images smaller than 60 inches are not projected correctly.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:9 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
59"	130.6x73.5	6.6 - 19.8	15.3 - 28.5	21.7	73.5
60"	132.8x74.7	7.3 - 20.7	16.0 - 29.4	22.0	74.7
61"	135.0x76.0	7.9 - 21.5	16.6 - 30.2	22.3	76.0
62"	137.3x77.2	8.6 - 22.4	17.3 - 31.1	22.7	77.2
63"	139.5x78.5	9.2 - 23.3	17.9 - 32.0	23.0	78.5
64"	141.7x79.7	9.8 - 24.1	18.5 - 32.8	23.4	79.7
65"	143.9x80.9	10.5 - 25.0	19.2 - 33.7	23.7	80.9
66"	146.1x82.2	11.1 - 25.8	19.8 - 34.5	24.1	82.2

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
67"	148.3x83.4	11.7 - 26.7	20.4 - 35.4	24.4	83.4
68"	150.5x84.7	12.4 - 27.6	21.1 - 36.3	24.8	84.7
69"	152.8x85.9	13.0 - 28.4	21.7 - 37.1	25.1	85.9
70"	155.0x87.2	13.7 - 29.3	22.4 - 38.0	25.4	87.2
71"	157.2x88.4	14.3 - 30.1	23.0 - 38.8	25.8	88.4
72"	159.4x89.7	14.9 - 31.0	23.6 - 39.7	26.1	89.7
73"	161.6x90.9	15.6 - 31.1	24.3 - 39.8	26.5	90.9
74"	163.8x92.1	16.2 - 31.1	24.9 - 39.8	26.8	92.1

Images smaller than 59 inches are not projected correctly.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (4:3 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
53"	107.7x80.8	6.2 - 19.3	14.9 - 28.0	17.4	80.8
54"	109.7x82.3	6.9 - 20.2	15.6 - 28.9	17.7	82.3
55"	111.8x83.8	7.6 - 21.2	16.3 - 29.9	18.0	83.8
56"	113.8x85.3	8.3 - 22.1	17.0 - 30.8	18.3	85.3
57"	115.8x86.9	9.1 - 23.1	17.8 - 31.8	18.6	86.9
58"	117.9x88.4	9.8 - 24.0	18.5 - 32.7	18.9	88.4
59"	119.9x89.9	10.5 - 25.0	19.2 - 33.7	19.2	89.9
60"	121.9x91.4	11.2 - 25.9	19.9 - 34.6	19.5	91.4
61"	124.0x93.0	11.9 - 26.9	20.6 - 35.6	19.8	93.0
62"	126.0x94.5	12.6 - 27.8	21.3 - 36.5	20.1	94.5
63"	128.0x96.0	13.3 - 28.8	22.0 - 37.5	20.4	96.0
64"	130.0x97.5	14.0 - 29.7	22.7 - 38.4	20.7	97.5
65"	132.1x99.1	14.7 - 30.7	23.4 - 39.4	21.0	99.1
66"	134.1x100.6	15.4 - 31.1	24.1 - 39.8	21.3	100.6
67"	136.1x102.1	16.1 - 31.1	24.8 - 39.8	21.6	102.1
68"	138.2x103.6	16.8 - 31.1	25.5 - 39.8	21.9	103.6
69"	140.2x105.2	17.5 - 31.1	26.2 - 39.8	22.2	105.2
70"	142.2x106.7	18.2 - 31.1	26.9 - 39.8	22.5	106.7

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Dis- tance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projec- ted image
71"	144.3x108.2	18.9 - 31.1	27.6 - 39.8	22.8	108.2
72"	146.3x109.7	19.6 - 31.1	28.3 - 39.8	23.2	109.7
73"	148.3x111.3	20.3 - 31.1	29.0 - 39.8	23.5	111.3
74"	150.4x112.8	21.0 - 31.1	29.7 - 39.8	23.8	112.8

Images smaller than 53 inches are not projected correctly.

EB-580/570 (4:3 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
56"	113.8x85.3	6.3 - 19.3	15.0 - 28.0	15.2	85.3
57"	115.8x86.9	6.9 - 20.2	15.6 - 28.9	15.4	86.9
58"	117.9x88.4	7.6 - 21.1	16.3 - 29.8	15.6	88.4
59"	119.9x89.9	8.3 - 22.0	17.0 - 30.7	15.9	89.9
60"	121.9x91.4	8.9 - 22.9	17.6 - 31.6	16.1	91.4
61"	124.0x93.0	9.6 - 23.8	18.3 - 32.5	16.4	93.0
62"	126.0x94.5	10.3 - 24.7	19.0 - 33.4	16.6	94.5
63"	128.0x96.0	10.9 - 25.6	19.6 - 34.3	16.9	96.0
64"	130.0x97.5	11.6 - 26.5	20.3 - 35.2	17.1	97.5
65"	132.1x99.1	12.2 - 27.4	20.9 - 36.1	17.4	99.1
66"	134.1x100.6	12.9 - 28.3	21.6 - 37.0	17.6	100.6
67"	136.1x102.1	13.6 - 29.2	22.3 - 37.9	17.9	102.1
68"	138.2x103.6	14.2 - 30.1	22.9 - 38.8	18.1	103.6
69"	140.2x105.2	14.9 - 31.0	23.6 - 39.7	18.3	105.2
70"	142.2x106.7	15.6 - 31.1	24.3 - 39.8	18.6	106.7
71"	144.3x108.2	16.2 - 31.1	24.9 - 39.8	18.8	108.2
72"	146.3x109.7	16.9 - 31.1	25.6 - 39.8	19.1	109.7
73"	148.3x111.3	17.6 - 31.1	26.3 - 39.8	19.3	111.3
74"	150.4x112.8	18.2 - 31.1	26.9 - 39.8	19.6	112.8

Images smaller than 56 inches are not projected correctly.

EB-580/570 (16:9 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
52"	115.1x64.8	6.7 - 19.9	15.4 - 28.6	26.1	64.8
53"	117.3x66.0	7.4 - 20.9	16.1 - 29.6	26.6	66.0
54"	119.5x67.2	8.1 - 21.8	16.8 - 30.5	27.1	67.2
55"	121.8x68.5	8.9 - 22.8	17.6 - 31.5	27.5	68.5

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
56"	124.0x69.7	9.6 - 23.8	18.3 - 32.5	28.0	69.7
57"	126.2x71.0	10.3 - 24.8	19.0 - 33.5	28.5	71.0
58"	128.4x72.2	11.0 - 25.8	19.7 - 34.5	29.0	72.2
59"	130.6x73.5	11.8 - 26.7	20.5 - 35.4	29.4	73.5
60"	132.8x74.7	12.5 - 27.7	21.2 - 36.4	29.9	74.7
61"	135.0x76.0	13.2 - 28.7	21.9 - 37.4	30.4	76.0
62"	137.3x77.2	13.9 - 29.7	22.6 - 38.4	30.9	77.2
63"	139.5x78.5	14.7 - 30.6	23.4 - 39.3	31.3	78.5
64"	141.7x79.7	15.4 - 31.1	24.1 - 39.8	31.8	79.7
65"	143.9x80.9	16.1 - 31.1	24.8 - 39.8	32.3	80.9
66"	146.1x82.2	16.8 - 31.1	25.5 - 39.8	32.8	82.2
67"	148.3x83.4	17.6 - 31.1	26.3 - 39.8	33.2	83.4
68"	150.5x84.7	18.3 - 31.1	27.0 - 39.8	33.7	84.7
69"	152.8x85.9	19.0 - 31.1	27.7 - 39.8	34.2	85.9
70"	155.0x87.2	19.7 - 31.1	28.4 - 39.8	34.7	87.2
71"	157.2x88.4	20.5 - 31.1	29.2 - 39.8	35.1	88.4
72"	159.4x89.7	21.2 - 31.1	29.9 - 39.8	35.6	89.7
73"	161.6x90.9	21.9 - 31.1	30.6 - 39.8	36.1	90.9
74"	163.8x92.1	22.6 - 31.1	31.3 - 39.8	36.6	92.1

Images smaller than 52 inches are not projected correctly.

■ EB-580/570 (16:10 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
53"	114.2x71.3	6.4 - 19.5	15.1 - 28.2	22.3	71.3
54"	116.3x72.7	7.1 - 20.4	15.8 - 29.1	22.7	72.7
55"	118.5x74.0	7.8 - 21.4	16.5 - 30.1	23.1	74.0
56"	120.6x75.4	8.5 - 22.3	17.2 - 31.0	23.5	75.4
57"	122.8x76.7	9.2 - 23.3	17.9 - 32.0	23.9	76.7
58"	124.9x78.1	9.9 - 24.2	18.6 - 32.9	24.3	78.1
59"	127.1x79.4	10.6 - 25.2	19.3 - 33.9	24.7	79.4

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
60"	129.2x80.8	11.3 - 26.1	20.0 - 34.8	25.1	80.8
61"	131.4x82.1	12.0 - 27.1	20.7 - 35.8	25.5	82.1
62"	133.5x83.5	12.7 - 28.0	21.4 - 36.7	25.9	83.5
63"	135.7x84.8	13.4 - 29.0	22.1 - 37.7	26.3	84.8
64"	137.9x86.2	14.1 - 29.9	22.8 - 38.6	26.7	86.2
65"	140.0x87.5	14.8 - 30.9	23.5 - 39.6	27.1	87.5
66"	142.2x88.8	15.5 - 31.1	24.2 - 39.8	27.5	88.8
67"	144.3x90.2	16.3 - 31.1	25.0 - 39.8	27.9	90.2
68"	146.5x91.5	17.0 - 31.1	25.7 - 39.8	28.3	91.5
69"	148.6x92.9	17.7 - 31.1	26.4 - 39.8	28.7	92.9
70"	150.8x94.2	18.4 - 31.1	27.1 - 39.8	29.1	94.2
71"	152.9x95.6	19.1 - 31.1	27.8 - 39.8	29.4	95.6
72"	155.1x96.9	19.8 - 31.1	28.5 - 39.8	29.8	96.9
73"	157.2x98.3	20.5 - 31.1	29.2 - 39.8	30.2	98.3
74"	159.4x99.6	21.2 - 31.1	29.9 - 39.8	30.6	99.6

Images smaller than 53 inches are not projected correctly.

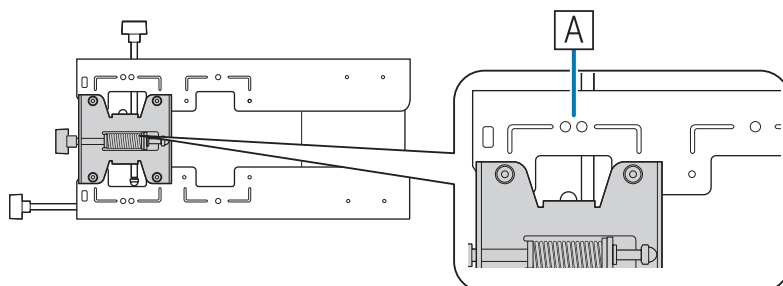


- The values are only rough estimates. The value may differ depending on the location where you place the projector.
- When projecting in Tele, the quality of the projected images may decrease.
- When using EB-585Wi/585W/575Wi/575W to project images at 4:3, the images are resized automatically and the quality of the projected images may decrease.

When Projected Image is Larger than 75 Inches

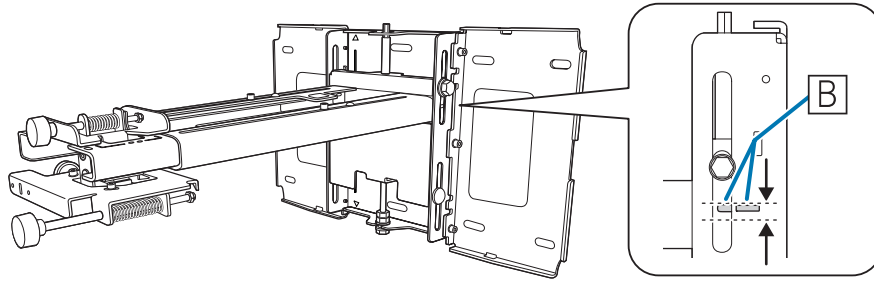
Mount the 3-axis adjustment unit at the position marked with a ○○ stamp (**A**).

The projection distance table provides the figures when mounting the 3-axis adjustment unit at the position marked with a ○○ stamp (**A**). The numbers on the arm slide scale (b) is the same as the projection distance (a).



The distance (c) from the projected image to the wall plate is the number given when the vertical slide is set to the standard position (**B**).

Match the notch on the setting plate to the position of the stamp on the wall plate.



■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:10 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projec- ted image
75"	161.5x101.0	15.5 - 31.1		21.4	101.0
76"	163.7x102.3	16.2 - 31.1		21.7	102.3
77"	165.9x103.7	16.8 - 31.1		21.9	103.7
78"	168.0x105.0	17.4 - 31.1		22.2	105.0
79"	170.2x106.3	18.0 - 31.1		22.5	106.3
80"	172.3x107.7	18.7 - 31.1		22.7	107.7
81"	174.5x109.0	19.3 - 31.1		23.0	109.0
82"	176.6x110.4	19.9 - 31.1		23.3	110.4
83"	178.8x111.7	20.5 - 31.1		23.5	111.7
84"	180.9x113.1	21.1 - 31.1		23.8	113.1
85"	183.1x114.4	21.8 - 31.1		24.1	114.4
86"	185.2x115.8	22.4 - 31.1		24.3	115.8
87"	187.4x117.1	23.0 - 31.1		24.6	117.1
88"	189.5x118.5	23.6 - 31.1		24.9	118.5
89"	191.7x119.8	24.2 - 31.1		25.2	119.8
90"	193.9x121.2	24.9 - 31.1		25.4	121.2
91"	196.0x122.5	25.5 - 31.1		25.7	122.5
92"	198.2x123.9	26.1 - 31.1		26.0	123.9
93"	200.3x125.2	26.7 - 31.1		26.2	125.2
94"	202.5x126.5	27.3 - 31.1		26.5	126.5
95"	204.6x127.9	28.0 - 31.1		26.8	127.9
96"	206.8x129.2	28.6 - 31.1		27.0	129.2
97"	208.9x130.6	29.2 - 31.1		27.3	130.6
98"	211.1x131.9	29.8 - 31.1		27.6	131.9
99"	213.2x133.3	30.4 - 31.1		27.8	133.3

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
100"	215.4x134.6	31.1*		28.1	134.6

* Figure for Wide (maximum zoom).

Images larger than 100 inches are not projected correctly.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:9 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
75"	166.0x93.4	16.8 - 31.1		27.2	93.4
76"	168.2x94.6	17.5 - 31.1		27.5	94.6
77"	170.5x95.9	18.1 - 31.1		27.8	95.9
78"	172.7x97.1	18.8 - 31.1		28.2	97.1
79"	174.9x98.4	19.4 - 31.1		28.5	98.4
80"	177.1x99.6	20.0 - 31.1		28.9	99.6
81"	179.3x100.9	20.7 - 31.1		29.2	100.9
82"	181.5x102.1	21.3 - 31.1		29.6	102.1
83"	183.7x103.4	21.9 - 31.1		29.9	103.4
84"	186.0x104.6	22.6 - 31.1		30.3	104.6
85"	188.2x105.8	23.2 - 31.1		30.6	105.8
86"	190.4x107.1	23.9 - 31.1		30.9	107.1
87"	192.6x108.3	24.5 - 31.1		31.3	108.3
88"	194.8x109.6	25.1 - 31.1		31.6	109.6
89"	197.0x110.8	25.8 - 31.1		32.0	110.8
90"	199.2x112.1	26.4 - 31.1		32.3	112.1
91"	201.5x113.3	27.0 - 31.1		32.7	113.3
92"	203.7x114.6	27.7 - 31.1		33.0	114.6
93"	205.9x115.8	28.3 - 31.1		33.3	115.8
94"	208.1x117.1	29.0 - 31.1		33.7	117.1
95"	210.3x118.3	29.6 - 31.1		34.0	118.3
96"	212.5x119.5	30.2 - 31.1		34.4	119.5
97"	214.7x120.8	30.9 - 31.1		34.7	120.8

Images larger than 97 inches are not projected correctly.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (4:3 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
75"	152.4x114.3	21.7 - 31.1		24.1	114.3
76"	154.4x115.8	22.4 - 31.1		24.4	115.8
77"	156.5x117.3	23.1 - 31.1		24.7	117.3
78"	158.5x118.9	23.8 - 31.1		25.0	118.9
79"	160.5x120.4	24.5 - 31.1		25.3	120.4
80"	162.6x121.9	25.2 - 31.1		25.6	121.9
81"	164.6x123.4	25.9 - 31.1		25.9	123.4
82"	166.6x125.0	26.6 - 31.1		26.2	125.0
83"	168.7x126.5	27.3 - 31.1		26.5	126.5
84"	170.7x128.0	28.0 - 31.1		26.8	128.0
85"	172.7x129.5	28.7 - 31.1		27.1	129.5
86"	174.8x131.1	29.4 - 31.1		27.4	131.1
87"	176.8x132.6	30.1 - 31.1		27.7	132.6
88"	178.8x134.1	30.8 - 31.1		28.0	134.1

Images larger than 88 inches are not projected correctly.

■ EB-580/570 (4:3 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
75"	152.4x114.3	18.9 - 31.1		19.8	114.3
76"	154.4x115.8	19.6 - 31.1		20.1	115.8
77"	156.5x117.3	20.2 - 31.1		20.3	117.3
78"	158.5x118.9	20.9 - 31.1		20.6	118.9
79"	160.5x120.4	21.6 - 31.1		20.8	120.4
80"	162.6x121.9	22.2 - 31.1		21.1	121.9
81"	164.6x123.4	22.9 - 31.1		21.3	123.4
82"	166.6x125.0	23.6 - 31.1		21.5	125.0
83"	168.7x126.5	24.2 - 31.1		21.8	126.5
84"	170.7x128.0	24.9 - 31.1		22.0	128.0
85"	172.7x129.5	25.6 - 31.1		22.3	129.5
86"	174.8x131.1	26.2 - 31.1		22.5	131.1
87"	176.8x132.6	26.9 - 31.1		22.8	132.6
88"	178.8x134.1	27.5 - 31.1		23.0	134.1
89"	180.8x135.6	28.2 - 31.1		23.3	135.6
90"	182.9x137.2	28.9 - 31.1		23.5	137.2
91"	184.9x138.7	29.5 - 31.1		23.8	138.7
92"	186.9x140.2	30.2 - 31.1		24.0	140.2
93"	189.0x141.7	30.9 - 31.1		24.2	141.7

Images larger than 93 inches are not projected correctly.

■ EB-580/570 (16:9 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
75"	166.0x93.4	23.4 - 31.1		37.0	93.4
76"	168.2x94.6	24.1 - 31.1		37.5	94.6
77"	170.5x95.9	24.8 - 31.1		38.0	95.9
78"	172.7x97.1	25.5 - 31.1		38.5	97.1

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
79"	174.9x98.4	26.3 - 31.1		38.9	98.4
80"	177.1x99.6	27.0 - 31.1		39.4	99.6
81"	179.3x100.9	27.7 - 31.1		39.9	100.9
82"	181.5x102.1	28.4 - 31.1		40.4	102.1
83"	183.7x103.4	29.2 - 31.1		40.8	103.4
84"	186.0x104.6	29.9 - 31.1		41.3	104.6
85"	188.2x105.8	30.6 - 31.1		41.8	105.8

Images larger than 85 inches are not projected correctly.

■ EB-580/570 (16:10 projected image)

[Unit: cm]

S		a	b	c	h
Projected image size		Projection Distance Minimum (Wide) to Maximum (Tele)	Numbers on the arm slide scale	Distance from projected image to wall plate	Height of projected image
75"	161.5x101.0	21.9 - 31.1		31.0	101.0
76"	163.7x102.3	22.6 - 31.1		31.4	102.3
77"	165.9x103.7	23.3 - 31.1		31.8	103.7
78"	168.0x105.0	24.0 - 31.1		32.2	105.0
79"	170.2x106.3	24.7 - 31.1		32.6	106.3
80"	172.3x107.7	25.4 - 31.1		33.0	107.7
81"	174.5x109.0	26.1 - 31.1		33.4	109.0
82"	176.6x110.4	26.8 - 31.1		33.8	110.4
83"	178.8x111.7	27.5 - 31.1		34.2	111.7
84"	180.9x113.1	28.2 - 31.1		34.6	113.1
85"	183.1x114.4	28.9 - 31.1		35.0	114.4
86"	185.2x115.8	29.7 - 31.1		35.4	115.8
87"	187.4x117.1	30.4 - 31.1		35.8	117.1
88"	189.5x118.5	31.1*		36.2	118.5

* Figure for Wide (maximum zoom).

Images larger than 88 inches are not projected correctly.



- The values are only rough estimates. The value may differ depending on the location where you place the projector.
- When projecting in Tele, the quality of the projected images may decrease.
- When using EB-585Wi/585W/575Wi/575W to project images at 4:3, the images are resized automatically and the quality of the projected images may decrease.

Installing the Setting Plate

Connecting Devices

Necessary cables

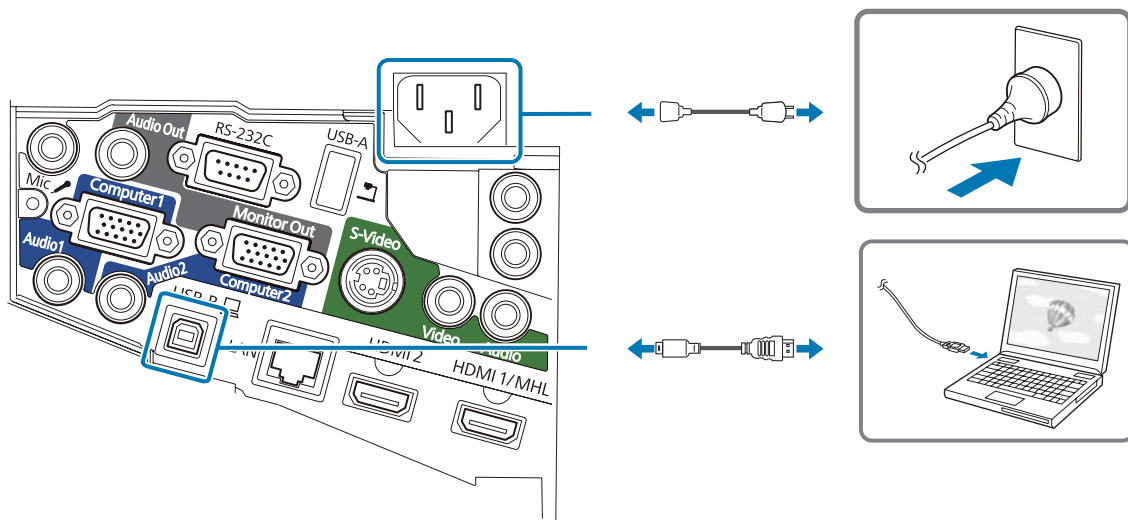
Prepare the necessary cables according to the devices being used.

- Power cord supplied (necessary)
- USB cable supplied (EB-585Wi/575Wi only)
- Optional computer cables and other cables (prepare according to the connected devices)

For details, see the projector's *User's Guide* (on the Document CD-ROM).

Necessary cables when using the Easy Interactive Function (EB-585Wi/575Wi only)

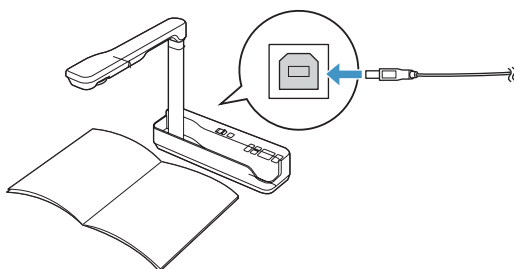
When performing mouse operations using the Easy Interactive Function, you need a power cord and USB cable. Even when projecting using a computer cable, a USB cable is necessary to perform mouse operations.



Prepare cables for the connected devices (example)

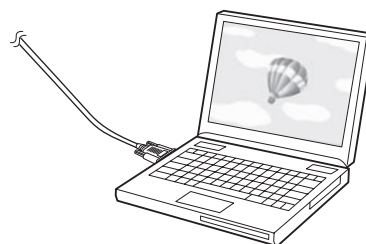
Document camera

Dedicated USB cable (supplied with document camera)

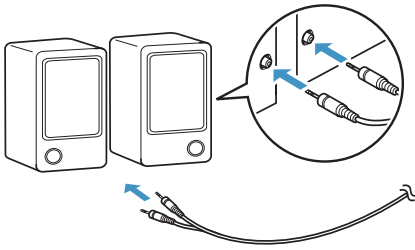


Computer

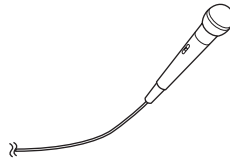
Computer cable (optional accessory)



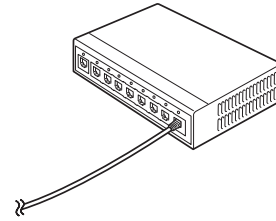
External speakers
Audio cable (commercially available)



Microphone (commercially available)



LAN device
LAN cable (commercially available)



Installation Procedure

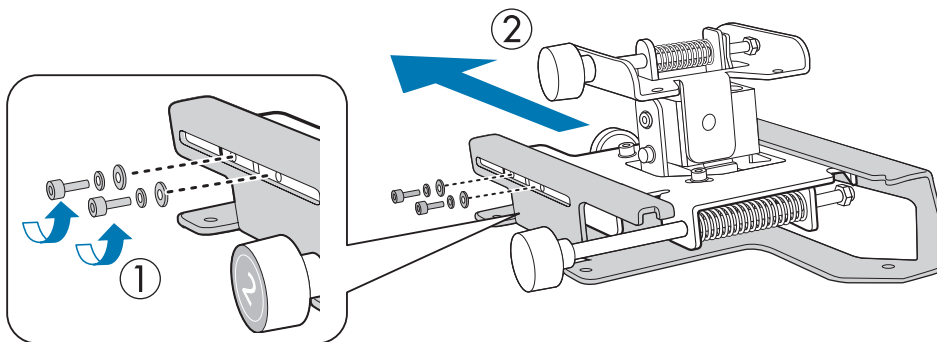
Make sure to follow the steps below to install the setting plate. If these steps are not followed, the product could fall and cause personal injury or property damage.

Warning

Do not use adhesives, lubricants, or oils to install or adjust the setting plate. If you use adhesives to prevent the screws from loosening or things such as lubricants or oils on the slide plate fixing part of the projector, the case may crack and cause the projector to fall, resulting in personal injury or property damage.

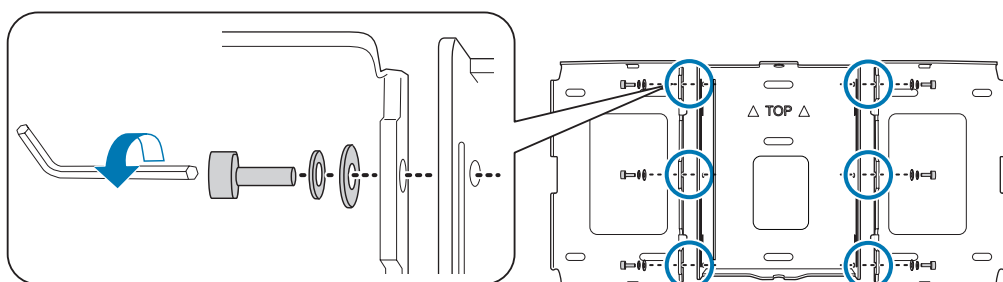
Disassemble the parts

Remove the M4 bolts (x2), and then remove the slide plate from the 3-axis adjustment unit.

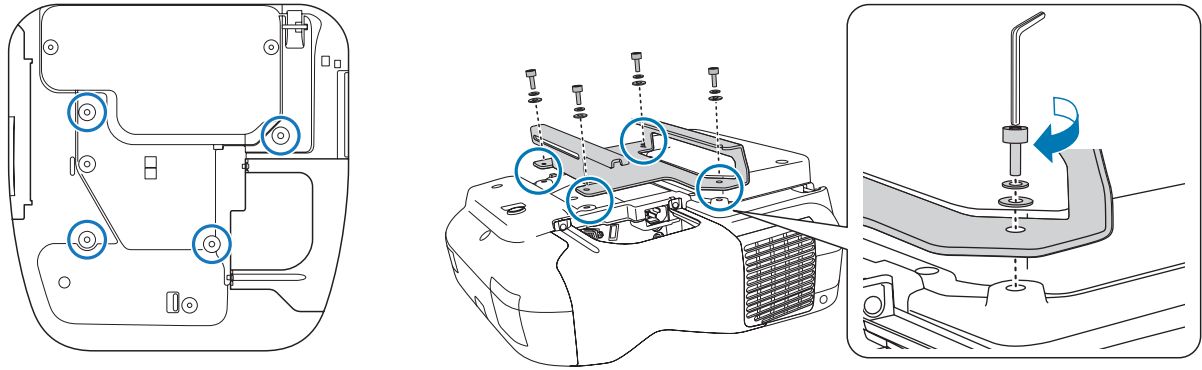


Assemble the parts

- 1 Assemble the three wall plates into one unit, and secure them with the M4 bolts (x6) supplied



2 Secure the slide plate to the base of the projector with the M4 bolts (x4) supplied



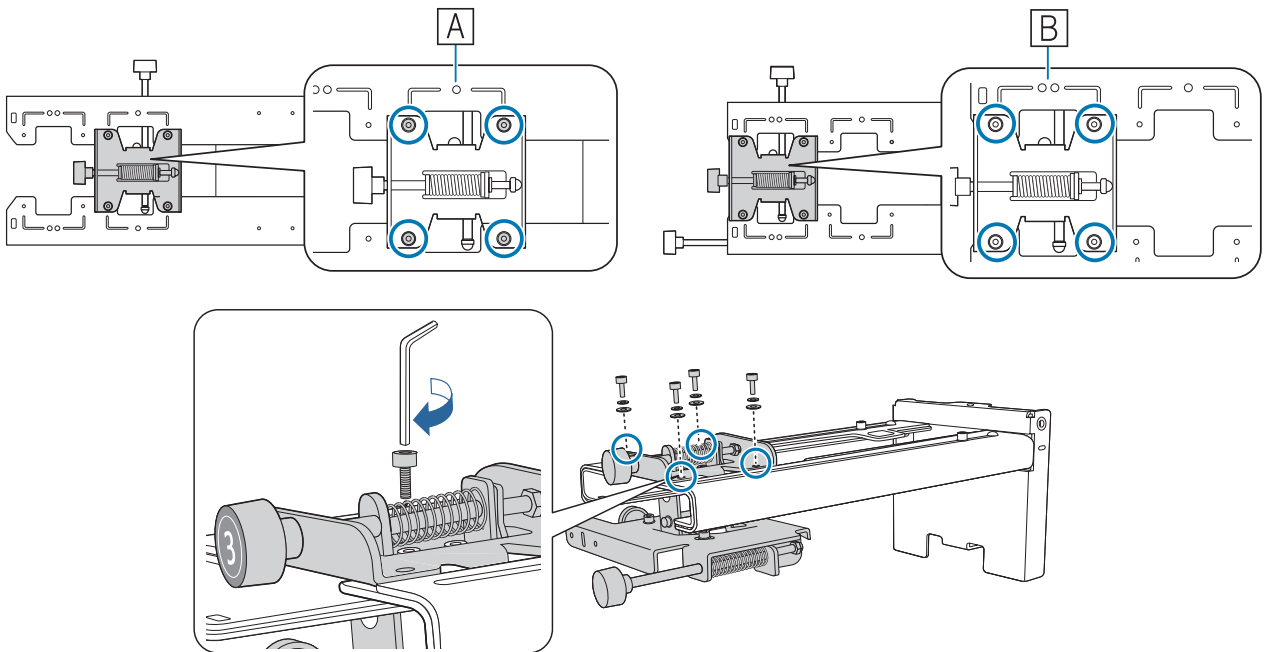
Bolt installation positions

3 Attach the 3-axis adjustment unit to the setting plate with the M4 bolts (x4) supplied

- When a projected image is smaller than 75 inches: Mount the unit at the ○ stamp (**A**).
- When a projected image is larger than 75 inches: Mount the unit at the ○○ stamp (**B**).

○ : Smaller than 75 inches

○○ : Larger than 75 inches



■ Install the wall plate on the wall

1

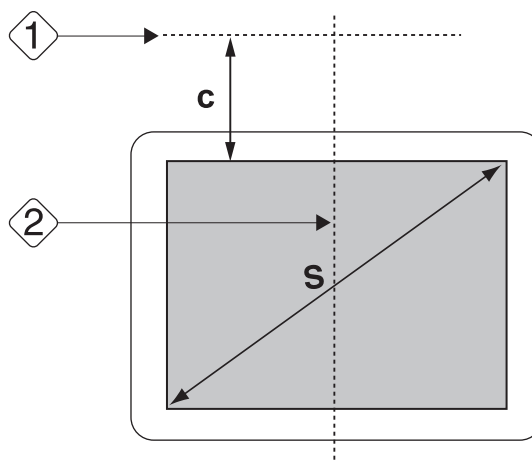
Determine the projection position based on the projected image size

See the projection distance table to calculate the projected image size (S) and the distance (c) from the projected image to the wall plate.

☛ "Projection Distance Table" [p.11](#)

We recommend marking the following positions. These will be the basis for determining the mounting position of the wall plate.

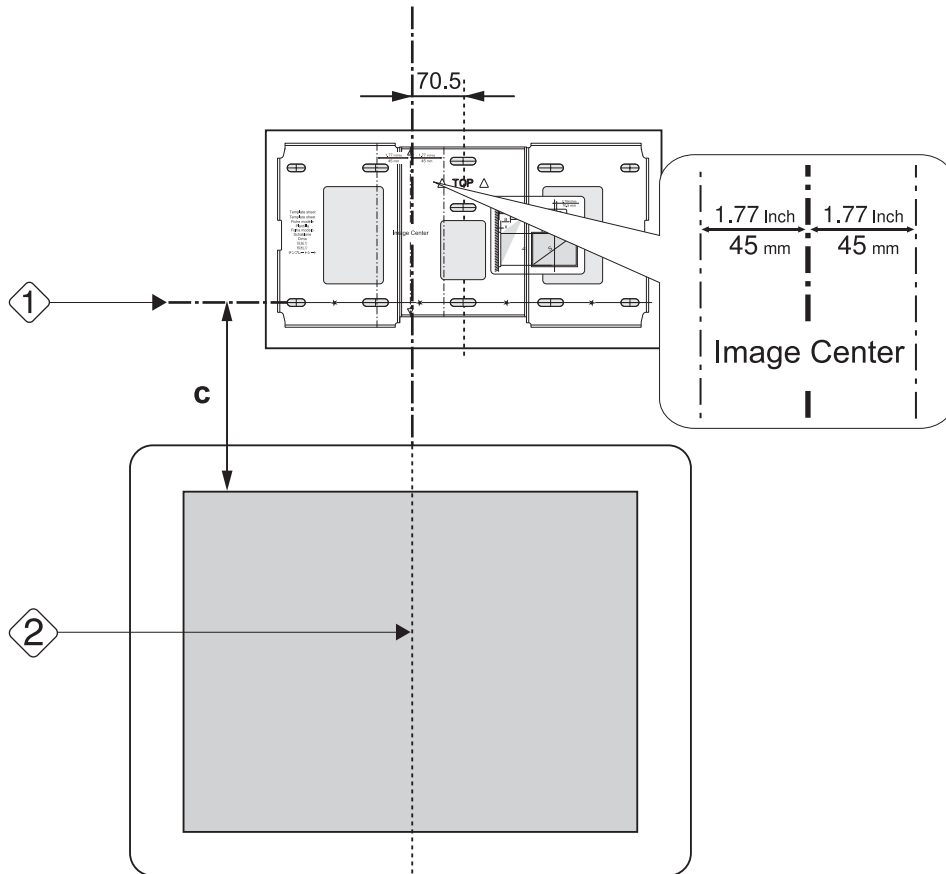
- Height (①) of the distance (c) between the top edge of the projected image and the wall plate
- Center line (②) of the projected image



2 Attach the template sheet to the wall

- Match the center line (②) checked in step 1 to the Image Center line on the template sheet.
Confirm where the beams are within the wall, and shift the position left or right as necessary.
(The position can be shifted horizontally left or right from the center line of the projection surface up to a maximum of 45 mm.)
- Match the height (①) checked in step 1 to the ★ line on the template sheet.

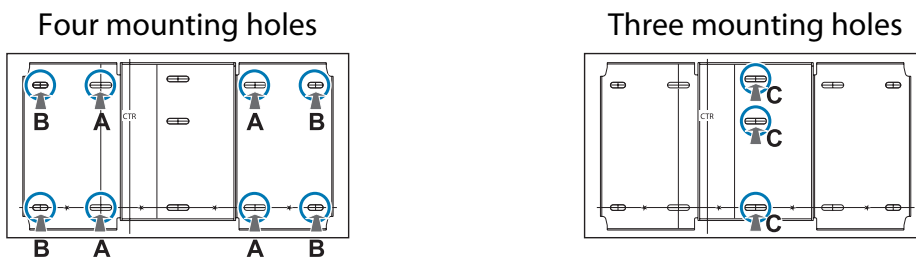
[Unit: mm]



3 Determine the positions for the mounting holes for the wall plate

Secure the wall plate in at least three points.

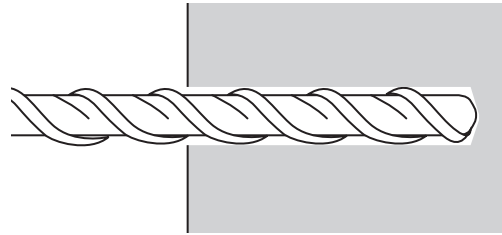
- If securing the wall plate in four places, make the holes indicated by A or B in the figure.
- If securing the wall plate in three places, make the holes indicated by C in the figure.



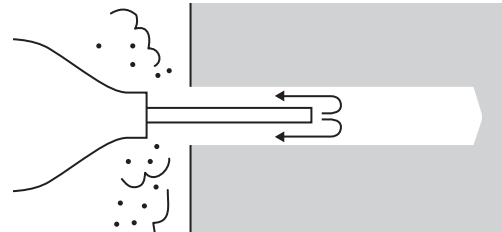
4

Drill the holes in the wall

- Drill diameter: 10.5 mm
- Pilot hole depth: 45 mm
- Anchor hole depth: 40 mm



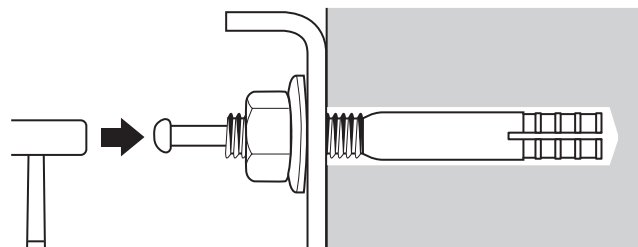
5

Remove the template sheet, and clean the concrete dust from the holes with a dust pump

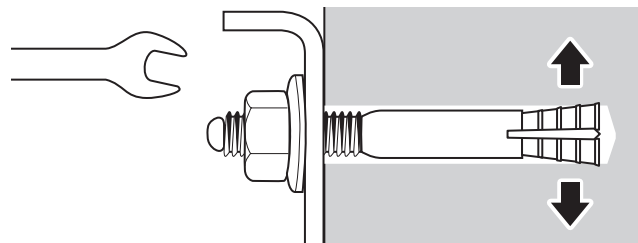
6

Position the wall plate on the wall and insert M10 x 60 mm commercially available anchors into the holes

Attach the nut and tap it with a hammer until the core touches the top of the anchor.



7

Tighten the nut with a commercially available spanner to secure the wall plate to the wall**Determine the projection distance, and then pass the cables through the setting plate**

1

Check the following values in the projection distance table

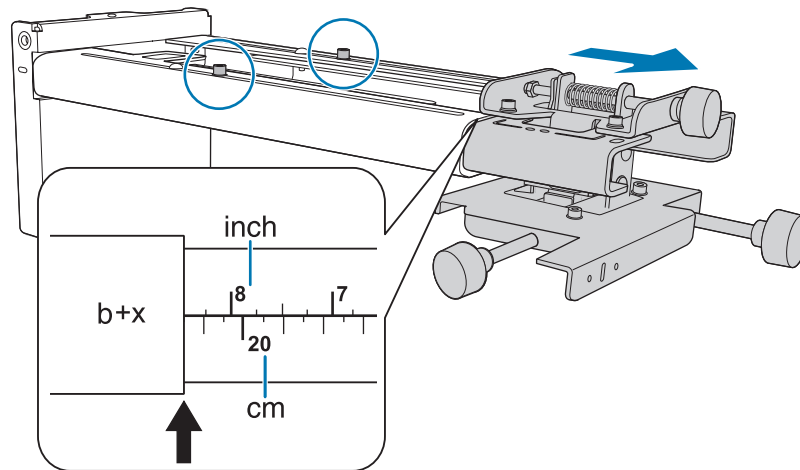
- Numbers on the arm slide scale (b)
- Distance from surface of screen to wall (x)

☛ "Projection Distance Table" [p.11](#)

2

Loosen the M4 bolts (x2) and extend the arm slide on the setting plate

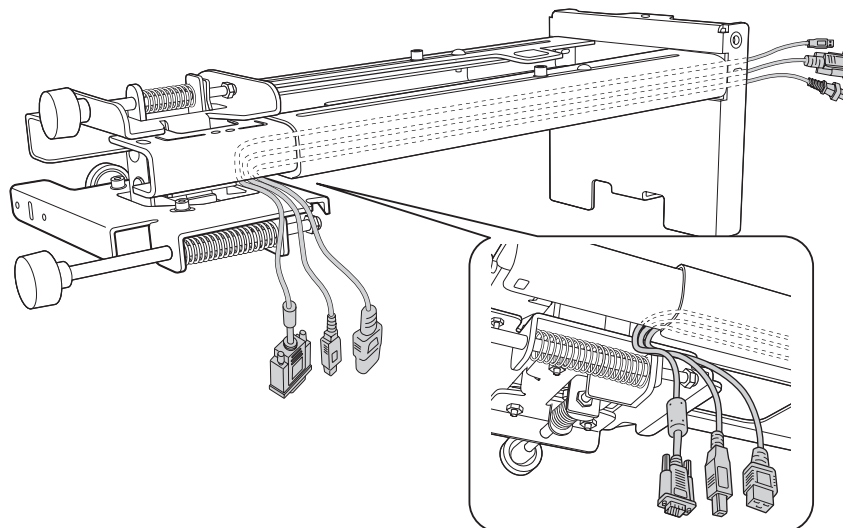
Align the slider with the combined distances of (b) and (x) that you checked in step 1.




3

Route the necessary cables through the setting plate

See the following figure to route the cables so that the ends of the cables that connect to the projector are on the projector's interface side.

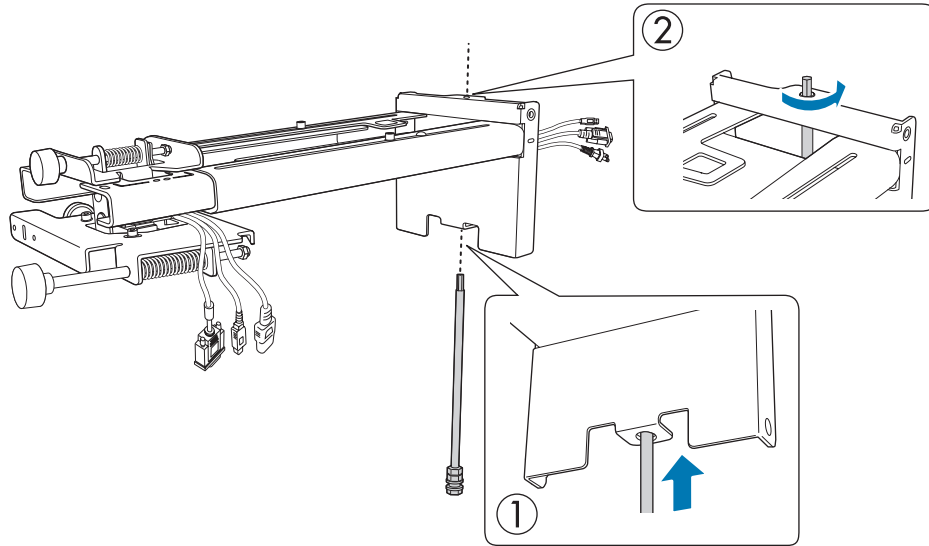


 **Warning**

Do not hang the rest of the cable over the setting plate. They could fall and cause an accident.

Attaching the setting plate to the wall plate

1 Insert the hexagonal axis into the setting plate

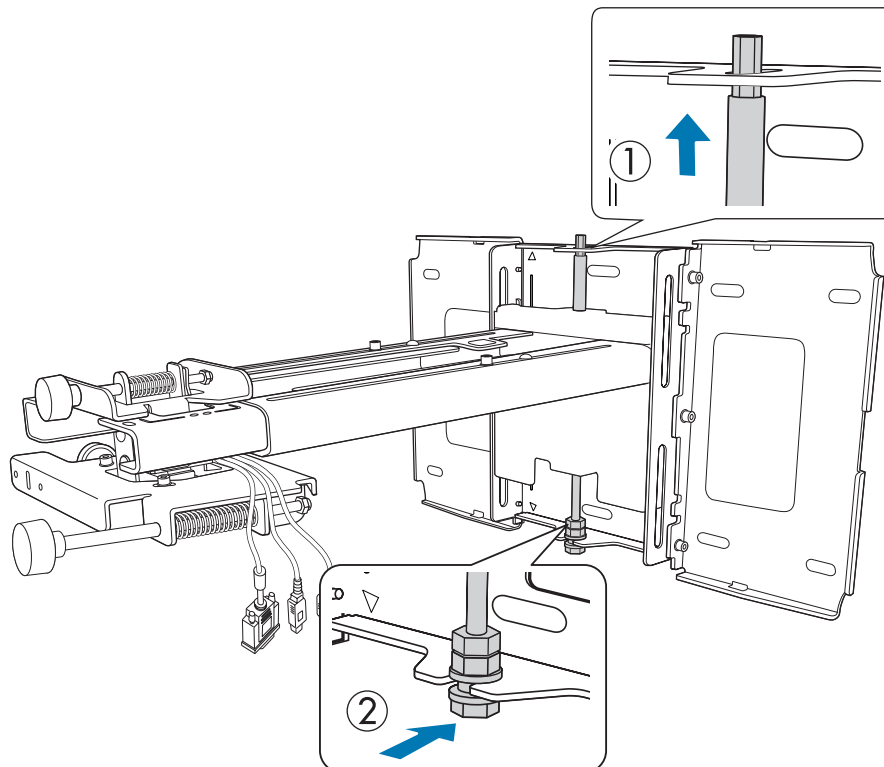


2 Mount the setting plate to the wall plate

Insert the top of the hexagonal axis into the wall plate, and then insert the M8 bolt into the slot at the bottom.

Caution

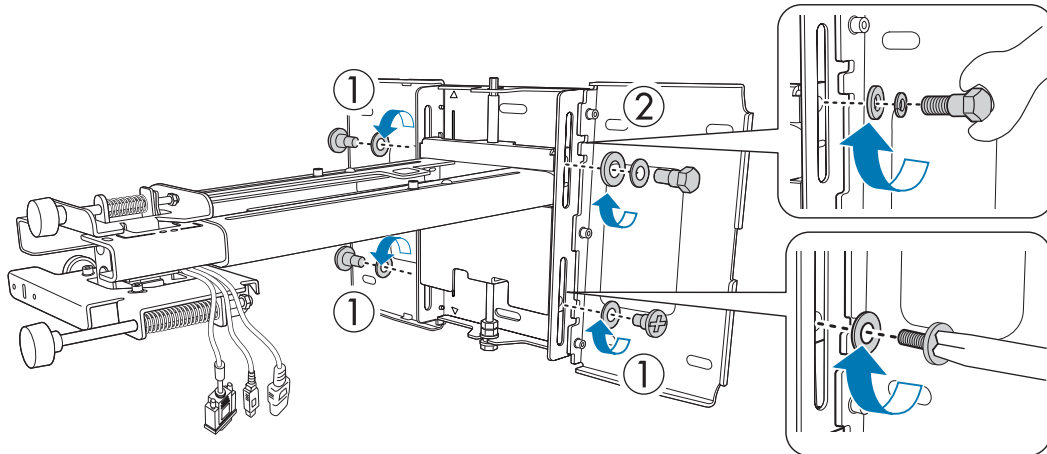
Take care not to trap the cables between the setting plate and wall plate.



3

Secure the setting plate and the wall plate

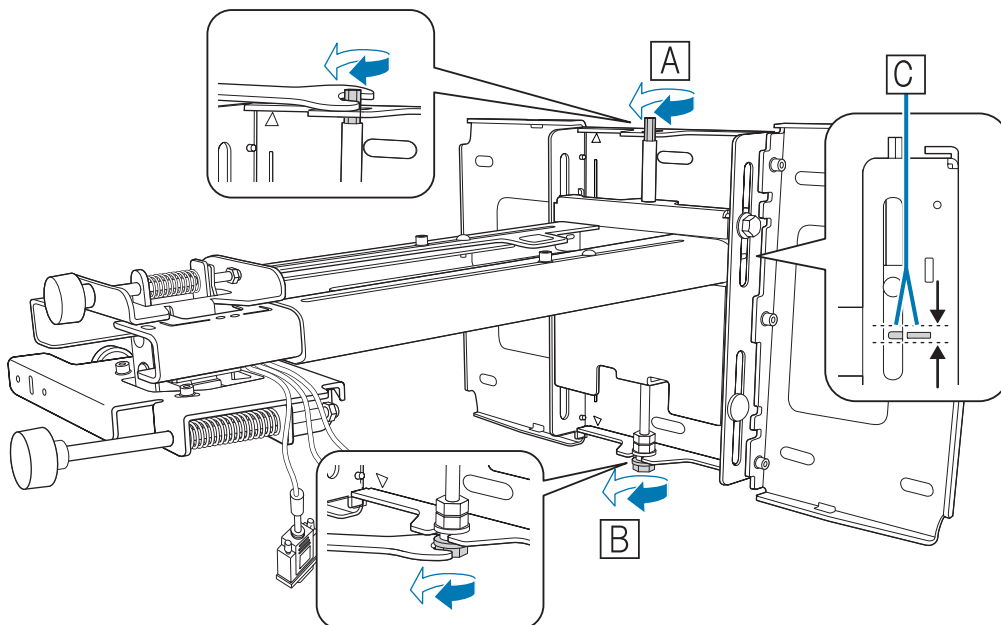
Secure the supplied M6 screws (x3) with a commercially available No.3 cross-head screwdriver, and then lightly tighten the supplied M6 bolt (x1) with the spanner.



4

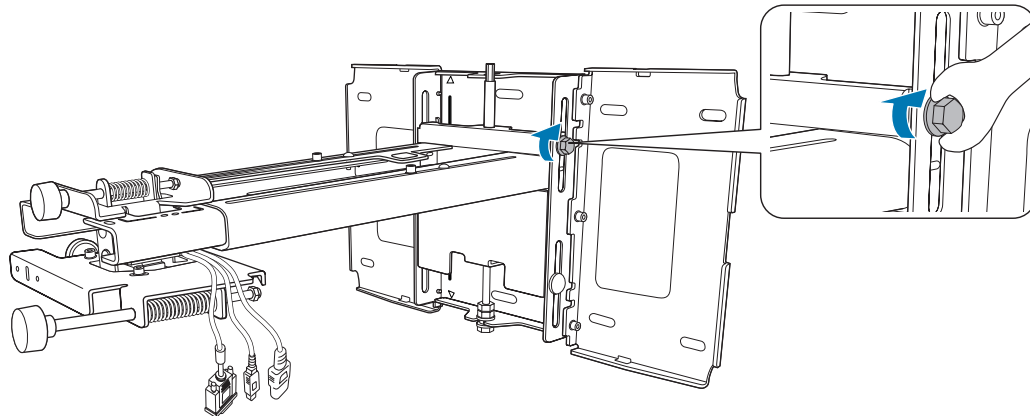
Adjust the vertical slide with the open-ended spanner, and align it with the standard position (C)

- Tightening the hexagonal axis at the top (A) raises the setting plate, and loosening the axis lowers it.
- Tightening the M8 bolt at the bottom (B) lowers the setting plate, and loosening the bolt raises it.



5

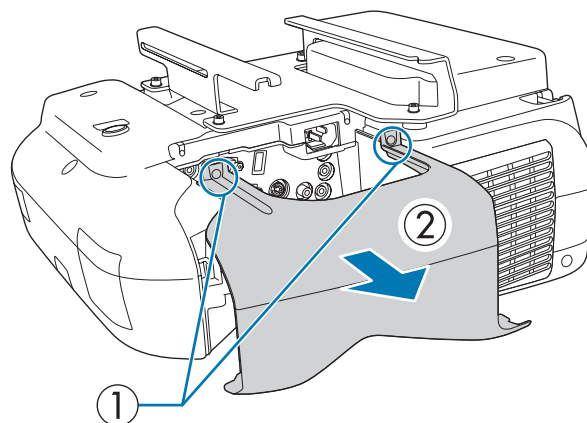
Tighten the M6 bolt (x1) to fix the setting plate in position



■ Securing the projector to the setting plate

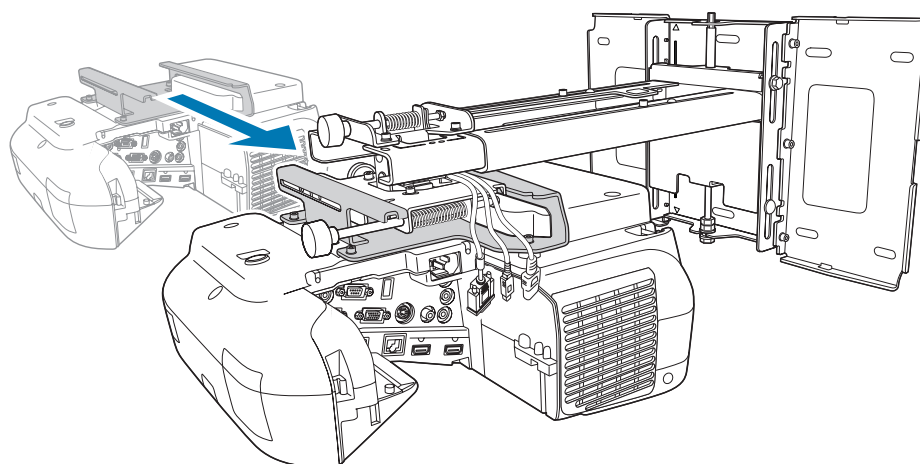
1

Loosen the screws (x2) and remove the cable cover from the projector

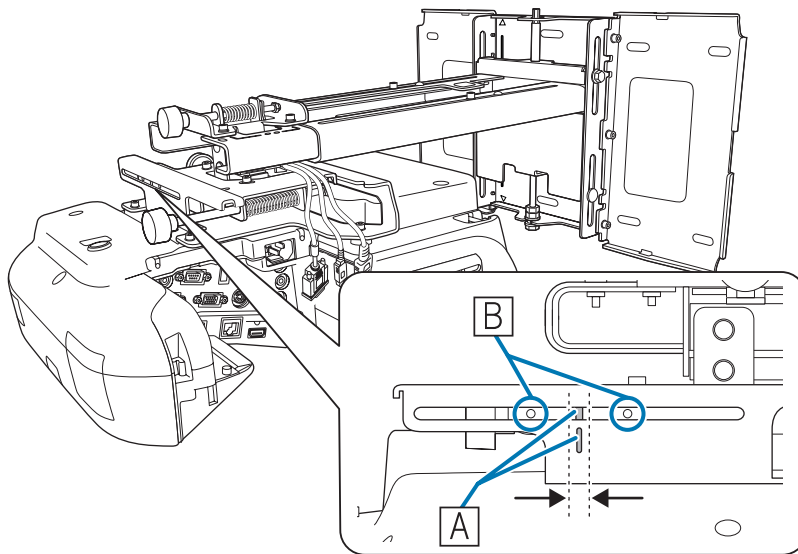


2

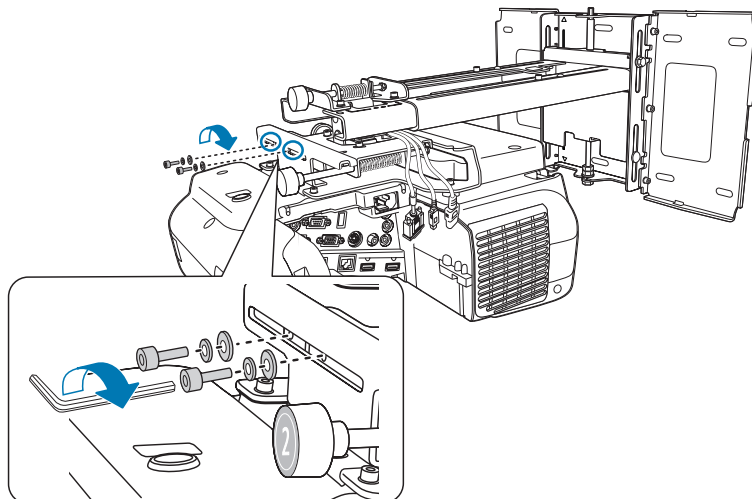
Insert the slide plate into the setting plate from the interface side of the projector



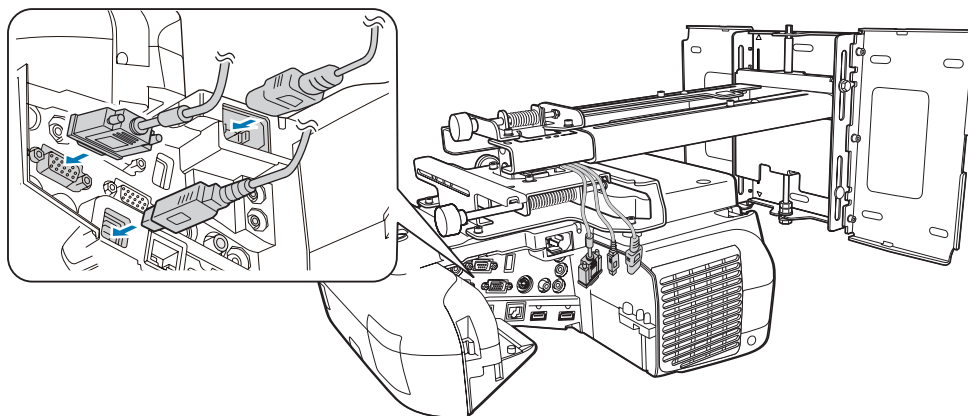
- 3 Align the 3-axis adjustment unit with the slide plate's standard position (**A**)
(**B**) indicates the screw holes for the bolts.



- 4 Tighten the supplied M4 bolts (x2)



- 5 Connect the cables to the projector





- Connect the power cord last.
- When connecting to the Audio1, Audio2, and Computer1 ports, we recommend connecting cables to the ports in the following order: Audio1, Audio2, and then Computer1.

Adjusting the Projected Image

Follow the procedures below to adjust the projected image.

- 1 Adjusting the Projection Position (☞ p.37)
- 2 Fine-tuning the Focus (☞ p.42)
- 3 Calibrating the Pen (EB-585Wi/575Wi only) (☞ p.44)

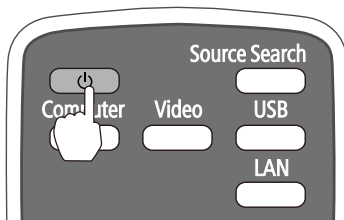
Adjusting the Projection Position

- Do not make adjustments using the projector's Keystone function. Doing so may result in a reduction in image quality.
- When setting up multiple projectors using the batch setup function, perform this procedure before adjusting the projected image.

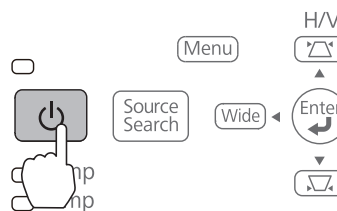
☞ "Batch Setup Function" p.50

- 1 Press the [⏻] button on the remote control or the control panel to turn on the projector

Using the Remote Control



Using the Control Panel



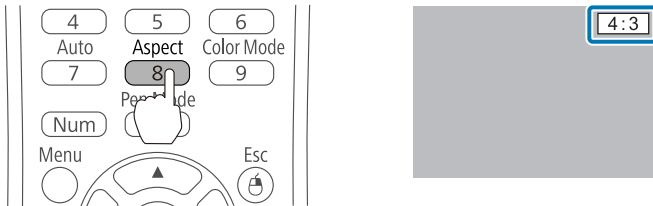
⚠ Caution

While projecting, do not put your face or hands near the air exhaust vent, and do not place objects that may become warped or damaged by heat near the vent. Hot air from the air exhaust vent could cause burns, warping, or accidents to occur.

2 Change the aspect ratio of the projected image (only when necessary)

Project images from a connected device, and then press the [Aspect] button on the remote control. Each time you press the button, the aspect name is displayed on the screen and the aspect ratio changes.

Using the Remote Control



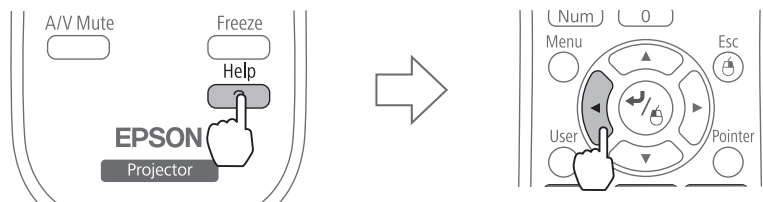
- For details on connecting to devices and projecting images, see the *Quick Start Guide*.
- The aspect ratio does not change when no images are being projected from the connected device.
- You can also change the aspect ratio from **Signal - Aspect** from the Configuration menu.

👉 *Projector's User's Guide* - Configuration menu

3 Press the following buttons to display the guidance screen

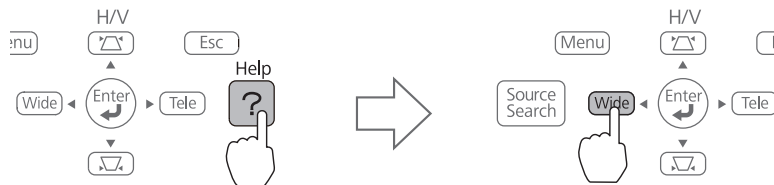
- Using the Remote Control

Press the [Help], and then press [Wide].

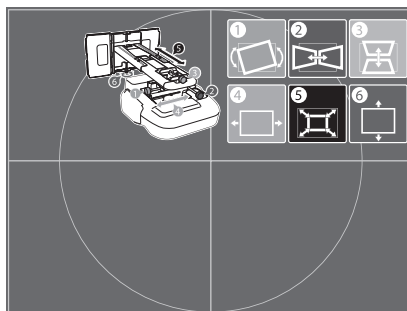


- Using the Control Panel

Press the [Help], and then press the [Wide] button.

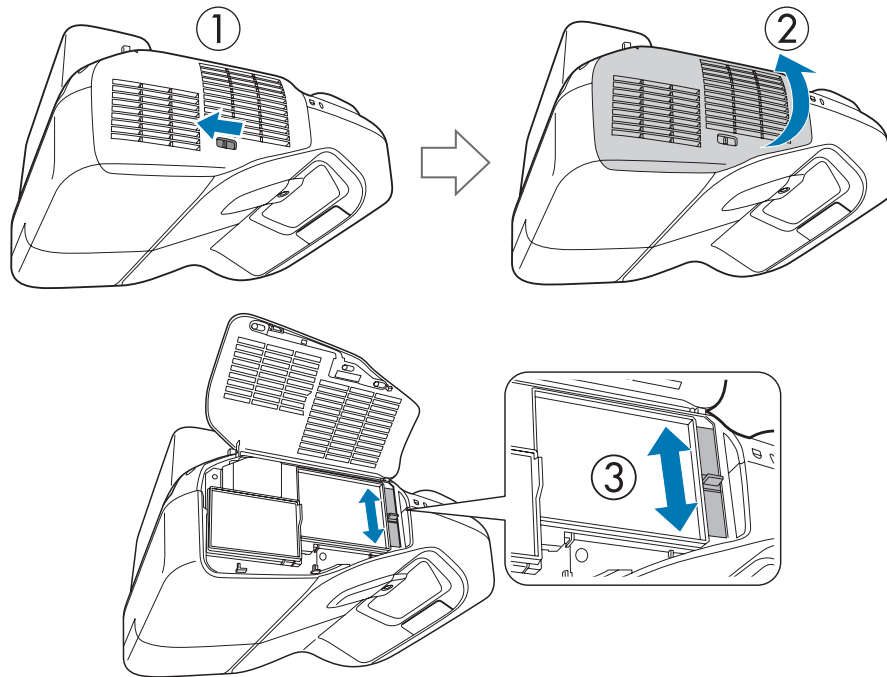


The guidance screen is displayed.



4

Open the air filter cover, and then adjust the focus using the focus lever



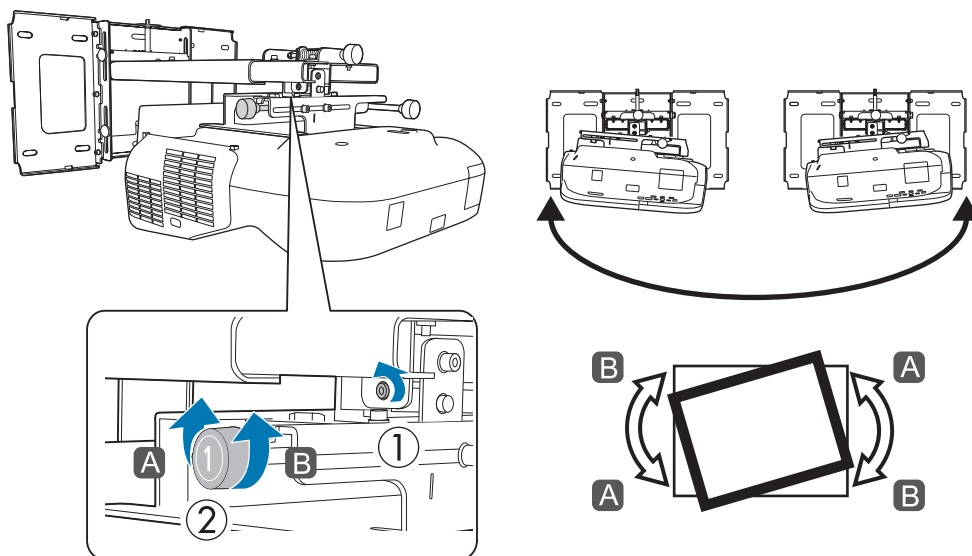
After you finish making adjustments, close the air filter cover.

5

Loosen the M4 screw (x1) with the hexagon wrench, and then adjust the horizontal roll with the adjustment dial

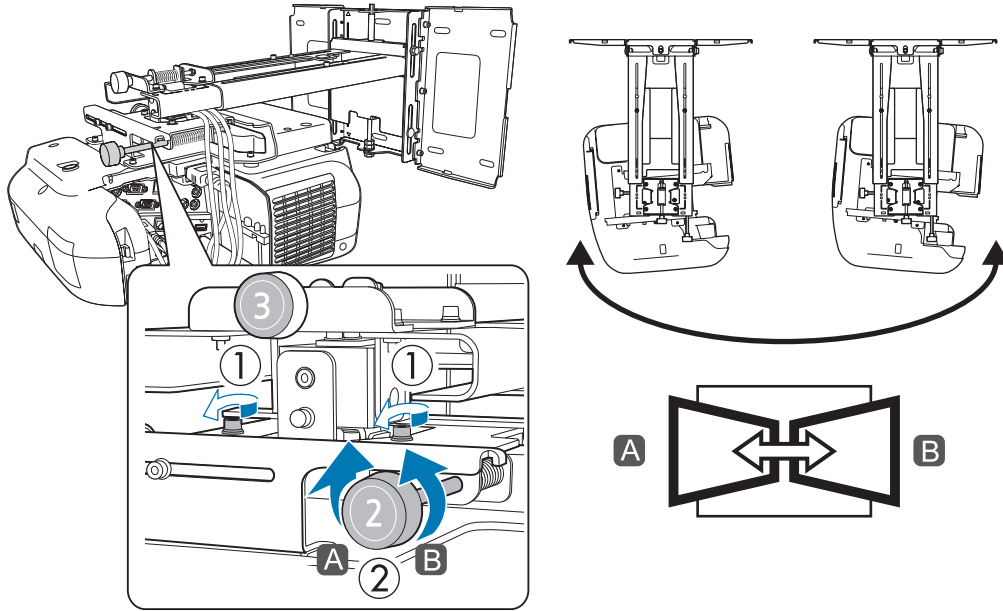


Repeat steps 5 to 10 as necessary.



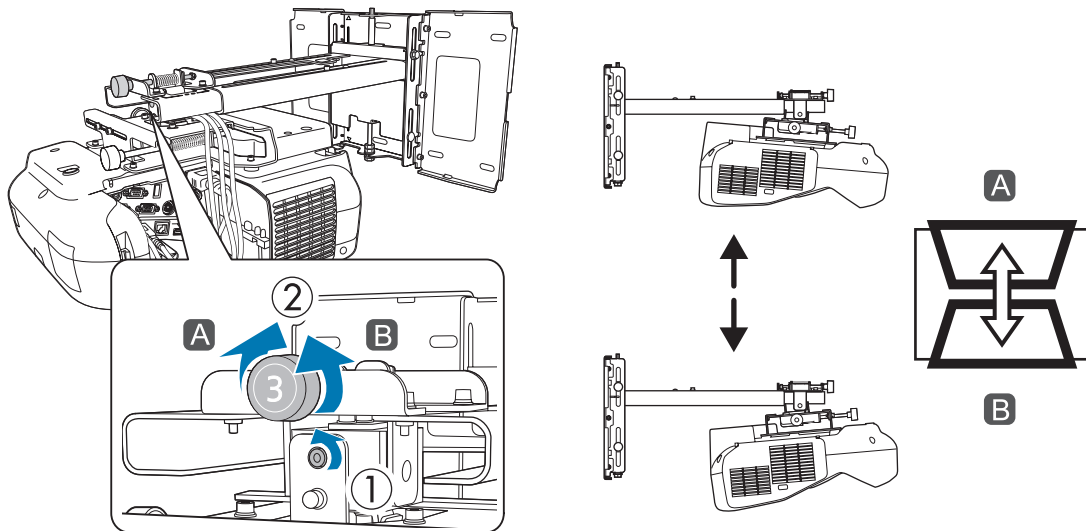
After you finish making adjustments, tighten the M4 screw that you loosened.

6 Loosen the M4 screws (x2) with the hexagon wrench, and then adjust the horizontal rotation with the adjustment dial



After you finish making adjustments, tighten the M4 screws that you loosened.

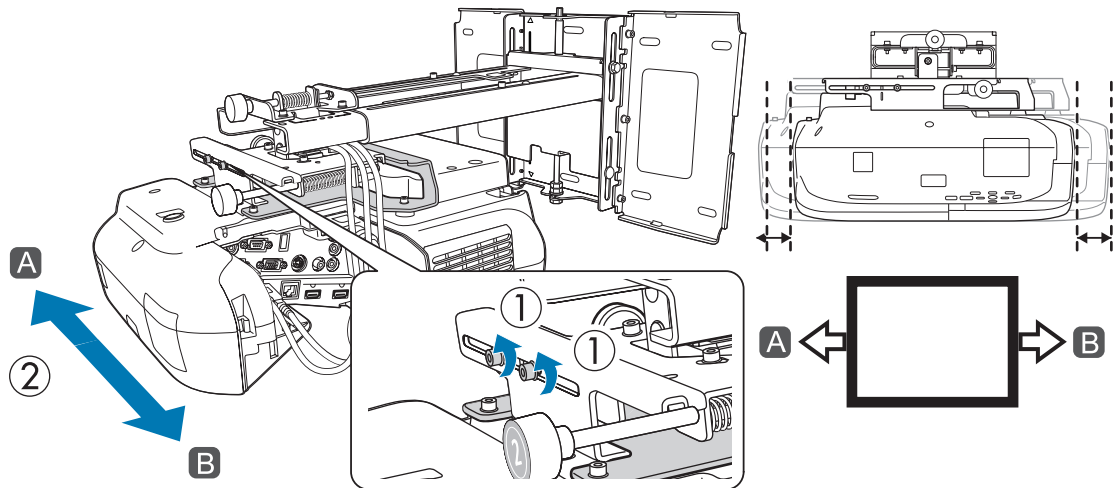
7 Loosen the M4 screw (x1) with the hexagon wrench, and then adjust the vertical tilt with the adjustment dial



After you finish making adjustments, tighten the M4 screw that you loosened.

8

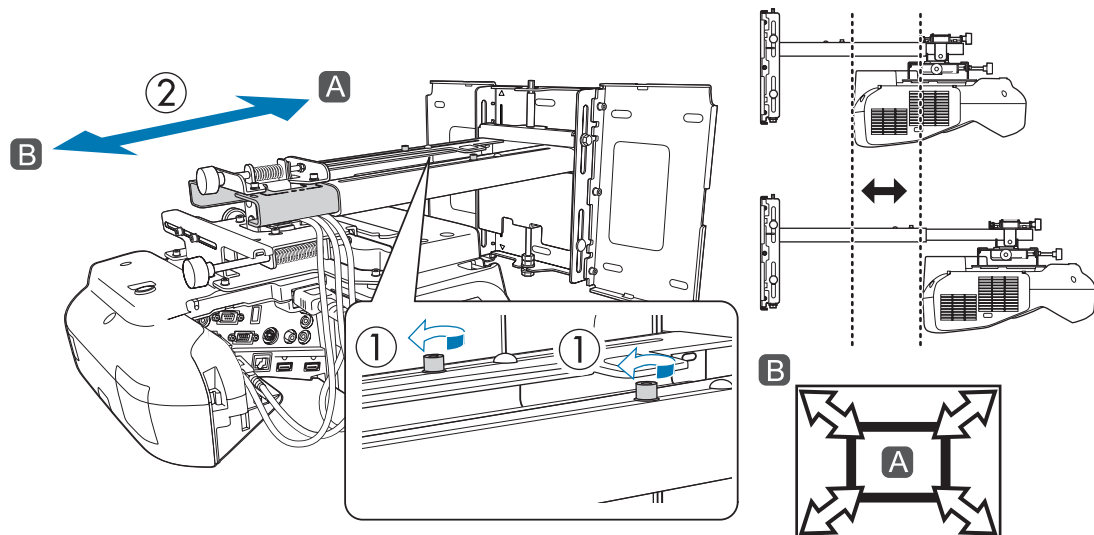
Loosen the M4 bolts (x2) with the hexagon wrench, and then adjust the horizontal slide



After you finish making adjustments, tighten the M4 bolts that you loosened.

9

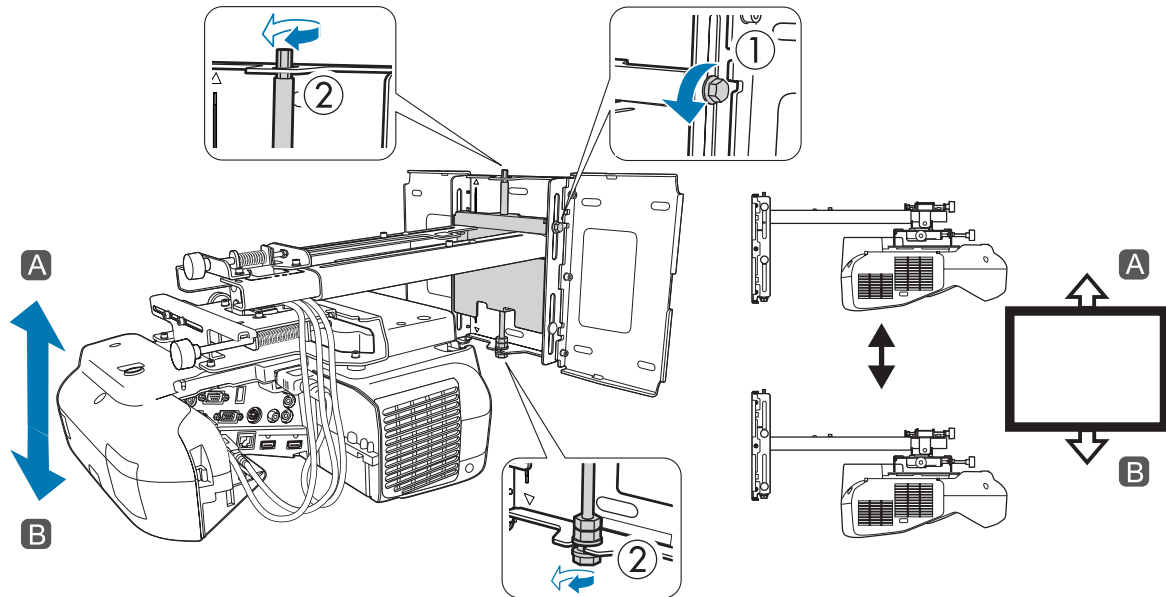
Loosen the M4 bolts (x2) with the hexagon wrench, and then adjust the forward/backward slide



After you finish making adjustments, tighten the M4 bolts that you loosened.

10 Loosen the M6 bolt (x1) with the open-ended spanner, and then adjust the vertical slide
Adjust the vertical slide with the hexagonal axis at the top or the bottom.

- Tightening the hexagonal axis at the top raises the setting plate, and loosening the axis lowers it.
- Tightening the M8 bolt at the bottom lowers the setting plate, and loosening the bolt raises it.



After you finish making adjustments, tighten the M6 bolt that you loosened.

11 Make sure that all of the bolts that you loosened in steps 5 to 10 are securely tightened

Warning

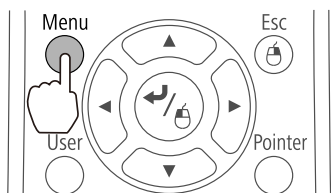
Tighten all bolts and screws firmly. Otherwise, the product may fall and cause personal injury or property damage.

12 Press the [Esc] button on the remote control or the control panel to remove the guidance screen

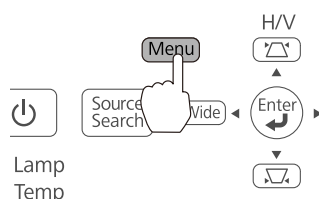
Fine-tuning the Focus

1 Turn on the projector, and then press the [Menu] button

Using the Remote Control

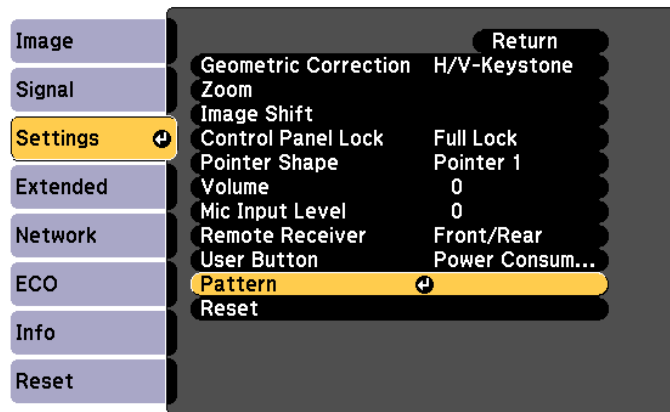


Using the Control Panel



2

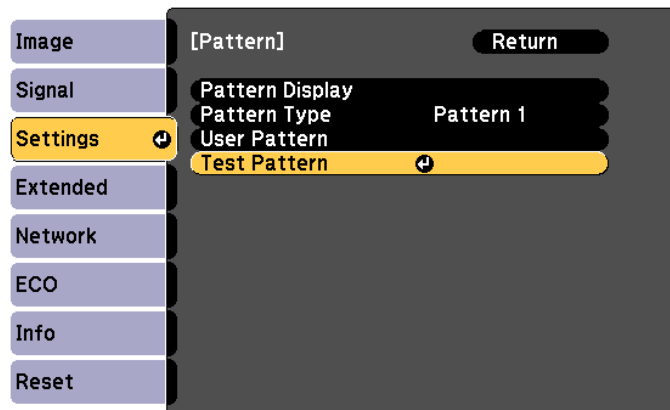
Select **Pattern** from **Settings**



3

Select **Test Pattern**

When displaying a test pattern on a 4:3 screen using EB-585Wi/585W/575Wi/575W, select **Pattern 5** from **Pattern Type**.

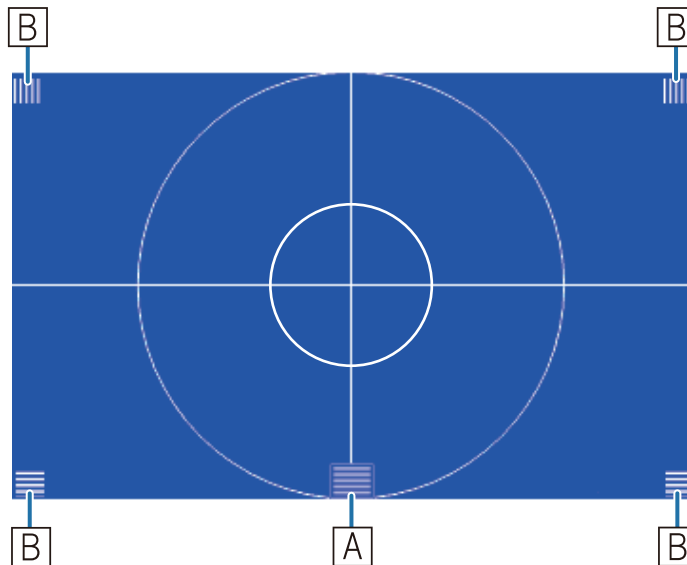


4 Adjust the focus to match the focus in the following figure (**A**)

Open the air filter cover, and then adjust the focus.

☛ "Adjusting the Projection Position" [p.37](#)

When (**A**) is in focus, check the (**B**) areas. If any of the (**B**) areas are out of focus, adjust the focus until the (**B**) areas are uniform.



After you finish making adjustments, close the air filter cover.

5 Press the [Esc] button on the remote control or the control panel to remove the Test Pattern

This completes adjusting the projected image. When using EB-585W/580/575W/570, attach the covers.

☛ "Attaching the Covers" [p.48](#)

Calibrating the Pen (EB-585Wi/575Wi only)

For models that support the Easy Interactive Function (EB-585Wi/575Wi), you need to calibrate the interactive pen.

Check that adjusting the projected image is complete before you start calibrating the interactive pen.

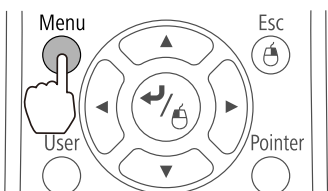
☛ "Adjusting the Projected Image" [p.37](#)

There are two methods available for calibrating the pen; **Auto Calibration** and **Manual Calibration**. When calibrating the pen for the first time after installing the projector, perform **Manual Calibration** for optimum calibration.

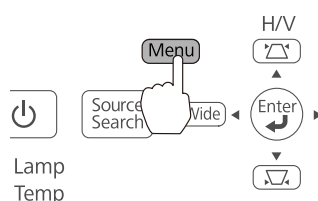
For the **Auto Calibration** method, see the projector's *User's Guide* (on the Document CD-ROM).

1 Turn on the projector, and then press the [Menu] button

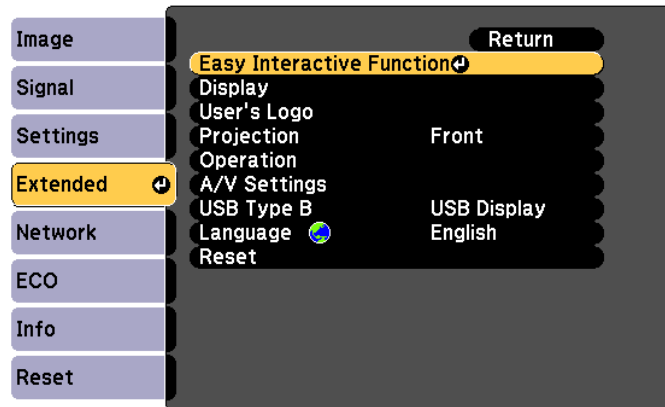
Using the Remote Control



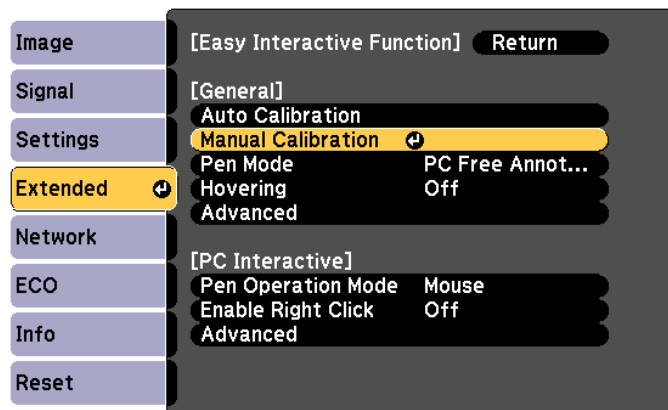
Using the Control Panel



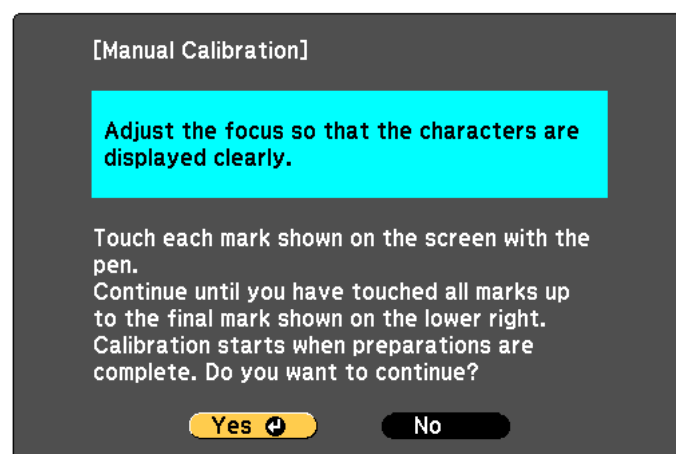
2

Select **Easy Interactive Function** from **Extended**

3

Select **Manual Calibration**

4

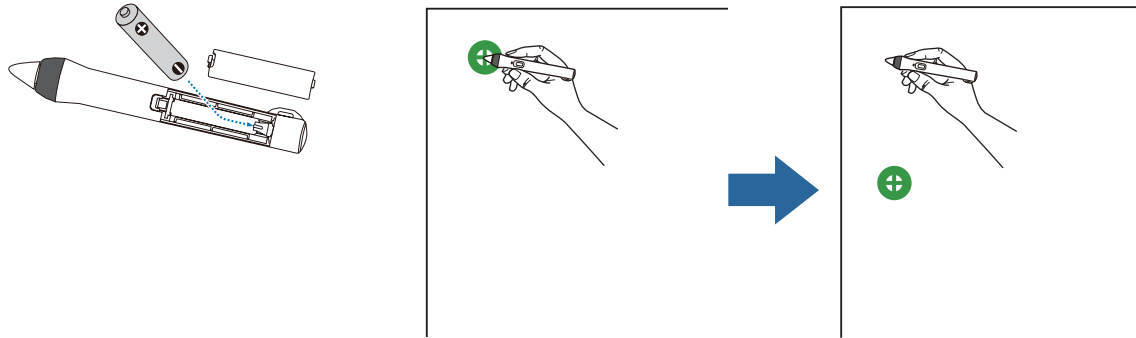
Check that the focus is correct, and then select **Yes**

A green dot is displayed on the projected image.

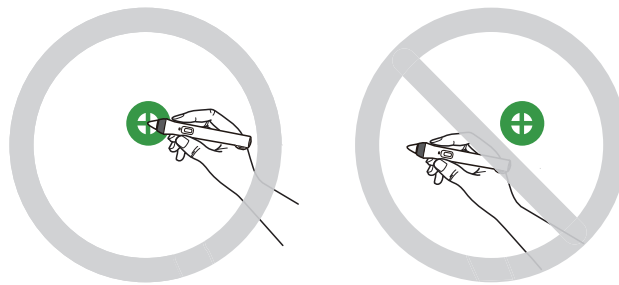
5

Touch the center of the dot with the pen tip button

The dot disappears and moves to the next position.



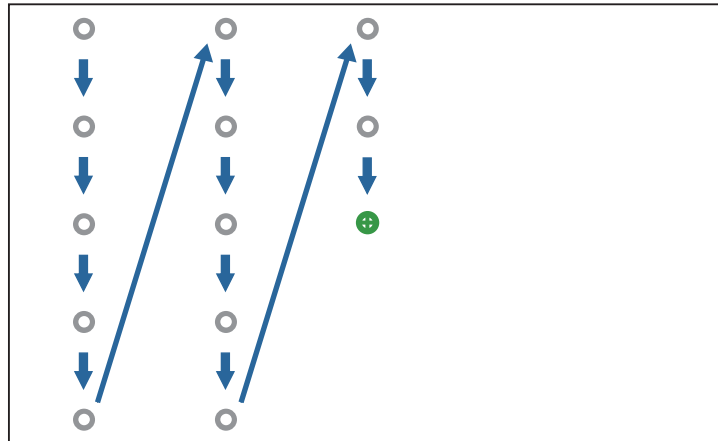
Make sure you touch the center of the dot. Otherwise, it may not be positioned correctly.



6

Repeat step 5 until all of the dots disappear

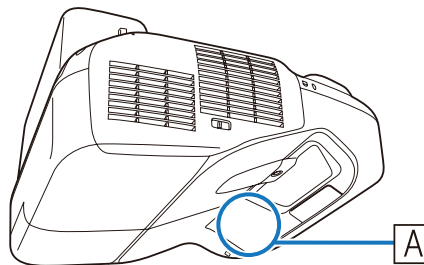
The dot appears at the top left first and then moves towards the bottom right.



When all of the dots disappear, calibration is complete.



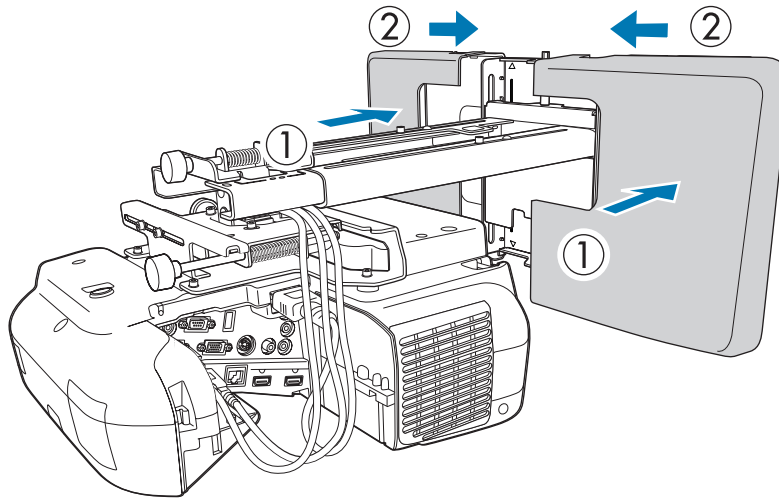
- Check that there are no obstacles between the interactive pen and the Easy Interactive Function receiver (**A**).



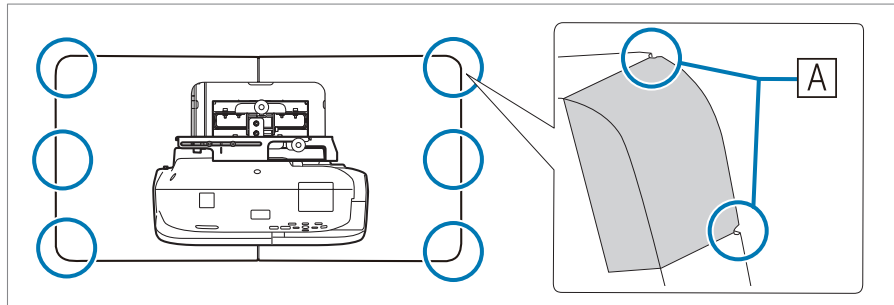
- If you touch the wrong position, press the [Esc] button on the remote control to return to the previous dot.
- To cancel calibration, hold down the [Esc] button for two seconds.

Attaching the Covers

1 Attach the wall plate covers

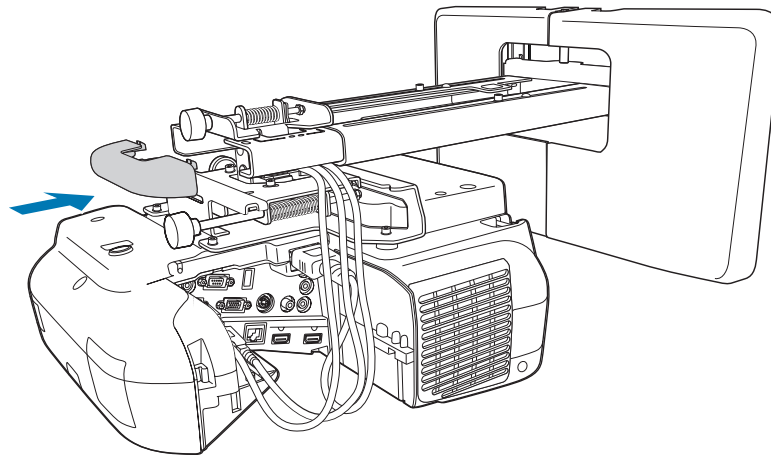


Depending on the cable configurations, you may need to cut notches (**A**) in the wall plate covers to route the cables. Perform deburring on the cut sides to smooth off any sharp edges.



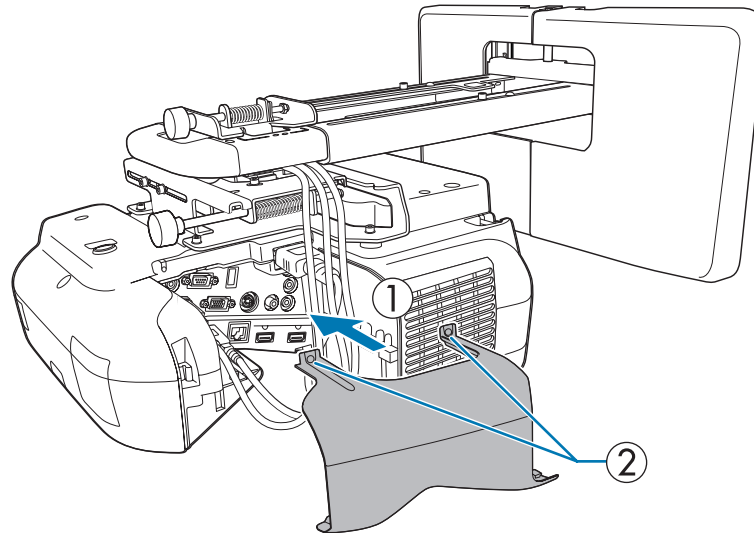
Make sure you do not damage the cables when routing them through the cut holes. Also, make sure you operate the cutter safely.

2 Place the end cap with the concave portion facing up



3

Attach the cable cover to the projector, and then secure it with the screws (x2)



⚠ Caution

Only a specialist should remove or reinstall the projector, including for maintenance and repairs. See the projector's *User's Guide* for instructions on maintenance and repairs.

⚠ Warning

- Never loosen the bolts and nuts after installation. Confirm that the screws have not become loose on a regular basis. If you find any loose screws, tighten them firmly. Otherwise, the product may fall and cause personal injury or property damage.
- Do not hang on this product or hang a heavy object on this product. If this product falls, it could cause death or personal injury.

Batch Setup Function

Once the Configuration menu content has been set for one projector, you can use it to perform batch setup for multiple projectors (batch setup function). The batch setup function is only for projectors with the same model number.

Use one of the following methods.

- Setup using a USB flash drive.
- Setup by connecting the computer and projector with a USB cable.
- Setup using EasyMP Network Updater.

This guide explains the USB flash drive and the USB cable methods.



- The following content is not reflected by the batch setup function.
 - Network menu settings (except for the Mail menu and the Others menu)
 - Lamp Hours and Status from the Info menu
- Perform batch setup before adjusting the projected image. Adjustment values for the projected image, such as Keystone, are reflected by the batch setup function. If batch setup is performed after adjusting the projected image, the adjustments you made may change.
- By using the batch setup function, the registered User's Logo is set for the other projectors. Do not register confidential information and so on as the User's Logo.



Caution

Performing batch setup is the customers responsibility. If batch setup fails due to a power failure, communication error, and so on, the customer is responsible for any repair costs incurred.

Setup Using a USB flash drive

This section explains how to perform batch setup using a USB flash drive.



- Use a FAT format USB flash drive.
- The batch setup function cannot be used by USB flash drives that incorporate security functions. Use a USB flash drive that does not incorporate security functions.
- The batch setup function cannot be used by USB card readers or USB hard disks.

Saving settings to the USB flash drive

- 1 Disconnect the power cord from the projector, and check that all of the projector's indicators have turned off

2

Connect the USB flash drive to the projector's USB-A port

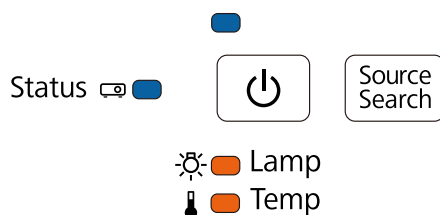


- Connect the USB flash drive directly to the projector. If the USB flash drive is connected to the projector through a USB hub, the settings may not be saved correctly.
- Connect an empty USB flash drive. If the USB flash drive contains data other than the batch setup file, the settings may not be saved correctly.
- If you have saved a batch setup file from another projector to the USB flash drive, delete the file or change the file name. The batch setup function cannot overwrite a batch setup file.
- The file name for the batch setup file is PJCONFDATA.bin. If you need to change the file name, add text after PJCONFDATA. If you change the PJCONFDATA section of the file name, the projector may not be able to recognize the file correctly.
- You can only use single-byte characters for the file name.

3

While holding down the [Esc] button on the remote control or the control panel, connect the power cord to the projector

When all of the projector's indicators turn on, release the [Esc] button.



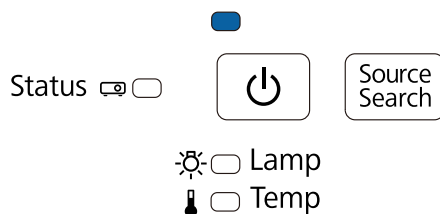
When all of the indicators start flashing, the batch setup file is being written.



Caution

- Do not disconnect the power cord from the projector while the file is being written. If the power cord is disconnected, the projector may not start correctly.
- Do not disconnect the USB flash drive from the projector while the file is being written. If the USB flash drive is disconnected, the projector may not start correctly.

When writing completes normally, the projector turns off.



When the power turns off, remove the USB flash drive.

Reflecting saved settings to other projectors

1

Disconnect the power cord from the projector, and check that all of the projector's indicators have turned off

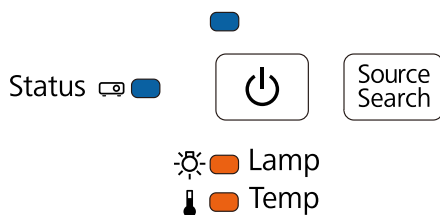
2 Connect the USB flash drive containing the saved batch setup file to the projector's USB-A port



- When the USB flash drive contains 1 to 3 types of batch setup files, the file is reflected to the projector with the same model number. If there are multiple files for a projector with the same model number, the settings may not be reflected correctly.
- When there are four or more types of batch setup files on the USB flash drive, the settings may not be reflected correctly.
- Do not store any data except for the batch setup file on the USB flash drive. If the USB flash drive contains data other than the batch setup file, the settings may not be reflected correctly.

3 While holding down the [Menu] button on the remote control or the control panel, connect the power cord to the projector

When all of the projector's indicators turn on, release the [Menu] button. The indicators turn on for approximately 75 seconds.



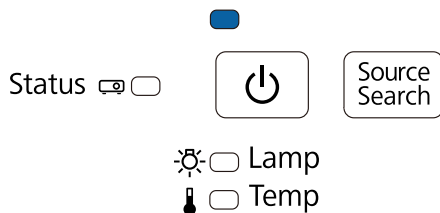
When all of the indicators start flashing, the settings are being written.



Caution

- Do not disconnect the power cord from the projector while the settings are being written. If the power cord is disconnected, the projector may not start correctly.
- Do not disconnect the USB flash drive from the projector while the settings are being written. If the USB flash drive is disconnected, the projector may not start correctly.

When writing completes normally, the projector turns off.



When the power turns off, remove the USB flash drive.

Setup by Connecting the Computer and Projector with a USB Cable



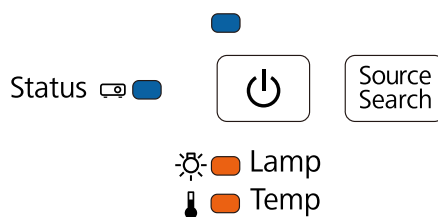
The following operating systems support the batch setup function.

- Windows XP and later
- Mac OS X 10.5.3 and later

■ Saving settings to a computer

- 1 Disconnect the power cord from the projector, and check that all of the projector's indicators have turned off
- 2 Connect the computer's USB port to the projector's USB-B port with a USB cable
- 3 While holding down the [Esc] button on the remote control or the control panel, connect the power cord to the projector

When all of the projector's indicators turn on, release the [Esc] button.



The projector is recognized as a removable disk by the computer.

- 4 Open the removable disk, and save the batch setup file (PJCONFDATA.bin) to the computer



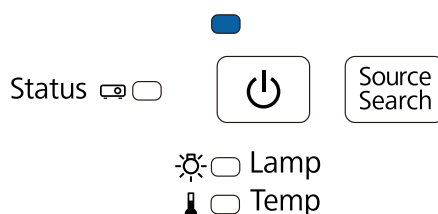
If you need to change the name of the batch setup file, add text after PJCONFDATA. If you change the PJCONFDATA section of the file name, the projector may not be able to recognize the file correctly. You can only use single-byte characters for the file name.

- 5 Perform "Remove USB device" on your computer, and then disconnect the USB cable



When using OS X, perform "Remove EPSON_PJ".

The projector turns off.

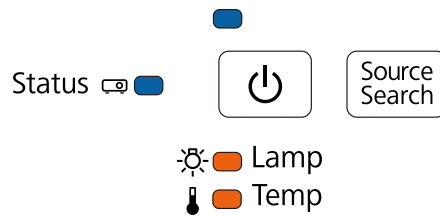


■ Reflecting saved settings to other projectors

- 1 Disconnect the power cord from the projector, and check that all of the projector's indicators have turned off
- 2 Connect the computer's USB port to the projector's USB-B port with a USB cable


3 While holding down the [Menu] button on the remote control or the control panel, connect the power cord to the projector

When all of the projector's indicators turn on, release the [Menu] button.




The projector is recognized as a removable disk by the computer.


4 Copy the batch setup file (PJCONFDATA.bin) that you saved to your computer to the top-level folder of the removable disk

 Do not copy any files or folders other than the batch setup file to the removable disk.

5 Perform "Remove USB device" on your computer, and then disconnect the USB cable

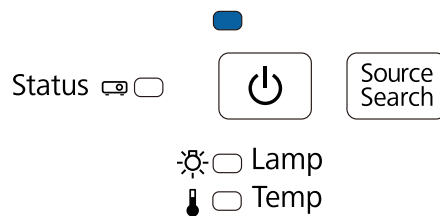
 When using OS X, perform "Remove EPSON_PJ".

When all of the indicators start flashing, the settings are being written.






 **Caution**

Do not disconnect the power cord from the projector while the settings are being written. If the power cord is disconnected, the projector may not start correctly.

When writing completes normally, the projector turns off.



When Setup Fails

Check	Remedy
 Status    Lamp  Temp	The batch setup file may be corrupt, or the USB flash drive or USB cable may not be connected correctly. Disconnect the USB flash drive or the USB cable, unplug and then plug in the projector's power cord, and then try again.

Using the Interactive Function when Multiple Projectors are Installed

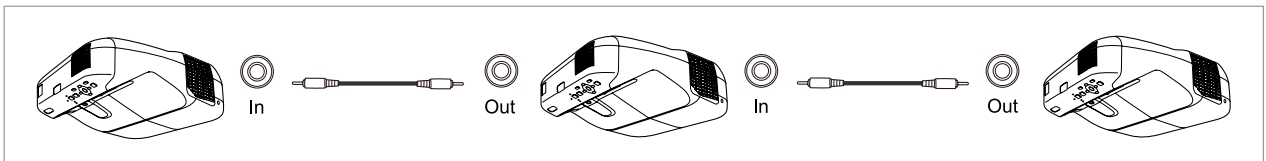
When using the interactive pen in the same room as multiple projectors, infrared interference may cause pen operations to become unstable. Interactive pen operations are stabilized by linking the projectors using cables.

By using the optional remote control cable set (ELPKC28), you can connect the SYNC ports on the projectors in series. After connecting the ports, set **Extended - Easy Interactive Function - Advanced - Sync of Projectors to Wired** from the Configuration menu.

For details, see the projector's *User's Guide* (on the Document CD-ROM).



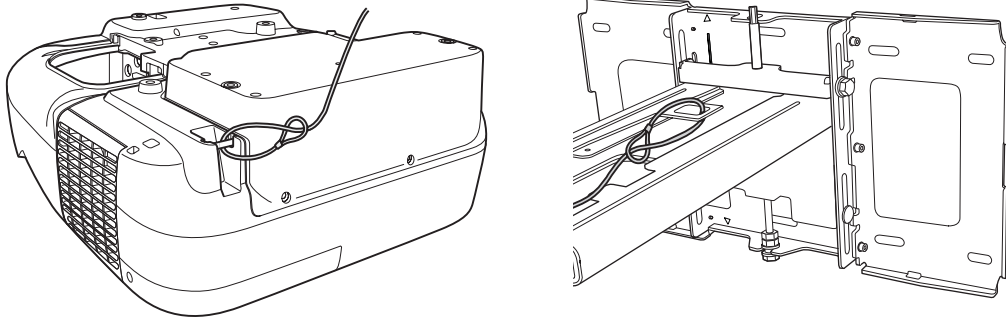
- The SYNC port has an IN and OUT socket. When you connect one end of the cable to an IN socket, connect the other end to an OUT socket.
- When connecting three or more projectors, you do not need to connect the first projector to the last projector.



Attaching a Security Cable

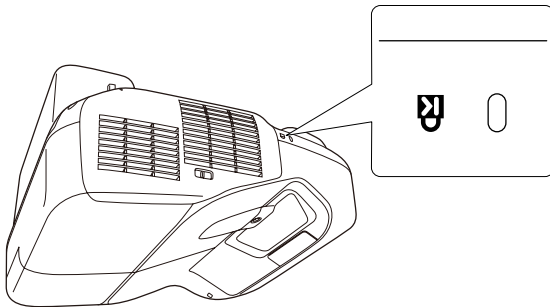
A commercially available theft-prevention wire lock can be attached to this product.

Pass the wire for the theft-prevention wire lock through the security cable installation points on the projector and the setting plate. See the user's guide supplied with the wire lock for locking instructions.



The security slot on this product is compatible with the Microsaver Security System manufactured by Kensington. See the following for more details on the Microsaver Security System.

<http://www.kensington.com/>





General Notice

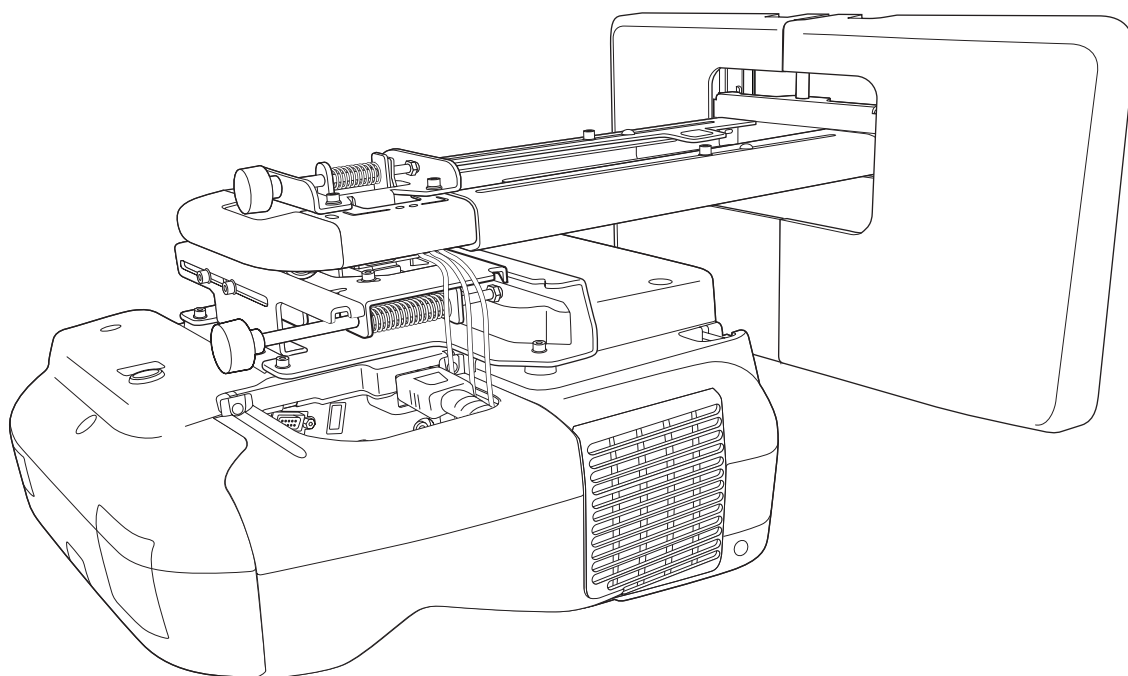
OS X is a trademark of Apple Inc.

Microsoft and Windows are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2014. All rights reserved.

EB-585Wi/EB-585W/EB-580
EB-575Wi/EB-575W/EB-570

Guide d'installation



Consignes de sécurité



Pour votre sécurité, veuillez lire toutes les consignes contenues dans ce guide avant d'utiliser ce produit. Une manipulation incorrecte ne respectant pas ces consignes pourrait endommager ce produit ou provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels. Conservez ce guide d'installation à portée de main pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Lisez le *Guide de l'utilisateur* et les *Consignes de sécurité* de votre projecteur et suivez les instructions figurant dans ces documents.




Indications de sécurité

La documentation et ce produit utilisent des symboles graphiques pour présenter l'utilisation sûre de ce produit.





Les indications et leur signification sont les suivantes. Assurez-vous de bien les comprendre avant de lire le guide.












Symbole	Explication
 Avertissement	Ce symbole signale des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent provoquer des blessures, voire la mort, en raison d'une manipulation incorrecte.
 Attention	Ce symbole indique des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent provoquer des blessures ou des dommages physiques, en raison d'une manipulation incorrecte.













Explication des symboles

Symboles	Explication
	Symbole indiquant une action à ne pas faire
	Symbole indiquant une action à faire
	Symbole signalant des informations connexes ou utiles

Consignes de sécurité pour l'installation

 Avertissement	
La plaque d'installation sert exclusivement à monter le projecteur sur un mur. Si un équipement autre qu'un projecteur est installé, son poids peut endommager le support. Si ce produit tombe, il pourrait causer la mort ou des blessures personnelles.	
Les travaux d'installation (fixation murale) doivent être effectués par des spécialistes disposant des compétences techniques et du savoir-faire appropriés. Une installation incomplète ou incorrecte pourrait entraîner la chute de produit et provoquer des blessures ou des dommages matériels.	
Suivez les instructions du présent guide pour installer ce produit. En cas de non-respect des instructions, ce produit peut tomber et provoquer des blessures corporelles ou un accident.	

 Avertissement	
<p>Manipulez le cordon secteur avec précaution.</p> <p>Une manipulation incorrecte peut provoquer un incendie ou une électrocution. Prenez les précautions suivantes en le manipulant :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne saisissez pas la fiche secteur avec des mains humides. • N'utilisez pas un cordon secteur endommagé ou modifié. • Ne tirez pas exagérément sur le cordon lorsque vous le faites passer à travers la plaque d'installation. 	
<p>N'installez pas la plaque d'installation à un endroit où elle peut être soumise à des vibrations ou des chocs.</p> <p>Ceci pourrait endommager le projecteur ou la surface de montage. Si ce produit tombe, il pourrait causer la mort ou des blessures personnelles.</p>	
<p>Installez la plaque d'installation de sorte qu'elle puisse supporter son poids ainsi que celui du projecteur et résister à toute vibration horizontale. Utilisez des écrous et des boulons M10.</p> <p>Les écrous et les boulons de taille inférieure à M10 risquent de causer la chute de la plaque. Epson n'accepte aucune responsabilité pour tout dommage ou toute blessure dus à une solidité du mur insuffisante ou une installation inappropriée.</p>	
<p>L'installation doit être exécutée par au moins deux techniciens qualifiés. Si vous devez desserrer des vis pendant l'installation, veillez à ne pas provoquer la chute de ce produit. Si ce produit tombe, il pourrait causer la mort ou des blessures personnelles.</p>	
<p>Lors du montage de ce produit sur un mur, le mur doit être assez résistant pour tenir le projecteur et la plaque d'installation.</p> <p>Ce produit doit être installé sur un mur en béton. Le poids combiné maximal du projecteur et de la plaque d'installation est d'environ 14 kg (câbles non compris). Vérifiez la résistance du mur avant de monter ce produit dessus. Si la solidité du mur est insuffisante, renforcez le mur avant de procéder à l'installation.</p>	
<p>Contrôlez régulièrement la plaque d'installation pour vérifier qu'aucune de ses pièces n'est endommagée ou que des vis ne sont pas desserrées.</p> <p>Si des pièces sont endommagées, cessez immédiatement d'utiliser la plaque d'installation. Si ce produit tombe, il pourrait causer la mort ou des blessures personnelles.</p>	
<p>Ne démontez et ne remontez pas ce produit.</p> <p>Il existe plusieurs sections à haute tension dans le produit pouvant causer des incendies, décharges électriques ou accidents.</p>	
<p>Ne vous suspendez pas au produit et n'y suspendez pas un objet lourd.</p> <p>Si ce produit tombe, il pourrait causer la mort ou des blessures personnelles.</p>	
<p>N'utilisez pas d'adhésifs, ni d'huiles ou lubrifiants pour installer ou régler la plaque d'installation.</p> <p>Si vous utilisez des adhésifs pour empêcher les vis de se desserrer ou si vous utilisez des lubrifiants ou des huiles sur la plaque coulissante de fixation du projecteur, le boîtier risque de se détériorer, au risque de provoquer la chute du projecteur et des blessures corporelles ou des dommages matériels.</p>	
<p>Serrez fermement toutes les vis après tout réglage.</p> <p>Sinon, le produit peut tomber et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.</p>	

 Avertissement	
<p>Ne desserrez jamais les écrous et les boulons après l'installation.</p> <p>Vérifiez régulièrement que les vis ne se sont pas desserrées. Si vous constatez le moindre jeu, resserrez fermement les vis concernées. Sinon, le produit peut tomber et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.</p>	
<p>Acheminez les câbles afin qu'ils n'interfèrent pas avec les écrous et boulons.</p> <p>Une manipulation incorrecte des câbles peut provoquer un incendie ou une électrocution.</p>	
<p>Lorsque vous allumez le projecteur, ne regardez pas la fenêtre de projection.</p> <p>Ceci pourrait endommager votre vue en raison de la puissante lumière émise. Faites particulièrement attention en présence d'enfants. Lorsque vous allumez le projecteur à distance avec la télécommande, assurez-vous que personne ne regarde la fenêtre de projection.</p>	
<p>Lorsque vous utilisez le projecteur, ne placez aucun objet et ne placez pas votre main à proximité de la fenêtre de projection.</p> <p>Cette zone est dangereuse car elle atteint des températures élevées en raison de la lumière de projection concentrée.</p>	
<p>Ne couvrez pas les entrées ou sorties d'air du projecteur. Si les orifices de ventilation sont couverts, la température interne pourrait augmenter et causer un incendie.</p> <p>Évitez les emplacements sujets à de hautes températures, comme à proximité de radiateurs, et laissez un espace d'au moins 20 cm entre le mur et l'orifice de ventilation.</p>	
<p>N'utilisez pas le projecteur à un emplacement exposé à des combustibles ou gaz explosifs.</p> <p>Le projecteur peut prendre feu en raison de la température élevée de la lampe du projecteur.</p>	
<p>Si des anomalies surviennent avec ce produit, débranchez immédiatement les câbles du produit, puis contactez votre revendeur local ou le centre d'appel Epson le plus proche.</p> <p>Continuer à utiliser ce produit dans des conditions anormales peut causer un incendie, un choc électrique ou des dommages oculaires.</p>	
 Attention	
<p>N'installez pas ce produit dans un endroit qui excède la plage de température de fonctionnement du modèle de projecteur.</p> <p>Un tel environnement peut endommager le projecteur.</p>	
<p>Installez ce produit dans un endroit à l'abri de la poussière et de l'humidité pour que l'objectif et les éléments optiques internes ne se salissent pas.</p>	
<p>N'exercez pas une force excessive pendant le réglage du produit.</p> <p>Le produit peut être endommagé et provoquer des blessures corporelles.</p>	

À propos de ce Guide d'installation

Le présent guide décrit comment monter le projecteur à courte distance EB-585Wi/EB-585W/EB-580/EB-575Wi/EB-575W/EB-570 sur un mur.

Choisir un emplacement d'installation

Emplacement d'installation du projecteur

- Préparez à l'avance le câblage de l'alimentation électrique de l'emplacement d'installation de la plaque d'installation.
- Éloignez le projecteur des autres appareils électriques, notamment des éclairages fluorescents ou des climatiseurs. Certains types d'éclairages fluorescents risquent d'interférer avec la télécommande du projecteur.
- Nous vous recommandons d'utiliser un câble de connexion d'une longueur inférieure à 20 mètres afin de réduire l'effet de parasites.
- Nous recommandons l'utilisation d'écrans à manche ou à carte.
- Vérifiez que le projecteur est installé dans les conditions suivantes.
 - L'image projetée est une forme rectangulaire sans distorsion.
 - Le projecteur est incliné à un angle d'au plus $\pm 3^\circ$ à la verticale et à l'horizontale par rapport à l'écran.
 - Lors de l'utilisation de la correction de la déformation, le niveau de la correction de déformation verticale et horizontale ne peut pas dépasser ± 6 .
- Lors de l'utilisation de la fonction interactive (Easy Interactive Function), installez l'appareil de sorte que l'image projetée soit à portée (EB-585Wi/575Wi uniquement).
- N'installez pas le projecteur ou l'écran à un endroit exposé directement à la lumière du soleil. Si le projecteur ou l'écran sont directement exposés à la lumière du soleil, la fonction interactive pourrait ne pas fonctionner correctement (EB-585Wi/575Wi uniquement).

Utiliser le produit de façon sûre

Consignes de sécurité 1

- Indications de sécurité 1
- Explication des symboles 1
- Consignes de sécurité pour l'installation 1
- À propos de ce Guide d'installation 3

Choisir un emplacement d'installation 4

- Emplacement d'installation du projecteur 4

Guide d'installation

Procédé d'installation 7

Contenu de l'emballage 8

- Plaque d'installation 8

Spécifications 10

- Plaque d'installation 10
 - Plaque murale 10
- Plage de réglage du coulisement vertical 11
- Plage de réglage du coulisement horizontal 11
- Plage de réglage du coulisement vers l'avant/l'arrière 12

Tableau de distance de projection 13

- Illustrations des dimensions de l'installation 13
 - Liste de tableaux blancs interactifs (EB-585W/580/575W/570 uniquement) 14
- Lorsque l'image projetée est inférieure à 75 pouces 15
 - EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 16:10) 16
 - EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 16:9) 16
 - EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 4:3) 17
 - EB-580/570 (image projetée 4:3) 19
 - EB-580/570 (image projetée 16:9) 19
 - EB-580/570 (image projetée 16:10) 20
- Lorsque l'image projetée est supérieure à 75 pouces 21
 - EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 16:10) 22

- EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 16:9) 23
- EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 4:3) 23
- EB-580/570 (image projetée 4:3) 25
- EB-580/570 (image projetée 16:9) 25
- EB-580/570 (image projetée 16:10) 26

Installer la plaque d'installation 27

- Connexion des appareils 27
 - Câbles nécessaires 27
- Procédure d'installation 28
 - Désassembler les pièces 28
 - Assembler les pièces 28
 - Installer la plaque murale sur le mur 30
 - Déterminez la distance de projection, puis passez les câbles à travers la plaque d'installation 32
 - Fixer la plaque d'installation à la plaque murale 34
 - Fixer le projecteur à la plaque d'installation 36
- Ajuster l'image projetée 38
 - Ajuster la position de projection 38
 - Affiner la mise au point 43
 - Calibrer le stylet (EB-585Wi/575Wi uniquement) 45
- Fixation des caches 49

Annexe

Fonction de configuration en lot 51

- Installation avec une clé USB 51
 - Enregistrer les réglages sur la clé USB 51
 - Refléter les réglages enregistrés sur d'autres projecteurs 52
- Installation en reliant l'ordinateur et le projecteur avec un câble USB 53
 - Enregistrer les réglages sur un ordinateur 54
 - Refléter les réglages enregistrés sur d'autres projecteurs 54
- Lorsque la configuration échoue 56

Utiliser la fonction interactive lorsque plusieurs projecteurs sont installés	57
Fixation d'un câble de sécurité	58
Remarque générale	59

Procédé d'installation

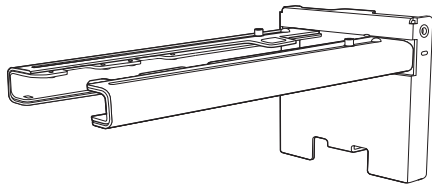
Suivez les procédures ci-dessous pour monter le projecteur sur un mur.

- 1** Installer la plaque d'installation et le projecteur (☛ [p.27](#))
- 2** Ajuster l'image projetée (☛ [p.38](#))
- 3** Étalonner le stylet interactif (EB-585Wi/575Wi uniquement) (☛ [p.45](#))

Contenu de l'emballage

Plaque d'installation

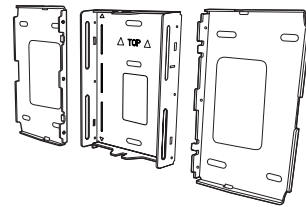
Les éléments fournis suivants sont nécessaires pour monter le projecteur sur un mur. Confirmez que vous disposez de tous les éléments avant de commencer.



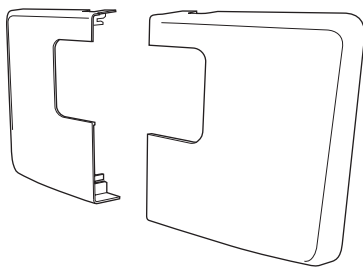
Plaque d'installation



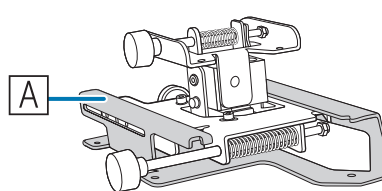
Axe hexagonal



Plaque murale

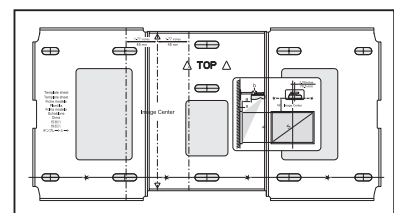


Cache de la plaque murale



Dispositif de réglage à 3 axes

*La plaque coulissante (**A**) est fixée (pour l'installation de la plaque murale) lors de l'expédition.



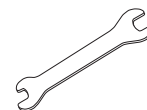
Fiche modèle



Capuchon de protection



Clé à six pans (pour M4)






Clé plate
13 mm (pour M8 et M6),
6 mm (pour l'axe hexagonal)

Forme	Nom	Quantité	Application
	Boulon à tête cylindrique à six pans M4 x 12 mm avec rondelle/rondelle élastique	6	Pour l'assemblage de la plaque murale
		4	Pour l'installation du dispositif de réglage à 3 axes/du bras
		4	Pour l'installation de la plaque coulissante/du projecteur
		2	Pour l'installation de la plaque coulissante/du dispositif de réglage à 3 axes (fixés lors de la livraison)
	Boulon à épaulement à six pans M6 x 20 mm avec rondelle/rondelle élastique	1	Pour installation de la plaque d'installation/murale
	Vis à épaulement à tête à empreinte cruciforme M6 x 20 mm avec rondelle plastique	3	

- Utilisez les boulons ou vis fournis avec ce produit pour l'installer, comme décrit dans le présent guide. Ne leur substituez pas un autre type de boulons.
- Vous devez aussi utiliser des pattes de fixation M10 x 60 mm disponibles en magasin (au moins 3) pour fixer la plaque murale au mur.
- Rassemblez les outils et les éléments nécessaires avant de commencer l'installation.

Spécifications

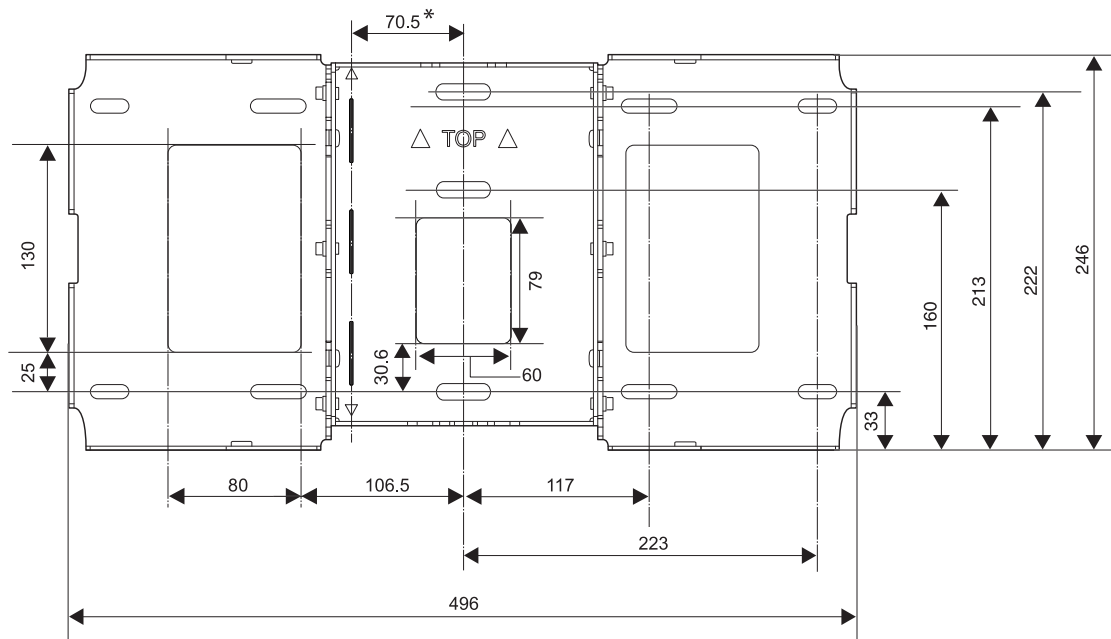
Plaque d'installation

Élément	Spécification	Remarque	Page de référence
Poids de la plaque d'installation	Environ 8,1 kg	Plaque d'installation (3,0 kg), dispositif de réglage à 3 axes (1,2 kg), plaque coulissante (0,8 kg), plaque murale (2,7 kg), cache de la plaque murale et capuchon de protection (0,4 kg)	
Capacité de charge maximale	7 kg		
Plage de réglage du coulissement vers l'avant/l'arrière	0 à 360 mm	Plage de réglage du coulissement du bras : 0 à 273 mm Réglage pour la position d'installation du dispositif de réglage à 3 axes : 87 mm	Voir l'illustration ci-dessous
Plage de réglage du coulissement vertical	±38 mm		Voir l'illustration ci-dessous
Plage de réglage du roulis horizontal	±3°	Réglages précis possibles avec la molette de réglage	 p.38
Plage de réglage de la rotation horizontale	±8°	Réglages précis possibles avec la molette de réglage	 p.38
Plage de réglage de l'inclinaison verticale	±3°	Réglages précis possibles avec la molette de réglage	 p.38
Plage de réglage du coulissement horizontal	±45 mm		Voir l'illustration ci-dessous

■ Plaque murale

L'illustration suivante présente trois plaques murales reliées pour former une plaque (séparées lors de la livraison).

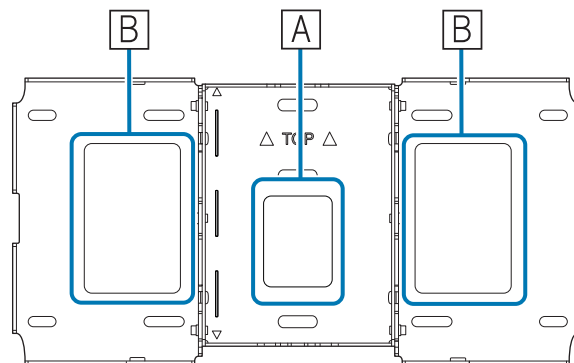
[Unité : mm]



* Décalage pour la position du centre de l'image projetée et du centre de la plaque murale

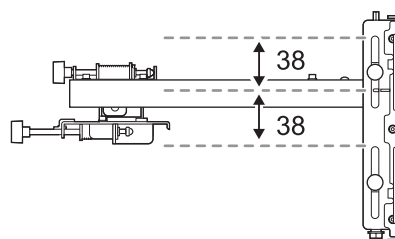
Trous d'acheminement des câbles

Lorsque vous acheminez des câbles pour vous connecter au projecteur à travers un mur, utilisez les positions (A) et (B) de l'illustration suivante comme trous d'acheminement des câbles.



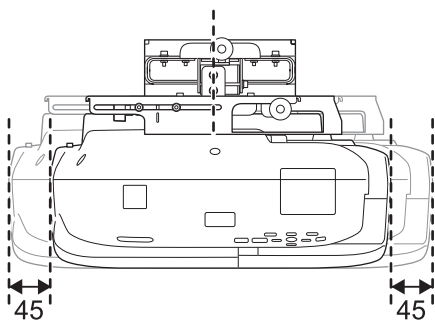
■ Plage de réglage du coulissement vertical

[Unité : mm]



■ Plage de réglage du coulissement horizontal

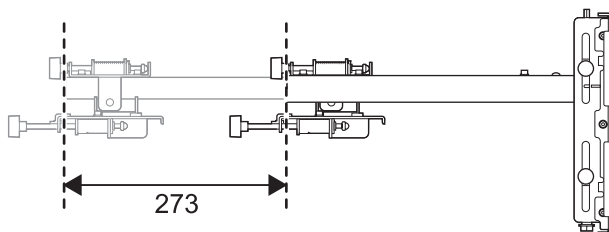
[Unité : mm]



■ Plage de réglage du coulissement vers l'avant/l'arrière

Plage de réglage du coulissement du bras

[Unité : mm]



Plage de réglage à partir de la position d'installation du dispositif de réglage à 3 axes

[Unité : mm]

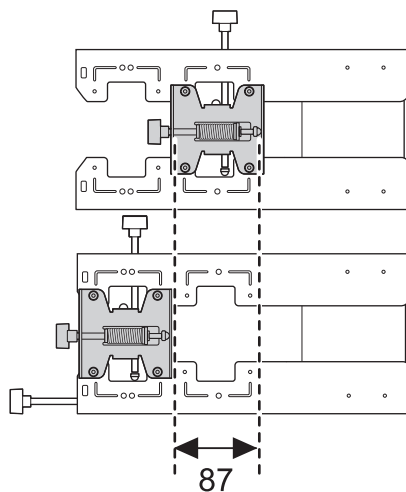


Tableau de distance de projection

Illustrations des dimensions de l'installation

Pour trouver la taille d'écran appropriée, consultez les illustrations suivantes lors de l'installation. Les valeurs indiquées sont approximatives.

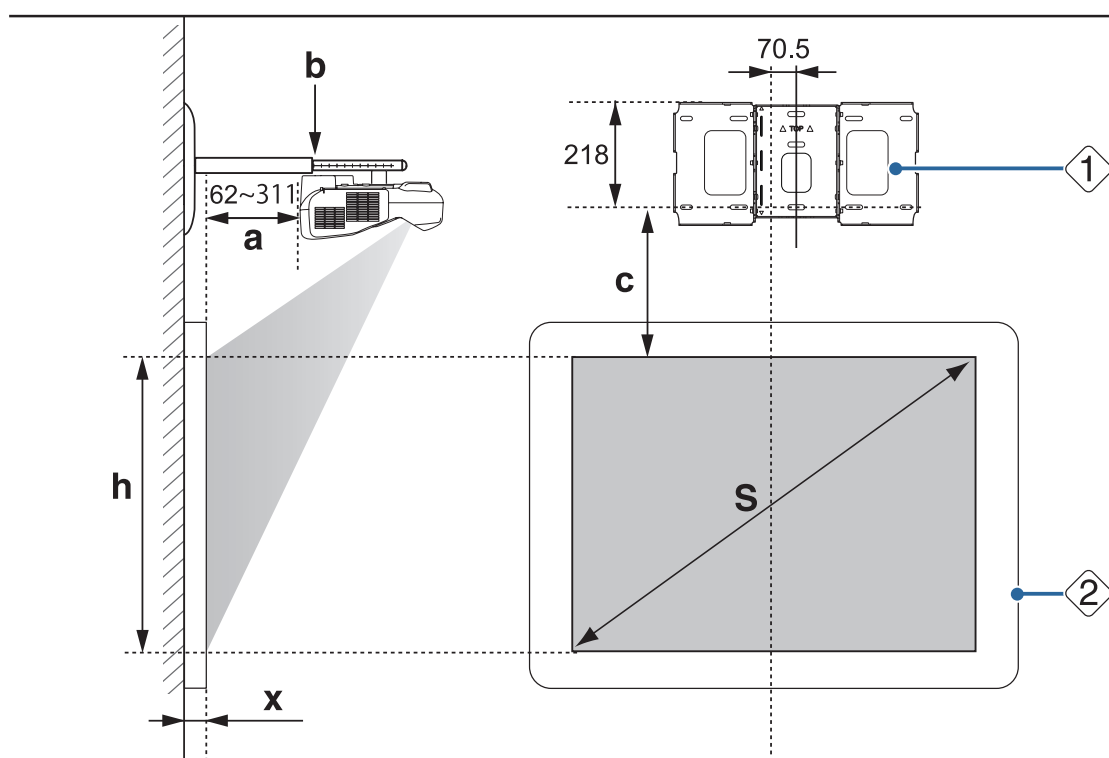
La plage recommandée de distance de projection (a) est de 62 à 311 mm.

Le décalage pour la position du centre de l'image projetée et du centre de la plaque murale est de 70,5 mm.

Lorsque la taille de l'image projetée (S) est de 75 pouces ou plus, l'échelle du coulissement de bras (b) est égale à la distance de projection (a).

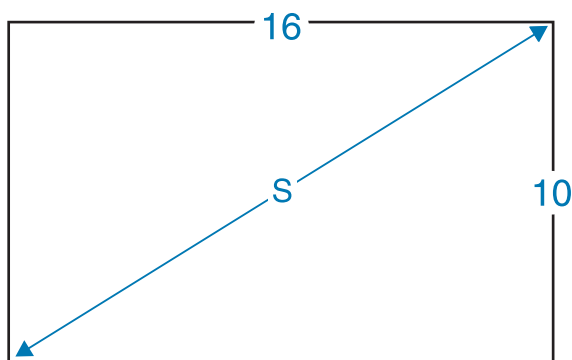
Les chiffres pour (a) et (b) diffèrent si la taille de l'image projetée (S) est inférieure à 75 pouces.

[Unité : mm]

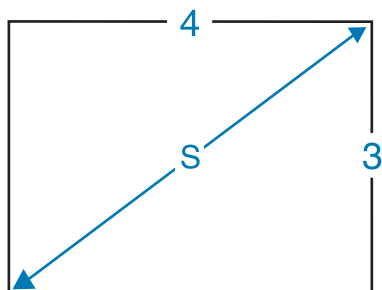


- S** : Taille de l'image projetée
- a** : Distance de projection minimale (large : zoom maximal) à maximale (télé : zoom minimal)
- b** : Chiffres sur l'échelle du coulissement de bras
- c** : Distance de l'image projetée à la plaque murale
- h** : Hauteur de l'image projetée
- x** : Distance de la surface de l'écran au mur (100 mm ou moins)
- ① : Plaque murale
- ② : Écran

Format pour image projetée standard (EB-585Wi/585W/575Wi/575W)



Format pour image projetée standard (EB-580/570)



■ Liste de tableaux blancs interactifs (EB-585W/580/575W/570 uniquement)

Si vous avez déjà installé un tableau interactif, vérifiez la taille des tableaux blancs ci-dessous, puis reportez-vous au tableau de distance de projection.

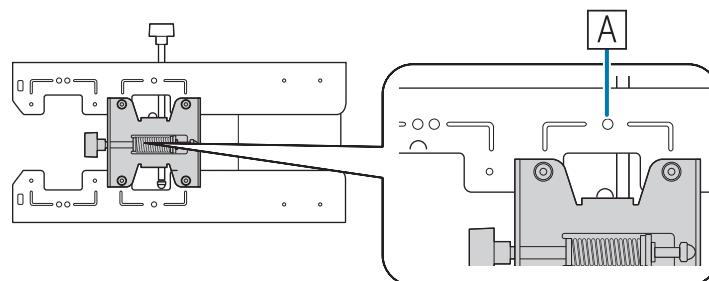
Taille de l'image projetée	16:10	4:3	16:9
57"	-	PolyVision TS410	-
60"	-	Hitachi® Cambridge board60 RM Classboard2 60 INTERWRITE BOARD 1060 INTERWRITE Dual board 1260	-
63"	-	Hitachi® Starboard FX- 63	-
64"	-	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164	-
66"	-	TeamBoard RT TMWM5422CL/EM	-
71"	-	-	INTERWRITE BOARD 1071
75"	PolyVision® eno2650	-	-
77"	-	HitachiCambridge board77 Hitachi Starboard FX DUO 77 SMART Board680 SMART BoardX880 INTERWRITE® BOARD 1077 TeamBoard RT TMWM6250CL/EM	INTERWRITE Dual board 1277
77,5"	-	RM Classboard2 77.5	-
78"	PolyVision TS 600/ TS620 / TSL620	PolyVisionTS610 Promethean ActivBoard 178 / 378	-

Taille de l'image projetée	16:10	4:3	16:9
79"	-	INTERWRITE Dual board 1279	-
80"	-	-	RM Classboard 85
82"	-	-	Hitachi Starboard FX-82Wide
85"	TeamBoard RT TMWM7450EM	-	INTERWRITE BOARD 1085 INTERWRITE Dual board 1285
87"	SMART Board™ 685 SMART BoardX 885 Promethean ActivBoard 387 Promethean ActivBoard 587 pro	-	-
88"	Hitachi Starboard FX DUO-88W	-	-
89"	-	INTERWRITE Dual board 1289	-
93"	-	-	PolyVision ENO 2810
94"	-	-	SMART Board 690
95"	-	-	INTERWRITE BOARD 1095 INTERWRITE Dual Board 1295 Promethean ActivBoard 395 Promethean ActivBoard 595 pro

Lorsque l'image projetée est inférieure à 75 pouces

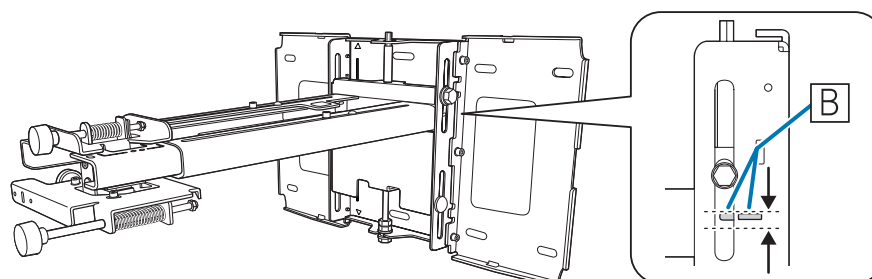
Installez le dispositif de réglage à 3 axes à la position indiquée par le \bigcirc poinçon (**A**).

Le tableau de distance de projection indique les chiffres lorsque vous installez le dispositif de réglage à 3 axes à la position indiquée par le \bigcirc poinçon (**A**). Les chiffres indiqués sur l'échelle du coulissement de bras (b) sont différents de la distance de projection (a).



La distance (c) entre l'image projetée et la plaque murale correspond au chiffre indiqué lorsque le coulissement vertical est à la position standard (**B**).

Alignez l'encoche sur la plaque d'installation avec la position du poinçon sur la plaque murale.



■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 16:10)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
60"	129,2 x 80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
61"	131,4 x 82,1	6,9 - 20,1	15,6 - 28,8	17,7	82,1
62"	133,5 x 83,5	7,5 - 20,9	16,2 - 29,6	17,9	83,5
63"	135,7 x 84,8	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	18,2	84,8
64"	137,9 x 86,2	8,7 - 22,6	17,4 - 31,3	18,5	86,2
65"	140,0 x 87,5	9,3 - 23,5	18,0 - 32,2	18,7	87,5
66"	142,2 x 88,8	10,0 - 24,3	18,7 - 33,0	19,0	88,8
67"	144,3 x 90,2	10,6 - 25,1	19,3 - 33,8	19,3	90,2
68"	146,5 x 91,5	11,2 - 26,0	19,9 - 34,7	19,5	91,5
69"	148,6 x 92,9	11,8 - 26,8	20,5 - 35,5	19,8	92,9
70"	150,8 x 94,2	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	20,1	94,2
71"	152,9 x 95,6	13,1 - 28,5	21,8 - 37,2	20,3	95,6
72"	155,1 x 96,9	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	20,6	96,9
73"	157,2 x 98,3	14,3 - 30,2	23,0 - 38,9	20,9	98,3
74"	159,4 x 99,6	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	21,1	99,6

Les images plus petites que 60 pouces ne sont pas projetées correctement.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 16:9)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
59"	130,6 x 73,5	6,6 - 19,8	15,3 - 28,5	21,7	73,5
60"	132,8 x 74,7	7,3 - 20,7	16,0 - 29,4	22,0	74,7
61"	135,0 x 76,0	7,9 - 21,5	16,6 - 30,2	22,3	76,0
62"	137,3 x 77,2	8,6 - 22,4	17,3 - 31,1	22,7	77,2
63"	139,5 x 78,5	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,0	78,5
64"	141,7 x 79,7	9,8 - 24,1	18,5 - 32,8	23,4	79,7
65"	143,9 x 80,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	23,7	80,9
66"	146,1 x 82,2	11,1 - 25,8	19,8 - 34,5	24,1	82,2
67"	148,3 x 83,4	11,7 - 26,7	20,4 - 35,4	24,4	83,4

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
68"	150,5 x 84,7	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	24,8	84,7
69"	152,8 x 85,9	13,0 - 28,4	21,7 - 37,1	25,1	85,9
70"	155,0 x 87,2	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	25,4	87,2
71"	157,2 x 88,4	14,3 - 30,1	23,0 - 38,8	25,8	88,4
72"	159,4 x 89,7	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	26,1	89,7
73"	161,6 x 90,9	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	26,5	90,9
74"	163,8 x 92,1	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	26,8	92,1

Les images plus petites que 59 pouces ne sont pas projetées correctement.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 4:3)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
53"	107,7 x 80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
54"	109,7 x 82,3	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	17,7	82,3
55"	111,8 x 83,8	7,6 - 21,2	16,3 - 29,9	18,0	83,8
56"	113,8 x 85,3	8,3 - 22,1	17,0 - 30,8	18,3	85,3
57"	115,8 x 86,9	9,1 - 23,1	17,8 - 31,8	18,6	86,9
58"	117,9 x 88,4	9,8 - 24,0	18,5 - 32,7	18,9	88,4
59"	119,9 x 89,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	19,2	89,9
60"	121,9 x 91,4	11,2 - 25,9	19,9 - 34,6	19,5	91,4
61"	124,0 x 93,0	11,9 - 26,9	20,6 - 35,6	19,8	93,0
62"	126,0 x 94,5	12,6 - 27,8	21,3 - 36,5	20,1	94,5
63"	128,0 x 96,0	13,3 - 28,8	22,0 - 37,5	20,4	96,0
64"	130,0 x 97,5	14,0 - 29,7	22,7 - 38,4	20,7	97,5
65"	132,1 x 99,1	14,7 - 30,7	23,4 - 39,4	21,0	99,1
66"	134,1 x 100,6	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	21,3	100,6
67"	136,1 x 102,1	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	21,6	102,1
68"	138,2 x 103,6	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	21,9	103,6
69"	140,2 x 105,2	17,5 - 31,1	26,2 - 39,8	22,2	105,2
70"	142,2 x 106,7	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	22,5	106,7
71"	144,3 x 108,2	18,9 - 31,1	27,6 - 39,8	22,8	108,2
72"	146,3 x 109,7	19,6 - 31,1	28,3 - 39,8	23,2	109,7

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du cou- lissement de bras	Distance de l'ima- ge projetée à la plaque murale	Hauteur de l'ima- ge projetée
73"	148,3 x 111,3	20,3 - 31,1	29,0 - 39,8	23,5	111,3
74"	150,4 x 112,8	21,0 - 31,1	29,7 - 39,8	23,8	112,8

Les images plus petites que 53 pouces ne sont pas projetées correctement.

EB-580/570 (image projetée 4:3)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
56"	113,8 x 85,3	6,3 - 19,3	15,0 - 28,0	15,2	85,3
57"	115,8 x 86,9	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	15,4	86,9
58"	117,9 x 88,4	7,6 - 21,1	16,3 - 29,8	15,6	88,4
59"	119,9 x 89,9	8,3 - 22,0	17,0 - 30,7	15,9	89,9
60"	121,9 x 91,4	8,9 - 22,9	17,6 - 31,6	16,1	91,4
61"	124,0 x 93,0	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	16,4	93,0
62"	126,0 x 94,5	10,3 - 24,7	19,0 - 33,4	16,6	94,5
63"	128,0 x 96,0	10,9 - 25,6	19,6 - 34,3	16,9	96,0
64"	130,0 x 97,5	11,6 - 26,5	20,3 - 35,2	17,1	97,5
65"	132,1 x 99,1	12,2 - 27,4	20,9 - 36,1	17,4	99,1
66"	134,1 x 100,6	12,9 - 28,3	21,6 - 37,0	17,6	100,6
67"	136,1 x 102,1	13,6 - 29,2	22,3 - 37,9	17,9	102,1
68"	138,2 x 103,6	14,2 - 30,1	22,9 - 38,8	18,1	103,6
69"	140,2 x 105,2	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	18,3	105,2
70"	142,2 x 106,7	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	18,6	106,7
71"	144,3 x 108,2	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	18,8	108,2
72"	146,3 x 109,7	16,9 - 31,1	25,6 - 39,8	19,1	109,7
73"	148,3 x 111,3	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	19,3	111,3
74"	150,4 x 112,8	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	19,6	112,8

Les images plus petites que 56 pouces ne sont pas projetées correctement.

EB-580/570 (image projetée 16:9)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
52"	115,1 x 64,8	6,7 - 19,9	15,4 - 28,6	26,1	64,8
53"	117,3 x 66,0	7,4 - 20,9	16,1 - 29,6	26,6	66,0
54"	119,5 x 67,2	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	27,1	67,2
55"	121,8 x 68,5	8,9 - 22,8	17,6 - 31,5	27,5	68,5
56"	124,0 x 69,7	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	28,0	69,7

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
57"	126,2 x 71,0	10,3 - 24,8	19,0 - 33,5	28,5	71,0
58"	128,4 x 72,2	11,0 - 25,8	19,7 - 34,5	29,0	72,2
59"	130,6 x 73,5	11,8 - 26,7	20,5 - 35,4	29,4	73,5
60"	132,8 x 74,7	12,5 - 27,7	21,2 - 36,4	29,9	74,7
61"	135,0 x 76,0	13,2 - 28,7	21,9 - 37,4	30,4	76,0
62"	137,3 x 77,2	13,9 - 29,7	22,6 - 38,4	30,9	77,2
63"	139,5 x 78,5	14,7 - 30,6	23,4 - 39,3	31,3	78,5
64"	141,7 x 79,7	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	31,8	79,7
65"	143,9 x 80,9	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	32,3	80,9
66"	146,1 x 82,2	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	32,8	82,2
67"	148,3 x 83,4	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	33,2	83,4
68"	150,5 x 84,7	18,3 - 31,1	27,0 - 39,8	33,7	84,7
69"	152,8 x 85,9	19,0 - 31,1	27,7 - 39,8	34,2	85,9
70"	155,0 x 87,2	19,7 - 31,1	28,4 - 39,8	34,7	87,2
71"	157,2 x 88,4	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	35,1	88,4
72"	159,4 x 89,7	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	35,6	89,7
73"	161,6 x 90,9	21,9 - 31,1	30,6 - 39,8	36,1	90,9
74"	163,8 x 92,1	22,6 - 31,1	31,3 - 39,8	36,6	92,1

Les images plus petites que 52 pouces ne sont pas projetées correctement.

■ EB-580/570 (image projetée 16:10)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
53"	114,2 x 71,3	6,4 - 19,5	15,1 - 28,2	22,3	71,3
54"	116,3 x 72,7	7,1 - 20,4	15,8 - 29,1	22,7	72,7
55"	118,5 x 74,0	7,8 - 21,4	16,5 - 30,1	23,1	74,0
56"	120,6 x 75,4	8,5 - 22,3	17,2 - 31,0	23,5	75,4
57"	122,8 x 76,7	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,9	76,7
58"	124,9 x 78,1	9,9 - 24,2	18,6 - 32,9	24,3	78,1
59"	127,1 x 79,4	10,6 - 25,2	19,3 - 33,9	24,7	79,4
60"	129,2 x 80,8	11,3 - 26,1	20,0 - 34,8	25,1	80,8
61"	131,4 x 82,1	12,0 - 27,1	20,7 - 35,8	25,5	82,1

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulissement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
62"	133,5 x 83,5	12,7 - 28,0	21,4 - 36,7	25,9	83,5
63"	135,7 x 84,8	13,4 - 29,0	22,1 - 37,7	26,3	84,8
64"	137,9 x 86,2	14,1 - 29,9	22,8 - 38,6	26,7	86,2
65"	140,0 x 87,5	14,8 - 30,9	23,5 - 39,6	27,1	87,5
66"	142,2 x 88,8	15,5 - 31,1	24,2 - 39,8	27,5	88,8
67"	144,3 x 90,2	16,3 - 31,1	25,0 - 39,8	27,9	90,2
68"	146,5 x 91,5	17,0 - 31,1	25,7 - 39,8	28,3	91,5
69"	148,6 x 92,9	17,7 - 31,1	26,4 - 39,8	28,7	92,9
70"	150,8 x 94,2	18,4 - 31,1	27,1 - 39,8	29,1	94,2
71"	152,9 x 95,6	19,1 - 31,1	27,8 - 39,8	29,4	95,6
72"	155,1 x 96,9	19,8 - 31,1	28,5 - 39,8	29,8	96,9
73"	157,2 x 98,3	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	30,2	98,3
74"	159,4 x 99,6	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	30,6	99,6

Les images plus petites que 53 pouces ne sont pas projetées correctement.

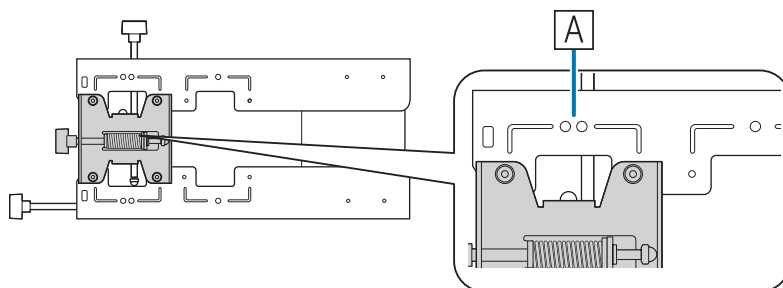


- Les valeurs indiquées sont approximatives. La valeur peut être différente selon l'endroit où vous placez le projecteur.
- Lors d'une projection en mode Télé, la qualité des images projetées peut être réduite.
- Lorsque le EB-585Wi/585W/575Wi/575W est utilisé pour projeter des images 4:3, les images sont automatiquement redimensionnées et la qualité des images projetées peut être réduite.

Lorsque l'image projetée est supérieure à 75 pouces

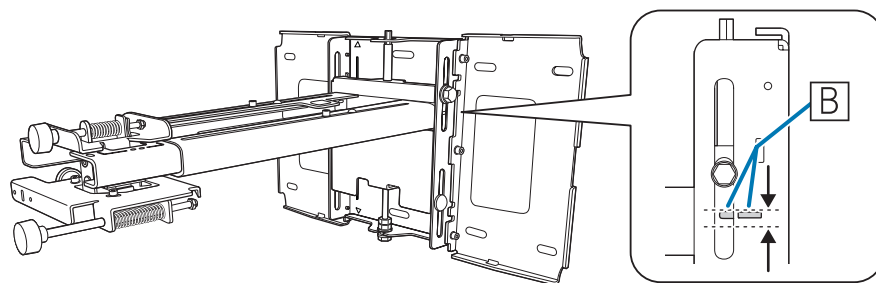
Installez le dispositif de réglage à 3 axes à la position indiquée par le ○○ poinçon ([A]).

Le tableau de distance de projection indique les chiffres lorsque vous installez le dispositif de réglage à 3 axes à la position indiquée par le ○○ poinçon ([A]). Les chiffres indiqués sur l'échelle du coulissement de bras (b) sont les mêmes que la distance de projection (a).



La distance (c) entre l'image projetée et la plaque murale correspond au chiffre indiqué lorsque le coulissement vertical est à la position standard ([B]).

Alignez l'encoche sur la plaque d'installation avec la position du poinçon sur la plaque murale.



■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 16:10)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
75"	161,5 x 101,0	15,5 - 31,1		21,4	101,0
76"	163,7 x 102,3	16,2 - 31,1		21,7	102,3
77"	165,9 x 103,7	16,8 - 31,1		21,9	103,7
78"	168,0 x 105,0	17,4 - 31,1		22,2	105,0
79"	170,2 x 106,3	18,0 - 31,1		22,5	106,3
80"	172,3 x 107,7	18,7 - 31,1		22,7	107,7
81"	174,5 x 109,0	19,3 - 31,1		23,0	109,0
82"	176,6 x 110,4	19,9 - 31,1		23,3	110,4
83"	178,8 x 111,7	20,5 - 31,1		23,5	111,7
84"	180,9 x 113,1	21,1 - 31,1		23,8	113,1
85"	183,1 x 114,4	21,8 - 31,1		24,1	114,4
86"	185,2 x 115,8	22,4 - 31,1		24,3	115,8
87"	187,4 x 117,1	23,0 - 31,1		24,6	117,1
88"	189,5 x 118,5	23,6 - 31,1		24,9	118,5
89"	191,7 x 119,8	24,2 - 31,1		25,2	119,8
90"	193,9 x 121,2	24,9 - 31,1		25,4	121,2
91"	196,0 x 122,5	25,5 - 31,1		25,7	122,5
92"	198,2 x 123,9	26,1 - 31,1		26,0	123,9
93"	200,3 x 125,2	26,7 - 31,1		26,2	125,2
94"	202,5 x 126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
95"	204,6 x 127,9	28,0 - 31,1		26,8	127,9
96"	206,8 x 129,2	28,6 - 31,1		27,0	129,2
97"	208,9 x 130,6	29,2 - 31,1		27,3	130,6
98"	211,1 x 131,9	29,8 - 31,1		27,6	131,9
99"	213,2 x 133,3	30,4 - 31,1		27,8	133,3
100"	215,4 x 134,6	31,1*		28,1	134,6

* Chiffre pour le mode Large (zoom maximum).

Les images plus grandes que 100 pouces ne sont pas projetées correctement.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 16:9)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
75"	166,0 x 93,4	16,8 - 31,1		27,2	93,4
76"	168,2 x 94,6	17,5 - 31,1		27,5	94,6
77"	170,5 x 95,9	18,1 - 31,1		27,8	95,9
78"	172,7 x 97,1	18,8 - 31,1		28,2	97,1
79"	174,9 x 98,4	19,4 - 31,1		28,5	98,4
80"	177,1 x 99,6	20,0 - 31,1		28,9	99,6
81"	179,3 x 100,9	20,7 - 31,1		29,2	100,9
82"	181,5 x 102,1	21,3 - 31,1		29,6	102,1
83"	183,7 x 103,4	21,9 - 31,1		29,9	103,4
84"	186,0 x 104,6	22,6 - 31,1		30,3	104,6
85"	188,2 x 105,8	23,2 - 31,1		30,6	105,8
86"	190,4 x 107,1	23,9 - 31,1		30,9	107,1
87"	192,6 x 108,3	24,5 - 31,1		31,3	108,3
88"	194,8 x 109,6	25,1 - 31,1		31,6	109,6
89"	197,0 x 110,8	25,8 - 31,1		32,0	110,8
90"	199,2 x 112,1	26,4 - 31,1		32,3	112,1
91"	201,5 x 113,3	27,0 - 31,1		32,7	113,3
92"	203,7 x 114,6	27,7 - 31,1		33,0	114,6
93"	205,9 x 115,8	28,3 - 31,1		33,3	115,8
94"	208,1 x 117,1	29,0 - 31,1		33,7	117,1
95"	210,3 x 118,3	29,6 - 31,1		34,0	118,3
96"	212,5 x 119,5	30,2 - 31,1		34,4	119,5
97"	214,7 x 120,8	30,9 - 31,1		34,7	120,8

Les images plus grandes que 97 pouces ne sont pas projetées correctement.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (image projetée 4:3)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du cou- lissement de bras	Distance de l'ima- ge projetée à la plaque murale	Hauteur de l'ima- ge projetée
75"	152,4 x 114,3	21,7 - 31,1		24,1	114,3
76"	154,4 x 115,8	22,4 - 31,1		24,4	115,8
77"	156,5 x 117,3	23,1 - 31,1		24,7	117,3
78"	158,5 x 118,9	23,8 - 31,1		25,0	118,9
79"	160,5 x 120,4	24,5 - 31,1		25,3	120,4
80"	162,6 x 121,9	25,2 - 31,1		25,6	121,9
81"	164,6 x 123,4	25,9 - 31,1		25,9	123,4
82"	166,6 x 125,0	26,6 - 31,1		26,2	125,0
83"	168,7 x 126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
84"	170,7 x 128,0	28,0 - 31,1		26,8	128,0
85"	172,7 x 129,5	28,7 - 31,1		27,1	129,5
86"	174,8 x 131,1	29,4 - 31,1		27,4	131,1
87"	176,8 x 132,6	30,1 - 31,1		27,7	132,6
88"	178,8 x 134,1	30,8 - 31,1		28,0	134,1

Les images plus grandes que 88 pouces ne sont pas projetées correctement.

■ EB-580/570 (image projetée 4:3)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
75"	152,4 x 114,3	18,9 - 31,1		19,8	114,3
76"	154,4 x 115,8	19,6 - 31,1		20,1	115,8
77"	156,5 x 117,3	20,2 - 31,1		20,3	117,3
78"	158,5 x 118,9	20,9 - 31,1		20,6	118,9
79"	160,5 x 120,4	21,6 - 31,1		20,8	120,4
80"	162,6 x 121,9	22,2 - 31,1		21,1	121,9
81"	164,6 x 123,4	22,9 - 31,1		21,3	123,4
82"	166,6 x 125,0	23,6 - 31,1		21,5	125,0
83"	168,7 x 126,5	24,2 - 31,1		21,8	126,5
84"	170,7 x 128,0	24,9 - 31,1		22,0	128,0
85"	172,7 x 129,5	25,6 - 31,1		22,3	129,5
86"	174,8 x 131,1	26,2 - 31,1		22,5	131,1
87"	176,8 x 132,6	26,9 - 31,1		22,8	132,6
88"	178,8 x 134,1	27,5 - 31,1		23,0	134,1
89"	180,8 x 135,6	28,2 - 31,1		23,3	135,6
90"	182,9 x 137,2	28,9 - 31,1		23,5	137,2
91"	184,9 x 138,7	29,5 - 31,1		23,8	138,7
92"	186,9 x 140,2	30,2 - 31,1		24,0	140,2
93"	189,0 x 141,7	30,9 - 31,1		24,2	141,7

Les images plus grandes que 93 pouces ne sont pas projetées correctement.

■ EB-580/570 (image projetée 16:9)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
75"	166,0 x 93,4	23,4 - 31,1		37,0	93,4
76"	168,2 x 94,6	24,1 - 31,1		37,5	94,6
77"	170,5 x 95,9	24,8 - 31,1		38,0	95,9
78"	172,7 x 97,1	25,5 - 31,1		38,5	97,1
79"	174,9 x 98,4	26,3 - 31,1		38,9	98,4

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
80"	177,1 x 99,6	27,0 - 31,1		39,4	99,6
81"	179,3 x 100,9	27,7 - 31,1		39,9	100,9
82"	181,5 x 102,1	28,4 - 31,1		40,4	102,1
83"	183,7 x 103,4	29,2 - 31,1		40,8	103,4
84"	186,0 x 104,6	29,9 - 31,1		41,3	104,6
85"	188,2 x 105,8	30,6 - 31,1		41,8	105,8

Les images plus grandes que 85 pouces ne sont pas projetées correctement.

■ EB-580/570 (image projetée 16:10)

[Unité : cm]

S		a	b	c	h
Taille de l'image projetée		Distance de projection Minimum (Large) à maximum (Télé)	Chiffres sur l'échelle du coulisement de bras	Distance de l'image projetée à la plaque murale	Hauteur de l'image projetée
75"	161,5 x 101,0	21,9 - 31,1		31,0	101,0
76"	163,7 x 102,3	22,6 - 31,1		31,4	102,3
77"	165,9 x 103,7	23,3 - 31,1		31,8	103,7
78"	168,0 x 105,0	24,0 - 31,1		32,2	105,0
79"	170,2 x 106,3	24,7 - 31,1		32,6	106,3
80"	172,3 x 107,7	25,4 - 31,1		33,0	107,7
81"	174,5 x 109,0	26,1 - 31,1		33,4	109,0
82"	176,6 x 110,4	26,8 - 31,1		33,8	110,4
83"	178,8 x 111,7	27,5 - 31,1		34,2	111,7
84"	180,9 x 113,1	28,2 - 31,1		34,6	113,1
85"	183,1 x 114,4	28,9 - 31,1		35,0	114,4
86"	185,2 x 115,8	29,7 - 31,1		35,4	115,8
87"	187,4 x 117,1	30,4 - 31,1		35,8	117,1
88"	189,5 x 118,5	31,1*		36,2	118,5

* Chiffre pour le mode Large (zoom maximum).

Les images plus grandes que 88 pouces ne sont pas projetées correctement.



- Les valeurs indiquées sont approximatives. La valeur peut être différente selon l'endroit où vous placez le projecteur.
- Lors d'une projection en mode Télé, la qualité des images projetées peut être réduite.
- Lorsque le EB-585Wi/585W/575Wi/575W est utilisé pour projeter des images 4:3, les images sont automatiquement redimensionnées et la qualité des images projetées peut être réduite.

Installer la plaque d'installation

Connexion des appareils

Câbles nécessaires

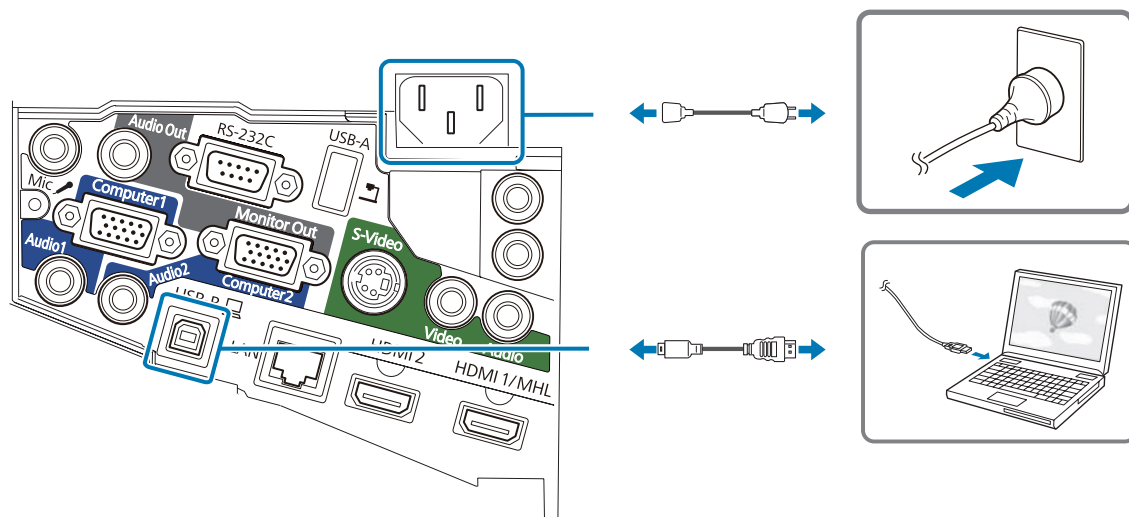
Préparez les câbles nécessaires en fonction des appareils utilisés.

- Cordon d'alimentation fourni (nécessaire)
- Câble USB fourni (EB-585Wi/575Wi uniquement)
- Câbles d'ordinateur optionnels et autres câbles (préparez en fonction des appareils connectés)

Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur* du projecteur (sur le CD-ROM de documentation).

Câbles nécessaires lors de l'utilisation d'Easy Interactive Function (EB-585Wi/575Wi uniquement)

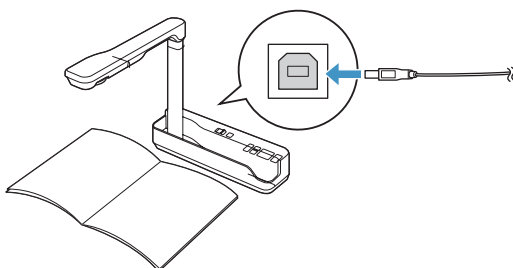
Lorsque vous effectuez des opérations à la souris avec la fonction Easy Interactive Function, vous aurez besoin d'un cordon d'alimentation et d'un câble USB. Même lorsque vous projetez depuis un câble d'ordinateur, un câble USB est nécessaire pour effectuer des opérations à la souris.



Préparer les câbles pour les appareils connectés (exemple)

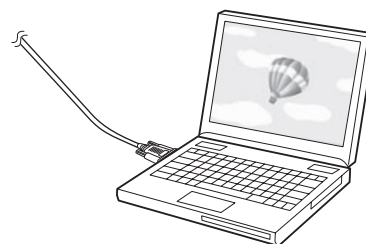
Caméra document

Câble USB dédié (fourni avec la caméra document)



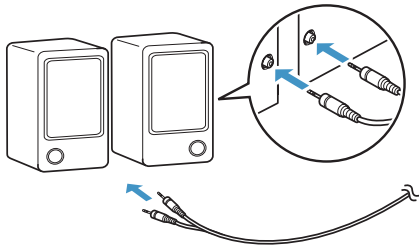
Ordinateur

Câble d'ordinateur (accessoire optionnel)

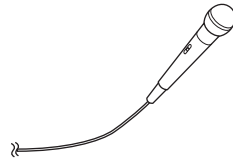


Haut-parleurs externes

Câble audio (disponible dans le commerce)

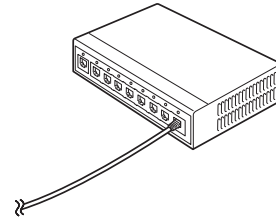


Microphone (disponible dans le commerce)



Appareil réseau local

Câble LAN (disponible dans le commerce)



Procédure d'installation

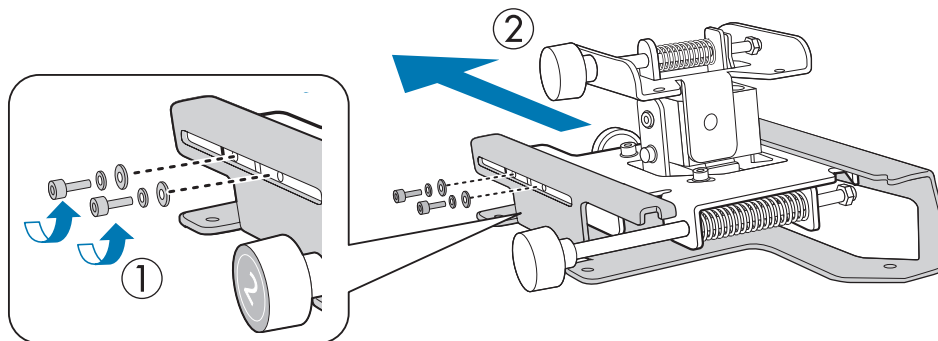
Veillez à bien respecter les étapes ci-dessous lorsque vous installez la plaque d'installation. Si vous ne suivez pas ces étapes, le produit pourrait tomber et provoquer des blessures corporelles et des dommages matériels.

⚠ Avertissement

N'utilisez pas d'adhésifs, ni d'huiles ou lubrifiants pour installer ou régler la plaque d'installation. Si vous utilisez des adhésifs pour empêcher les vis de se desserrer ou si vous utilisez des lubrifiants ou des huiles sur la plaque coulissante de fixation du projecteur, le boîtier risque de se détériorer, au risque de provoquer la chute du projecteur et des blessures corporelles ou des dommages matériels.

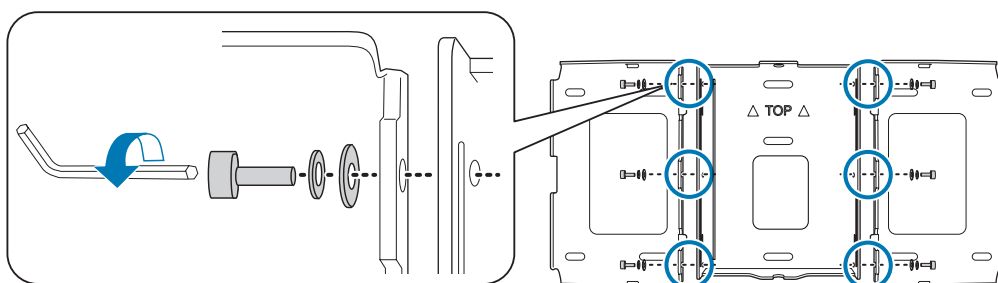
■ Désassembler les pièces

Retirez les boulons M4 (x2), puis retirez la plaque coulissante de l'unité d'ajustement à trois axes.



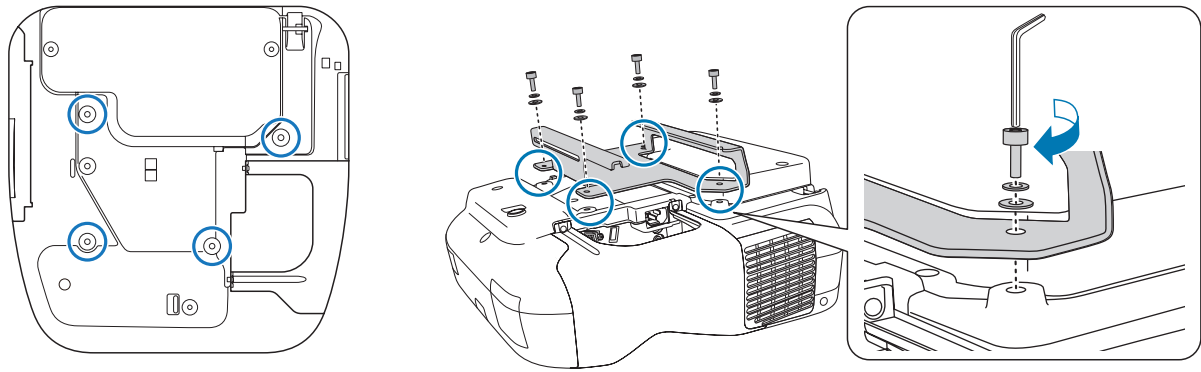
■ Assembler les pièces

- 1 Assemblez les trois plaques murales sur une unité, puis fixez-les avec les boulons M4 (x6) fournis



2

Fixez la plaque coulissante sur la base du projecteur avec les boulons M4 (x4) fournis



Positions d'installation des boulons

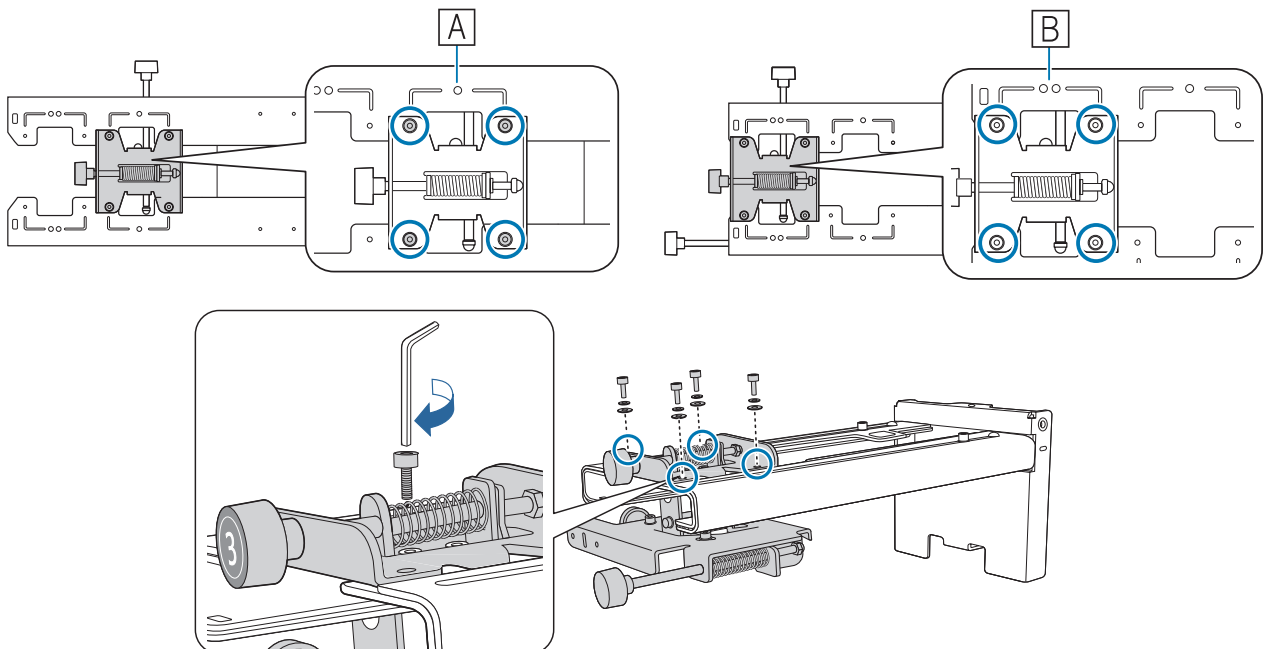
3

Fixez l'unité d'ajustement à 3 axes sur la plaque coulissante avec les boulons M4 (x4) fournis

- Lorsqu'une image projetée est inférieure à 75 pouces : Montez l'unité sur le ○ poinçon ([A]).
- Lorsqu'une image projetée est supérieure à 75 pouces : Montez l'unité sur le ○○ poinçon ([B]).

○ : moins de 75 pouces

○○ : plus de 75 pouces



■ Installer la plaque murale sur le mur

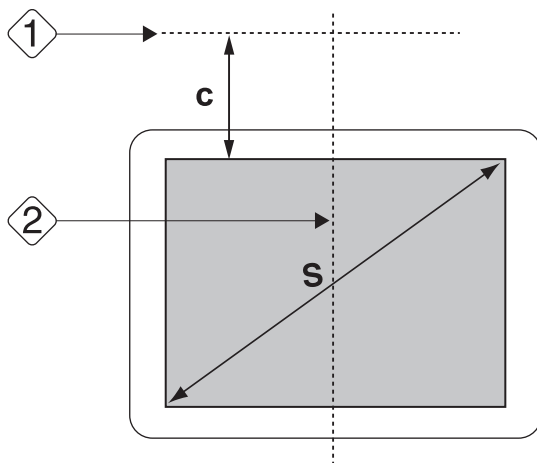
1 Déterminez la position de projection en fonction de la taille de l'image projetée

Consultez le tableau de distance de projection pour calculer la taille de l'image projetée (S) et la distance (c) de l'image projetée à la plaque murale.

☛ "Tableau de distance de projection" [p.13](#)

Nous vous conseillons de marquer les positions suivantes. Elles serviront de base pour déterminer la position de montage de la plaque murale.

- Hauteur (①) de la distance (c) entre le bord supérieur de l'image projetée et la plaque murale
- Ligne centrale (②) de l'image projetée

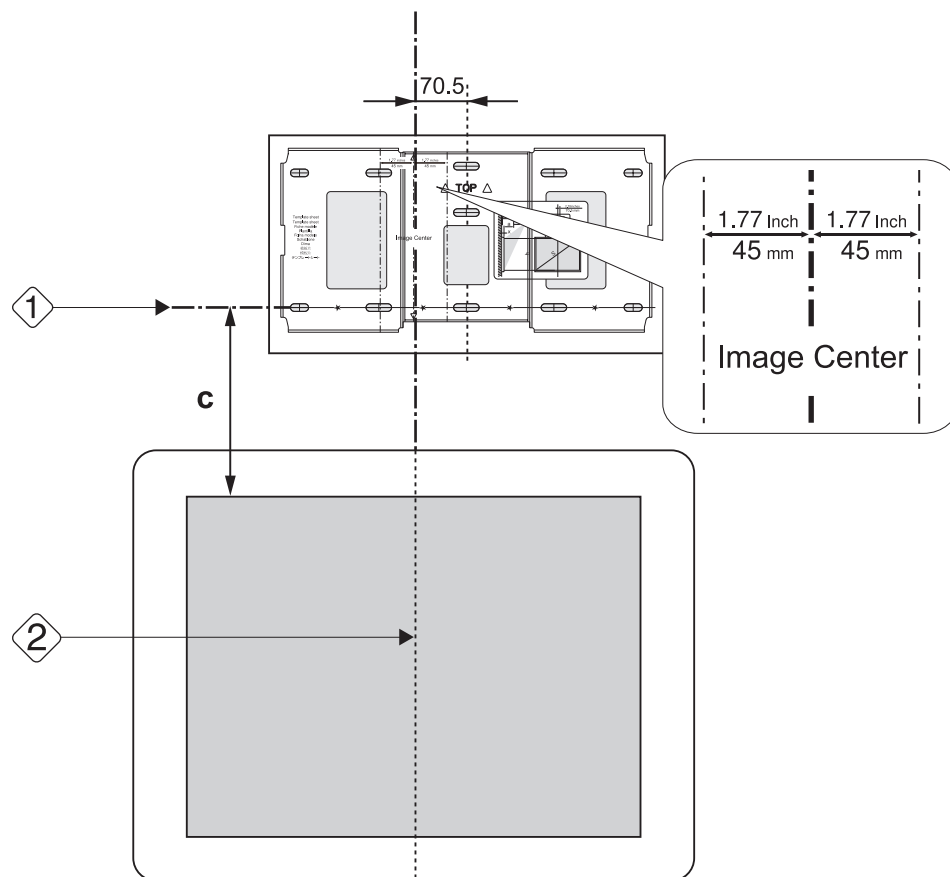


2

Fixez la fiche modèle au mur

- Ajustez la ligne centrale (②) vérifiée en étape 1 sur la ligne Image Center sur la fiche modèle.
Vérifiez l'emplacement des poutres à l'intérieur du mur et déplacez vers la gauche ou la droite si nécessaire. (La position peut être décalée horizontalement vers la gauche ou la droite de la ligne centrale de la surface de projection de 45 mm au maximum.)
- Ajustez la hauteur (①) vérifiée en étape 1 sur la ligne ★ sur la fiche modèle.

[Unité : mm]



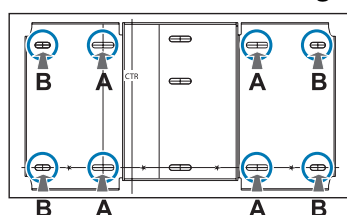
3

Déterminez les positions des trous de montage sur la plaque murale

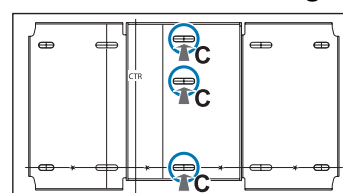
Fixez la plaque murale sur au moins trois points.

- Si vous fixez la plaque murale à quatre emplacements, percez les trous indiqués par A ou B sur l'illustration.
- Si vous fixez la plaque murale à trois emplacements, percez les trous indiqués par C sur l'illustration.

Quatre trous de montage

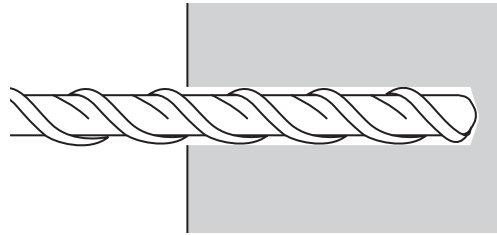


Trois trous de montage

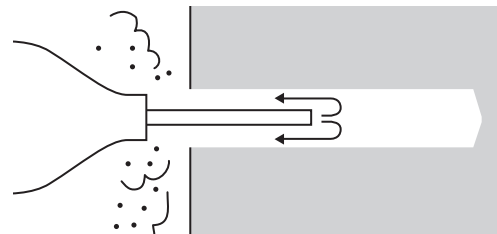


4 Percer les trous dans le mur

- Diamètre de perçage : 10,5 mm
- Profondeur du trou pilote : 45 mm
- Profondeur du trou de la patte de fixation : 40 mm

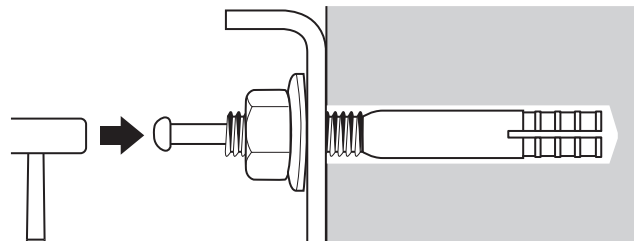


5 Retirez la fiche modèle, puis essuyez la poussière de béton des trous avec une poire aspirateur à poussière

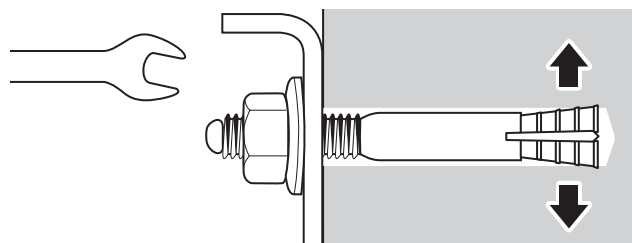


6 Positionnez la plaque murale sur le mur et insérez les pattes de fixation M10 x 60 mm disponibles dans le commerce dans les trous

Fixez l'écrou et tapotez-le avec un marteau jusqu'à ce que la partie centrale touche le dessus de la patte de fixation.



7 Serrez l'écrou avec une clef disponible dans le commerce pour fixer la plaque murale au mur



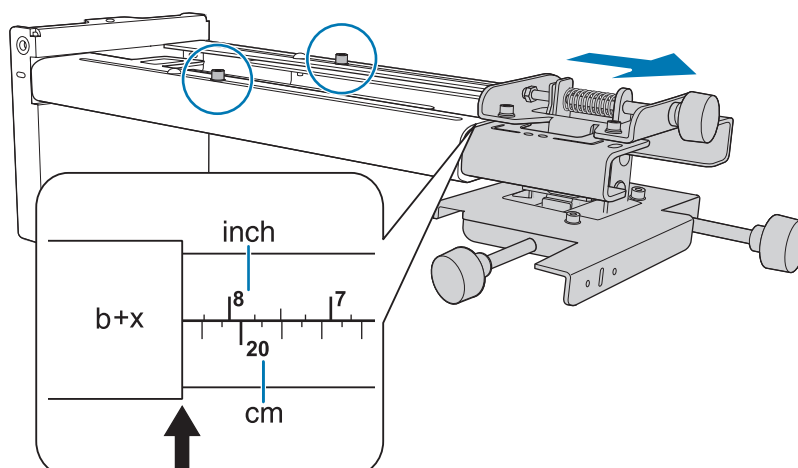
■ Déterminez la distance de projection, puis passez les câbles à travers la plaque d'installation

1 Vérifiez les valeurs suivantes dans le tableau de distance de projection

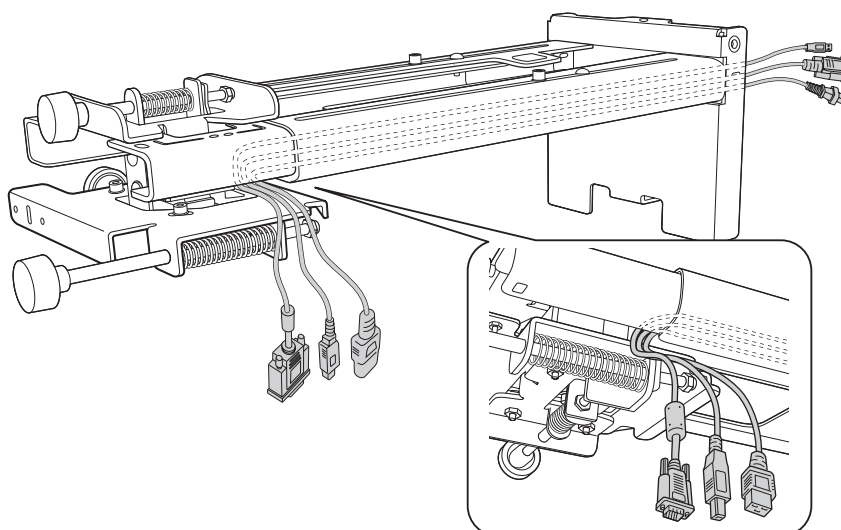
- Chiffres sur l'échelle du coulissement de bras (b)
- Distance de la surface de l'écran au mur (x)

☛ "Tableau de distance de projection" [p.13](#)

- 2** Desserrez les boulons M4 (x2) et étendez le coulissement de bras sur la plaque d'installation
Alignez la glissière avec les distances combinées de (b) et (x) vérifiées en étape 1.



- 3** Faites passer les câbles nécessaires dans la plaque d'installation
Consultez l'illustration suivante pour acheminer les câbles afin que les extrémités des câbles connectés au projecteur soient du côté de l'interface du projecteur.

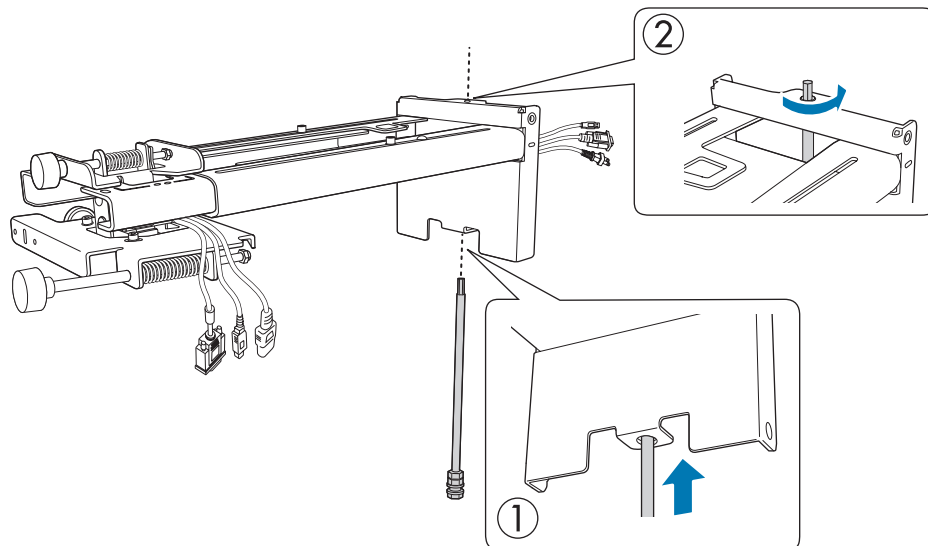


⚠ Avertissement

Ne suspendez pas la longueur restante du câble sur la plaque d'installation. Ils pourraient tomber et causer un accident.

Fixer la plaque d'installation à la plaque murale

1 Insérez l'axe hexagonal sur la plaque d'installation

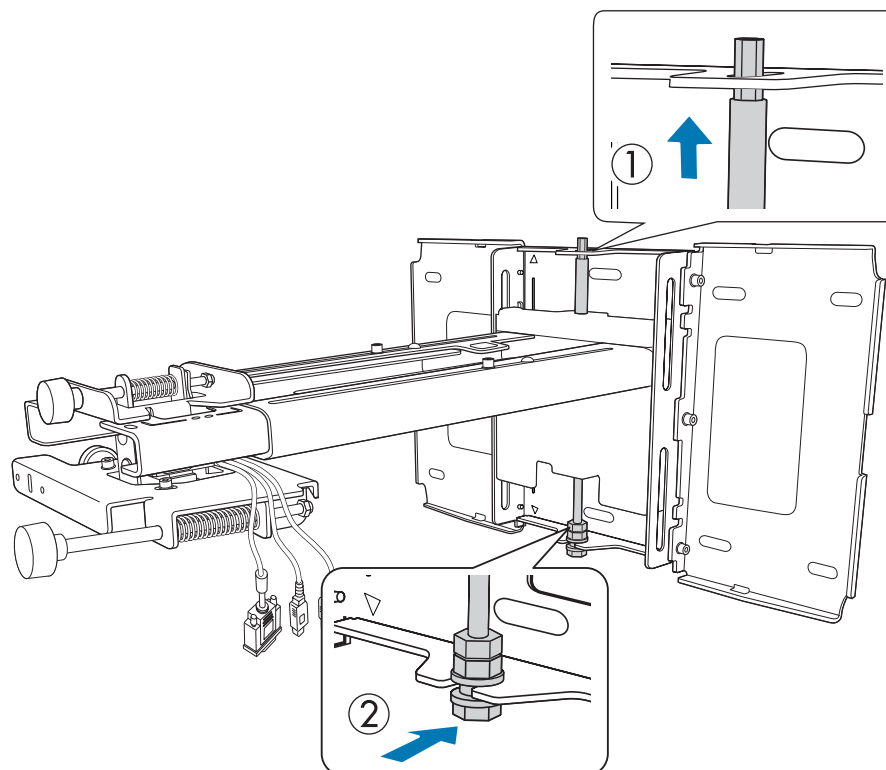


2 Montez la plaque d'installation à la plaque murale

Insérez le dessus de l'axe hexagonal dans la plaque murale, puis insérez le boulon M8 dans l'emplacement sur le bas.

Attention

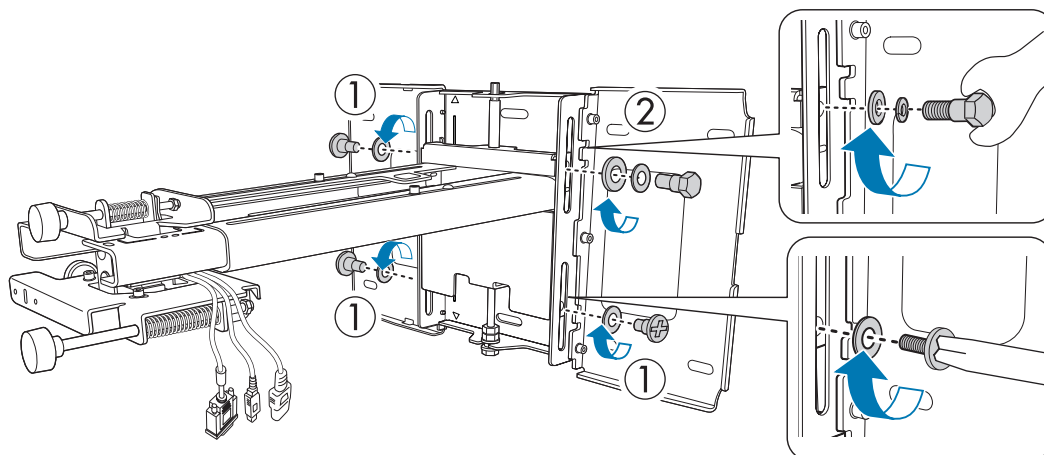
Veillez à ne pas bloquer les câbles entre la plaque d'installation et la plaque murale.



3

Fixez la plaque d'installation et la plaque murale

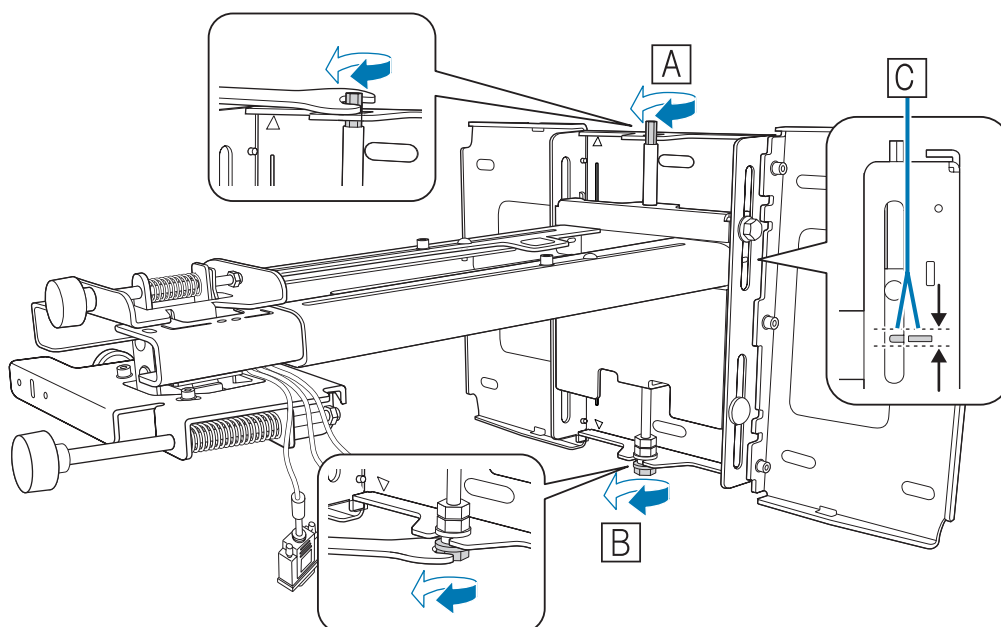
Fixez les vis M6 fournies (x3) avec un tournevis cruciforme no. 3 disponible dans le commerce, puis serrez légèrement le boulon M6 fourni (x1) avec la clé.



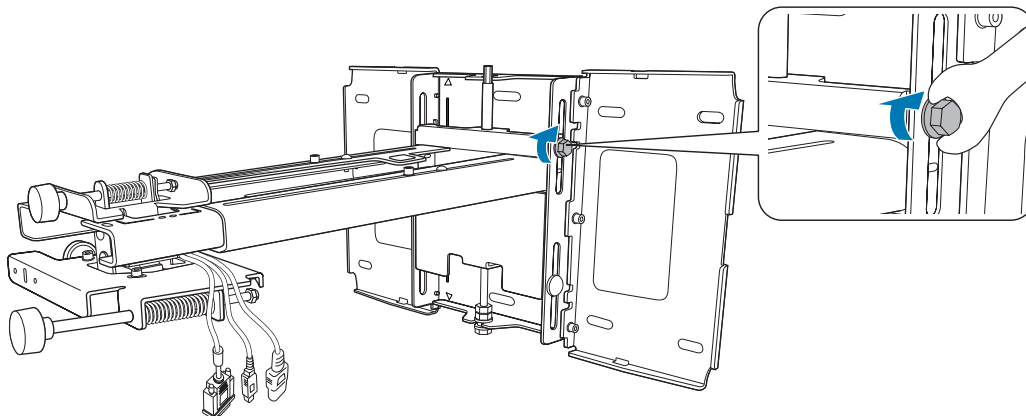
4

Ajustez la glissière verticale avec la clé plate, puis alignez-la avec la position standard (C)

- Serrez l'axe hexagonal sur le dessus (A) pour relever la plaque d'installation et desserrez-le pour l'abaisser.
- Serrez le boulon à six pans M8 sur le bas (B) pour abaisser la plaque d'installation et desserrez-le pour la relever.

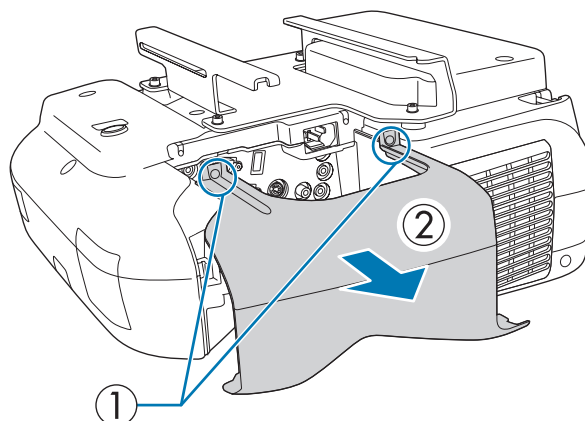


5 Serrez le boulon M6 (x1) pour fixer la plaque d'installation en place

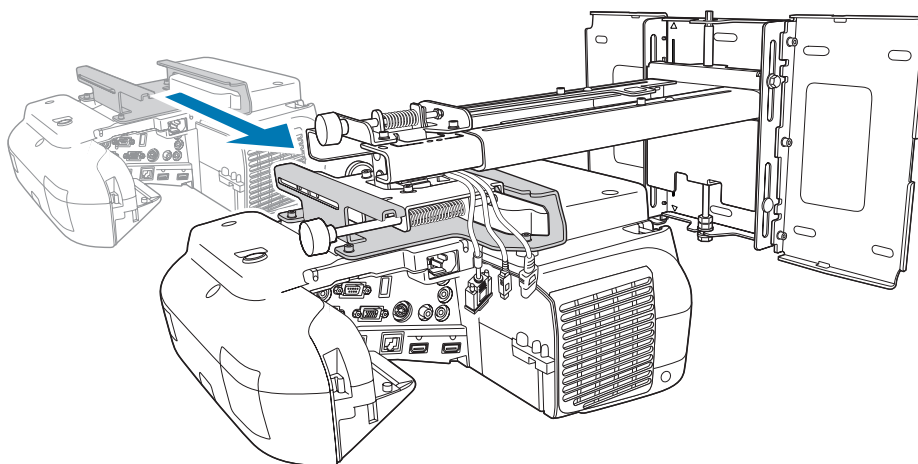


Fixer le projecteur à la plaque d'installation

1 Desserrez les vis (x2) et retirez le cache du câble du projecteur

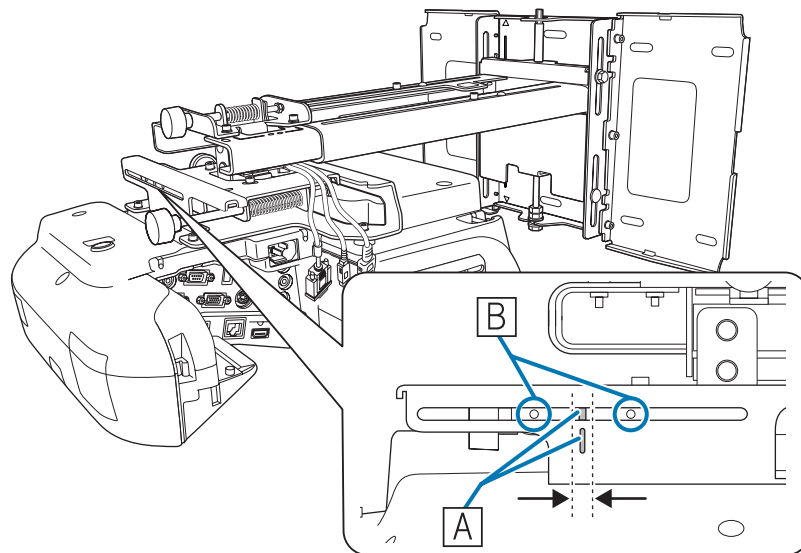


2 Insérez la plaque coulissante dans la plaque d'installation à partir du côté d'interface du projecteur



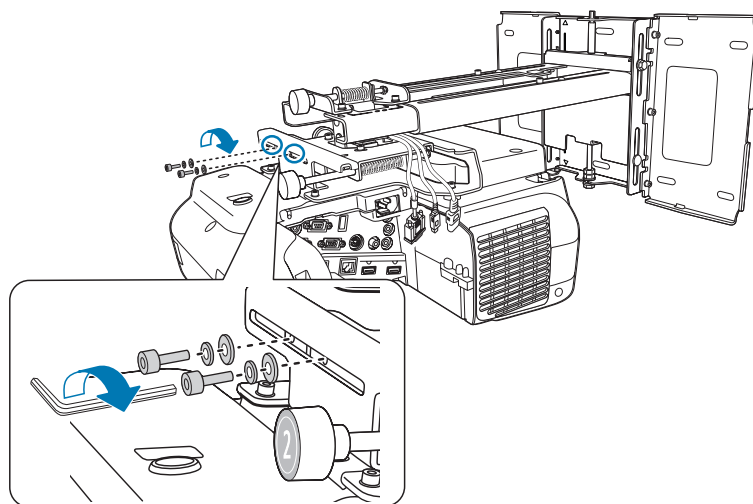
3

Alignez le dispositif de réglage à 3 axes avec la position standard de la plaque coulissante (A)
 (B) indique les trous de vis pour les boulons.



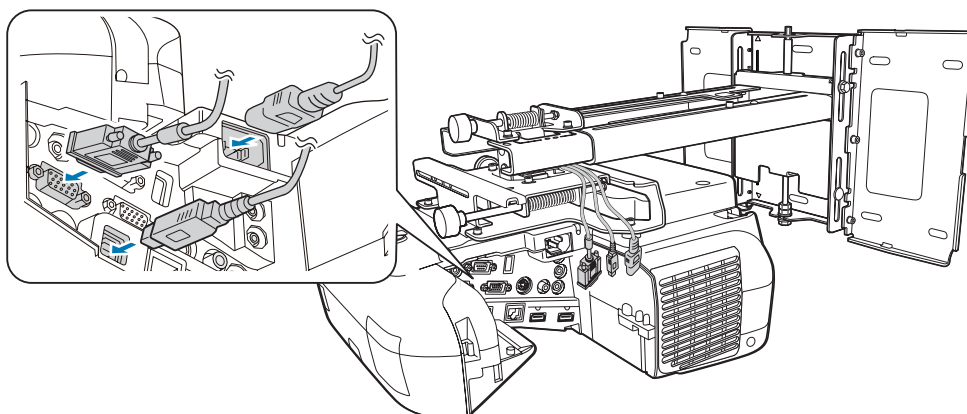
4

Serrez les boulons M4 fournis (x2)



5

Branchez les câbles sur le projecteur





- Branchez le cordon d'alimentation en dernier.
- Lors de la connexion aux ports Audio1, Audio2 et Computer1, nous conseillons de brancher les câbles aux ports dans l'ordre suivant : Audio1, Audio2, et ensuite Computer1.

Ajuster l'image projetée

Suivez les procédures ci-dessous pour ajuster l'image projetée.

- 1 Ajuster la position de projection (☞ p.38)
- 2 Affiner la mise au point (☞ p.43)
- 3 Calibrer le stylet (EB-585Wi/575Wi uniquement) (☞ p.45)

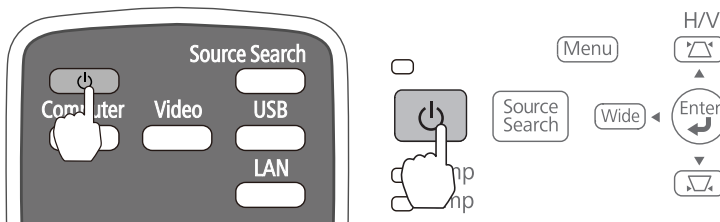
Ajuster la position de projection

- Ne faites pas d'ajustement avec la fonction Keystone du projecteur. Vous risqueriez de détériorer la qualité de l'image.
- Lorsque vous configurez plusieurs projecteurs avec la fonction de configuration en lot, suivez cette procédure avant d'ajuster l'image projetée.

☞ "Fonction de configuration en lot" p.51

- 1 Appuyez sur le bouton [⏻] de la télécommande ou sur le panneau de commande pour allumer le projecteur

À l'aide de la télécommande À l'aide du panneau de commande



⚠ Attention

Lors de la projection, ne placez pas votre visage ou vos mains près des orifices de ventilation. Ne placez pas non plus des objets qui pourraient être déformés ou endommagés par la chaleur à proximité des orifices de ventilation. L'air chaud des sorties de ventilation peut causer des brûlures, déformations ou accidents.

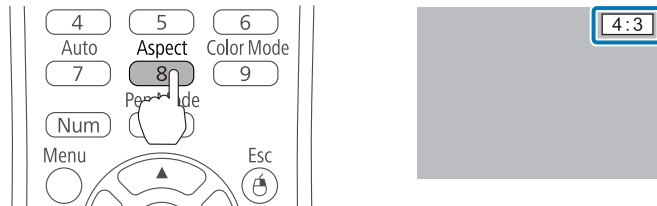
2

Modifier le format de l'image projetée (uniquement si nécessaire)

Projetez des images depuis un appareil connecté, puis appuyez sur le bouton [Aspect] de la télécommande.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le nom de l'aspect s'affiche à l'écran et le rapport largeur/hauteur change.

À l'aide de la télécommande



- Pour plus de détails sur la connexion à des appareils et la projection d'images, consultez le *Guide de démarrage rapide*.
- Le format ne change pas lorsqu'aucune image n'est projetée depuis l'appareil connecté.
- Vous pouvez également modifier le format depuis **Signal - Aspect** à partir du menu Configuration.

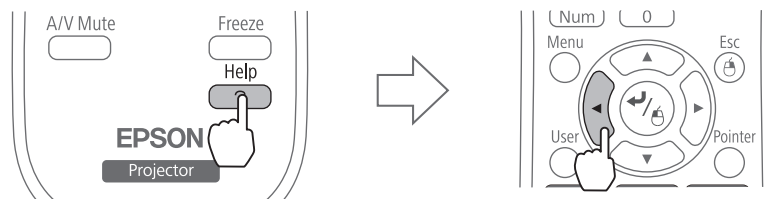
☞ *Guide de l'utilisateur* du projecteur - Menu Configuration

3

Appuyez sur les boutons suivants pour afficher l'écran de guidage

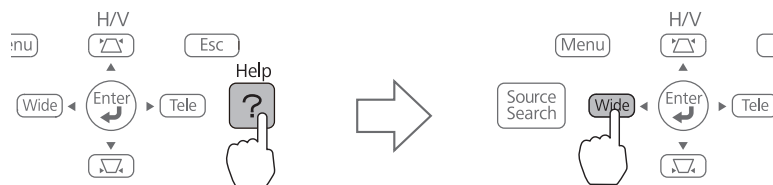
- À l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton [Help], puis appuyez sur [Wide].

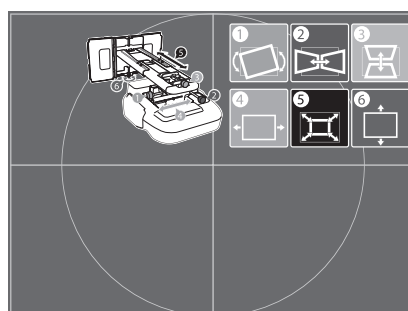


- À l'aide du panneau de commande

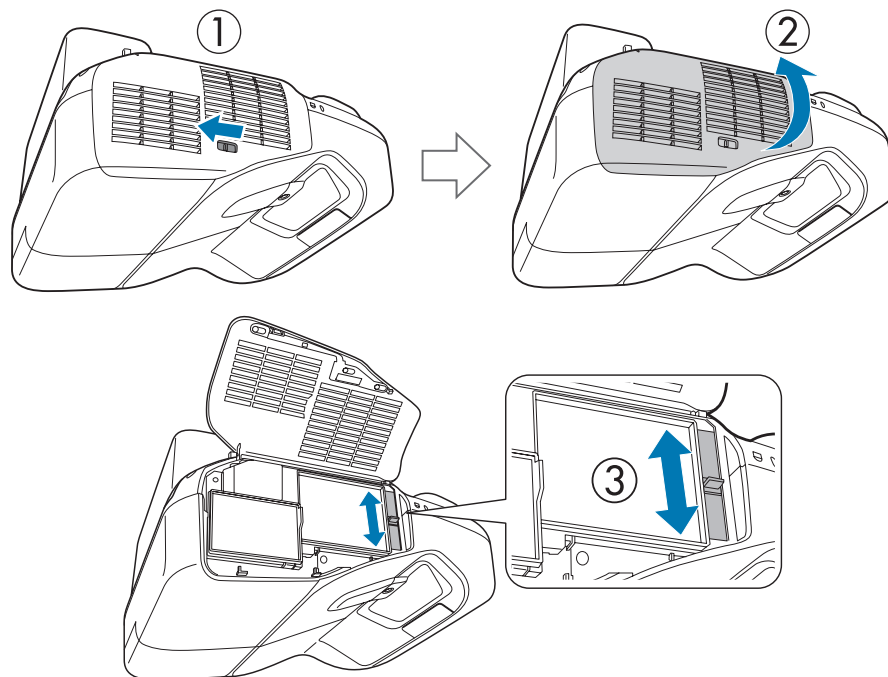
Appuyez sur le bouton [Help], puis appuyez sur le bouton [Wide].



L'écran de guidage s'affiche.



4 Ouvrez le capot du filtre à air, puis ajustez la mise au point avec le levier de mise au point

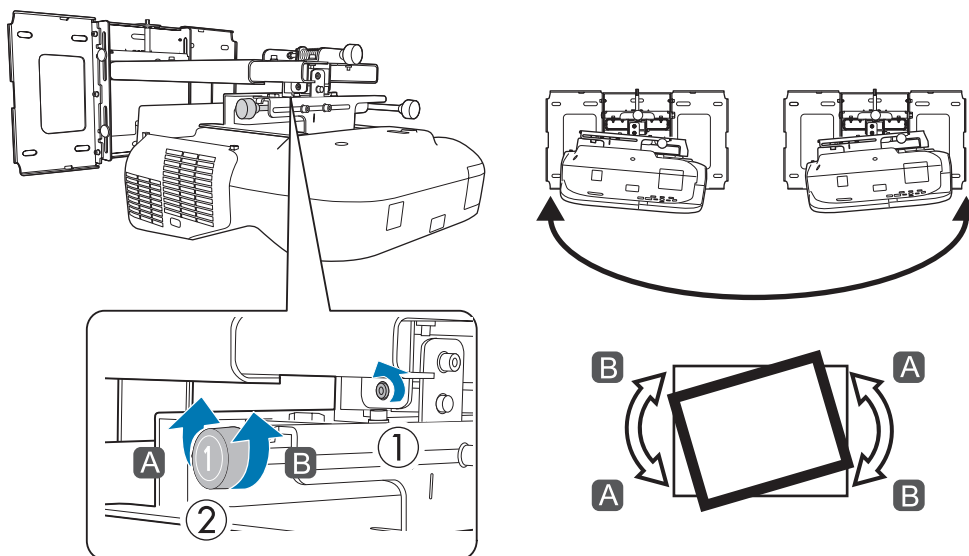


Une fois les réglages terminés, fermez le capot du filtre à air.

5 Desserrez la vis M4 (x1) avec la clé hexagonale, puis ajustez le roulis horizontal avec la molette de réglage



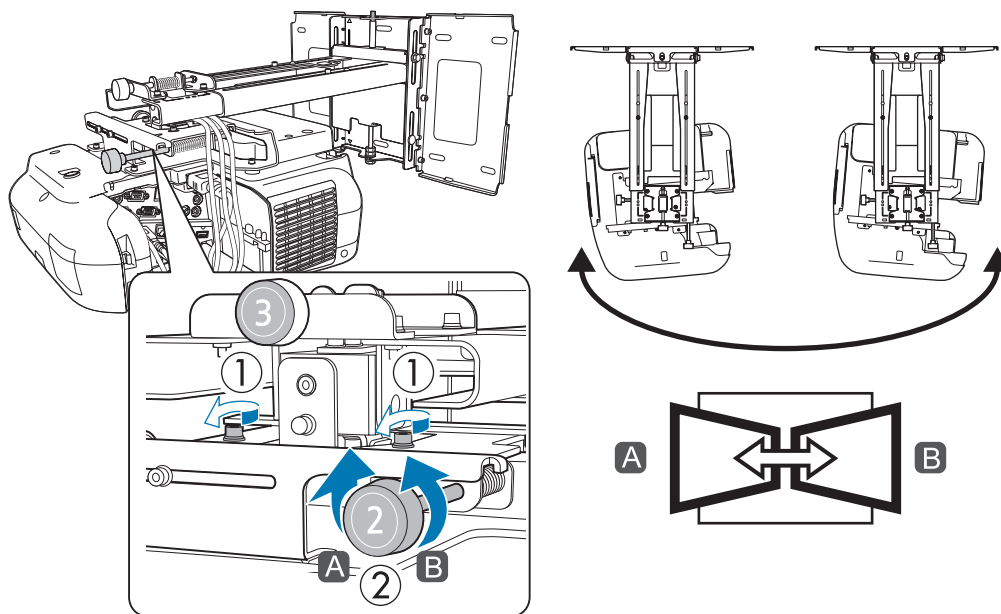
Répétez les étapes 5 à 10 si nécessaire.



Après avoir effectué les réglages, serrez la vis M4 que vous venez de desserrer.

6

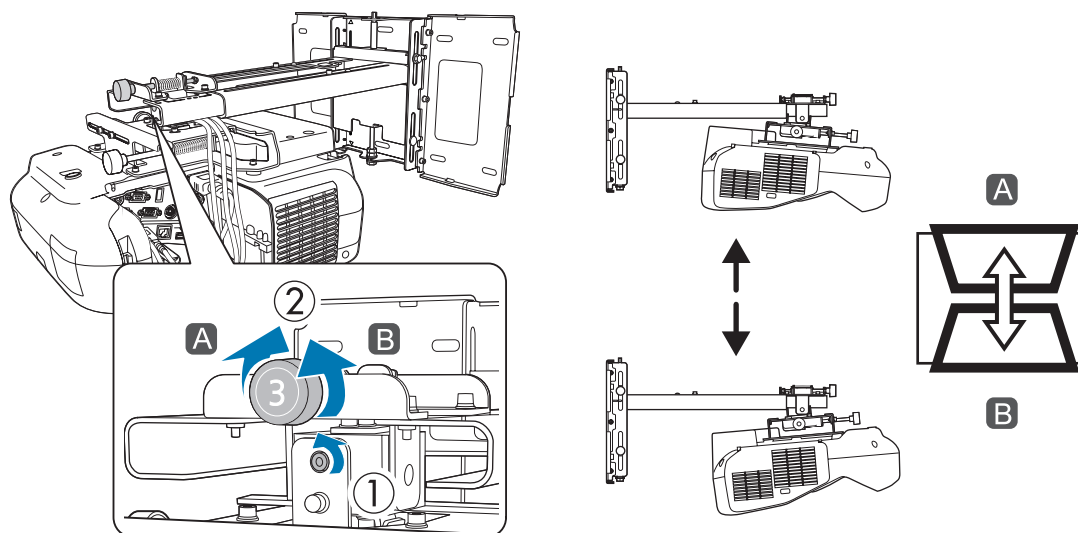
Desserrez les vis M4 (x2) avec la clé hexagonale, puis ajustez la rotation horizontale avec la molette de réglage



Après avoir effectué les réglages, serrez les vis M4 que vous venez de desserrer.

7

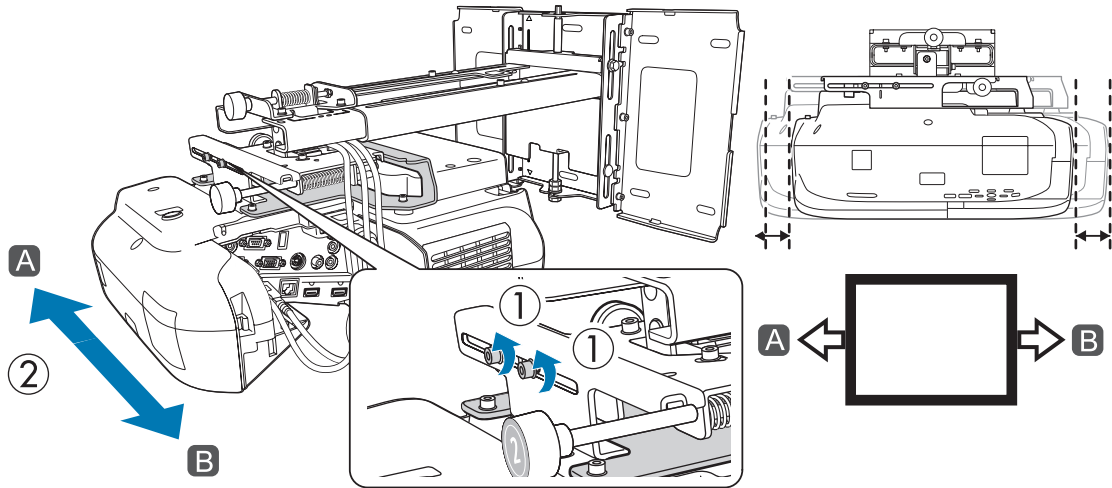
Desserrez la vis M4 (x1) avec la clé hexagonale, puis ajustez l'inclinaison verticale avec la molette de réglage



Après avoir effectué les réglages, serrez la vis M4 que vous venez de desserrer.

8

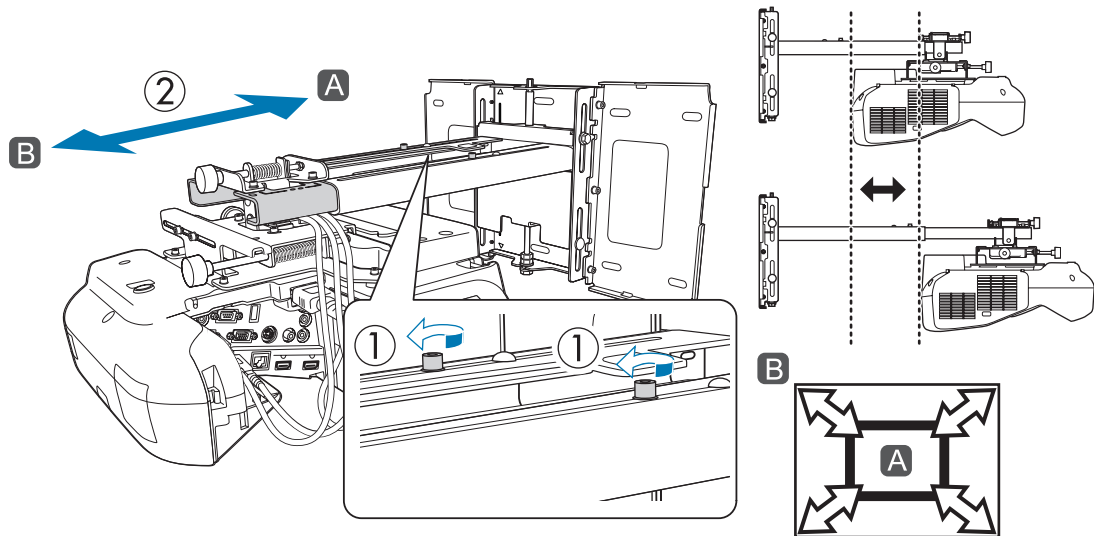
Desserrez les boulons M4 (x2) avec la clé hexagonale, puis ajustez la glissière horizontale



Après avoir effectué les réglages, serrez les boulons M4 que vous venez de desserrer.

9

Desserrez les boulons M4 (x2) avec la clé hexagonale, puis ajustez la glissière avant/arrière



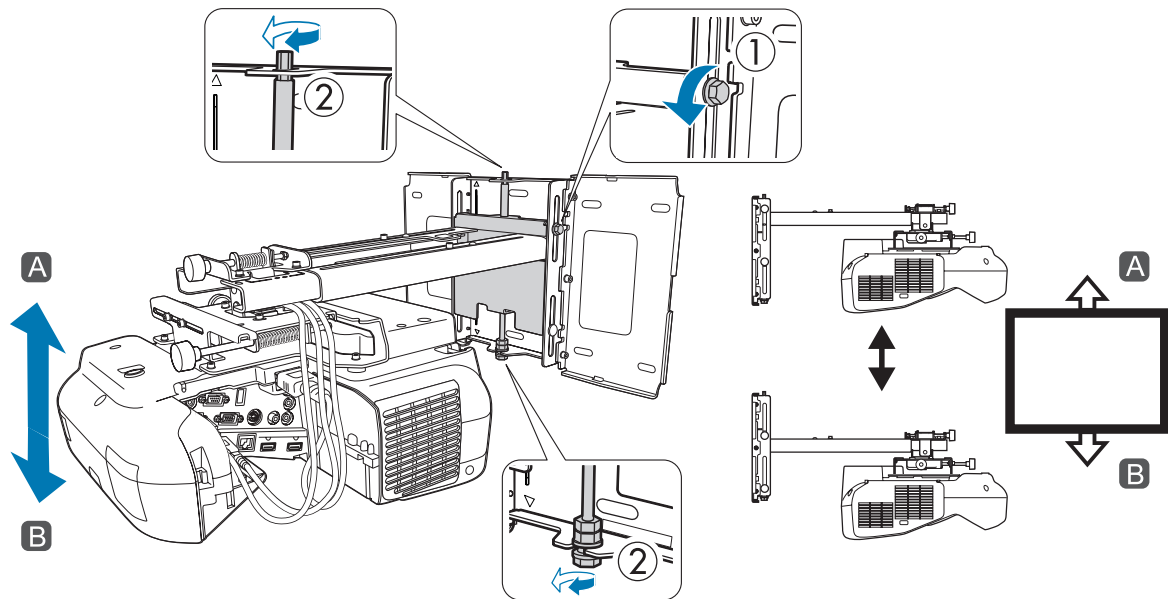
Après avoir effectué les réglages, serrez les boulons M4 que vous venez de desserrer.

10

Desserrez le boulon M6 (x1) avec la clé plate, puis ajustez la glissière verticale

Ajustez la glissière verticale avec l'axe hexagonal en haut ou en bas.

- Serrez l'axe hexagonal sur le dessus pour relever la plaque d'installation et desserrez-le pour l'abaisser.
- Serrez le boulon M8 sur le bas pour abaisser la plaque d'installation et desserrez-le pour la relever.



Après avoir effectué les réglages, serrez le boulon M6 que vous venez de desserrer.

11

Vérifiez que tous les boulons desserrés lors des étapes 5 à 10 sont bien serrés



Avertissement

Serrez les boulons et toutes les vis fermement. Sinon, le produit peut tomber et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.

12

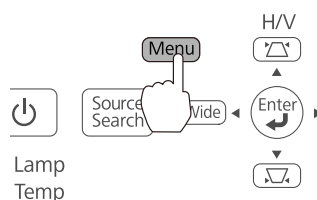
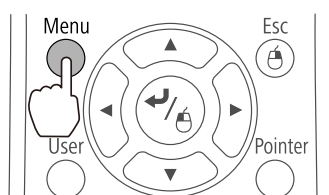
Appuyez sur le bouton [Esc] de la télécommande ou sur le panneau de commande pour retirer l'écran de guidage

Affiner la mise au point

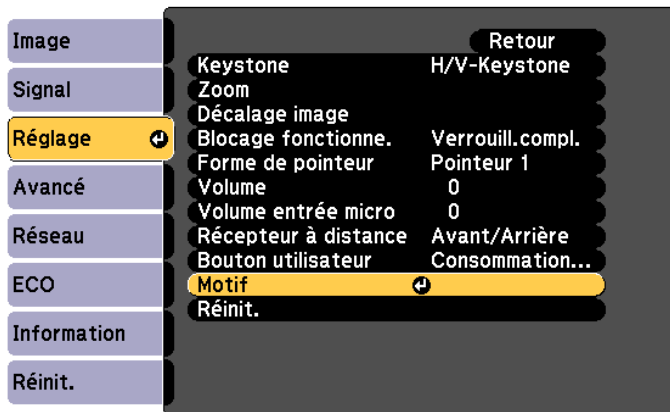
1

Allumez le projecteur et appuyez sur le bouton [Menu]

À l'aide de la télécommande À l'aide du panneau de commande

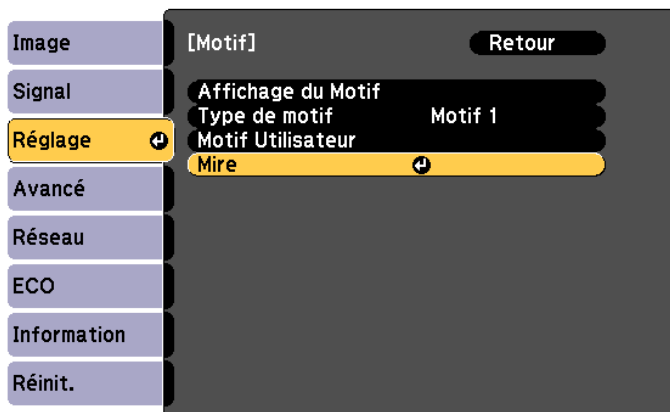


2 Sélectionnez **Motif** dans **Réglage**



3 Sélectionnez **Mire**

Lorsque vous affichez une mire sur un écran 4:3 avec EB-585Wi/585W/575Wi/575W, sélectionnez **Motif 5** dans **Type de motif**.

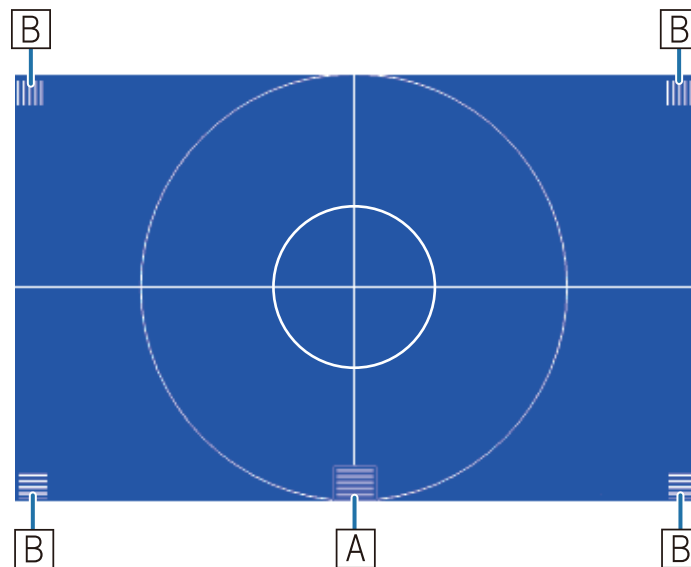


4 Ajustez la mise au point pour correspondre à celle de l'illustration suivante (A)

Ouvrez le capot du filtre à air, puis ajustez la mise au point.

☛ "Ajuster la position de projection" p.38

Lorsque (A) est mis au point, vérifiez les (B) zones. Si l'une des zones (B) n'est pas au point, réglez la mise au point jusqu'à ce que les (B) zones soient uniformes.



Une fois les réglages terminés, fermez le capot du filtre à air.

5 Appuyez sur le bouton [Esc] de la télécommande ou sur le panneau de commande pour retirer l'écran Mire

Ceci conclut l'ajustement de l'image projetée. Lorsque vous utilisez EB-585W/580/575W/570, fixez les capots.

☛ "Fixation des caches" p.49

■ Calibrer le stylet (EB-585Wi/575Wi uniquement)

Pour les modèles prenant en charge la fonction Easy Interactive Function (EB-585Wi/575Wi), vous devez calibrer le stylet interactif.

Vérifiez que l'ajustement de l'image projetée est terminé avant de commencer à calibrer le stylet interactif.

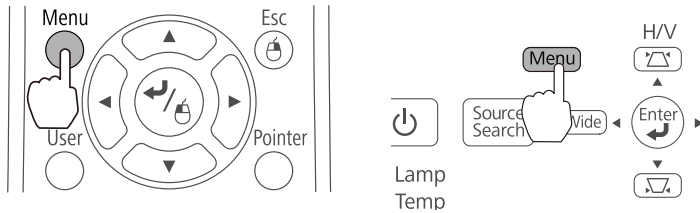
☛ "Ajuster l'image projetée" p.38

Vous disposez de deux méthodes pour calibrer le stylet : **Calibrage auto.** et **Calibrage manuel.** Lors du premier calibrage du stylet après installation du projecteur, effectuez le **Calibrage manuel** pour un calibrage optimal.

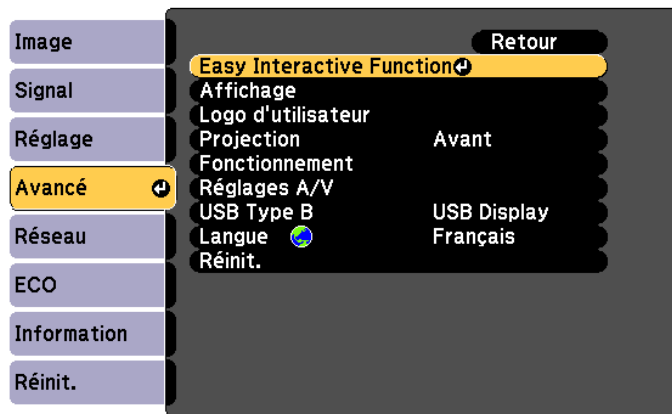
Pour la méthode **Calibrage auto.**, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur* du projecteur (sur le CD-ROM de documentation).

1 Allumez le projecteur et appuyez sur le bouton [Menu]

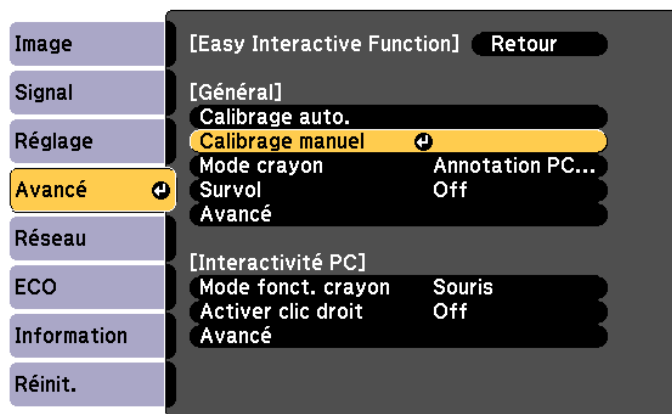
À l'aide de la télécommande À l'aide du panneau de commande



2 Sélectionnez **Easy Interactive Function** dans **Avancé**

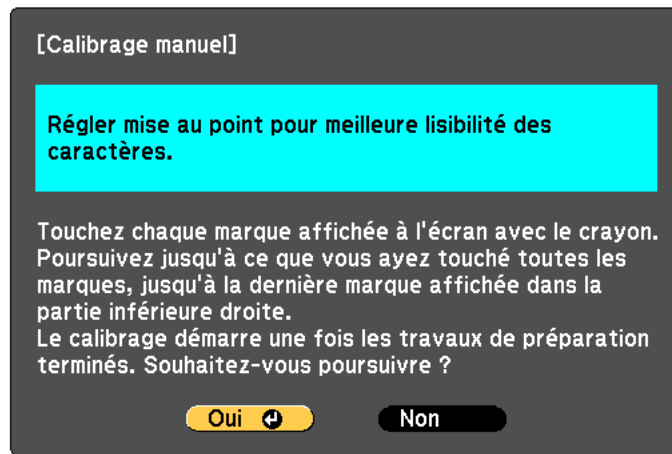


3 Sélectionnez **Calibrage manuel**



4

Vérifiez que la mise au point est correcte, puis sélectionnez **Oui**

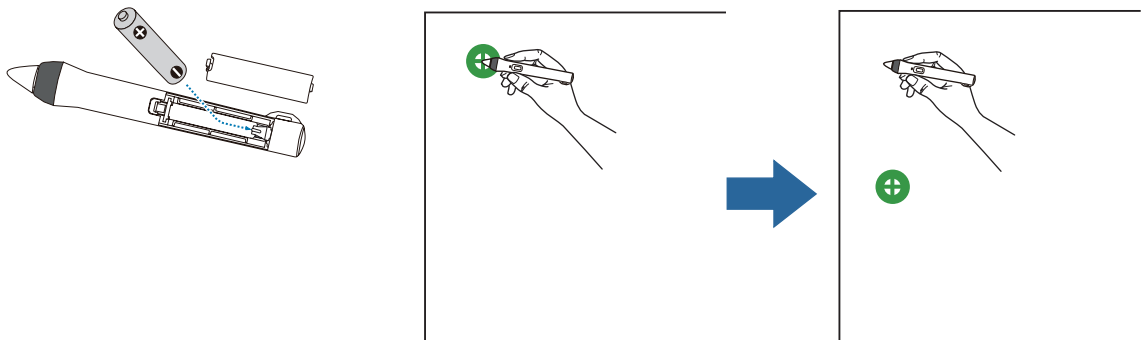


Un point vert s'affiche sur l'image projetée.

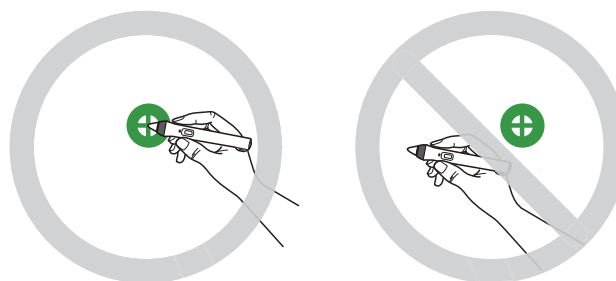
5

Touchez le centre du point avec le bouton de la pointe du stylet

Le point disparaît et se déplace vers la position suivante.



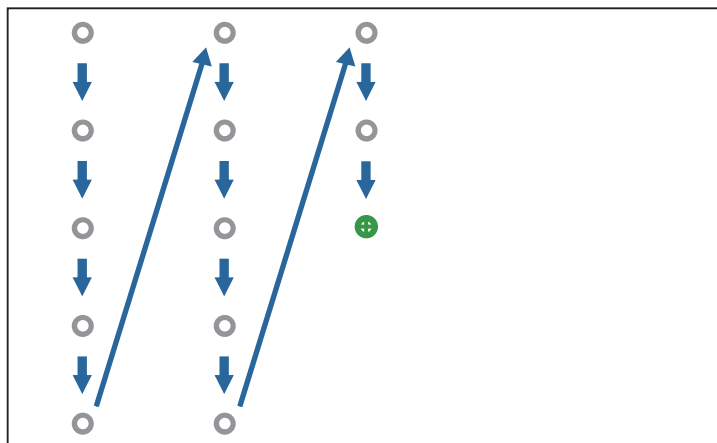
Veillez à toucher le centre du point. Sinon, il pourrait être mal placé.



6

Répétez l'étape 5 jusqu'à ce que tous les points disparaissent

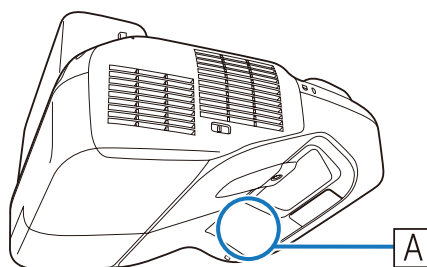
Le point apparaît d'abord en haut à gauche puis se déplace en bas à droite.



Le calibrage est terminé lorsque tous les points ont disparu.



- Vérifiez qu'il n'y a aucun obstacle entre le stylet interactif et le Récepteur Easy Interactive Function (A).

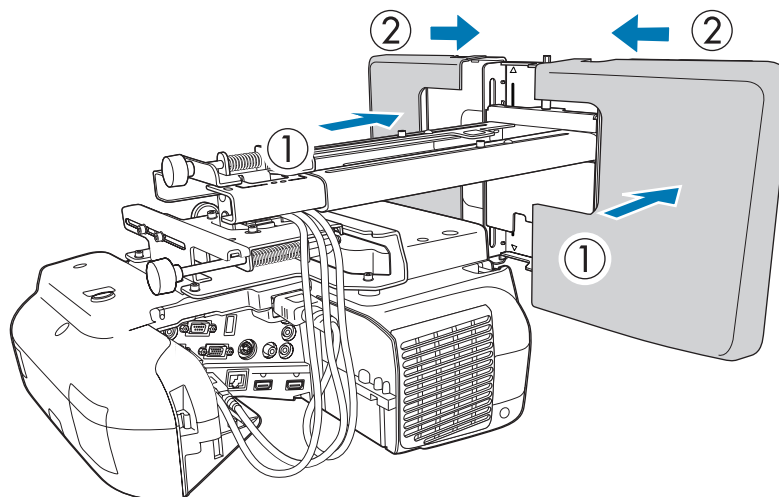


- Si vous avez touché la mauvaise position, appuyez sur le bouton [Esc] de la télécommande pour revenir au point précédent.
- Pour annuler le calibrage, maintenez le bouton [Esc] enfoncé pendant deux secondes.

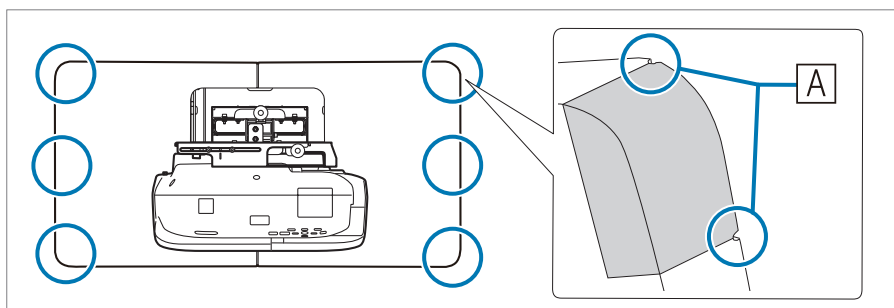
Fixation des caches

1

Fixer les caches de la plaque murale



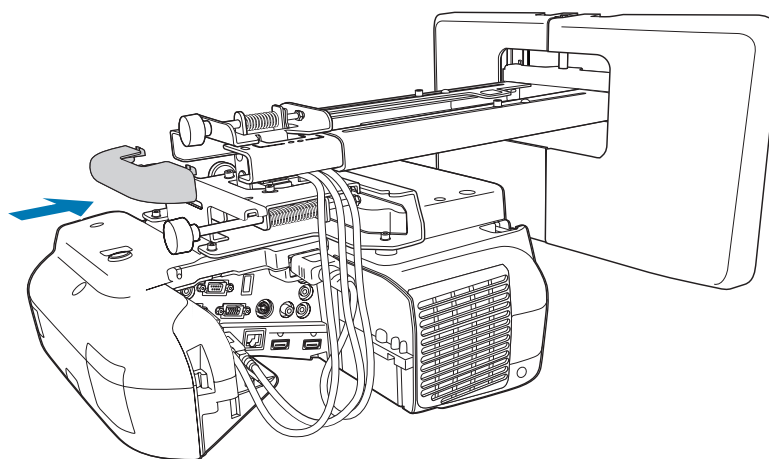
Selon les configurations de câbles, vous pourriez avoir à couper des encoches (A) sur les caches de la plaque murale pour acheminer les câbles. Procédez à un ébavurage sur les côtés coupés pour adoucir les angles pointus.



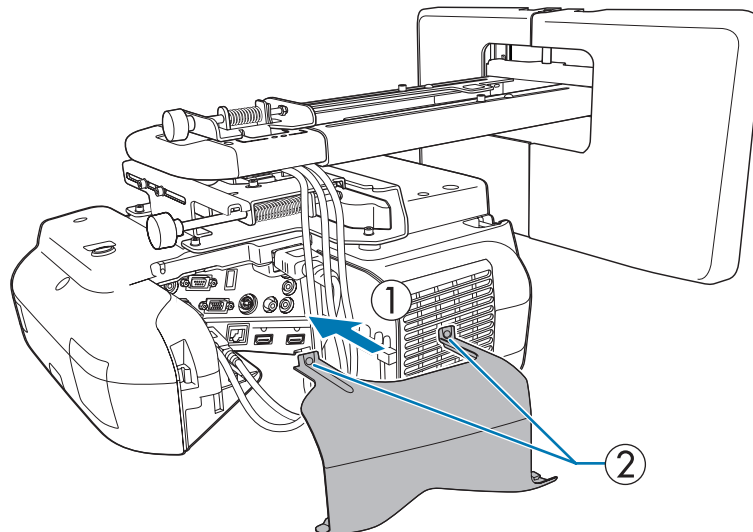
Veillez à ne pas endommager les câbles lors de leur acheminement à travers les trous coupés. Veillez également à manipuler la lame en toute sécurité.

2

Placez le capuchon de protection, partie concave orientée vers le haut



3 Fixez le cache du câble sur le projecteur, puis serrez-le avec les vis (x2)



! Attention

Seul un spécialiste est autorisé à désinstaller ou réinstaller le projecteur, même pour l'entretien et les réparations. Consultez le *Guide de l'utilisateur* pour plus d'instructions sur la maintenance et les réparations.

! Avertissement

- Ne desserrez jamais les écrous et les boulons après l'installation. Vérifiez régulièrement que les vis ne se sont pas desserrées. Si vous constatez le moindre jeu, resserrez fermement les vis concernées. Sinon, le produit peut tomber et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.
- Ne vous suspendez pas au produit et n'y suspendez pas un objet lourd. Si ce produit tombe, il pourrait causer la mort ou des blessures personnelles.

Fonction de configuration en lot

Une fois le contenu du menu Configuration défini pour un projecteur, vous pouvez l'utiliser pour effectuer la configuration en lot de plusieurs projecteurs (fonction de configuration en lot). La fonction de configuration en lot ne fonctionne que pour les projecteurs du même numéro de modèle.

Utilisez une des méthodes suivantes.

- Installation avec une clé USB.
- Installation en reliant l'ordinateur et le projecteur avec un câble USB.
- Installation avec EasyMP Network Updater.

Ce guide explique les méthodes avec clé USB et câble USB.



- Le contenu suivant n'est pas reflété par la fonction de configuration en lot.
 - Paramètres du menu Réseau (sauf pour le menu Courrier et le menu Autres)
 - Durée de lampe et Etat depuis le menu Information
- Effectuez la configuration en lot avant d'ajuster l'image projetée. Les valeurs d'ajustement de l'image projetée, dont Keystone, sont reflétées par la fonction de configuration en lot. Si la configuration en lot est effectuée après avoir ajusté l'image projetée, les ajustements effectués peuvent changer.
- En utilisant la fonction de configuration en lot, le logo de l'utilisateur enregistré est défini pour les autres projecteurs. N'enregistrez pas d'informations confidentielles ou autres en tant que logo utilisateur.



Attention

La configuration en lot est à la responsabilité des clients. Si la configuration en lot échoue en raison d'une panne électrique, d'une erreur de communication ou autre, le client est responsable de tous frais de réparation nécessaires.

Installation avec une clé USB

Cette section explique comment effectuer la configuration en lot avec une clé USB.



- Utilisez une clé USB au format FAT.
- La fonction de configuration en lot ne peut pas être utilisée par des clés USB comprenant des fonctions de sécurité. Utilisez une clé USB ne contenant pas de fonctions de sécurité.
- La fonction de configuration en lot ne peut pas être utilisée par des lecteurs de carte ou disques durs USB.

■ Enregistrer les réglages sur la clé USB

1

Débranchez le cordon d'alimentation du projecteur et vérifiez que tous les voyants du projecteur sont éteints

2

Branchez la clé USB au port USB-A du projecteur

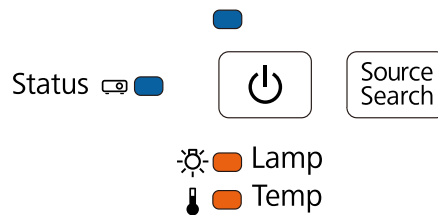


- Branchez la clé USB directement sur le projecteur. Si la clé USB est branchée au projecteur via un concentrateur USB, les paramètres pourraient ne pas être enregistrés correctement.
- Branchez une clé USB vide. Si la clé USB contient des données autres que le fichier de configuration en lot, les paramètres pourraient ne pas être enregistrés correctement.
- Si vous avez enregistré un fichier de configuration en lot depuis un autre projecteur sur la clé USB, supprimez le fichier ou modifiez son nom. La fonction de configuration en lot ne peut pas écraser un fichier de configuration en lot.
- Le nom de fichier pour la configuration en lot est PJCONFDATA.bin. Si vous devez modifier le nom de fichier, ajoutez du texte après PJCONFDATA. Si vous modifiez la section PJCONFDATA du nom de fichier, le projecteur pourrait ne pas reconnaître le fichier correctement.
- Vous pouvez utiliser uniquement des caractères sur un octet pour le nom de fichier.

3

Tout en maintenant le bouton [Esc] de la télécommande ou du panneau de commande enfoncé, branchez le cordon d'alimentation au projecteur

Lorsque tous les voyants du projecteur s'allument, relâchez le bouton [Esc].



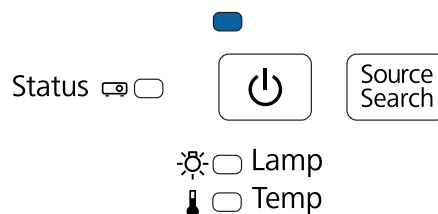
Lorsque tous les voyants commencent à clignoter, le fichier de configuration en lot est en cours d'écriture.



Attention

- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation du projecteur lorsque le fichier est en cours d'écriture. Si le cordon d'alimentation est débranché, le projecteur pourrait ne pas démarrer correctement.
- Ne débranchez pas la clé USB du projecteur lorsque le fichier est en cours d'écriture. Si la clé USB est débranchée, le projecteur pourrait ne pas démarrer correctement.

Lorsque l'écriture se termine normalement, le projecteur s'éteint.



Lorsque l'alimentation s'éteint, débranchez la clé USB.

Refléter les réglages enregistrés sur d'autres projecteurs

1

Débranchez le cordon d'alimentation du projecteur et vérifiez que tous les voyants du projecteur sont éteints

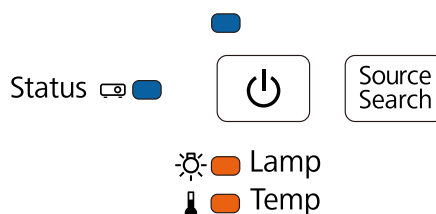
2 Branchez la clé USB contenant le fichier de configuration en lot enregistré sur le port USB-A du projecteur



- Lorsque la clé USB contient 1 à 3 types de fichiers de configuration, le fichier est reflété sur les projecteurs avec le même numéro de modèle. Si plusieurs fichiers sont présents pour un projecteur avec le même numéro de modèle, les réglages pourraient ne pas être reflétés correctement.
- Lorsque quatre types de fichiers de configuration en lot ou plus sont présents sur la clé USB, les réglages pourraient ne pas être reflétés correctement.
- Ne stockez pas de données sur la clé USB en dehors du fichier de configuration en lot. Si la clé USB contient des données autres que le fichier de configuration en lot, les paramètres pourraient ne pas être reflétés correctement.

3 Tout en maintenant le bouton [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande enfoncé, branchez le cordon d'alimentation au projecteur

Lorsque tous les voyants du projecteur s'allument, relâchez le bouton [Menu]. Les voyants s'allument pendant environ 75 secondes.



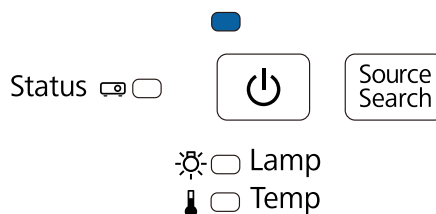
Lorsque tous les voyants commencent à clignoter, les réglages sont en cours d'écriture.



Attention

- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation du projecteur lorsque les réglages sont en cours d'écriture. Si le cordon d'alimentation est débranché, le projecteur pourrait ne pas démarrer correctement.
- Ne débranchez pas la clé USB du projecteur lorsque les réglages sont en cours d'écriture. Si la clé USB est débranchée, le projecteur pourrait ne pas démarrer correctement.

Lorsque l'écriture se termine normalement, le projecteur s'éteint.



Lorsque l'alimentation s'éteint, débranchez la clé USB.

Installation en reliant l'ordinateur et le projecteur avec un câble USB

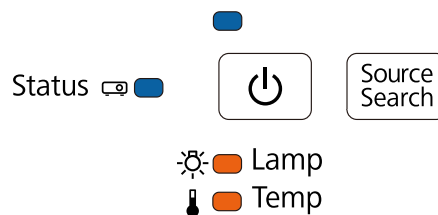


Les systèmes d'exploitation suivants prennent en charge la fonction de configuration en lot.

- Windows XP et versions ultérieures
- Mac OS X 10.5.3 et versions ultérieures

■ Enregistrer les réglages sur un ordinateur

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation du projecteur et vérifiez que tous les voyants du projecteur sont éteints
- 2 Connectez le port USB de l'ordinateur au port USB-B du projecteur avec un câble USB
- 3 Tout en maintenant le bouton [Esc] de la télécommande ou du panneau de commande enfoncé, branchez le cordon d'alimentation au projecteur
Lorsque tous les voyants du projecteur s'allument, relâchez le bouton [Esc].



Le projecteur est reconnu en tant que lecteur amovible par l'ordinateur.

- 4 Ouvrez le lecteur amovible et enregistrez le fichier de configuration en lot (PJCONFDATA.bin) sur l'ordinateur



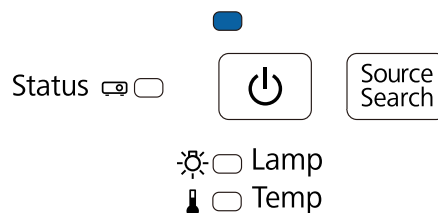
Si vous devez modifier le nom de fichier de configuration en lot, ajoutez du texte après PJCONFDATA. Si vous modifiez la section PJCONFDATA du nom de fichier, le projecteur pourrait ne pas reconnaître le fichier correctement. Vous pouvez utiliser uniquement des caractères sur un octet pour le nom de fichier.

- 5 Exécutez « Retirer périphérique USB » sur votre ordinateur, puis débranchez le câble USB



Sur OS X, exécutez « Retirer EPSON_PJ ».

Le projecteur s'éteint.



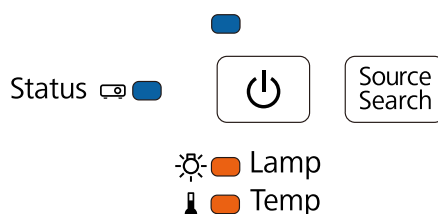
■ Refléter les réglages enregistrés sur d'autres projecteurs

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation du projecteur et vérifiez que tous les voyants du projecteur sont éteints

2 Connectez le port USB de l'ordinateur au port USB-B du projecteur avec un câble USB


3 Tout en maintenant le bouton [Menu] de la télécommande ou du panneau de commande enfoncé, branchez le cordon d'alimentation au projecteur

Lorsque tous les voyants du projecteur s'allument, relâchez le bouton [Menu].




Le projecteur est reconnu en tant que lecteur amovible par l'ordinateur.

4 Copiez le fichier de configuration en lot (PJCONFDATA.bin) que vous avez enregistré sur votre ordinateur sur la racine du lecteur amovible

 Ne copiez pas de fichiers ou de dossiers autres que le fichier de configuration en lot sur le lecteur amovible.

5 Exécutez « Retirer périphérique USB » sur votre ordinateur, puis débranchez le câble USB

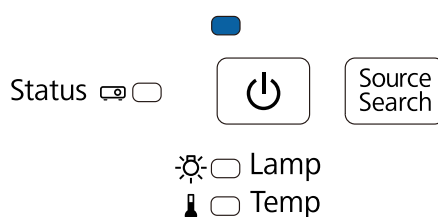
 Sur OS X, exécutez « Retirer EPSON_PJ ».

Lorsque tous les voyants commencent à clignoter, les réglages sont en cours d'écriture.






Attention

Ne débranchez pas le cordon d'alimentation du projecteur lorsque les réglages sont en cours d'écriture. Si le cordon d'alimentation est débranché, le projecteur pourrait ne pas démarrer correctement.

Lorsque l'écriture se termine normalement, le projecteur s'éteint.



Lorsque la configuration échoue

Vérification	Résolution
    	Le fichier de configuration en lot peut être corrompu, ou la clé USB ou le câble USB peuvent être mal branchés. Débranchez la clé USB ou le câble USB, débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation du projecteur, puis essayez à nouveau.

Utiliser la fonction interactive lorsque plusieurs projecteurs sont installés

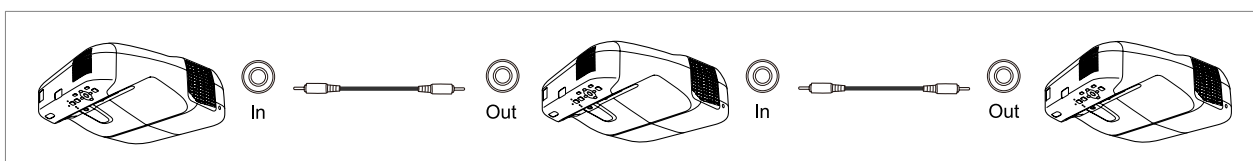
Lorsque vous utilisez le stylet interactif dans la même salle que plusieurs projecteurs, des interférences infrarouges peuvent rendre le fonctionnement du stylet instable. Le fonctionnement du stylet interactif est stabilisé en liant les projecteurs avec des câbles.

En utilisant l'ensemble de câbles de télécommande (ELPKC28), vous pouvez brancher les ports SYNC sur les projecteurs en série. Après avoir relié les ports, définissez **Avancé - Easy Interactive Function - Avancé - Sync des projecteurs** sur **Câblé** dans le menu Configuration.

Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur* du projecteur (sur le CD-ROM de documentation).



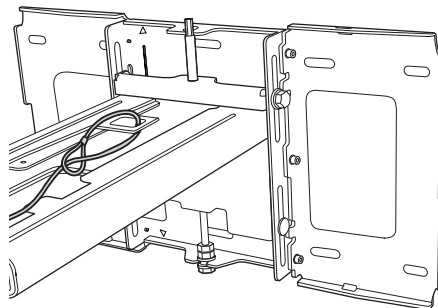
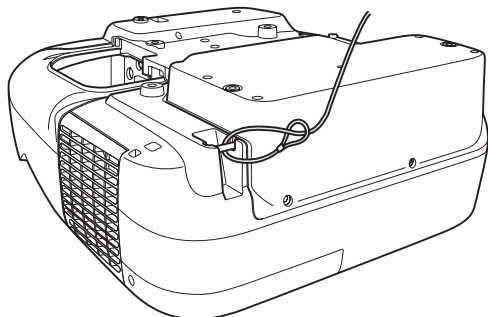
- Le port SYNC possède des prises IN et OUT. Lorsque vous branchez une extrémité du câble sur une prise IN, branchez l'autre sur une prise OUT.
- Lorsque vous connectez trois projecteurs ou plus, vous n'avez pas besoin de connecter le premier projecteur au dernier.



Fixation d'un câble de sécurité

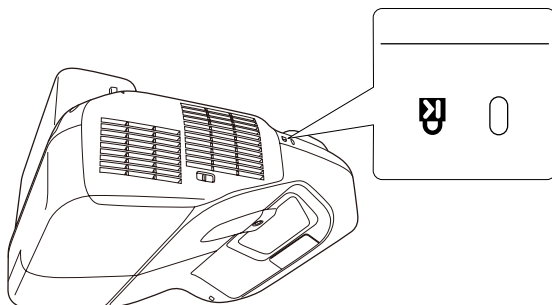
Un verrou antivol câblé disponible dans le commerce peut être fixé au produit.

Faites passer le câble du verrou antivol dans les points d'installation du câble de sécurité sur le projecteur et la plaque d'installation. Consultez le guide de l'utilisateur fourni avec le verrou câblé pour les instructions de verrouillage.



L'emplacement de sécurité sur ce produit est compatible avec le système de sécurité Microsaver fabriqué par Kensington. Consultez ce qui suit pour plus de détails sur le système de sécurité Microsaver.

<http://www.kensington.com/>





Remarque générale

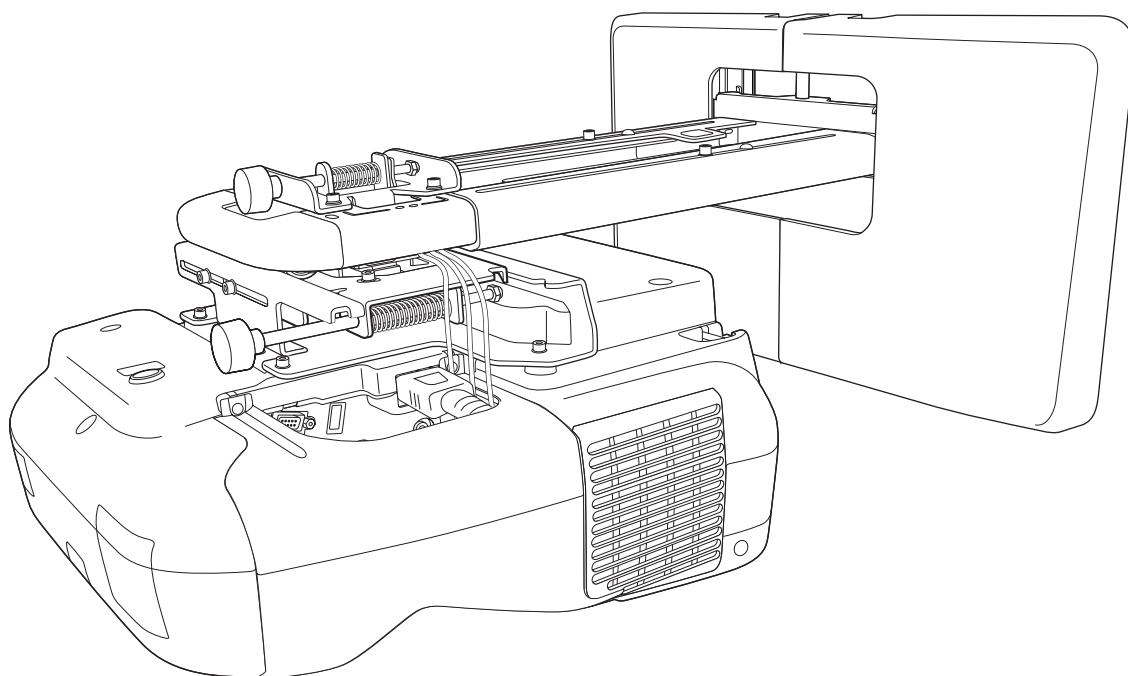
OS X est une marque commerciale d'Apple Inc.

Microsoft et Windows sont des marques commerciales ou déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2014. All rights reserved.

EB-585Wi/EB-585W/EB-580
EB-575Wi/EB-575W/EB-570

Guía de instalación



Instrucciones de seguridad



Para su seguridad, lea todas las instrucciones de esta guía antes de usar este producto. Un manejo incorrecto sin seguir las instrucciones de esta guía podría dañar este producto o causar daños personales o materiales. Guarde a mano esta guía de instalación para futuras consultas.

Lea el *Manual de usuario* y las *Instrucciones de seguridad* del proyector y siga las instrucciones de estos documentos.




Indicaciones de seguridad

La documentación y este producto utilizan símbolos gráficos para mostrar cómo utilizar este producto de forma segura.





A continuación se muestran las indicaciones y su significado. Asegúrese de comprenderlas correctamente antes de leer el manual.













Explicación de	los símbolos
 Advertencia	Este símbolo hace referencia a información que, si se ignora, podría causar daños personales e incluso la muerte debido a un manejo incorrecto.
 Precaución	Este símbolo hace referencia a información que, si se ignora, podría causar daños personales y materiales debido a un manejo incorrecto.












Explicación de los símbolos

Explicación de	los símbolos
	Este símbolo indica una acción que no se debe realizar
	Este símbolo indica una acción que sí se debe realizar
	Este símbolo indica información relacionada o útil

Precauciones de seguridad para la instalación

 Advertencia	
La placa de fijación es únicamente para instalar el proyector en una pared. Si se monta cualquier otro objeto que no sea un proyector, la diferencia de peso podría provocar daños. Si el producto se cae, podría causar la muerte o lesiones personales.	
La instalación (en la pared) la deben realizar personas especializadas con conocimientos y destrezas técnicas. Una instalación incompleta o incorrecta podría hacer que el producto se caiga, causando daños personales o materiales.	
Siga las instrucciones de esta guía para instalar este producto. Si no sigue las instrucciones, este producto puede caerse y provocar daños personales o accidentes.	

 Advertencia	
<p>Maneje el cable de alimentación con cuidado.</p> <p>Un uso indebido puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. Al manejarlo, tome las siguientes precauciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No maneje el enchufe con las manos mojadas. • No use un cable de alimentación dañado o modificado. • No tire demasiado fuerte del cable de alimentación cuando lo dirija a través de la placa de fijación. 	
<p>No instale la placa de fijación en un lugar donde pueda sufrir vibraciones o golpes.</p> <p>Esto podría dañar el proyector o la superficie de montaje. Si el producto se cae, podría causar la muerte o lesiones personales.</p>	
<p>Instale la placa de fijación de manera que aguante bien el peso del proyector y resistir cualquier vibración horizontal. Utilice tuercas y tornillos M10.</p> <p>Los tornillos y las tuercas con un tamaño menor a M10 pueden provocar que la placa de fijación se caiga. Epson no se hace responsable de cualquier daño o lesión derivante de una pared poco resistente o una instalación inadecuada.</p>	
<p>La instalación la deberían llevar a cabo al menos dos técnicos cualificados. Si tiene que aflojar los tornillos durante la instalación, tenga cuidado de que este producto no se caiga.</p> <p>Si el producto se cae, podría causar la muerte o lesiones personales.</p>	
<p>Si instala este producto en la pared, ésta necesita ser lo suficientemente resistente como para sostener el proyector y la placa de fijación.</p> <p>Este producto deberá instalarse en una pared de cemento. El peso máximo conjunto del proyector y la placa de fijación es de, aproximadamente, 14 kg (cables no incluidos). Compruebe la resistencia de la pared antes de instalar este producto en la misma. Si la pared no fuese lo suficientemente resistente, refuércela antes de la instalación.</p>	
<p>Compruebe regularmente la placa de fijación para garantizar que no haya piezas rotas o tornillos flojos.</p> <p>Si hay piezas dañadas, deje de utilizar la placa de fijación de manera inmediata. Si el producto se cae, podría causar la muerte o lesiones personales.</p>	
<p>No desmonte o remodele este producto.</p> <p>En el interior del mismo hay numerosas partes con alto voltaje que podrían provocar un incendio, descargas eléctricas o un accidente.</p>	
<p>No se cuelgue en este producto ni cuelgue de él objetos pesados.</p> <p>Si el producto se cae, podría causar la muerte o lesiones personales.</p>	
<p>No use adhesivos, lubricantes o aceites para instalar o ajustar la placa de fijación.</p> <p>Si usa adhesivos para evitar que los tornillos se aflojen, o lubricantes o aceites en la placa deslizante de la parte de fijación del proyector, la caja se podría romper, haciendo que caiga el proyector y causando daños personales o materiales.</p>	
<p>Apriete firmemente todos los tornillos.</p> <p>De lo contrario, el producto podría caerse, provocando daños personales o materiales.</p>	
<p>No afloje nunca las tuercas y tornillos después de la instalación.</p> <p>Compruebe regularmente que los tornillos no se han aflojado. Si encuentra algún tornillo flojo, apriételo firmemente. De lo contrario, el producto podría caerse, provocando daños personales o materiales.</p>	

 Advertencia	
<p>Coloque los cables de forma que no interfieran con las tuercas y tornillos. Un uso indebido de los cables puede provocar un incendio o descargas eléctricas.</p>	
<p>Cuando encienda el proyector, no mire a la ventana de proyección. Si no sigue esta recomendación, se podrían producir daños a la vista debido a la potente emisión de luz. Extremar las precauciones cuando haya niños presentes. Cuando encienda el proyector en remoto mediante el mando a distancia, asegúrese de que nadie mire a la ventana de proyección.</p>	
<p>Cuando utilice el proyector, no coloque ningún objeto ni ponga las manos cerca de la ventana de proyección. Esta área es peligrosa ya que alcanza altas temperaturas debido a la luz de proyección concentrada.</p>	
<p>No tape el conducto de entrada de aire del proyector ni las salidas de evacuación de aire. Si cualquiera de los conductos de ventilación se tapa, la temperatura interna podría aumentar y provocar un incendio. Evite las ubicaciones sometidas a altas temperaturas, como por ejemplo cerca de calentadores, y deje una distancia de, al menos, 20 cm entre la pared y el conducto de ventilación.</p>	
<p>No utilice el proyector en una ubicación en la que haya combustible o gas explosivo. El proyector puede prenderse debido a la alta temperatura de la lámpara interna del proyector.</p>	
<p>Si observa anomalías en este producto, desconecte inmediatamente los cables del producto y, a continuación, póngase en contacto con su distribuidor local o con el centro de atención al cliente de Epson. Si continúa utilizando el producto en condiciones anómalas, se puede producir un incendio, descargas eléctricas o problemas visuales.</p>	
 Precaución	
<p>No instale este producto en un lugar donde la temperatura de funcionamiento del proyector pueda ser excesiva. El proyector podría dañarse en tal situación.</p>	
<p>Instale este producto en un lugar sin demasiado polvo y humedad, para evitar que la lente y los componentes ópticos se ensucien.</p>	
<p>No aplique una fuerza excesiva al ajustar este producto. Este producto puede romperse, causando daños personales.</p>	

Acerca de esta Guía de instalación

En esta guía se describe cómo montar el proyector de corto alcance EB-585Wi/EB-585W/EB-580/EB-575Wi/EB-575W/EB-570 en una pared.

Elegir una ubicación de instalación

Ubicación de instalación del proyector

- Antes de instalar la placa de fijación, realice primero el cableado eléctrico en el lugar de la instalación.
- Instale el proyector en un sitio lejos de dispositivos eléctricos como luces fluorescentes o sistemas de aire acondicionado. Algunos fluorescentes pueden interferir con el mando a distancia del proyector.
- Se recomienda que el cable de conexión sea inferior a 20 metros, para minimizar el ruido externo.
- Le recomendamos que utilice pantallas adhesivas o pizarras.
- Asegúrese de que el proyector está instalado en las siguientes condiciones.
 - La imagen proyectada tiene forma rectangular sin ninguna distorsión.
 - El proyector está inclinado en un determinado ángulo de no más de $\pm 3^\circ$ vertical y horizontalmente respecto a la pantalla.
 - Cuando utilice la corrección keystone, la gradación para la corrección keystone vertical y horizontal no será más de ± 6 .
- Cuando utilice la función interactiva (Easy Interactive Function), instale el producto para que la imagen proyectada se encuentre dentro del alcance (sólo para los modelos EB-585Wi/575Wi).
- No instale el proyector o la pantalla en una ubicación donde incida la luz solar directa. Si la luz solar directa incide sobre el proyector o la pantalla, la función interactiva puede no funcionar correctamente (sólo para los modelos EB-585Wi/575Wi).

Utilizar el producto de forma segura

Instrucciones de seguridad	1
Indicaciones de seguridad	1
Explicación de los símbolos	1
Precauciones de seguridad para la instalación	1
Acerca de esta Guía de instalación	3
Elegir una ubicación de instalación	4
Ubicación de instalación del proyector	4

Guía de instalación

Flujo de trabajo de instalación	7
Contenidos del paquete	8
Placa de fijación	8
Especificaciones	10
Placa de fijación	10
Placa de la pared	10
Intervalo de ajuste de deslizamiento vertical	11
Intervalo de ajuste de deslizamiento horizontal	11
Márgenes de ajuste de deslizamiento hacia adelante/atrás	12
Tabla de distancias de proyección	13
Cifras de dimensiones de instalación	13
Lista de pizarra interactiva (sólo para los modelos EB-585W/580/575W/570)	14
Cuando la imagen proyectada sea más pequeña que 75 pulgadas	15
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 16:10)	16
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 16:9)	16
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 4:3)	17
EB-580/570 (imagen proyectada de 4:3)	19
EB-580/570 (imagen proyectada de 16:9)	19
EB-580/570 (imagen proyectada de 16:10)	20
Cuando la imagen proyectada sea más grande que 75 pulgadas	21

EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 16:10)	22
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 16:9)	23
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 4:3)	24
EB-580/570 (imagen proyectada de 4:3)	25
EB-580/570 (imagen proyectada de 16:9)	25
EB-580/570 (imagen proyectada de 16:10)	26

Instalar la placa de fijación

28	
Dispositivos de conexión	28
Cables necesarios	28
Procedimiento de instalación	29
Desmontar las piezas	29
Montar las piezas	29
Instale la placa de la pared en la pared.	31
Determine la distancia de proyección y, a continuación, pase los cables a través de la placa de fijación.	33
Acoplar la placa de fijación a la placa de la pared	35
Fijar el proyector a la placa de fijación	37
Ajustar la imagen proyectada	39
Ajustar la posición de proyección	39
Ajustar el enfoque de forma precisa	44
Calibrar el lápiz (sólo para los modelos EB-585Wi/575Wi)	46
Acople de las cubiertas	50

Apéndice

Función de configuración por lotes	52
Configuración mediante una unidad flash USB	52
Guardar la configuración en la unidad flash USB	52
Reflejar la configuración guardada en otros proyectores	53
Configuración mediante la conexión del ordenador y el proyector con un cable USB	54
Guardar la configuración en un ordenador	55

Reflejar la configuración guardada en otros proyectores	55
Cuando la configuración falla	57
Utilizar la función interactiva cuando hay varios proyectores instalados	58
Acople del cable de seguridad	59
Aviso general	60

Flujo de trabajo de instalación

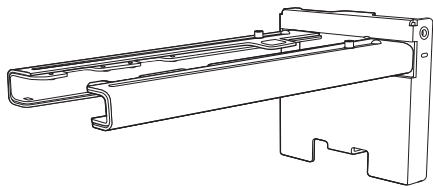
Siga los procedimientos que se indican a continuación para montar el proyector en una pared.

- 1** Instalar la placa de fijación y el proyector (👉 [p.28](#))
- 2** Ajustar la imagen proyectada (👉 [p.39](#))
- 3** Calibrar el lápiz interactivo (sólo para los modelos EB-585Wi/575Wi) (👉 [p.46](#))

Contenidos del paquete

Placa de fijación

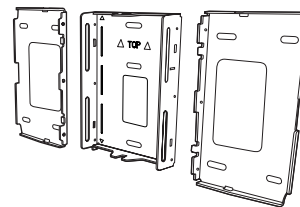
Los siguientes elementos suministrados son necesarios para montar el proyector en una pared. Confirme que tiene todos los elementos antes de comenzar.



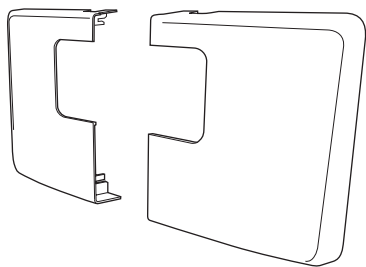
Placa de fijación



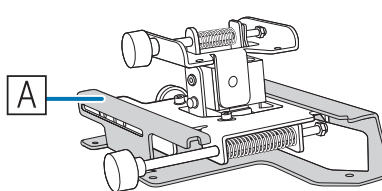
Eje hexagonal



Placa de la pared

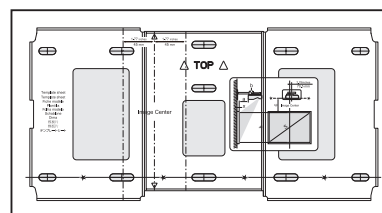


Cubierta de la placa de la pared



Unidad de ajuste de 3 ejes

*La placa deslizante (**A**) se fija en el momento del envío.



Plantilla

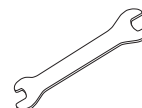
(para instalar la placa de la pared)



Tapa



Llave allen hexagonal (para M4)






Llave inglesa abierta
13 mm (para M8 y M6),
6 mm (para eje hexagonal)

Forma	Nombre	Canti- dad	Uso
	Tornillo de cabeza allen M4 x 12 mm con arandela/arandela de presión	6	Para montar la placa de la pared
		4	Para instalar el brazo y la unidad de ajuste de 3 ejes
		4	Para instalar de la placa deslizante/proyector
		2	Para instalar la placa deslizante y la unidad de ajuste de 3 ejes (acopladas en el momento del envío)
	Tornillo de cabeza hexagonal con cuello M6 x 20 mm con arandela/arandela de presión	1	Para la instalación de la placa de sujeción y la placa de pared
	Tornillos con cuello de cabeza en estrella Phillips M6 x 20 mm con arandelas de plástico	3	

- Utilice las tuercas o tornillos que se entregan con este producto para instalarlo, tal y como se indica en este manual. No sustituya estos tornillos por otros.
- Necesita utilizar tornillos de anclaje M10 x 60 mm (al menos 3), disponibles en el mercado, para fijar la placa a la pared.
- Antes de comenzar la instalación, asegúrese de tener todas las piezas y herramientas.

Especificaciones

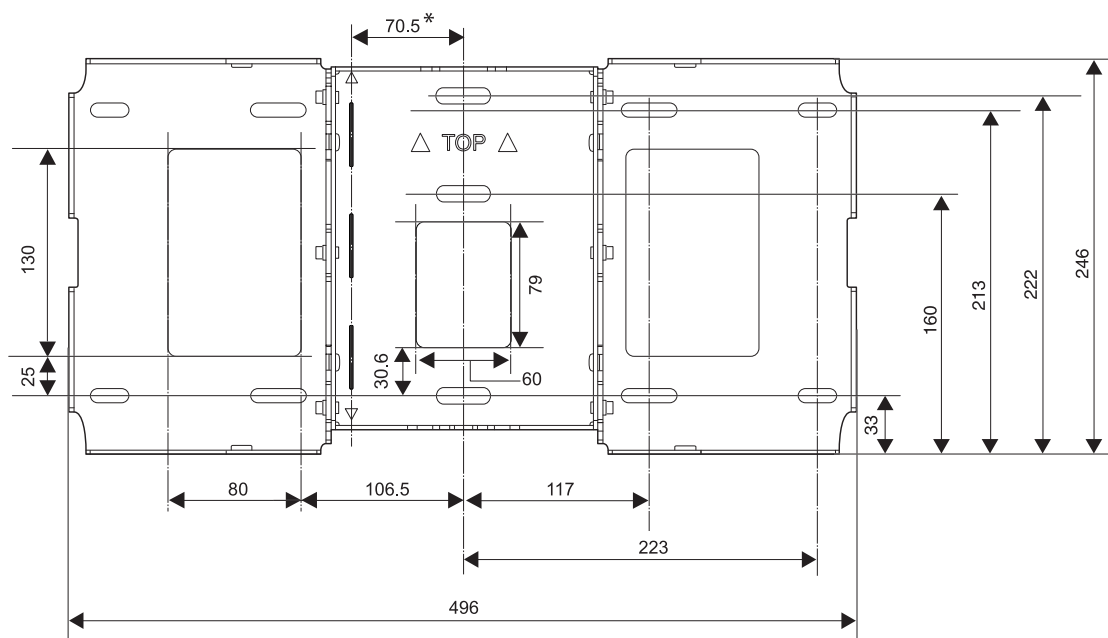
Placa de fijación

Elemento	Especificación	Observación	Página de referencia
Peso de la placa de fijación	Aprox. 8,1 kg	Placa de fijación (3,0 kg), unidad de ajuste de 3 ejes (1,2 kg), placa deslizante (0,8 kg), placa de la pared (2,7 kg), cubierta de la placa de la pared y tapa (0,4 kg)	
Capacidad máxima de carga	7 kg		
Márgenes de ajuste de deslizamiento hacia adelante/atrás	0 a 360 mm	Márgenes de ajuste de deslizamiento del brazo: 0 a 273 mm Ajuste para la posición de instalación de la unidad de ajuste de 3 ejes: 87 mm	Consulte la figura siguiente
Intervalo de ajuste de deslizamiento vertical	±38 mm		Consulte la figura siguiente
Márgenes de ajuste de giro horizontal	±3°	Con la rosca de ajuste podrá realizar ajustes precisos	 p.39
Márgenes de ajuste de rotación horizontal	±8°	Con la rosca de ajuste podrá realizar ajustes precisos	 p.39
Márgenes de ajuste al inclinar verticalmente	±3°	Con la rosca de ajuste podrá realizar ajustes precisos	 p.39
Intervalo de ajuste de deslizamiento horizontal	±45 mm		Consulte la figura siguiente

Placa de la pared

La siguiente figura muestra tres placas de pared conectadas para formar una sola placa (separadas en el momento del envío).

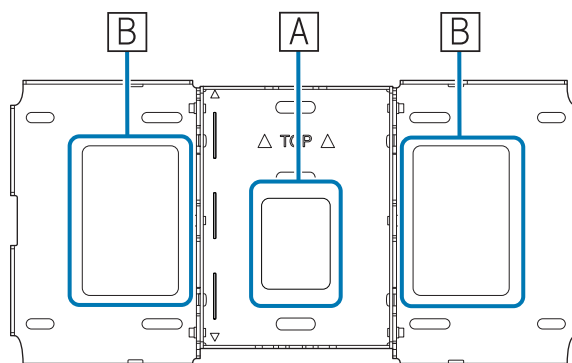
[Unidad: mm]



* Valor de ajuste de la posición del centro de la imagen proyectada y el centro de la placa de la pared

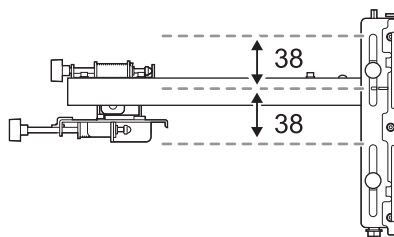
Orificios para colocar los cables

Cuando coloque los cables para conectar el proyector a través de una pared, utilice las posiciones (A) y (B) de la siguiente figura como los orificios para colocar cables.



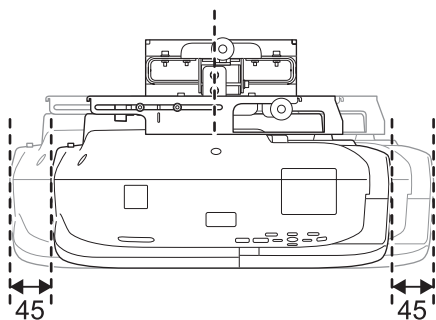
Intervalo de ajuste de deslizamiento vertical

[Unidad: mm]



Intervalo de ajuste de deslizamiento horizontal

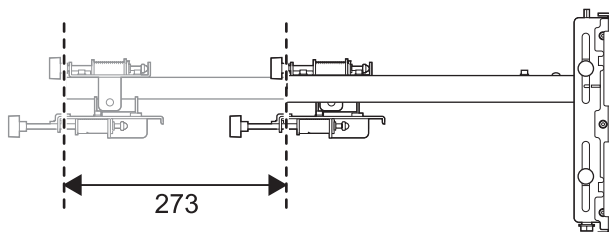
[Unidad: mm]



■ Márgenes de ajuste de deslizamiento hacia adelante/atrás

Márgenes de ajuste de deslizamiento del brazo

[Unidad: mm]



Intervalo de ajuste para la posición de instalación de la unidad de ajuste de 3 ejes

[Unidad: mm]

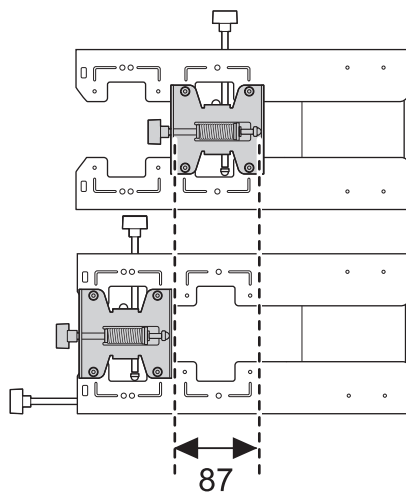


Tabla de distancias de proyección

Cifras de dimensiones de instalación

Para encontrar el tamaño de pantalla adecuado, consulte las siguientes figuras cuando realice la instalación. Estos valores son sólo cálculos aproximativos.

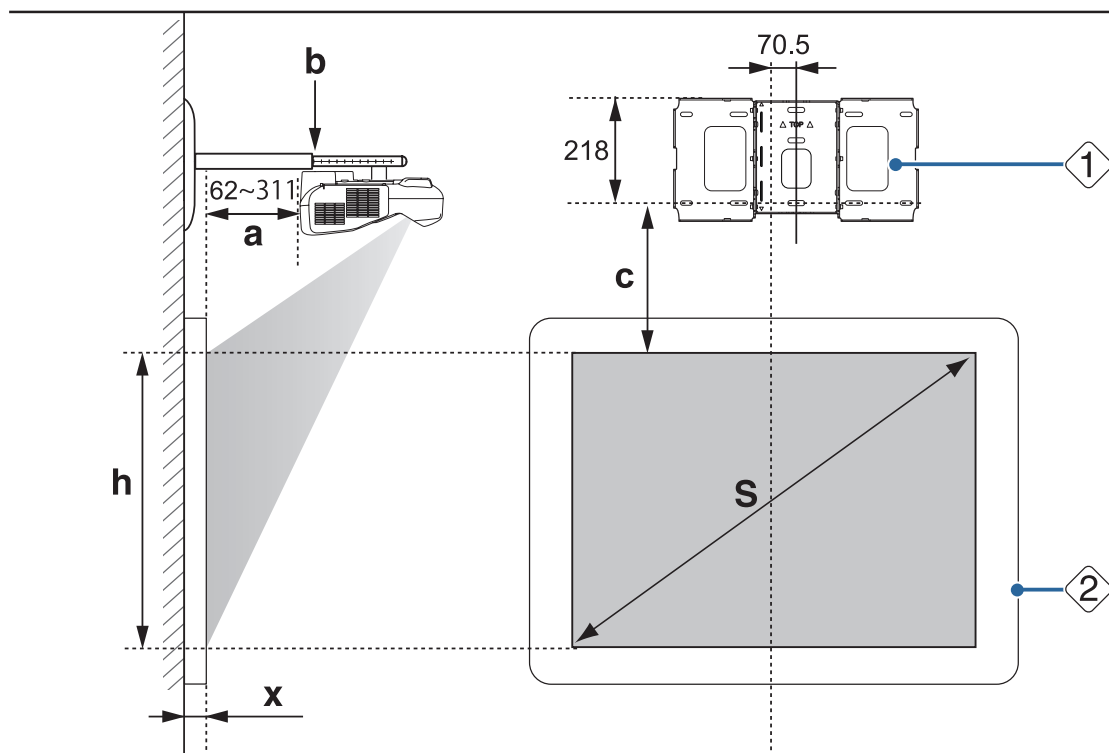
Se recomienda una distancia de proyección (a) de entre 62 y 311 mm.

El valor de ajuste de la posición del centro de la imagen proyectada y el centro de la placa de la pared es 70,5 mm

Cuando el tamaño de la imagen proyectada (S) sea de 75 pulgadas o más, la regla del deslizamiento del brazo (b) será igual a la distancia de proyección (a).

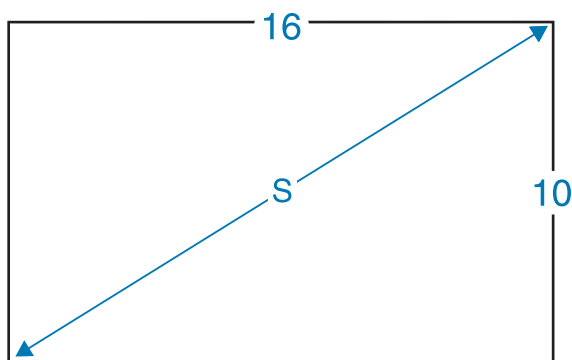
Los números para (a) y (b) son diferentes si el tamaño de la imagen proyectada (S) es inferior a 75 pulgadas.

[Unidad: mm]

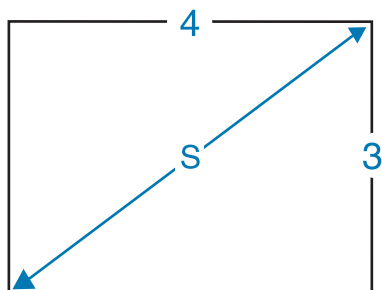


- S** : Tamaño de la imagen proyectada
- a** : Distancia mínima de proyección (gran angular: zoom máximo)
a máxima (teleobjetivo: zoom mínimo)
- b** : Números de la regla del deslizamiento del brazo
- c** : Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared
- h** : Alto de la imagen proyectada
- x** : Distancia desde la superficie de la pantalla a la pared (100 mm o menos)
- ① : Placa de la pared
- ② : Pantalla

Relación de aspecto para la imagen proyectada estándar (EB-585Wi/585W/575Wi/575W)



Relación de aspecto para la imagen proyectada estándar (EB-580/570)



■ Lista de pizarra interactiva (sólo para los modelos EB-585W/580/575W/570)

Cuando instale un panel interactivo, compruebe el tamaño de las pizarras a continuación y consulte la tabla de distancias de proyección.

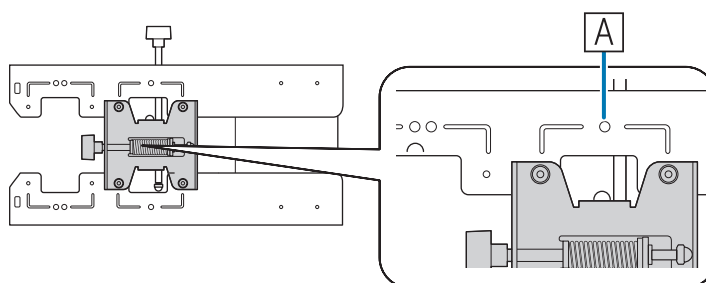
Tamaño de la imagen proyectada	16:10	4:3	16:9
57"	-	PolyVision TS410	-
60"	-	Hitachi®Cambridge board60 RM Classboard2 60 INTERWRITE BOARD 1060 INTERWRITE Dual board 1260	-
63"	-	Hitachi® Starboard FX- 63	-
64"	-	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164	-
66"	-	TeamBoard RT TMWM5422CL/EM	-
71"	-	-	INTERWRITE BOARD 1071
75"	PolyVision® eno2650	-	-
77"	-	HitachiCambridge board77 Hitachi Starboard FX DUO 77 SMART Board680 SMART BoardX880 INTERWRITE® BOARD 1077 TeamBoard RT TMWM6250CL/ EM	INTERWRITE Dual board 1277
77,5"	-	RM Classboard2 77.5	-
78"	PolyVision TS 600/ TS620 / TSL620	PolyVisionTS610 Promethean ActivBoard 178 / 378	-

Tamaño de la imagen proyectada	16:10	4:3	16:9
79"	-	INTERWRITE Dual board 1279	-
80"	-	-	RM Classboard 85
82"	-	-	Hitachi Starboard FX-82Wide
85"	TeamBoard RT TMWM7450EM	-	INTERWRITE BOARD 1085 INTERWRITE Dual board 1285
87"	SMART Board™ 685 SMART BoardX 885 Promethean ActivBoard 387 Promethean ActivBoard 587 pro	-	-
88"	Hitachi Starboard FX DUO-88W	-	-
89"	-	INTERWRITE Dual board 1289	-
93"	-	-	PolyVision ENO 2810
94"	-	-	SMART Board 690
95"	-	-	INTERWRITE BOARD 1095 INTERWRITE Dual Board 1295 Promethean ActivBoard 395 Promethean ActivBoard 595 pro

Cuando la imagen proyectada sea más pequeña que 75 pulgadas

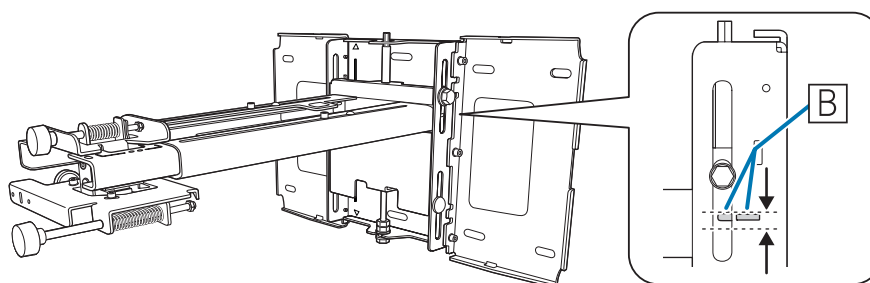
Monte la unidad de ajuste de 3 ejes en la posición donde aparece la marca ○ (A).

La tabla de la distancia de proyección indica los valores cuando se monta la unidad de ajuste de 3 ejes en la posición donde aparece la marca ○ (A). Los valores de la regla del deslizamiento del brazo (b) son diferentes a la distancia de proyección (a).



La distancia (c) desde la imagen proyectada a la placa de la pared es el valor que aparece cuando el deslizamiento vertical está en la posición estándar (B).

Haga coincidir la muesca en la placa de fijación con la posición de la marca en la placa de la pared.



■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 16:10)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
60"	129,2x80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
61"	131,4x82,1	6,9 - 20,1	15,6 - 28,8	17,7	82,1
62"	133,5x83,5	7,5 - 20,9	16,2 - 29,6	17,9	83,5
63"	135,7x84,8	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	18,2	84,8
64"	137,9x86,2	8,7 - 22,6	17,4 - 31,3	18,5	86,2
65"	140,0x87,5	9,3 - 23,5	18,0 - 32,2	18,7	87,5
66"	142,2x88,8	10,0 - 24,3	18,7 - 33,0	19,0	88,8
67"	144,3x90,2	10,6 - 25,1	19,3 - 33,8	19,3	90,2
68"	146,5x91,5	11,2 - 26,0	19,9 - 34,7	19,5	91,5
69"	148,6x92,9	11,8 - 26,8	20,5 - 35,5	19,8	92,9
70"	150,8x94,2	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	20,1	94,2
71"	152,9x95,6	13,1 - 28,5	21,8 - 37,2	20,3	95,6
72"	155,1x96,9	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	20,6	96,9
73"	157,2x98,3	14,3 - 30,2	23,0 - 38,9	20,9	98,3
74"	159,4x99,6	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	21,1	99,6

Las imágenes más pequeñas que 60 pulgadas no se proyectan correctamente.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 16:9)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
59"	130,6x73,5	6,6 - 19,8	15,3 - 28,5	21,7	73,5
60"	132,8x74,7	7,3 - 20,7	16,0 - 29,4	22,0	74,7
61"	135,0x76,0	7,9 - 21,5	16,6 - 30,2	22,3	76,0
62"	137,3x77,2	8,6 - 22,4	17,3 - 31,1	22,7	77,2
63"	139,5x78,5	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,0	78,5
64"	141,7x79,7	9,8 - 24,1	18,5 - 32,8	23,4	79,7
65"	143,9x80,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	23,7	80,9
66"	146,1x82,2	11,1 - 25,8	19,8 - 34,5	24,1	82,2

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
67"	148,3x83,4	11,7 - 26,7	20,4 - 35,4	24,4	83,4
68"	150,5x84,7	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	24,8	84,7
69"	152,8x85,9	13,0 - 28,4	21,7 - 37,1	25,1	85,9
70"	155,0x87,2	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	25,4	87,2
71"	157,2x88,4	14,3 - 30,1	23,0 - 38,8	25,8	88,4
72"	159,4x89,7	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	26,1	89,7
73"	161,6x90,9	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	26,5	90,9
74"	163,8x92,1	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	26,8	92,1

Las imágenes más pequeñas que 59 pulgadas no se proyectan correctamente.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 4:3)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
53"	107,7x80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
54"	109,7x82,3	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	17,7	82,3
55"	111,8x83,8	7,6 - 21,2	16,3 - 29,9	18,0	83,8
56"	113,8x85,3	8,3 - 22,1	17,0 - 30,8	18,3	85,3
57"	115,8x86,9	9,1 - 23,1	17,8 - 31,8	18,6	86,9
58"	117,9x88,4	9,8 - 24,0	18,5 - 32,7	18,9	88,4
59"	119,9x89,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	19,2	89,9
60"	121,9x91,4	11,2 - 25,9	19,9 - 34,6	19,5	91,4
61"	124,0x93,0	11,9 - 26,9	20,6 - 35,6	19,8	93,0
62"	126,0x94,5	12,6 - 27,8	21,3 - 36,5	20,1	94,5
63"	128,0x96,0	13,3 - 28,8	22,0 - 37,5	20,4	96,0
64"	130,0x97,5	14,0 - 29,7	22,7 - 38,4	20,7	97,5
65"	132,1x99,1	14,7 - 30,7	23,4 - 39,4	21,0	99,1
66"	134,1x100,6	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	21,3	100,6
67"	136,1x102,1	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	21,6	102,1
68"	138,2x103,6	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	21,9	103,6
69"	140,2x105,2	17,5 - 31,1	26,2 - 39,8	22,2	105,2
70"	142,2x106,7	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	22,5	106,7

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
71"	144,3x108,2	18,9 - 31,1	27,6 - 39,8	22,8	108,2
72"	146,3x109,7	19,6 - 31,1	28,3 - 39,8	23,2	109,7
73"	148,3x111,3	20,3 - 31,1	29,0 - 39,8	23,5	111,3
74"	150,4x112,8	21,0 - 31,1	29,7 - 39,8	23,8	112,8

Las imágenes más pequeñas que 53 pulgadas no se proyectan correctamente.

■ EB-580/570 (imagen proyectada de 4:3)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
56"	113,8x85,3	6,3 - 19,3	15,0 - 28,0	15,2	85,3
57"	115,8x86,9	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	15,4	86,9
58"	117,9x88,4	7,6 - 21,1	16,3 - 29,8	15,6	88,4
59"	119,9x89,9	8,3 - 22,0	17,0 - 30,7	15,9	89,9
60"	121,9x91,4	8,9 - 22,9	17,6 - 31,6	16,1	91,4
61"	124,0x93,0	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	16,4	93,0
62"	126,0x94,5	10,3 - 24,7	19,0 - 33,4	16,6	94,5
63"	128,0x96,0	10,9 - 25,6	19,6 - 34,3	16,9	96,0
64"	130,0x97,5	11,6 - 26,5	20,3 - 35,2	17,1	97,5
65"	132,1x99,1	12,2 - 27,4	20,9 - 36,1	17,4	99,1
66"	134,1x100,6	12,9 - 28,3	21,6 - 37,0	17,6	100,6
67"	136,1x102,1	13,6 - 29,2	22,3 - 37,9	17,9	102,1
68"	138,2x103,6	14,2 - 30,1	22,9 - 38,8	18,1	103,6
69"	140,2x105,2	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	18,3	105,2
70"	142,2x106,7	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	18,6	106,7
71"	144,3x108,2	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	18,8	108,2
72"	146,3x109,7	16,9 - 31,1	25,6 - 39,8	19,1	109,7
73"	148,3x111,3	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	19,3	111,3
74"	150,4x112,8	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	19,6	112,8

Las imágenes más pequeñas que 56 pulgadas no se proyectan correctamente.

■ EB-580/570 (imagen proyectada de 16:9)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
52"	115,1x64,8	6,7 - 19,9	15,4 - 28,6	26,1	64,8
53"	117,3x66,0	7,4 - 20,9	16,1 - 29,6	26,6	66,0
54"	119,5x67,2	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	27,1	67,2
55"	121,8x68,5	8,9 - 22,8	17,6 - 31,5	27,5	68,5

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
56"	124,0x69,7	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	28,0	69,7
57"	126,2x71,0	10,3 - 24,8	19,0 - 33,5	28,5	71,0
58"	128,4x72,2	11,0 - 25,8	19,7 - 34,5	29,0	72,2
59"	130,6x73,5	11,8 - 26,7	20,5 - 35,4	29,4	73,5
60"	132,8x74,7	12,5 - 27,7	21,2 - 36,4	29,9	74,7
61"	135,0x76,0	13,2 - 28,7	21,9 - 37,4	30,4	76,0
62"	137,3x77,2	13,9 - 29,7	22,6 - 38,4	30,9	77,2
63"	139,5x78,5	14,7 - 30,6	23,4 - 39,3	31,3	78,5
64"	141,7x79,7	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	31,8	79,7
65"	143,9x80,9	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	32,3	80,9
66"	146,1x82,2	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	32,8	82,2
67"	148,3x83,4	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	33,2	83,4
68"	150,5x84,7	18,3 - 31,1	27,0 - 39,8	33,7	84,7
69"	152,8x85,9	19,0 - 31,1	27,7 - 39,8	34,2	85,9
70"	155,0x87,2	19,7 - 31,1	28,4 - 39,8	34,7	87,2
71"	157,2x88,4	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	35,1	88,4
72"	159,4x89,7	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	35,6	89,7
73"	161,6x90,9	21,9 - 31,1	30,6 - 39,8	36,1	90,9
74"	163,8x92,1	22,6 - 31,1	31,3 - 39,8	36,6	92,1

Las imágenes más pequeñas que 52 pulgadas no se proyectan correctamente.

■ EB-580/570 (imagen proyectada de 16:10)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
53"	114,2x71,3	6,4 - 19,5	15,1 - 28,2	22,3	71,3
54"	116,3x72,7	7,1 - 20,4	15,8 - 29,1	22,7	72,7
55"	118,5x74,0	7,8 - 21,4	16,5 - 30,1	23,1	74,0
56"	120,6x75,4	8,5 - 22,3	17,2 - 31,0	23,5	75,4
57"	122,8x76,7	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,9	76,7
58"	124,9x78,1	9,9 - 24,2	18,6 - 32,9	24,3	78,1
59"	127,1x79,4	10,6 - 25,2	19,3 - 33,9	24,7	79,4

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
60"	129,2x80,8	11,3 - 26,1	20,0 - 34,8	25,1	80,8
61"	131,4x82,1	12,0 - 27,1	20,7 - 35,8	25,5	82,1
62"	133,5x83,5	12,7 - 28,0	21,4 - 36,7	25,9	83,5
63"	135,7x84,8	13,4 - 29,0	22,1 - 37,7	26,3	84,8
64"	137,9x86,2	14,1 - 29,9	22,8 - 38,6	26,7	86,2
65"	140,0x87,5	14,8 - 30,9	23,5 - 39,6	27,1	87,5
66"	142,2x88,8	15,5 - 31,1	24,2 - 39,8	27,5	88,8
67"	144,3x90,2	16,3 - 31,1	25,0 - 39,8	27,9	90,2
68"	146,5x91,5	17,0 - 31,1	25,7 - 39,8	28,3	91,5
69"	148,6x92,9	17,7 - 31,1	26,4 - 39,8	28,7	92,9
70"	150,8x94,2	18,4 - 31,1	27,1 - 39,8	29,1	94,2
71"	152,9x95,6	19,1 - 31,1	27,8 - 39,8	29,4	95,6
72"	155,1x96,9	19,8 - 31,1	28,5 - 39,8	29,8	96,9
73"	157,2x98,3	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	30,2	98,3
74"	159,4x99,6	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	30,6	99,6

Las imágenes más pequeñas que 53 pulgadas no se proyectan correctamente.

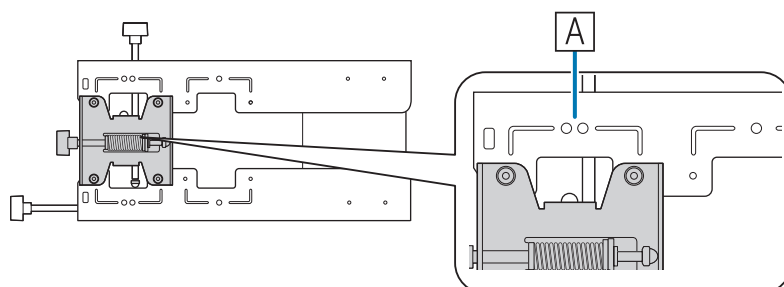


- Estos valores son sólo cálculos aproximativos. El valor puede diferir dependiendo de lugar en el que haya colocado la impresora.
- Al proyectar en tele, la calidad de las imágenes puede verse mermada.
- Cuando utilice EB-585Wi/585W/575Wi/575W para proteger imágenes que posean relación de aspecto de 4:3, el tamaño de las imágenes cambiará automáticamente y la calidad de las imágenes proyectadas podría mermar.

Cuando la imagen proyectada sea más grande que 75 pulgadas

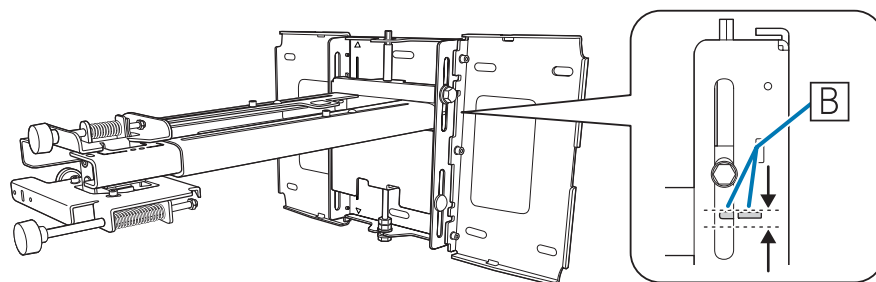
Monte la unidad de ajuste de 3 ejes en la posición donde aparece la marca ○○ (A).

La tabla de la distancia de proyección indica los valores cuando se monta la unidad de ajuste de 3 ejes en la posición donde aparece la marca ○○ (A). Los valores de la regla del deslizamiento del brazo (b) son los mismos que la distancia de proyección (a).



La distancia (c) desde la imagen proyectada a la placa de la pared es el valor que aparece cuando el deslizamiento vertical está en la posición estándar (B).

Haga coincidir la muesca en la placa de fijación con la posición de la marca en la placa de la pared.



■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 16:10)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
75"	161,5x101,0	15,5 - 31,1		21,4	101,0
76"	163,7x102,3	16,2 - 31,1		21,7	102,3
77"	165,9x103,7	16,8 - 31,1		21,9	103,7
78"	168,0x105,0	17,4 - 31,1		22,2	105,0
79"	170,2x106,3	18,0 - 31,1		22,5	106,3
80"	172,3x107,7	18,7 - 31,1		22,7	107,7
81"	174,5x109,0	19,3 - 31,1		23,0	109,0
82"	176,6x110,4	19,9 - 31,1		23,3	110,4
83"	178,8x111,7	20,5 - 31,1		23,5	111,7
84"	180,9x113,1	21,1 - 31,1		23,8	113,1
85"	183,1x114,4	21,8 - 31,1		24,1	114,4
86"	185,2x115,8	22,4 - 31,1		24,3	115,8
87"	187,4x117,1	23,0 - 31,1		24,6	117,1
88"	189,5x118,5	23,6 - 31,1		24,9	118,5
89"	191,7x119,8	24,2 - 31,1		25,2	119,8
90"	193,9x121,2	24,9 - 31,1		25,4	121,2
91"	196,0x122,5	25,5 - 31,1		25,7	122,5
92"	198,2x123,9	26,1 - 31,1		26,0	123,9
93"	200,3x125,2	26,7 - 31,1		26,2	125,2
94"	202,5x126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
95"	204,6x127,9	28,0 - 31,1		26,8	127,9
96"	206,8x129,2	28,6 - 31,1		27,0	129,2
97"	208,9x130,6	29,2 - 31,1		27,3	130,6
98"	211,1x131,9	29,8 - 31,1		27,6	131,9
99"	213,2x133,3	30,4 - 31,1		27,8	133,3

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
100"	215,4x134,6	31,1*		28,1	134,6

* Valor para gran angular (zoom máximo).

Las imágenes más grandes que 100 pulgadas no se proyectan correctamente.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 16:9)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
75"	166,0x93,4	16,8 - 31,1		27,2	93,4
76"	168,2x94,6	17,5 - 31,1		27,5	94,6
77"	170,5x95,9	18,1 - 31,1		27,8	95,9
78"	172,7x97,1	18,8 - 31,1		28,2	97,1
79"	174,9x98,4	19,4 - 31,1		28,5	98,4
80"	177,1x99,6	20,0 - 31,1		28,9	99,6
81"	179,3x100,9	20,7 - 31,1		29,2	100,9
82"	181,5x102,1	21,3 - 31,1		29,6	102,1
83"	183,7x103,4	21,9 - 31,1		29,9	103,4
84"	186,0x104,6	22,6 - 31,1		30,3	104,6
85"	188,2x105,8	23,2 - 31,1		30,6	105,8
86"	190,4x107,1	23,9 - 31,1		30,9	107,1
87"	192,6x108,3	24,5 - 31,1		31,3	108,3
88"	194,8x109,6	25,1 - 31,1		31,6	109,6
89"	197,0x110,8	25,8 - 31,1		32,0	110,8
90"	199,2x112,1	26,4 - 31,1		32,3	112,1
91"	201,5x113,3	27,0 - 31,1		32,7	113,3
92"	203,7x114,6	27,7 - 31,1		33,0	114,6
93"	205,9x115,8	28,3 - 31,1		33,3	115,8
94"	208,1x117,1	29,0 - 31,1		33,7	117,1
95"	210,3x118,3	29,6 - 31,1		34,0	118,3
96"	212,5x119,5	30,2 - 31,1		34,4	119,5
97"	214,7x120,8	30,9 - 31,1		34,7	120,8

Las imágenes más grandes que 97 pulgadas no se proyectan correctamente.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagen proyectada de 4:3)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
75"	152,4x114,3	21,7 - 31,1		24,1	114,3
76"	154,4x115,8	22,4 - 31,1		24,4	115,8
77"	156,5x117,3	23,1 - 31,1		24,7	117,3
78"	158,5x118,9	23,8 - 31,1		25,0	118,9
79"	160,5x120,4	24,5 - 31,1		25,3	120,4
80"	162,6x121,9	25,2 - 31,1		25,6	121,9
81"	164,6x123,4	25,9 - 31,1		25,9	123,4
82"	166,6x125,0	26,6 - 31,1		26,2	125,0
83"	168,7x126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
84"	170,7x128,0	28,0 - 31,1		26,8	128,0
85"	172,7x129,5	28,7 - 31,1		27,1	129,5
86"	174,8x131,1	29,4 - 31,1		27,4	131,1
87"	176,8x132,6	30,1 - 31,1		27,7	132,6
88"	178,8x134,1	30,8 - 31,1		28,0	134,1

Las imágenes más grandes que 88 pulgadas no se proyectan correctamente.

■ EB-580/570 (imagen proyectada de 4:3)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
75"	152,4x114,3	18,9 - 31,1		19,8	114,3
76"	154,4x115,8	19,6 - 31,1		20,1	115,8
77"	156,5x117,3	20,2 - 31,1		20,3	117,3
78"	158,5x118,9	20,9 - 31,1		20,6	118,9
79"	160,5x120,4	21,6 - 31,1		20,8	120,4
80"	162,6x121,9	22,2 - 31,1		21,1	121,9
81"	164,6x123,4	22,9 - 31,1		21,3	123,4
82"	166,6x125,0	23,6 - 31,1		21,5	125,0
83"	168,7x126,5	24,2 - 31,1		21,8	126,5
84"	170,7x128,0	24,9 - 31,1		22,0	128,0
85"	172,7x129,5	25,6 - 31,1		22,3	129,5
86"	174,8x131,1	26,2 - 31,1		22,5	131,1
87"	176,8x132,6	26,9 - 31,1		22,8	132,6
88"	178,8x134,1	27,5 - 31,1		23,0	134,1
89"	180,8x135,6	28,2 - 31,1		23,3	135,6
90"	182,9x137,2	28,9 - 31,1		23,5	137,2
91"	184,9x138,7	29,5 - 31,1		23,8	138,7
92"	186,9x140,2	30,2 - 31,1		24,0	140,2
93"	189,0x141,7	30,9 - 31,1		24,2	141,7

Las imágenes más grandes que 93 pulgadas no se proyectan correctamente.

■ EB-580/570 (imagen proyectada de 16:9)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
75"	166,0x93,4	23,4 - 31,1		37,0	93,4
76"	168,2x94,6	24,1 - 31,1		37,5	94,6
77"	170,5x95,9	24,8 - 31,1		38,0	95,9
78"	172,7x97,1	25,5 - 31,1		38,5	97,1

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
79"	174,9x98,4	26,3 - 31,1		38,9	98,4
80"	177,1x99,6	27,0 - 31,1		39,4	99,6
81"	179,3x100,9	27,7 - 31,1		39,9	100,9
82"	181,5x102,1	28,4 - 31,1		40,4	102,1
83"	183,7x103,4	29,2 - 31,1		40,8	103,4
84"	186,0x104,6	29,9 - 31,1		41,3	104,6
85"	188,2x105,8	30,6 - 31,1		41,8	105,8

Las imágenes más grandes que 85 pulgadas no se proyectan correctamente.

■ EB-580/570 (imagen proyectada de 16:10)

[Unidad: cm]

S		a	b	c	h
Tamaño de la imagen proyectada		Distancia de proyección Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	Números de la regla del deslizamiento del brazo	Distancia desde la imagen proyectada a la placa de pared	Alto de la imagen proyectada
75"	161,5x101,0	21,9 - 31,1		31,0	101,0
76"	163,7x102,3	22,6 - 31,1		31,4	102,3
77"	165,9x103,7	23,3 - 31,1		31,8	103,7
78"	168,0x105,0	24,0 - 31,1		32,2	105,0
79"	170,2x106,3	24,7 - 31,1		32,6	106,3
80"	172,3x107,7	25,4 - 31,1		33,0	107,7
81"	174,5x109,0	26,1 - 31,1		33,4	109,0
82"	176,6x110,4	26,8 - 31,1		33,8	110,4
83"	178,8x111,7	27,5 - 31,1		34,2	111,7
84"	180,9x113,1	28,2 - 31,1		34,6	113,1
85"	183,1x114,4	28,9 - 31,1		35,0	114,4
86"	185,2x115,8	29,7 - 31,1		35,4	115,8
87"	187,4x117,1	30,4 - 31,1		35,8	117,1
88"	189,5x118,5	31,1*		36,2	118,5

* Valor para gran angular (zoom máximo).

Las imágenes más grandes que 88 pulgadas no se proyectan correctamente.



- Estos valores son sólo cálculos aproximativos. El valor puede diferir dependiendo de lugar en el que haya colocado la impresora.
- Al proyectar en tele, la calidad de las imágenes puede verse mermada.
- Cuando utilice EB-585Wi/585W/575Wi/575W para proteger imágenes que posean relación de aspecto de 4:3, el tamaño de las imágenes cambiará automáticamente y la calidad de las imágenes proyectadas podría mermar.

Instalar la placa de fijación

Dispositivos de conexión

Cables necesarios

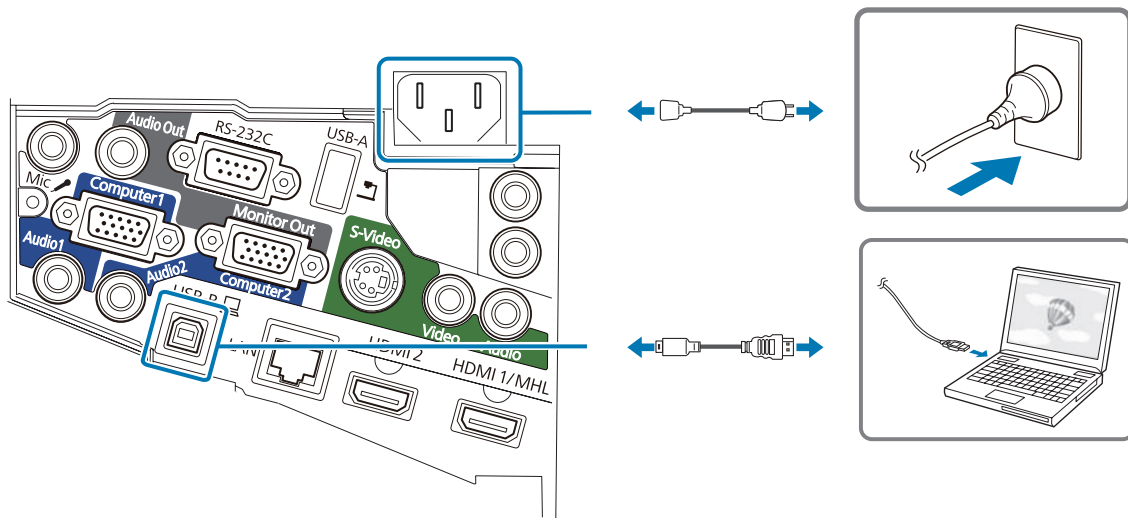
Prepare los cables necesarios conforme a los dispositivos que va a utilizar.

- Cable de alimentación suministrado (necesario)
- Cable USB suministrado (sólo para los modelos EB-585Wi/575Wi)
- Cables de ordenador y otros cables opcionales (que se deben preparar conforme a los dispositivos conectados)

Para más información, consulte el *Manual de usuario* del proyector (Document CD-ROM).

Cables necesarios cuando se utilice Easy Interactive Function (sólo para los modelos EB-585Wi/575Wi)

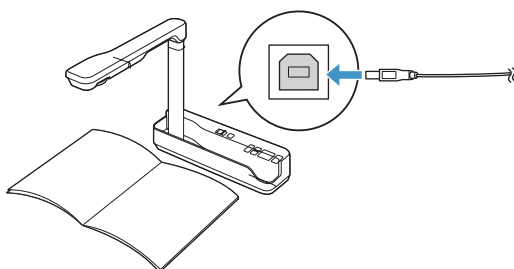
Cuando realice operaciones con el ratón mediante Easy Interactive Function, necesitará un cable de alimentación y un cable USB. Incluso cuando realice proyecciones utilizando un cable de ordenador, será necesario un cable USB para realizar operaciones con el ratón.



Preparar cables para los dispositivos conectados (ejemplo)

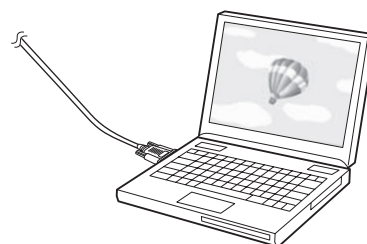
Cámara de documentos

Cable USB dedicado (suministrado con la cámara de documentos)



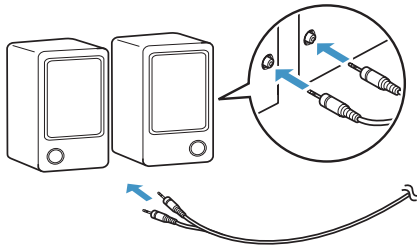
Ordenador

Cable de ordenador (accesorio opcional)

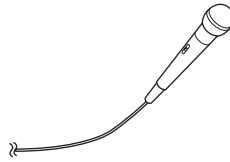


Altavoces externos

Cable de audio (disponible en tiendas)

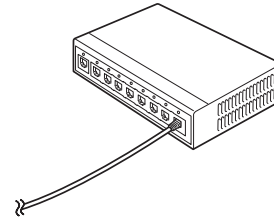


Micrófono (disponible en tiendas)



Dispositivo LAN

Cable de LAN (disponible en tiendas)



Procedimiento de instalación

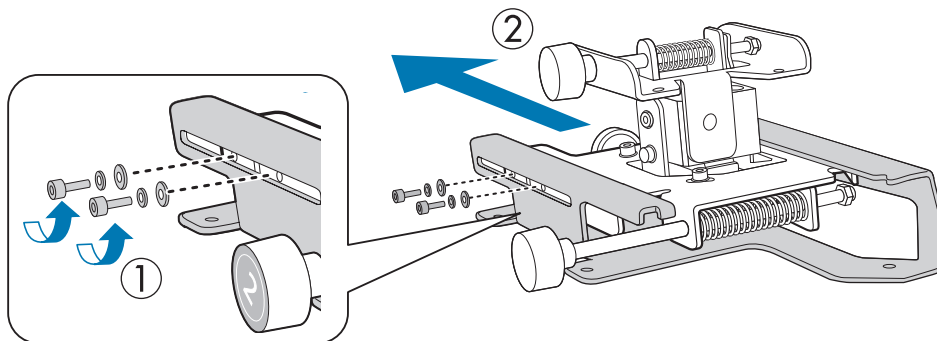
Asegúrese de seguir estos pasos para instalar la placa de fijación. Si no sigue estos pasos, el producto podría caerse y provocar daños personales o materiales.

⚠ Advertencia

No use adhesivos, lubricantes o aceites para instalar o ajustar la placa de fijación. Si usa adhesivos para evitar que los tornillos se aflojen, o lubricantes o aceites en la placa deslizante de la parte de fijación del proyector, la caja se podría romper, haciendo que caiga el proyector y causando daños personales o materiales.

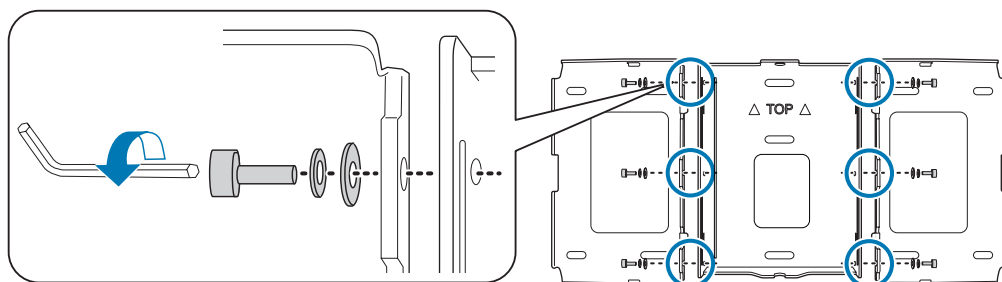
■ Desmontar las piezas

Quite los tornillos M4 (x2) y, a continuación, quite la placa deslizante de la unidad de ajuste de 3 ejes.

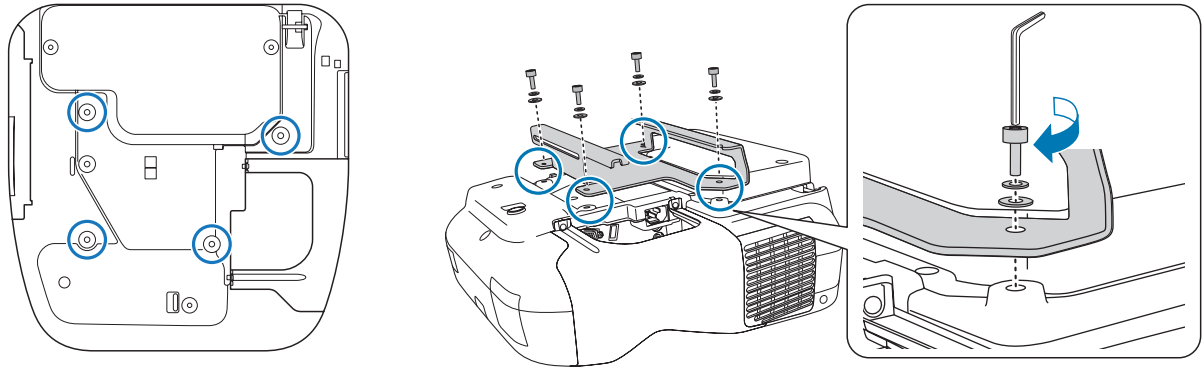


■ Montar las piezas

1 Montar las tres placas de pared en una unidad y fijarla con los tornillos M4 (x6) suministrados



2 Fijar la placa deslizante a la base del proyector con los tornillos M4 (x4) suministrados



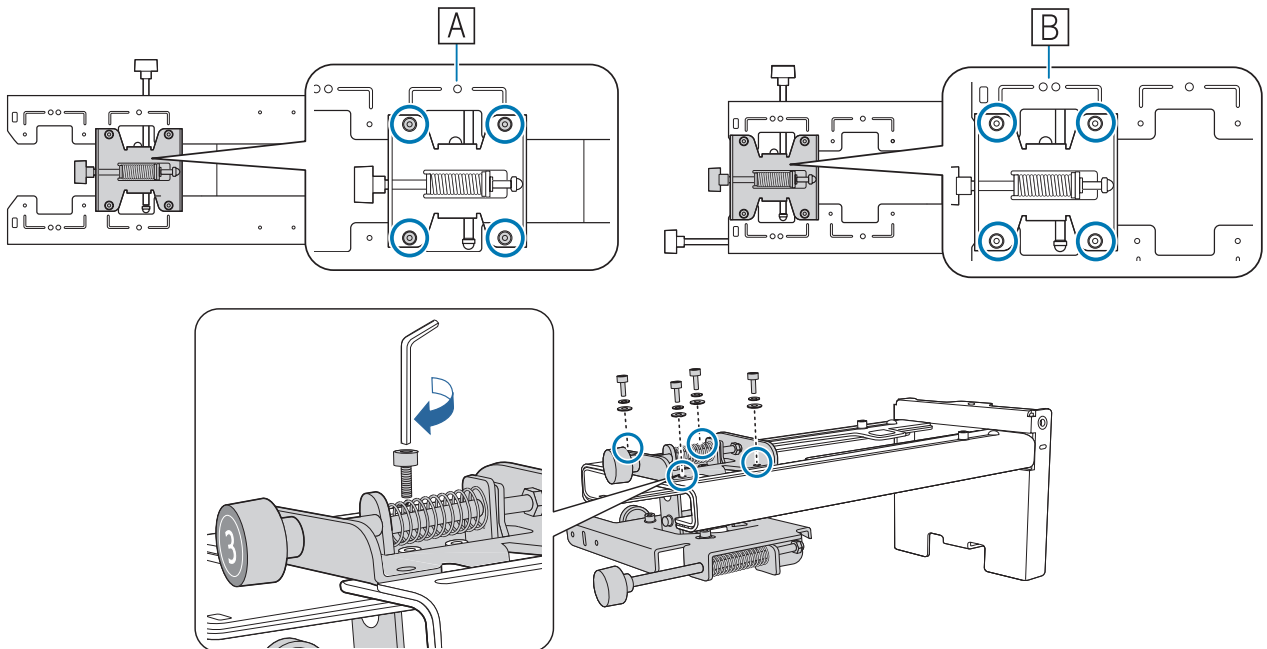
Posiciones de instalación del perno

3 Acoplar la unidad de ajuste de 3 ejes a la placa de fijación con los tornillos M4 (x4) suministrados

- Cuando una imagen proyectada sea más pequeña que 75 pulgadas: monte la unidad en la marca ○ (**A**).
- Cuando una imagen proyectada sea más grande que 75 pulgadas: monte la unidad en la marca ○ ○ (**B**).

○ : menos de 75 pulgadas

○ ○ : más de 75 pulgadas



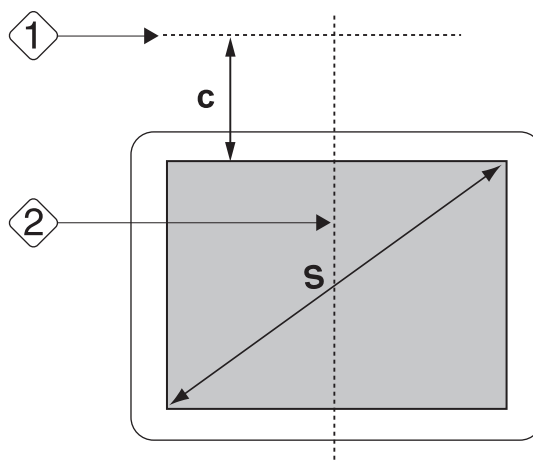
■ Instale la placa de la pared en la pared.

1 Determinar la posición de proyección basándose en el tamaño de la imagen proyectada
 Consulte la tabla de distancias de proyección para calcular el tamaño de la imagen proyectada (S) y la distancia (c) desde dicha imagen hasta la placa de la pared.

☛ "Tabla de distancias de proyección" [p.13](#)

Es recomendable marcar las siguientes opciones. Estas serán la base para determinar la posición de instalación de la placa de la pared.

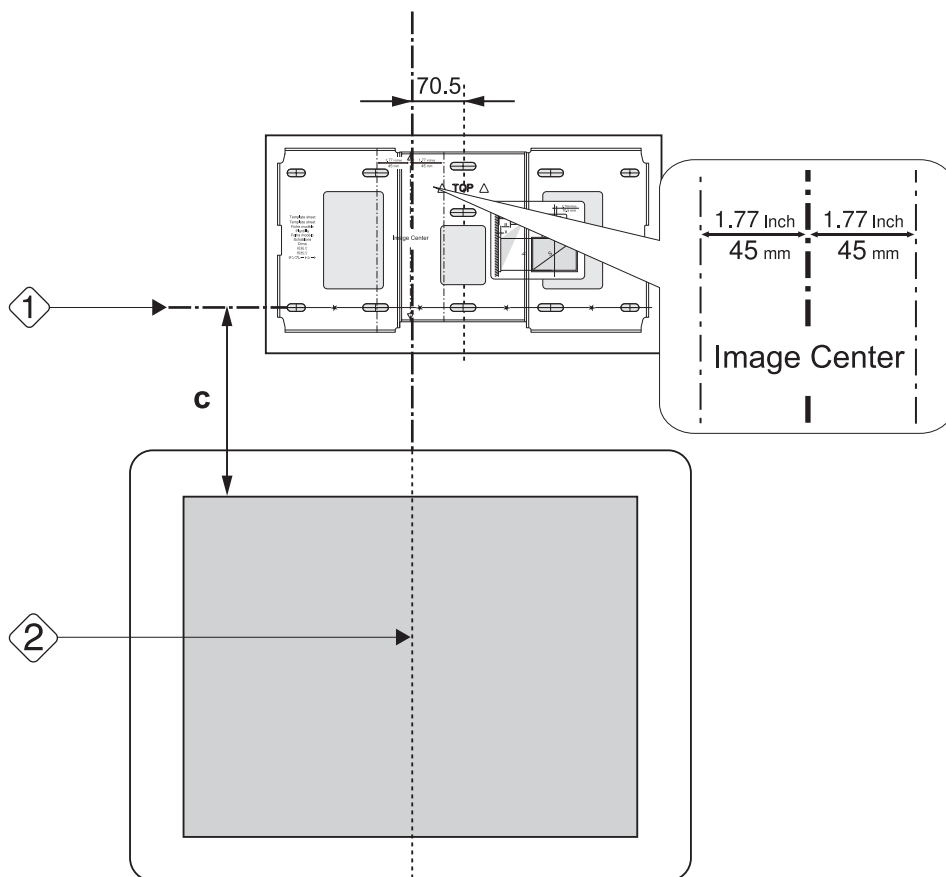
- Alto (①) de la distancia (c) entre el borde superior de la imagen proyectada y la placa de la pared
- Línea central (②) de la imagen proyectada



2 Acoplar la plantilla a la pared

- Haga coincidir la línea central (②) comprobada en el paso 1 con la línea de Image Center de la plantilla. Verifique dónde están las vigas de la pared y cambie la posición a la izquierda o la derecha, según sea necesario. (La posición se puede mover horizontalmente hacia la izquierda o la derecha desde la línea central de la superficie de proyección, hasta 45 mm).
- Haga coincidir el alto (①) comprobado en el paso 1 con la línea ★ de la plantilla.

[Unidad: mm]

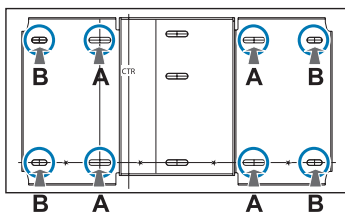


3 Determinar las posiciones para los agujeros de montaje para la placa de la pared

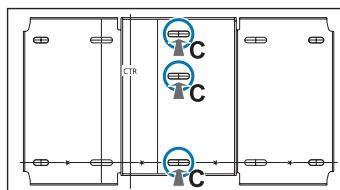
Sujete la placa de la pared en al menos 3 puntos.

- Si se sujeta la placa de la pared por cuatro puntos, haga los agujeros señalados con A o B en el dibujo.
- Si se sujeta la placa de la pared por tres puntos, haga los agujeros señalados con una C en el dibujo.

Cuatro agujeros de sujeción

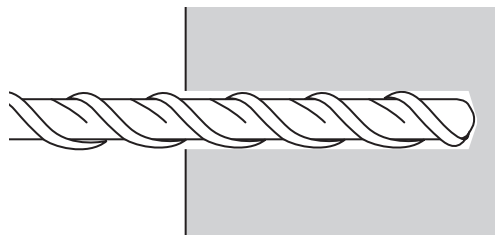


Tres agujeros de sujeción

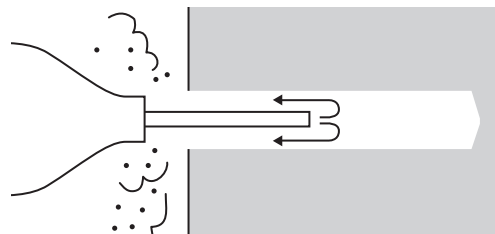


4 Taladrar los agujeros en la pared

- Diámetro del taladro: 10,5 mm
- Profundidad del agujero guía: 45 mm
- Profundidad del agujero del taco: 40 mm

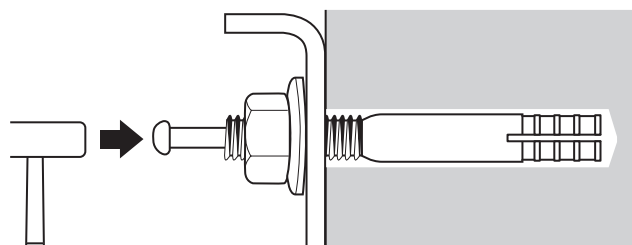


5 Quitar la plantilla y limpiar el polvo de cemento acumulado en los agujeros con un soplador

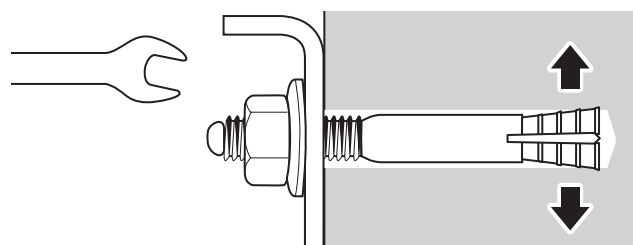


6 Colocar la placa de la pared en la pared e introducir tacos M10 x 60 mm (que puede adquirir en cualquier tienda especializada) en los agujeros

Coloque la tuerca y golpéela con un martillo hasta que el centro toque a parte superior del perno de anclaje.



7 Apretar la tuerca con una llave inglesa (que puede adquirir en cualquier tienda especializada) para fijar la placa a la pared



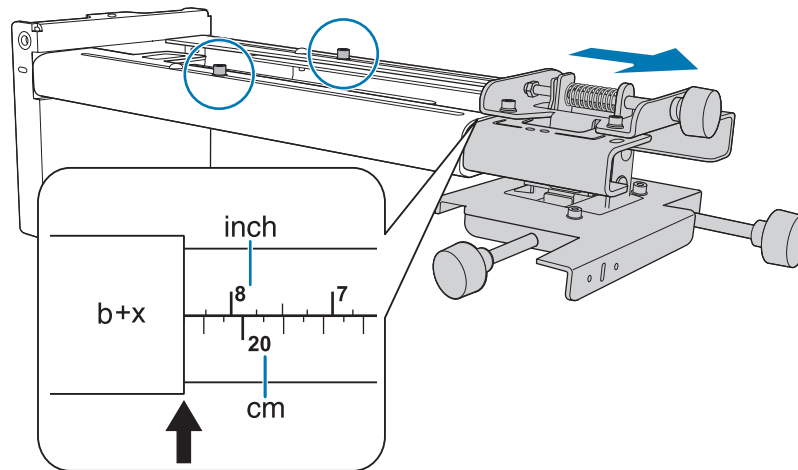
■ Determine la distancia de proyección y, a continuación, pase los cables a través de la placa de fijación.

1 Comprobar los siguientes valores en la tabla de distancias de proyección

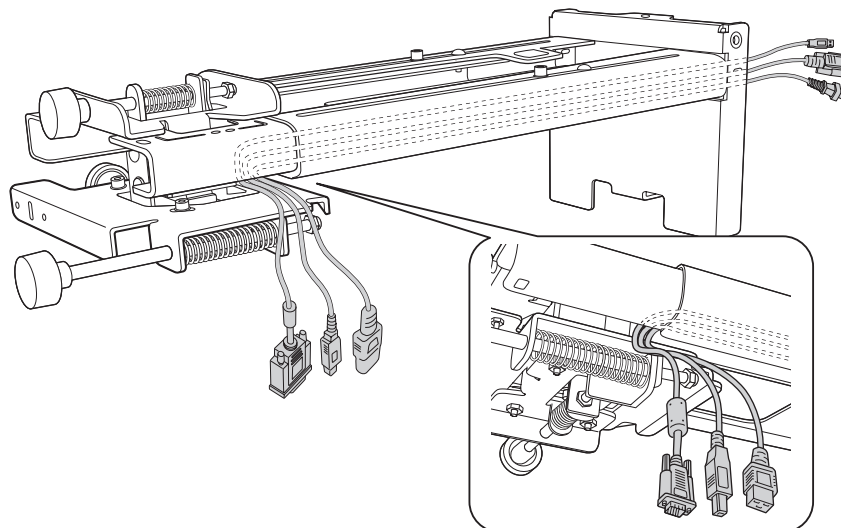
- Números de la regla del deslizamiento del brazo (b)
- Distancia desde la superficie de la pantalla a la pared (x)

☛ "Tabla de distancias de proyección" [p.13](#)

- 2** Aflojar los tornillos M4 (x2) y extender el deslizamiento del brazo en la plaza de fijación
Alinee el dispositivo deslizante con las distancias combinadas de (b) y (x) comprobadas en el paso 1.



- 3** Dirigir los cables necesarios a través de la placa de fijación
Consulte la siguiente figura para dirigir los cables de forma que los extremos de los mismos que se van a conectar al proyector se encuentren en el lado de la interfaz de dicho proyector.

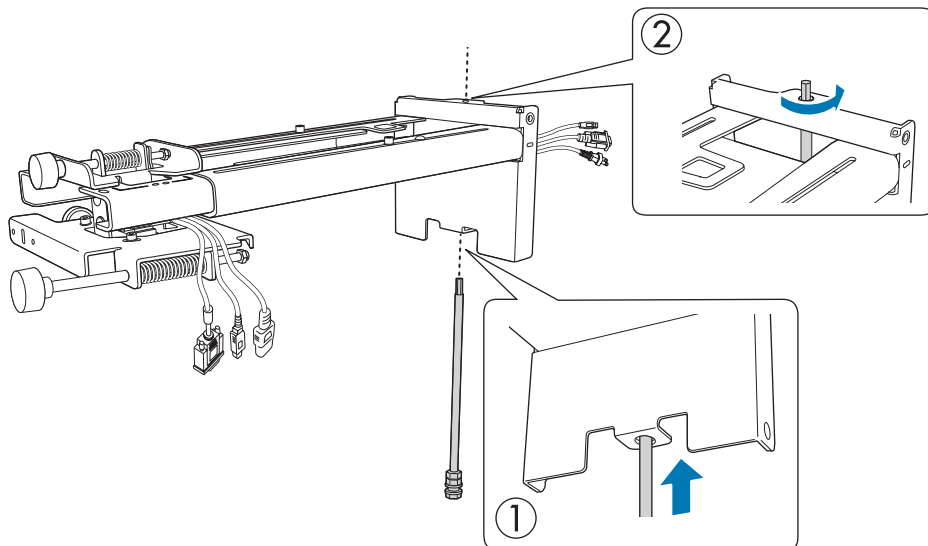


⚠ Advertencia

No cuelgue el resto del cable en la placa de fijación. Se podrían caer y provocar un accidente.

■ Acoplar la placa de fijación a la placa de la pared

1 Insertar el eje hexagonal en la placa de fijación

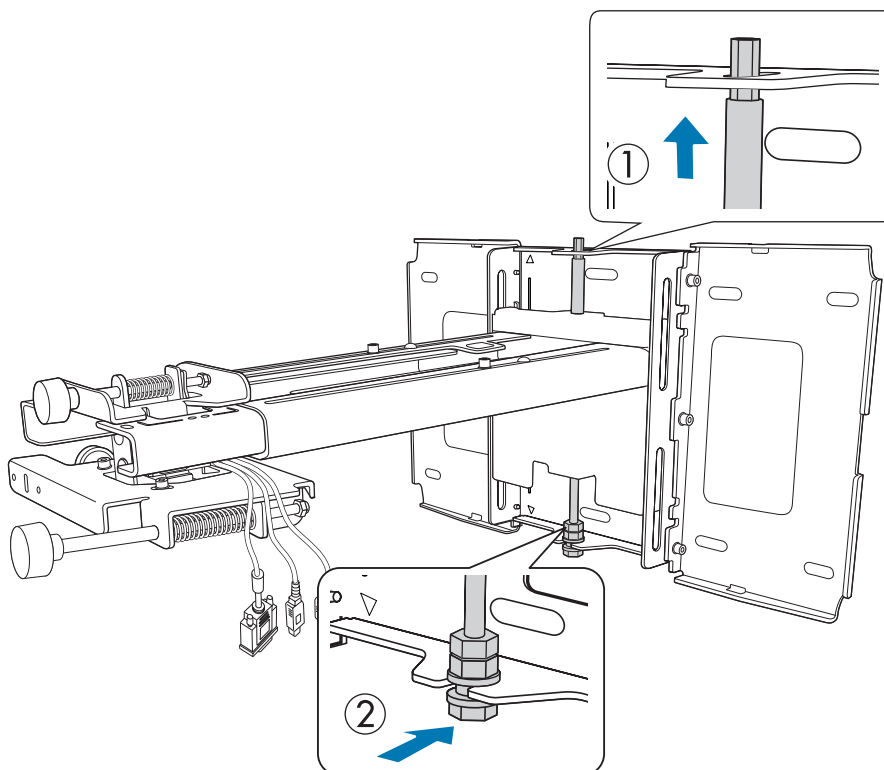


2 Montar la placa de fijación en la placa de la pared

Inserte la parte superior del eje hexagonal en la placa de la pared y, a continuación, inserte el tornillo M8 en la ranura que se encuentra en la parte inferior.

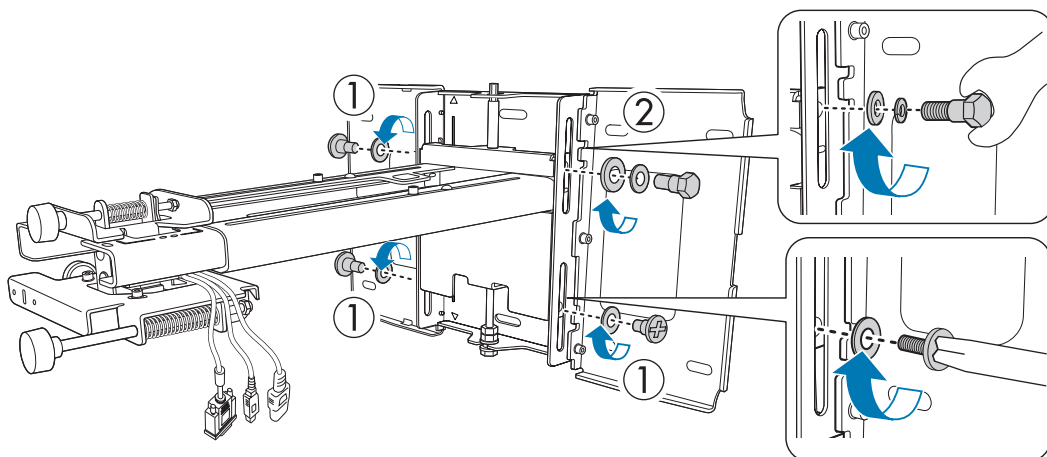
 Precaución

Tenga cuidado de no atrapar los cables entre la placa de fijación y la placa de la pared.



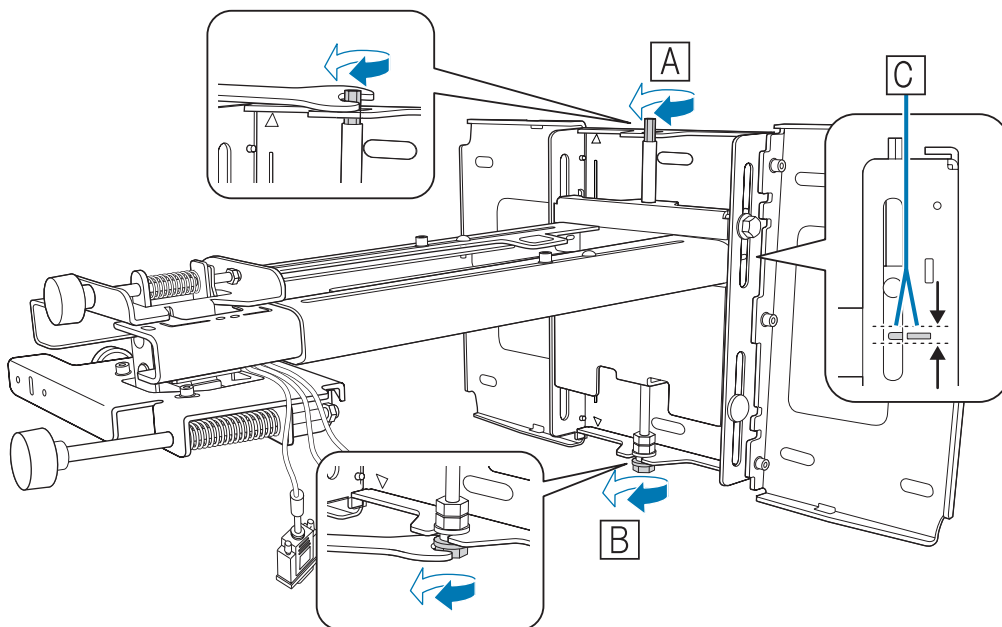
3 Fijar la placa de fijación y la placa de la pared

Fije los tornillos M6 (x3) suministrados con un destornillador de estrella nº 3 (que puede adquirir en cualquier tienda especializada) y, a continuación, apriete ligeramente el tornillo M6 (x1) suministrado con una llave inglesa.

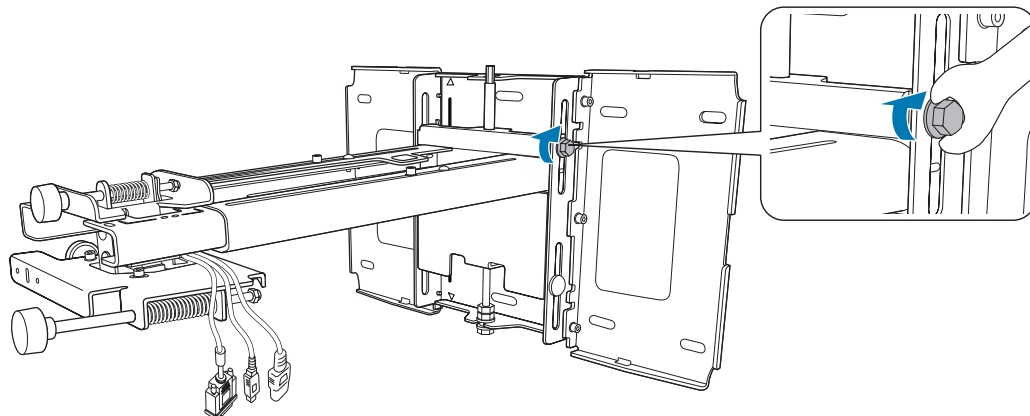


4 Ajuste el deslizamiento vertical con la llave inglesa fija y alinéelo con la posición estándar (C)

- Al apretar el eje hexagonal en la parte superior (A), la placa de fijación sube; si afloja el eje, la placa baja.
- Al apretar el tornillo M8 en la parte inferior (B), la placa de fijación baja; si afloja el tornillo, la placa sube.

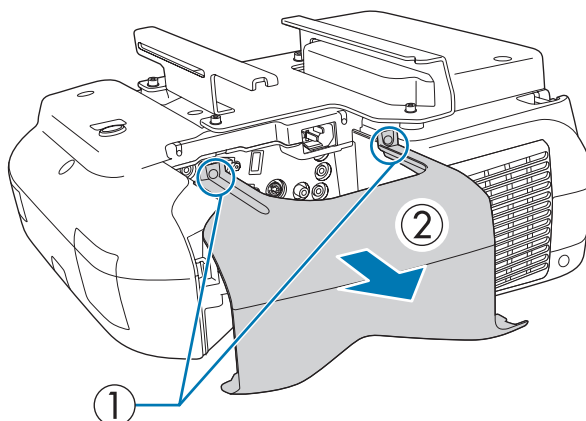


- 5** Apretar el tornillo M6 (x1) para sujetar la placa de fijación en su lugar

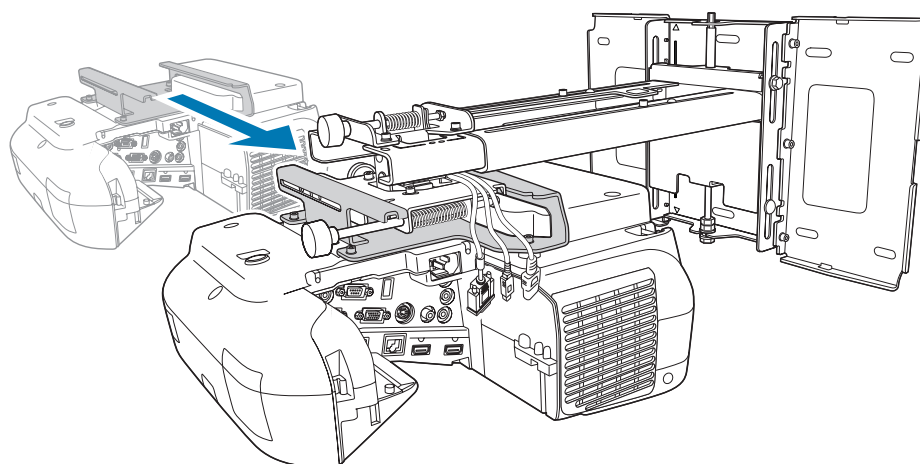


- Fijar el proyector a la placa de fijación**

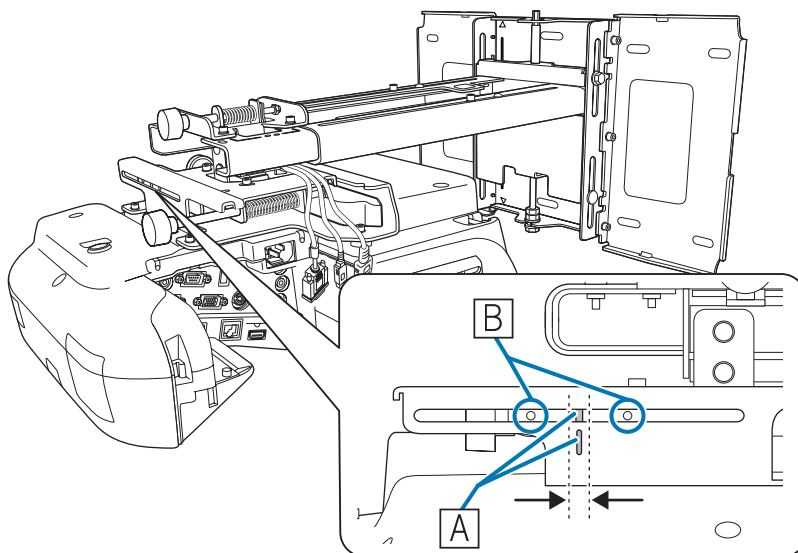
- 1** Aflojar los tornillos (x2) y quitar la cubierta del cable del proyector



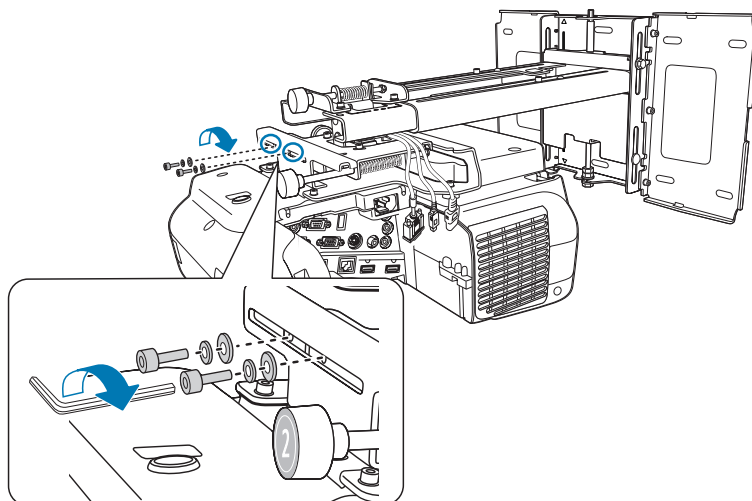
- 2** Introducir la placa deslizante en la placa de fijación por el lado de contacto del proyector



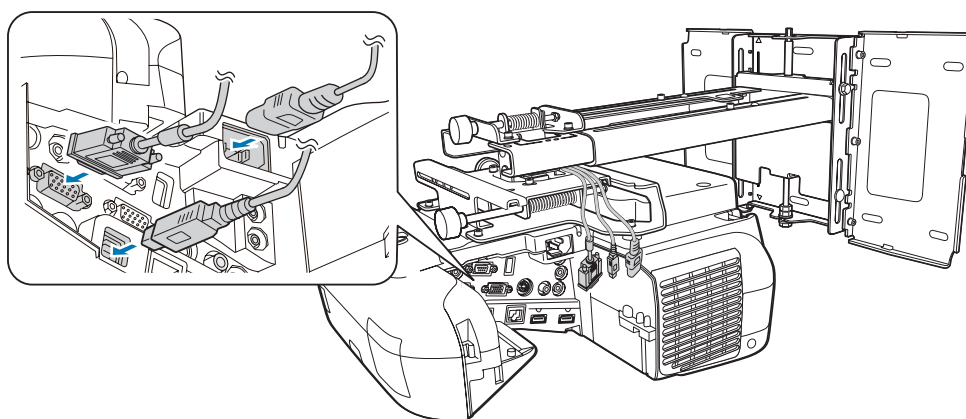
- 3 Alinear la unidad de ajuste de 3 ejes con la posición estándar de la placa deslizante (A) ((B)) indica los agujeros de los tornillos.



- 4 Apretar los tornillos M4 (x2) suministrados



- 5 Conectar los cables al proyector





- Conecte el cable de alimentación en último lugar.
- Cuando conecte los puertos Audio1, Audio2 y Computer1, es recomendable conectar los cables a dichos puertos en el siguiente orden: Audio1, Audio2 y, a continuación, Computer1.

Ajustar la imagen proyectada

Siga los procedimientos que se indican a continuación para ajustar la imagen proyectada.

- 1 Ajustar la posición de proyección (☞ p.39)
- 2 Ajustar el enfoque de forma precisa (☞ p.44)
- 3 Calibrar el lápiz (sólo para los modelos EB-585Wi/575Wi) (☞ p.46)

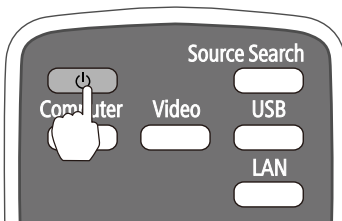
■ Ajustar la posición de proyección

- No realice ajustes utilizando la función Keystone del proyector. Si lo hace, la calidad de la imagen podría verse mermada.
- Cuando configure varios proyectores utilizando la función de configuración por lotes, realice este procedimiento antes de ajustar la imagen proyectada.

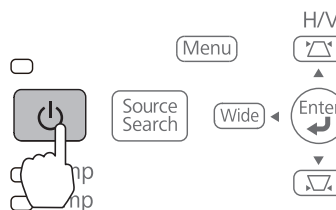
☞ "Función de configuración por lotes" p.52

- 1 Presionar el botón [⏻] del mando a distancia o del panel de control para encender el proyector

Con el mando a distancia



Con el panel de control



Precaución

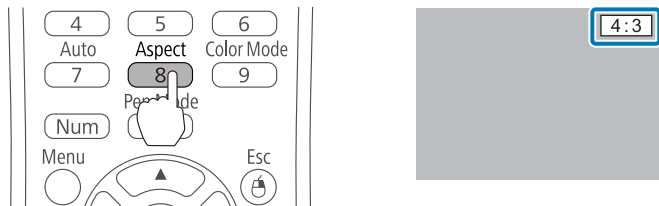
Durante la proyección, no coloque la cara o las manos cerca de los conductos de salida de aire y no coloque objetos que puedan deformarse o dañarse por el calor cerca de dichos conductos. El aire caliente procedente de los conductos de salida de aire podría provocar quemaduras, deformaciones o accidentes.

2 Cambiar la relación de aspecto de la imagen proyectada (solamente cuando sea necesario)

Proyecte imágenes desde un dispositivo conectado y, a continuación, presione el botón [Aspect] del mando a distancia.

Cada vez que presiona el botón, aparece en la pantalla el nombre de la relación de aspecto.

Con el mando a distancia



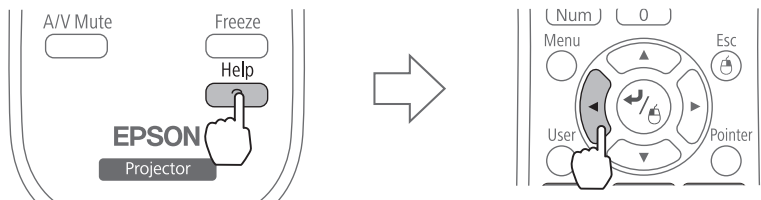
- Para obtener detalles sobre cómo conectar dispositivos y proyectar imágenes, consulte la *Guía de inicio rápido*.
- La relación de aspecto no cambia cuando la imagen se proyecta desde el dispositivo conectado.
- También puede cambiar la relación de aspecto mediante la opción **Señal - Aspecto** del menú Configuración.

☞ *Manual de usuario* del proyector - Menú Configuración

3 Presionar los siguientes botones para mostrar la pantalla de indicaciones

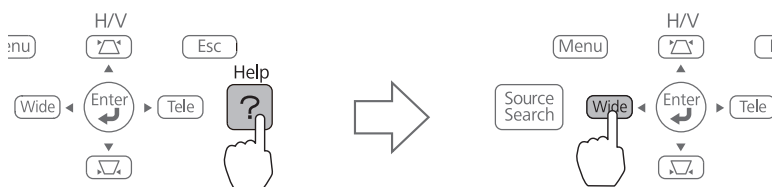
- Con el mando a distancia

Presione el botón [Help] y, a continuación, presione [↵].

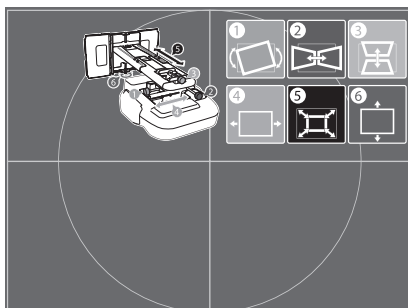


- Con el panel de control

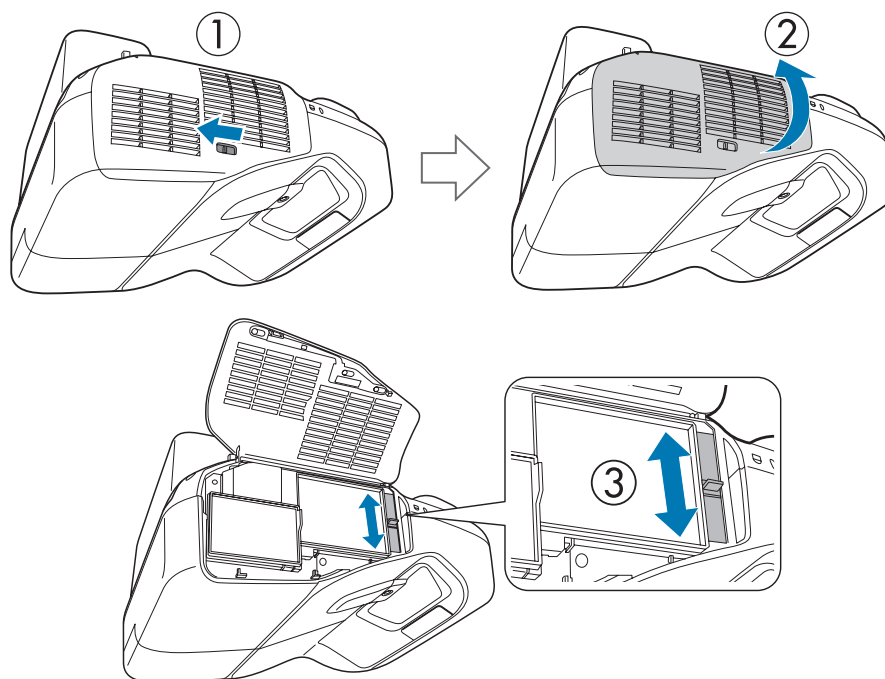
Presione el botón [Help] y, a continuación, el botón [Wide].



Se mostrará la pantalla de indicaciones.



- 4** Abrir la cubierta del filtro de aire y, a continuación, ajustar el enfoque utilizando la palanca de enfoque

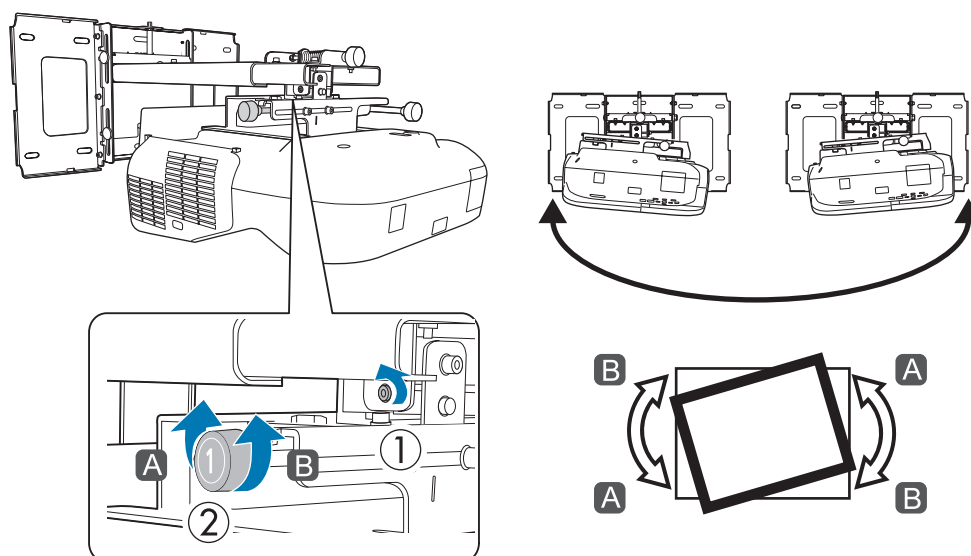


Cuando termine de realizar ajustes, cierre la cubierta del filtro de aire.

- 5** Aflojar el tornillo M4 (x1) con una llave allen hexagonal y, a continuación, ajustar el giro horizontal con la rosca de ajuste



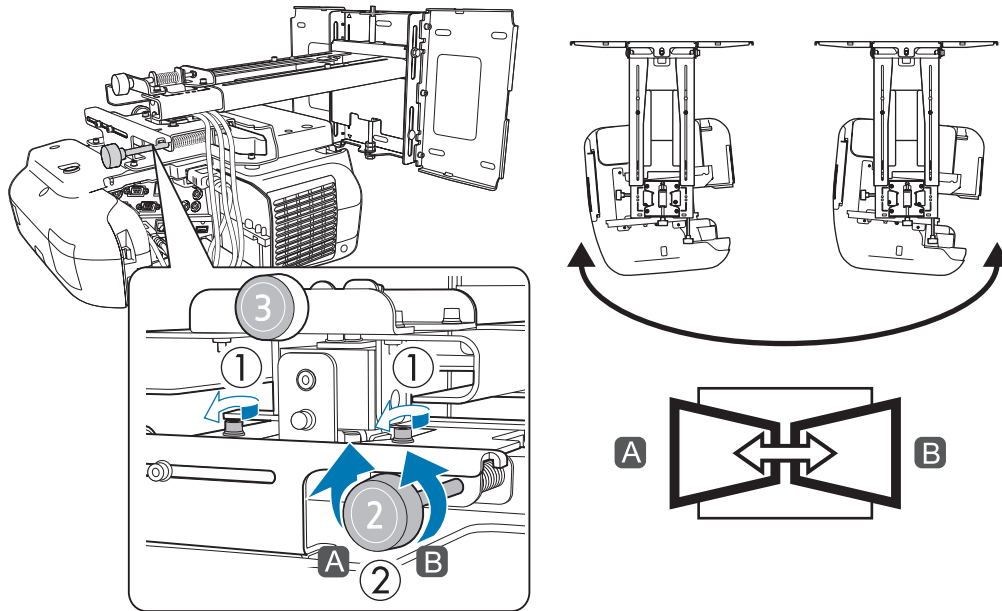
Repita los pasos 5 a 10 según sea necesario.



Cuando termine de realizar ajustes, apriete el tornillo M4 que aflojó anteriormente.

6

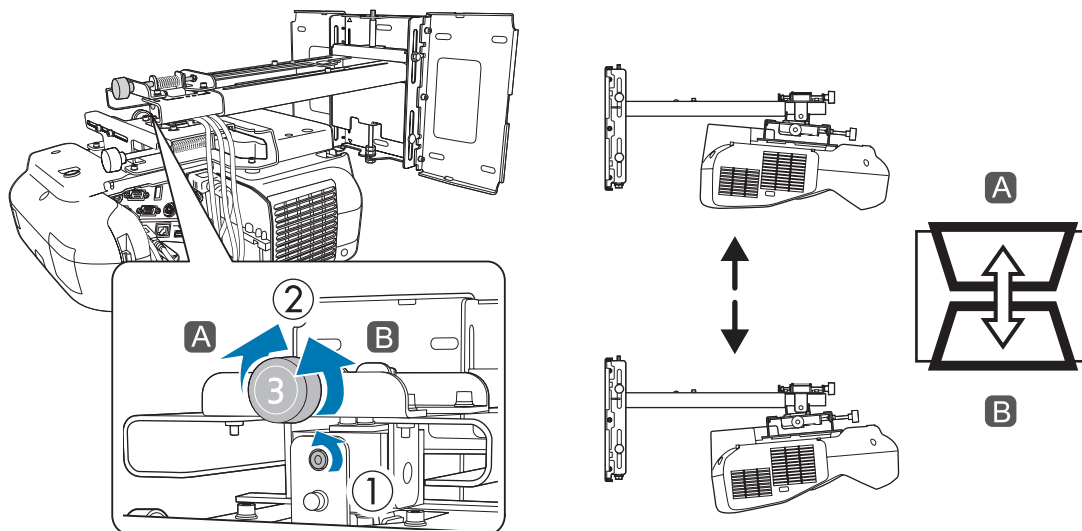
Aflojar el tornillo M4 (x2) con una llave allen hexagonal y, a continuación, ajustar la rotación horizontal con la rosca de ajuste



Cuando termine de realizar ajustes, apriete los tornillos M4 que aflojó anteriormente.

7

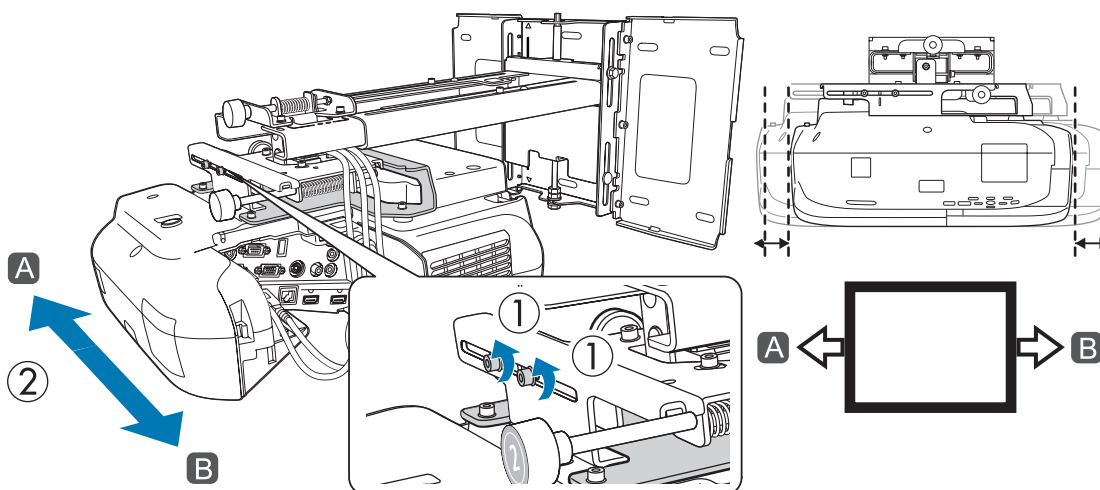
Aflojar el tornillo M4 (x1) con una llave allen hexagonal y, a continuación, ajustar la inclinación vertical con la rosca de ajuste



Cuando termine de realizar ajustes, apriete el tornillo M4 que aflojó anteriormente.

8

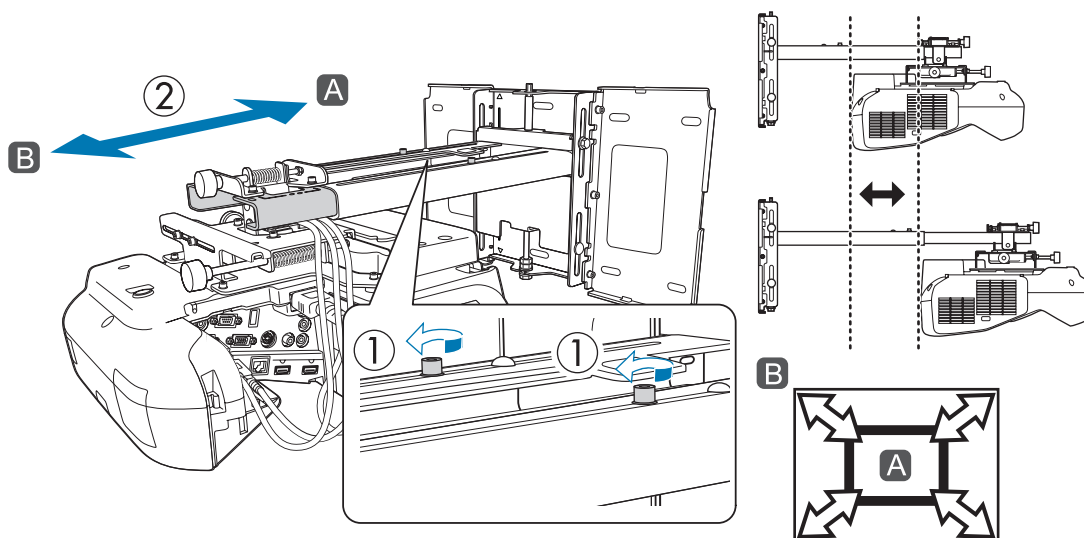
Aflojar los tornillos M4 (x2) con la llave allen hexagonal y, a continuación, ajustar el deslizamiento horizontal



Cuando termine de realizar ajustes, apriete los tornillos M4 que aflojó anteriormente.

9

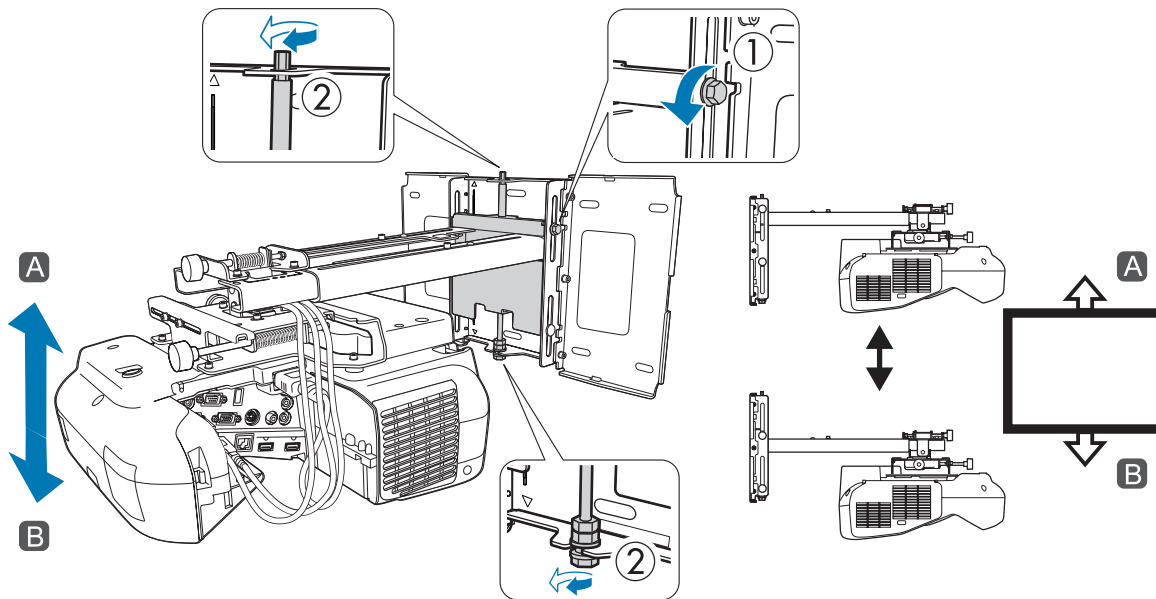
Aflojar los tornillos M4 (x2) con la llave allen hexagonal y, a continuación, ajustar el deslizamiento hacia adelante/atrás



Cuando termine de realizar ajustes, apriete los tornillos M4 que aflojó anteriormente.

10 Aflojar el tornillo M6 (x1) con la llave fija y, a continuación, ajustar el deslizamiento vertical
 Ajuste el deslizamiento vertical con el eje hexagonal en la parte superior o inferior.

- Al apretar el eje hexagonal en la parte superior, la placa de fijación sube; si afloja el eje, la placa baja.
- Al apretar el tornillo M8 en la parte inferior, la placa de fijación baja; si afloja el tornillo, la placa sube.



Cuando termine de realizar ajustes, apriete los tornillos M6 que aflojó anteriormente.

11 Asegurarse de que todos los tornillos que aflojó en los pasos 5 a 10 están firmemente apretados

⚠ Advertencia

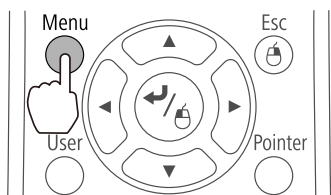
Apriete firmemente todos los tornillos. De lo contrario, el producto podría caerse, provocando daños personales o materiales.

12 Presionar el botón [Esc] del mando a distancia o del panel de control para quitar la pantalla de indicaciones

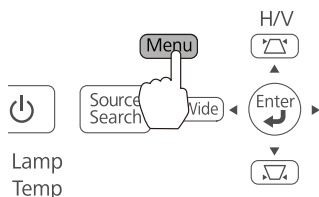
■ Ajustar el enfoque de forma precisa

1 Encender el proyector y, a continuación, presionar el botón [Menu]

Con el mando a distancia

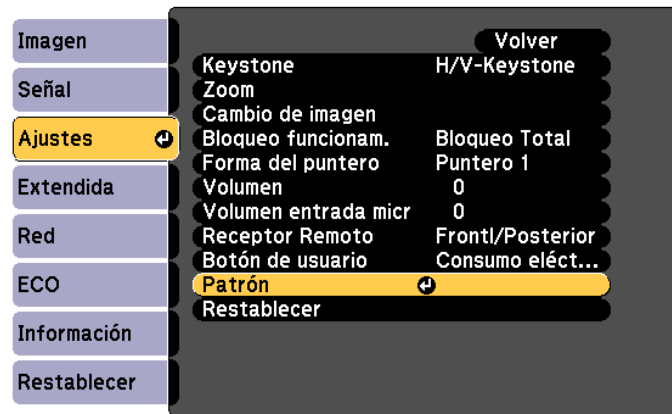


Con el panel de control



2

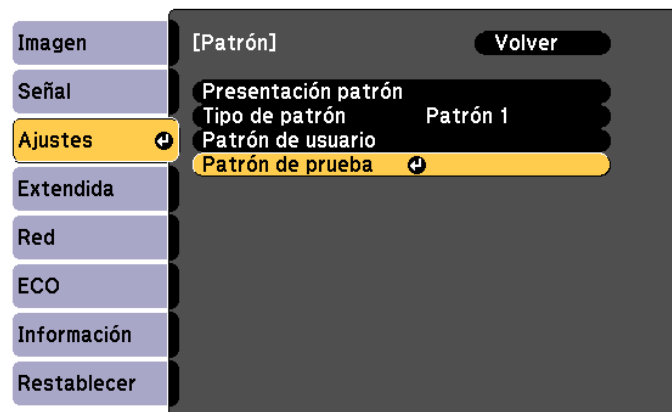
Seleccionar **Patrón** en **Ajustes**



3

Seleccionar **Patrón de prueba**

Cuando se muestre un patrón de prueba en una pantalla de 4:3 utilizando EB-585Wi/585W/575Wi/575W, seleccione **Patrón 5** en **Tipo de patrón**.

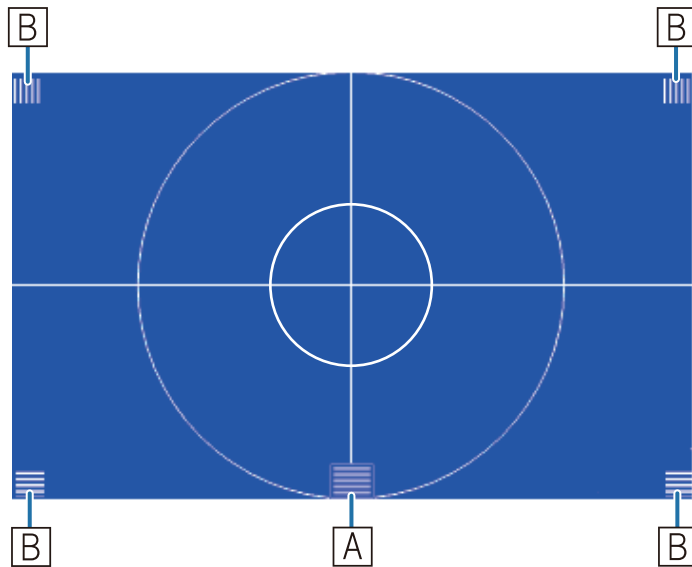


4 Ajustar el enfoque para hacer coincidir el enfoque de la siguiente figura ([A])

Abra la cubierta del filtro de aire y, a continuación, ajuste el enfoque.

☛ "Ajustar la posición de proyección" p.39

Cuando ([A]) quede enfocado, compruebe las áreas ([B]). Si cualquiera de las áreas ([B]) se encuentra desenfocada, ajuste el enfoque hasta que las áreas ([B]) queden uniformes.



Cuando termine de realizar ajustes, cierre la cubierta del filtro de aire.

5 Presionar el botón [Esc] del mando a distancia o del panel de control para quitar el Patrón de prueba

Con esto se completará el ajuste de la imagen proyectada. Cuando utilice EB-585W/580/575W/570, acople las cubiertas.

☛ "Acople de las cubiertas" p.50

Calibrar el lápiz (sólo para los modelos EB-585Wi/575Wi)

Para modelos que admitan Easy Interactive Function (EB-585Wi/575Wi), será necesario calibrar el lápiz interactivo.

Compruebe que el ajuste de la imagen proyectada se ha completado antes de iniciar la calibración del lápiz interactivo.

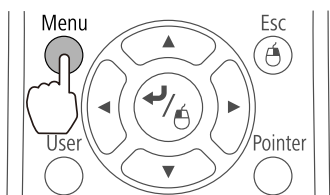
☛ "Ajustar la imagen proyectada" p.39

Dispone de dos métodos para calibrar el lápiz: **Calibración automat.** y **Calibración manual.** Cuando calibre el lápiz por primera vez después de instalar el proyector, ejecute el método **Calibración manual** para realizar una calibración óptima.

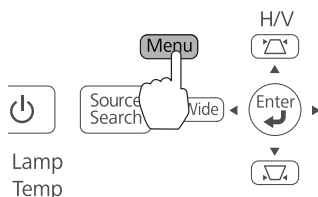
Para el método **Calibración automat.**, consulte el *Manual de usuario* (Document CD-ROM).

1 Encender el proyector y, a continuación, presionar el botón [Menu]

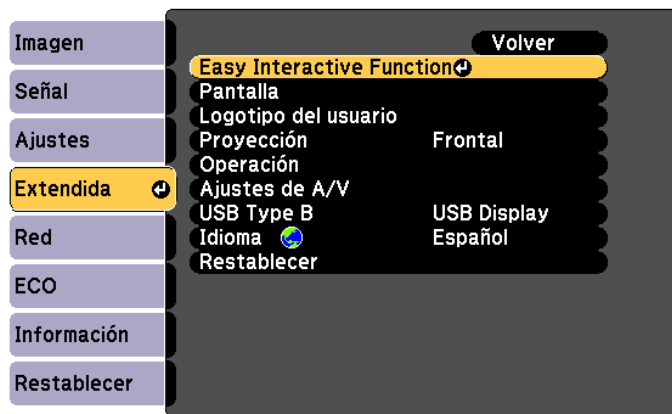
Con el mando a distancia



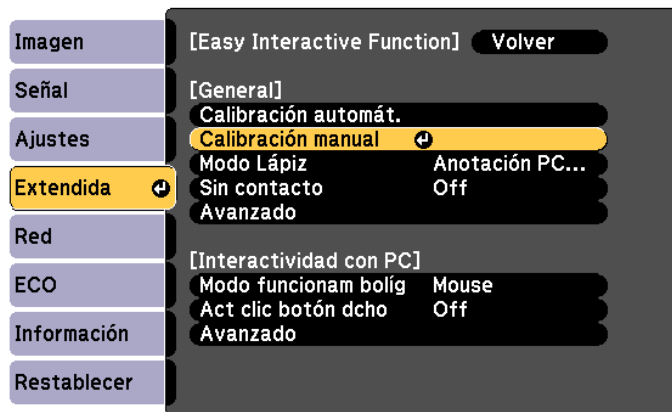
Con el panel de control



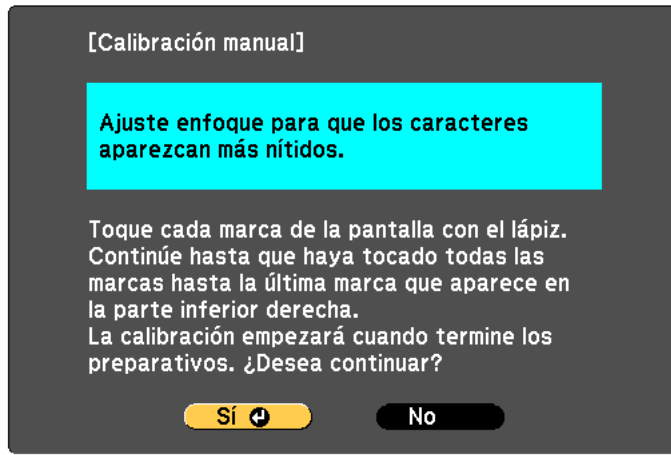
2 Seleccionar **Easy Interactive Function** en **Extendida**



3 Seleccionar **Calibración manual**

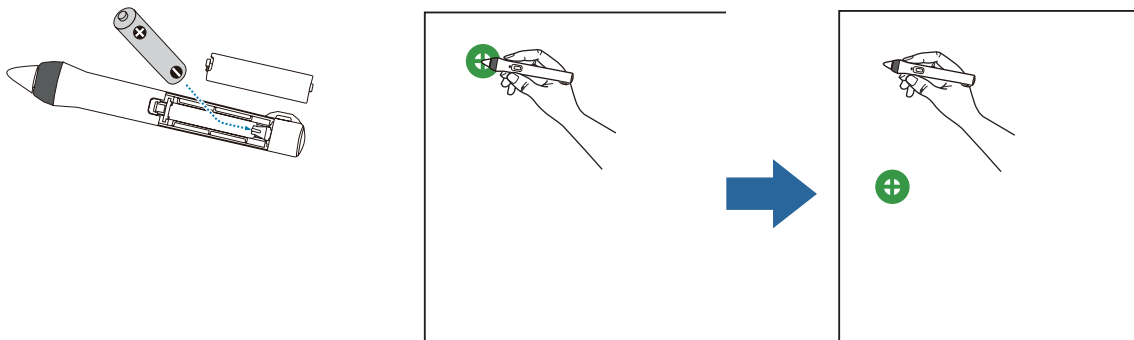


4 Comprobar que el enfoque es correcto y, a continuación, seleccionar **Sí**

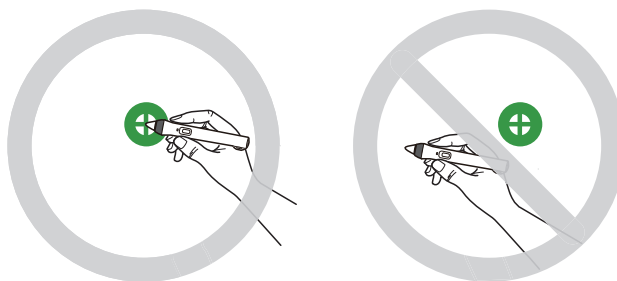


Un punto verde se mostrará en la imagen proyectada.

5 Toque el centro del punto con el botón de la punta del lápiz
El punto desaparecerá y se trasladará a la siguiente posición.



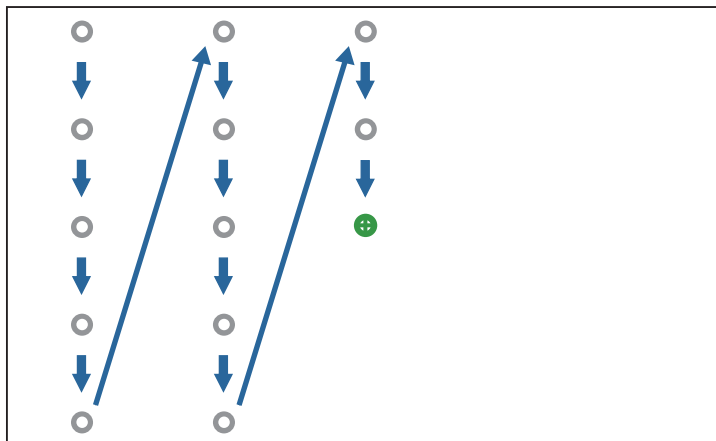
Asegúrese de tocar el centro del punto. De lo contrario, puede que no se posicione correctamente.



6

Repetir el paso 5 hasta que todos los puntos desaparezcan

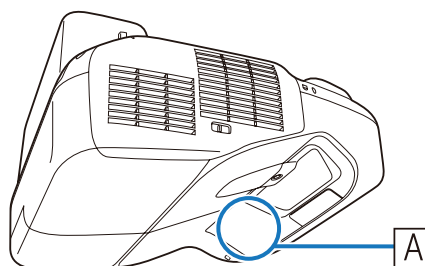
El punto primero aparece en la parte superior izquierda y, a continuación, se traslada hacia la parte inferior derecha.



Cuando todos los puntos desaparezcan, la calibración se habrá completado.



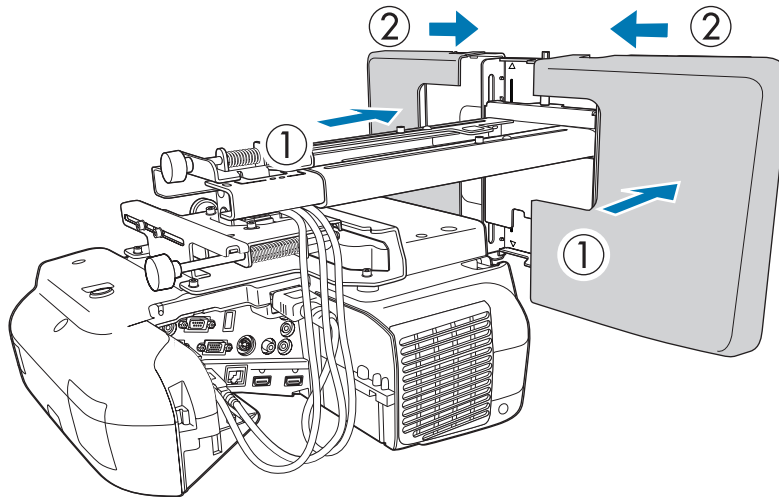
- Comprobar que no hay obstáculos entre el lápiz interactivo y el Receptor de Easy Interactive Function (**A**).




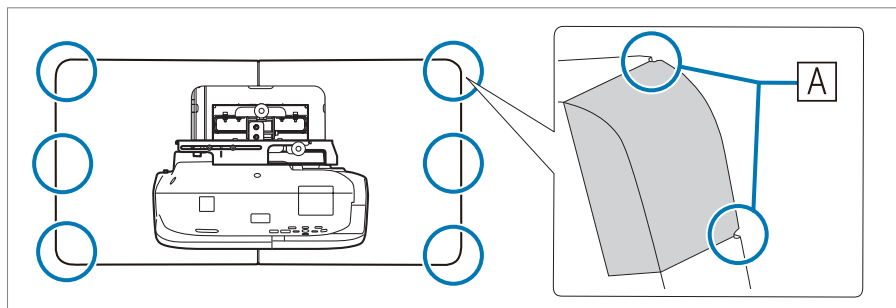
- Si toca la posición incorrecta, presione el botón [Esc] del mando a distancia para volver al punto anterior.
- Para cancelar la calibración, mantenga presionado el botón [Esc] durante dos segundos.

Acople de las cubiertas

1 Colocar las cubiertas de la placa de la pared

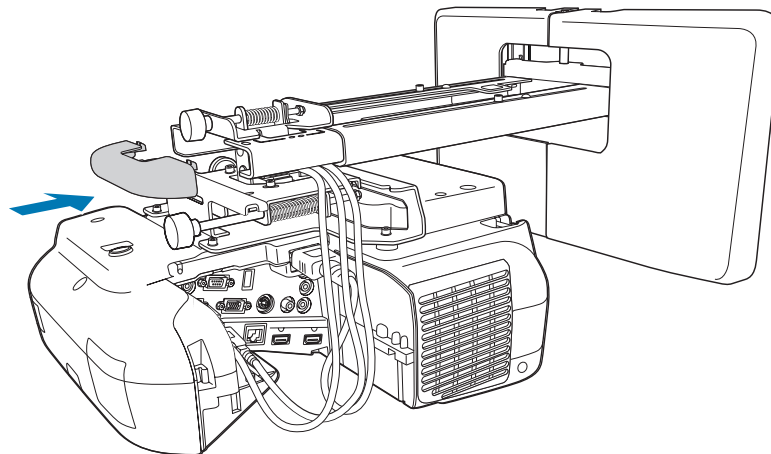


 Dependiendo de las configuraciones de los cables, puede que sea necesario practicar unas muescas (**A**) en las cubiertas de la placa de la pared para pasar los cables. Termine de quitar el material sobrante en los lados cortados para eliminar todos los bordes cortantes.



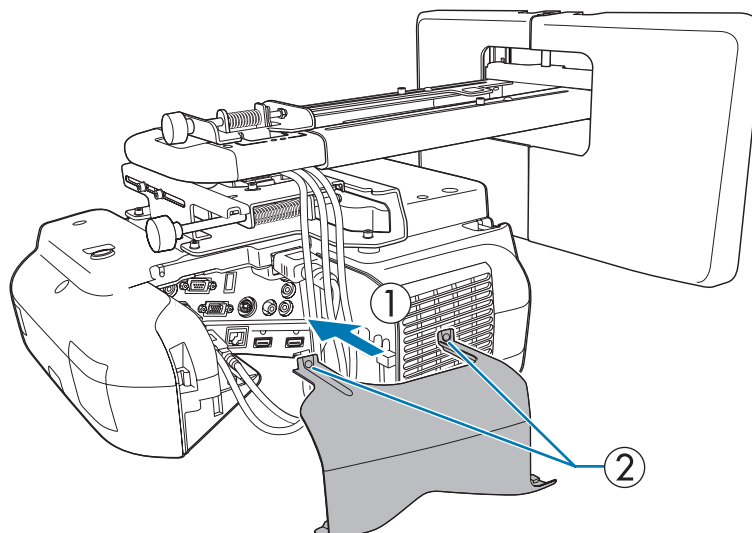
Asegúrese de no dañar los cables cuando los dirija a través de los orificios cortados.
Asegúrese también de que utiliza la cuchilla de manera segura.

2 Colocar la tapa con la parte cóncava hacia arriba



3

Acoplar la tapa de los cables en el proyector y, a continuación, fijarla con los tornillos (x2)



Precaución

Sólo un especialista debería quitar o reinstalar el proyector, también para labores de mantenimiento y reparación. Consulte el *Manual de usuario* para obtener instrucciones sobre el mantenimiento y las reparaciones.

Advertencia

- No afloje nunca las tuercas y tornillos después de la instalación. Compruebe regularmente que los tornillos no se han aflojado. Si encuentra algún tornillo flojo, apriételo firmemente. De lo contrario, el producto podría caerse, provocando daños personales o materiales.
- No se cuelgue en este producto ni cuelgue de él objetos pesados. Si el producto se cae, podría causar la muerte o lesiones personales.

Función de configuración por lotes

Una vez establecido el contenido del menú Configuración para un proyector, puede utilizarlo para realizar la configuración por lotes para varios proyectores (función de configuración por lotes). La función de configuración por lotes solamente se aplica a proyectores con el mismo número de modelo.

Utilice uno de los siguientes métodos.

- Configuración mediante una unidad flash USB.
- Configuración mediante la conexión del ordenador y el proyector con un cable USB.
- Configuración mediante el Actualizador de red EasyMP.

En esta guía se explican los métodos de la unidad flash USB y del cable USB.



- El siguiente contenido no se refleja en la función de configuración por lotes.
 - Configuración del menú Red (excepto para los menús Correo y Otros)
 - Horas lámpara y Estado del menú Información
- Realice la configuración por lotes antes de ajustar la imagen proyectada. Los valores de ajuste para la imagen proyectada, como por ejemplo Keystone, se reflejan en la función de configuración por lotes. Si la configuración por lotes se realiza después de ajustar la imagen proyectada, los ajustes realizados pueden cambiar.
- Mediante la función de configuración por lotes, el logotipo del usuario registrado se establece para otros proyectores. No registre información confidencial ni otro tipo de información como el logotipo del usuario.



Precaución

La ejecución de la configuración por lotes es responsabilidad de los clientes. Si la configuración por lotes no se puede realizar debido a un error de alimentación, un error de comunicación, etc., el cliente asumirá los costes de reparación.

Configuración mediante una unidad flash USB

En esta sección se explica cómo realizar la configuración por lotes mediante una unidad flash USB.



- Utilice una unidad flash USB con formato FAT.
- La función de configuración por lotes no puede ser utilizada por unidades USB que incorporen funciones de seguridad. Utilice una unidad flash USB que no incorpore funciones de seguridad.
- La función de configuración por lotes no puede ser utilizada por lectores de tarjetas USB ni por unidades de disco duro USB.

■ Guardar la configuración en la unidad flash USB

1

Desconectar el cable de alimentación del proyector y comprobar que todos los indicadores del proyector se han apagado

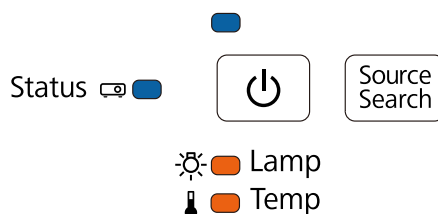
2 Conectar la unidad flash USB al puerto USB-A del proyector



- Conecte la unidad flash USB directamente al proyector. Si la unidad flash USB se conecta al proyector a través de un concentrador USB, es posible que la configuración no se guarde correctamente.
- Conecte una unidad flash USB vacía. Si la unidad flash USB contiene otros datos que no sea el archivo de configuración por lotes, es posible que la configuración no se guarde correctamente.
- Si ha guardado un archivo de configuración por lotes desde otro proyector en la unidad flash USB, elimínelo o cambie su nombre. La función de configuración por lotes no puede sobrescribir un archivo de configuración por lotes.
- El nombre del archivo de la configuración por lotes es PJCONFDATA.bin. Si necesita cambiar el nombre de archivo, agregue texto después de PJCONFDATA. Si cambia la sección PJCONFDATA del nombre de archivo, es posible que el proyector no sea capaz de reconocer el archivo correctamente.
- Solamente puede utilizar caracteres de un solo byte para el nombre de archivo.

3 Mientras se mantiene presionado el botón [Esc] del mando a distancia o del panel de control, conecte el cable de alimentación al proyector

Cuando todos los indicadores del proyector estén encendidos, suelte el botón [Esc].



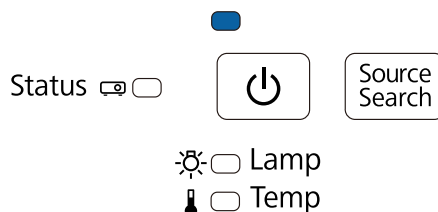
Cuando todos los indicadores comienzan a parpadear, significa que el archivo de configuración por lotes se está escribiendo.



Precaución

- No conecte el cable de alimentación desde el proyector mientras el archivo se esté escribiendo. Si el cable de alimentación se desconecta, es posible que el proyector no se inicie correctamente.
- No desconecte la unidad flash USB del proyector mientras el archivo se está escribiendo. Si la unidad flash USB se desconecta, es posible que el proyector no se inicie correctamente.

Cuando la escritura se complete con normalidad, el proyector se apagará.



Cuando la alimentación se desconecte, quite la unidad flash USB.

Reflejar la configuración guardada en otros proyectores

1 Desconectar el cable de alimentación del proyector y comprobar que todos los indicadores del proyector se han apagado

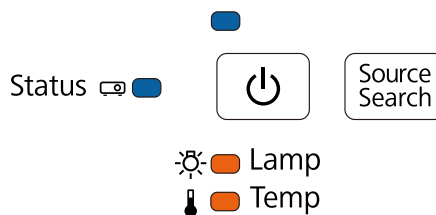
2 Conectar la unidad flash USB que contiene el archivo de configuración por lotes guardado al puerto USB-A del proyector



- Cuando la unidad flash USB contiene entre 1 y 3 archivos de configuración por lotes, el archivo se refleja en el proyector con el mismo número de modelo. Si hay varios archivos para un proyector con el mismo número de modelo, es posible que la configuración no se refleje correctamente.
- Cuando hay cuatro o más tipos de archivos de configuración por lotes en la unidad flash USB, es posible que la configuración no se refleje correctamente.
- No almacene ningún dato excepto el archivo de configuración por lotes en la unidad flash USB. Si la unidad flash USB contiene otros datos que no sea el archivo de configuración por lotes, es posible que la configuración no se refleje correctamente.

3 Mientras se mantiene presionado el botón [Menu] del mando a distancia o del panel de control, conecte el cable de alimentación al proyector

Cuando todos los indicadores del proyector estén encendidos, suelte el botón [Menu]. El indicador se iluminará durante, aproximadamente, 75 segundos.

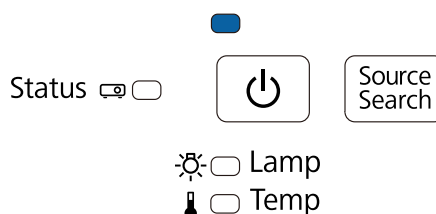


Cuando todos los indicadores comiencen a parpadear, significa que la configuración se está escribiendo.

⚠ Precaución

- No conecte el cable de alimentación desde el proyector mientras la configuración se está escribiendo. Si el cable de alimentación se desconecta, es posible que el proyector no se inicie correctamente.
- No desconecte la unidad flash USB del proyector mientras la configuración se está escribiendo. Si la unidad flash USB se desconecta, es posible que el proyector no se inicie correctamente.

Cuando la escritura se complete con normalidad, el proyector se apagará.



Cuando la alimentación se desconecte, quite la unidad flash USB.

Configuración mediante la conexión del ordenador y el proyector con un cable USB



Los siguientes sistemas operativos admiten la función de configuración por lotes.

- Windows XP y posterior
- Mac OS X 10.5.3 y posterior

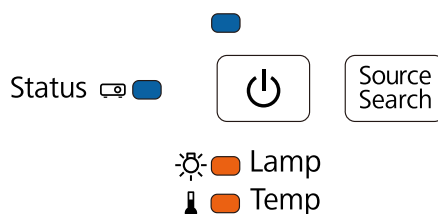
■ Guardar la configuración en un ordenador

1 Desconectar el cable de alimentación del proyector y comprobar que todos los indicadores del proyector se han apagado

2 Conectar el puerto USB del ordenador al puerto USB-B del proyector mediante un cable USB


3 Mientras se mantiene presionado el botón [Esc] del mando a distancia o del panel de control, conecte el cable de alimentación al proyector

Cuando todos los indicadores del proyector estén encendidos, suelte el botón [Esc].




El ordenador reconocerá el proyector como un disco extraíble.

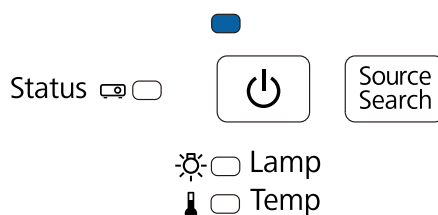
4 Abrir el disco extraíble y guardar el archivo de configuración por lotes (PJCONFDATA.bin) en el ordenador

 Si necesita cambiar el nombre del archivo de configuración por lotes, agregue texto después de PJCONFDATA. Si cambia la sección PJCONFDATA del nombre de archivo, es posible que el proyector no sea capaz de reconocer el archivo correctamente. Solamente puede utilizar caracteres de un solo byte para el nombre de archivo.

5 Ejecutar la operación "Quitar dispositivo USB" en el ordenador y, a continuación, desconectar el cable USB

 Cuando utilice OS X, ejecute la operación "Quitar EPSON_PJ".

El proyector se apagará.



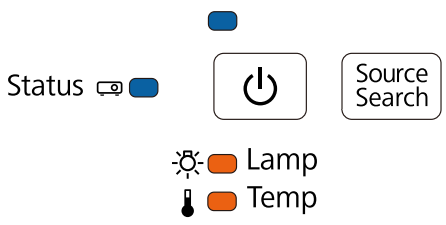
■ Reflejar la configuración guardada en otros proyectores

1 Desconectar el cable de alimentación del proyector y comprobar que todos los indicadores del proyector se han apagado

2 Conectar el puerto USB del ordenador al puerto USB-B del proyector mediante un cable USB


3 Mientras se mantiene presionado el botón [Menu] del mando a distancia o del panel de control, conecte el cable de alimentación al proyector

Cuando todos los indicadores del proyector estén encendidos, suelte el botón [Menu].




El ordenador reconocerá el proyector como un disco extraíble.


4 Copiar el archivo de configuración por lotes (PJCONFDATA.bin) que se guardó en el ordenador en la carpeta de primer nivel del disco extraíble

 No copie ningún archivo o carpeta que no sea el archivo de configuración por lotes en el disco extraíble.

5 Ejecutar la operación "Quitar dispositivo USB" en el ordenador y, a continuación, desconectar el cable USB

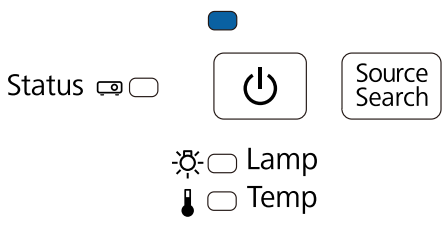
 Cuando utilice OS X, ejecute la operación "Quitar EPSON_PJ".

Cuando todos los indicadores comiencen a parpadear, significa que la configuración se está escribiendo.

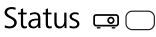




 **Precaución**

No conecte el cable de alimentación desde el proyector mientras la configuración se está escribiendo. Si el cable de alimentación se desconecta, es posible que el proyector no se inicie correctamente.

Cuando la escritura se complete con normalidad, el proyector se apagará.



Cuando la configuración falla

Comprobación	Remedio
    	<p>El archivo de configuración por lotes puede estar dañado o la unidad flash USB o el cable USB puede que no esté correctamente conectado. Desconecte la unidad flash USB o el cable USB, desenchufe el cable de alimentación del proyector y, a continuación, vuelva a enchufarlo y, por último, inténtelo de nuevo.</p>

Utilizar la función interactiva cuando hay varios proyectores instalados

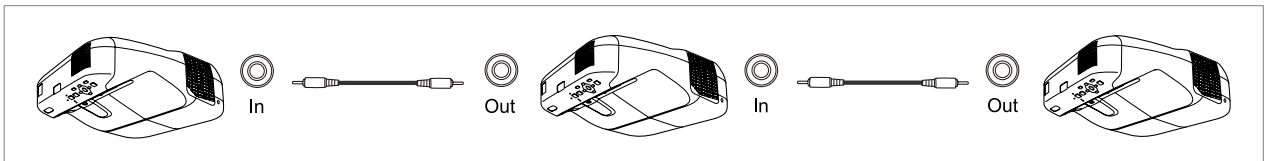
Cuando utilice el lápiz interactivo en la misma sala en la que hay varios proyectores, las interferencias de infrarrojos pueden provocar inestabilidad en las operaciones del lápiz. Las operaciones del lápiz interactivo se estabilizan conectando los proyectores mediante cables.

Mediante el juego de cables del mando a distancia opcional (ELPKC28), puede conectar los puertos SYNC de los proyectores en serie. Después de conectar los puertos, en el menú Configuración, establezca **Extendida - Easy Interactive Function - Avanzado - Sinc. de proyectores** en **Cableado**.

Para más información, consulte el *Manual de usuario* del proyector (Document CD-ROM).

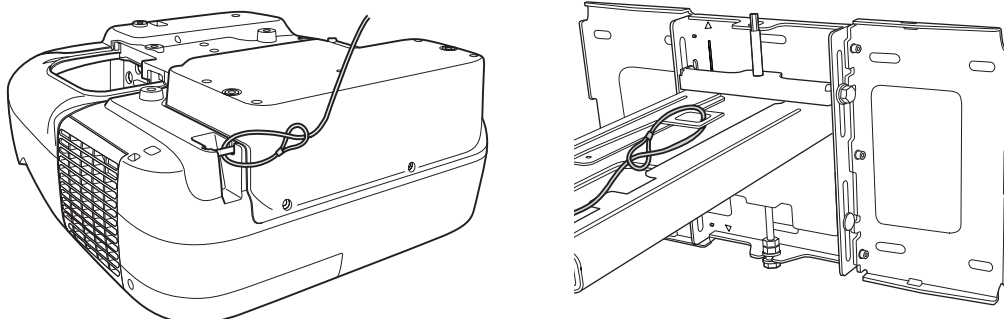


- El puerto SYNC tiene tomas ENTRADA y SALIDA. Cuando conecte un extremo del cable a una toma ENTRADA, conecte el otro extremo a una toma SALIDA.
- Cuando conecte más de dos proyectores, no es necesario conectar el primer proyector al último.



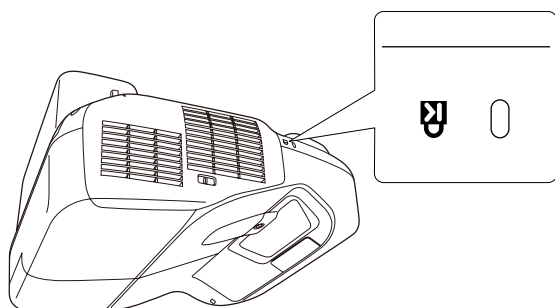
Acople del cable de seguridad

Puede acoplar una cadena antirrobo (que puede adquirir en cualquier tienda especializada) a este producto. Pase un extremo de la cadena antirrobo por los puntos de instalación del cable de seguridad que se encuentran en el proyector y en la placa de fijación. Consulte el manual de usuario suministrado con la cadena antirrobo para obtener instrucciones sobre cómo bloquearla.



La ranura de seguridad de este producto es compatible con el sistema de seguridad Microsaver fabricado por Kensington. Consulte la siguiente información para obtener más detalles sobre el sistema de seguridad Microsaver.

<http://www.kensington.com/>



Aviso general

OS X es una marca comercial de Apple Inc.

Microsoft y Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/u otros países.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2014. All rights reserved.